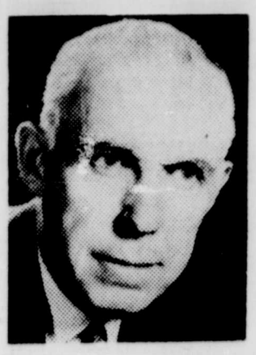
CHARBONNERIE ST-LAURENT INC.

LA MEILLEURE HUILE
Ensoleillé et moins frais. Min. 40. Max. 60
Samedi Averses
LE MEILLEUR SERVICE

374-6221



*En raison de scènes incongrues*

## Clarence Campbell poursuit sa guerre avec Radio-Canada

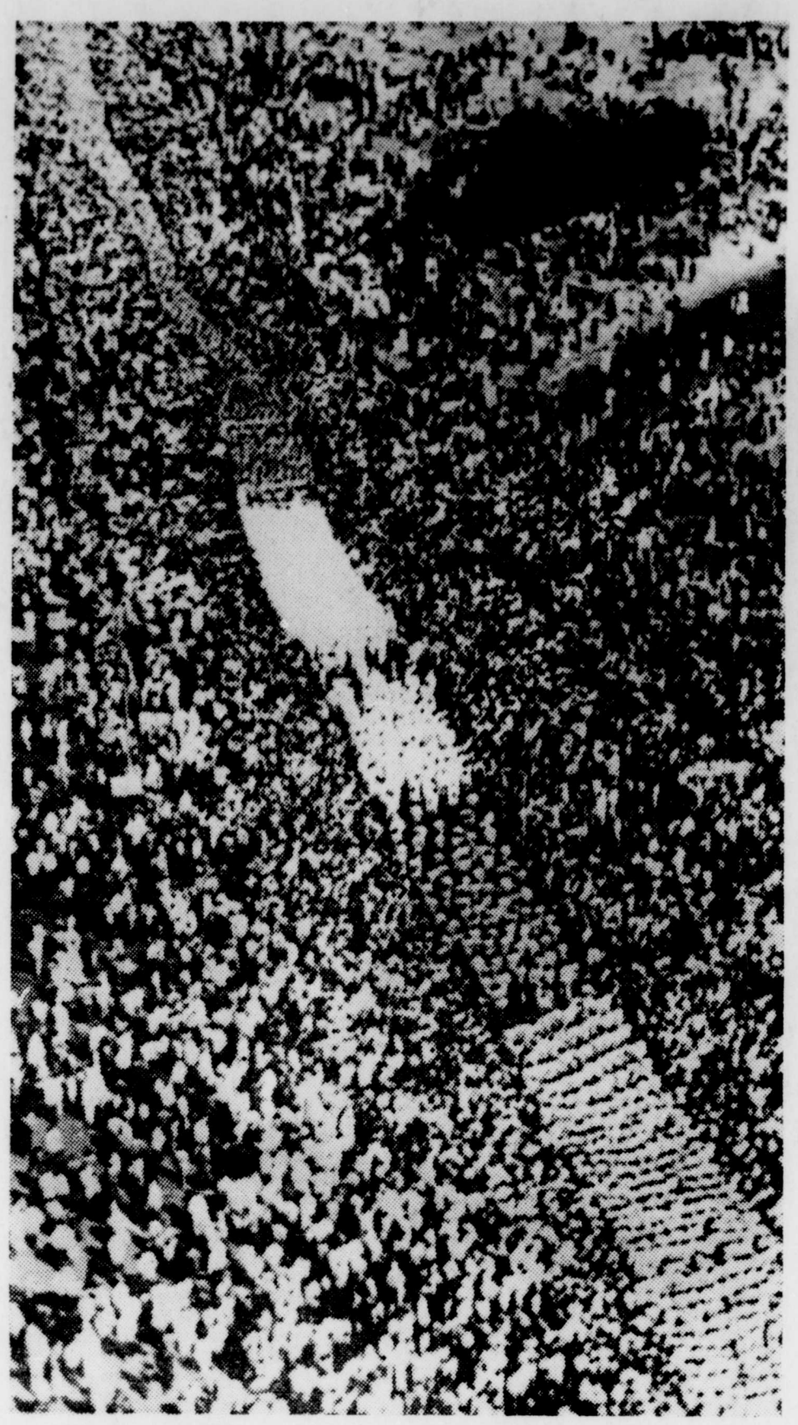
*(à lire en page 15)*

Sheraton Château de Blois

379-4550


# le nouvelliste

50e année, No 284 — Trois-Rivières, vendredi 2 octobre 1970 — Dix cents

Une véritable mer humaine a accompagné hier matin, la dépouille mortelle du président Gamal Abdel Nasser de la RAU à son dernier repos. La plupart des barricades érigées sur le parcours que devait suivre le convoi funèbre ont été rompues. (Photo: PA)

*Le président Nasser conduit à son dernier repos*

## Les Arabes font des adieux déchirants à leur "père"

LE CAIRE (AFP)—Une véritable mer humaine a accompagné hier matin le cercueil du président Nasser traîné par huit cheveaux.

Les soldats qui avaient pris place sur l'affût de canon ont dû littéralement se battre afin d'empêcher les foules surexcitées d'arracher le cercueil, drapé dans un drapeau de la République arabe unie, pour le porter sur leurs épaules. Chacun se précipitait dans une mêlée incroyable pour toucher au moins de leurs mains le cercueil sacré.

Jamais sans doute on n'avait vu des obsèques d'un héros national échapper à ce point à toutes les prévisions des organisateurs pour se dérouler dans une aussi totale confusion faite de désespoir et d'hystérie collective. Les plus vigoureux, qui réussirent à s'approcher du cercueil, le frappaient de la paume en hurlant "Nasser, Nasser reviens-nous".

Derrière le cercueil, la foule se reformait immédiatement, empêchant ainsi les militaires égyptiens, les chefs d'Etat et personnalités étrangères de le suivre jusqu'à l'immeuble de l'Union socialiste arabe — le parti unique fondé par Nasser — où devait se dérouler une cérémonie avant que la procession ne poursuive sa route vers la mosquée "Al Nasser" nouvellement construite et qui doit porter le nom de l'illustre disparu.

**Barricades rompues**

Dès le début de la matinée, tous les barrages édifiés le long de l'itinéraire de 12 milles que devait suivre le convoi funèbre avaient été rompus à partir du pont de Kasr qui enjambe le Nil. Tous les efforts du service d'ordre pour tenter une trouée même très étroite, au milieu de la foule, furent vains. Derrière le passage d'un camion ou d'un blindé, auquel s'accrochait aussitôt une grappe humaine, la foule se regroupait aussitôt. Sur les arbres, sur les lampadaires, s'étaient juchées des centaines de personnes et, régulièrement, les branches, et parfois les troncs mêmes, s'effondraient sous leur poids. De la terrasse de l'Union socialiste arabe, où avaient pris place les envoyés spéciaux de l'AFP, on a pu voir plusieurs dizaines de personnes atteintes de chocs nerveux, suffoquant par manque d'air ou étouffées par la foule, que l'on emmenait à bras d'homme ou sur des civières.

**Nuit agitée**

Tout la nuit, déjà, Le Caire avait retenti du bruit de foule en marche dans les rues, tandis que des milliers de personnes s'installaient le long du parcours et n'arrêtaient pratiquement pas de scander le nom de Nasser.

Mais dès qu'apparut dans le ciel, peu avant 10 heures (locale) l'hélicoptère ramenant la dépouille du rais au palais républicain de Koubbeh jusqu'à l'île de Guizeh, siège du commandement de la révolution en 1952, l'excitation monta soudain encore de plusieurs degrés. On vit alors des groupes de femmes, tout de noir vêtues, arrachant leur voile noir et hurlant en agitant leur corps sur un rythme funèbre: "Le lion est mort. Mes enfants qui va-t-on appeler papa?".

De nombreuses personnes s'évanouissaient — le président par intérim Anouar el Sadate et le roi Hussein étaient eux-mêmes victimes d'un malaise — et les crises d'hystérie se multipliaient. Les arbustes étaient arrachés et les rangs des cadets des écoles militaires enfoncés par des hordes hurlantes.

Précédé par les forces spéciales désorganisées et suivi par la foule qui courait ou plutôt roulait sur toute la longueur de l'avenue, le passage du cercueil devant le siège de l'Union socialiste arabe n'a pris que quelques instants. Puis ce fut le vide, rempli du cri déchirant des femmes. Mais il ne dura qu'un instant.

## El Sadate a été pris d'une crise cardiaque

LE CAIRE — Le président intérimaire de la République Arabe Unie, M. El Sadate, a été pris d'une crise cardiaque au cours des cérémonies qui ont marqué les funérailles nationales du président Nasser, hier.

La nouvelle a été annoncée par le journal Cairote "Al Gombouriah" qui précise que M. Sadate a été pris d'un malaise au moment où le cortège funèbre allait s'ébranler. Il a été hospitalisé

Quoi qu'il advienne des négociations d'ici là

# L'ASSURANCE-MALADIE en vigueur le 1er novembre

QUEBEC (PC) — Le gouvernement québecois appliquera le régime d'assurance - maladie le 1er novembre prochain quoi qu'il advienne

"Un gouvernement est élu pour gouverner et nous avons l'intention de gouverner, "a dit le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa a ensuite affirmé que le cabinet tout en étant encore disposé à négocier avec les parties intéressées, "a l'intention de prendre les mesures nécessaires pour que le plan d'assurance - maladie soit mis en vigueur le 1er novembre prochain."

M. Bourassa n'a pas précisé quelles pourront être ces mesures mais tout semble indiquer qu'un projet de loi spécial est déjà prêt.

L'annonce de la date a été faite lors de la première séance de la Commission parlementaire de la Santé spécialement convoquée pour entendre les revendications des 4,000 médecins qui ont rompu les négociations avec le gouvernement. Les spécialistes ont de surcroit refusé de se présenter devant la Commission.

**Refus**

Par ailleurs, le ministre de la Santé, M. Claude Castonguay, a proposé quelques amendements à la loi, à propos du contrôle de l'activité professionnelle des médecins. Après les avoir examinés le Dr Gustave Gingras, président du Collège des médecins, s'est dit satisfait des nouvelles propositions du ministre. Le contrôle de la profession est l'un des trois points en litige, les deux autres étant le désengagement et la rémunération.

Selon M. Castonguay, le Collège des médecins sera responsable du contrôle de la profession et donnera ses avis à la Régie lorsque cette dernière lui en fera la demande. Toutefois, la Régie ne sera pas liée par les avis du Collège quant au paiement ou au remboursement de frais médicaux.

Advenant que, dans un cas précis et malgré un avis favorable du Collège des médecins la Régie refuse d'effectuer un paiement, la cause pourrait aller en arbitrage.

**Mécanismes**

Les mécanismes d'arbitrage (un type ou un autre) n'ont pas été élaborés mais le Dr Gingras s'est dit satisfait des propositions, se réservant toutefois le droit de voir les textes légaux avant d'exprimer une opinion définitive.

Par ailleurs, à propos du désengagement ou la possibilité pour certains médecins de ne pas être intégrés dans le régime tout en recevant des remboursements de la Régie, M. Castonguay a indiqué que le gouvernement est également prêt à apporter des modifications à la loi actuelle.

Les médecins spécialisés insistent pour que les médecins désengagés puissent avoir le droit de charger au patient des compléments d'honoraires en plus du remboursement de la Régie. A ce sujet la position des deux parties est pour le moment irréconciliable. Le ministre de la Santé a d'ailleurs indiqué que la question des honoraires est intimement liée au désengagement puisque les spécialistes pourraient accepter des honoraires moindres s'ils avaient la possibilité d'être payés en partie par le patient.

**Socialisme**

Dans un document daté du 15 septembre, les spécialistes affirment que le gouvernement a l'intention d'instaurer une médecine d'Etat de type socialiste-bureaucratique sans consultation avec les médecins et que les négociations n'avaient pas pour but de concilier les vues du gouvernement avec les leurs.

A ce propos, M. Castonguay a affirmé devant la Commission parlementaire: "Les spécialistes n'ont jamais eu l'intention réelle de négocier; ils ont concentré tous leurs efforts, non pas vers une entente mais vers la modification de la loi de l'assurance-maladie dans ses objectifs mêmes."

Dans le document de la Fédération, les médecins avaient inclu un article du magazine "Times" où l'on cite la médecine en URSS: bien que les services gratuits existent à tous les niveaux en Union soviétique, les citoyens peuvent se prévaloir de leur droit d'être traités par des médecins reconnus en payant des honoraires supplémentaires.

**Représentations**

Par ailleurs, les quatre autres groupes professionnels négociant avec le gouvernement, se sont présentés à la Commission et ont exposé leur point de vue. Les chirurgiens - dentistes, chirurgiens bucaux et optométristes, se sont en général dits satisfaits de la marche des négociations avec le gouvernement, mais ils ont cependant mis en lumière le trop petit nombre de séances de travail depuis le début des négociations, d'autant plus que le gouvernement veut appliquer la loi à partir du 1er novembre.

De son côté, le Dr Gérard Hamel, de la Fédération des omnipraticiens, a réservé son droit de parole à la séance de jeudi pour l'ensemble de la situation. Il a cependant réfuté certaines rumeurs selon lesquelles il y aurait mésentente entre la Fédération et le Collège des médecins sur le contrôle de l'acte médical.

La Fédération n'y serait pour rien

## Les médecins ont ralenti leurs activités depuis hier matin

MONTREAL (PC) — Le président de la Fédération des médecins spécialistes, le Dr Raymond Robillard, a évalué hier matin à environ 20 pour cent la proportion des 4,000 médecins spécialistes du Québec qui, aujourd'hui, "auront ralenti leurs services."

Au cours d'une conférence de presse, le Dr Robillard a admis le bien-fondé de certaines informations voulant que nombre de médecins aient déjà commencé à ralentir leur travail pour faire pression sur le gouvernement. Il a toutefois indiqué que ces gestes ont été posés sans aucune directive de la Fédération.

Jusqu'ici, a ajouté le président, la Fédération a réussi à contenir la colère de ses membres, mais elle voit maintenant que le contrôle lui échappe de plus en plus.

Le Dr Robillard a écarté la possibilité d'une grève générale des médecins spécialistes, mais n'a pas démenti la possibilité, déjà confirmée dans les faits, que les médecins fassent des débrayages partiels sous forme de ralentissement de travail.

Par ailleurs, dans un livre blanc remis à la presse mercredi matin, la Fédération des médecins spécialistes fait le point sur le litige qui l'oppose au gouvernement et affirme que "le problème, dans so nensemble quant à la rémunération, repose sur une erreur actuarielle commise en 1966 par M. Claude Castonguay, erreur que le gouvernement d'aujourd'hui ne peut ou ne veut admettre".

**Prévisions de 1966**

En 1966, explique le document, M. Castonguay présidait un comité de recherche sur l'assurance-santé; dans son rapport, ce comité calculait qu'en 1971 l'application d'un régime d'assurance-santé coûterait $262.5 millions. Cet estimé reposait sur l'hypothèse que les médecins du Québec seraient rémunérés au même tarif que leurs collègues de l'Ontario, soutient le Livre blanc des spécialistes.

Or, par la suite, le gouvernement du Québec a fait vérifier ces calculs par un actuaire-conseil de l'extérieur, qui a corrigé l'évaluation de M. Castonguay, la portant à $310 millions pour 1971.

M. Castonguay, de poursuivre le document, maintient aujourd'hui, comme ministre, ses prévisions actuarielles de 1966, "en dépit de la fausseté devenue de plus en plus apparente avec le passage des années".

50 ANS D'INFORMATION


- $6 millions aux industries de Grand'Mère *page 4*
- Accord entre l'armée et les fedayine *page 7*
- Le congrès de l'Union des municipalités *page 16*


aujourd'hui


| | |
|---|---|
| Bandes illustrées | 22 |
| Classées | 20-21-22-23 |
| Convocations | 20 |
| Détente | 18-19 |
| Le monde des affaires | 24 |
| Madame en tête | 10-11 |
| Mots croisés | 23 |
| Nécrologie | 23 |
| Sports | 13-14-15 |


## le sourire du petit déjeûner

La meilleure raison pour tenir le menton haut, en cas de trouble, c'est que ça tient la bouche fermée.

## J.-Réal Desrosiers président de l'UMQ

MONTREAL — Le maire du Cap-de-la-Madeleine, M. J.-Réal Desrosiers a été élu président de l'union des municipalités du Québec, au terme du congrès qui a pris fin hier soir, à l'hôtel Reine-Elizabeth de Montréal, Il succède à M. Marcel D'Amour, maire de Hull.

C'est la première fois depuis quatorze ans qu'un maire de la Mauricie accède à la présidence de cet organisme.

Le maire Desrosiers était depuis un an vice-président de l'Union des municipalités du Québec.

Les délégués à ce congrès ont étudié une cinquantaine de résolutions, dont plusieurs ont été présentées par des dirigeants des municipalités du Coeur du Québec. La Mauricie était très bien représentée à ce congrès.

## Saulnier suggère aux municipalités une formule qui leur permettrait d'avoir accès à tout impôt foncier

MONTREAL (PC) — Avec l'arrivée des communautés urbaines, le moment est venu d'un réaménagement fiscal et du retrait graduel du gouvernement fédéral de certains champs d'imposition, a déclaré hier M. Lucien Saulnier au congrès de l'Union des municipalités du Québec.

Le président du comité exécutif de la Communauté urbaine de Montréal a exposé au congrès de l'UMQ une nouvelle formule de partage de l'impôt foncier, permettant le retrait des commissions scolaires de l'impôt foncier.

M. Saulnier a déclaré qu'il faisait cette proposition en vue de ne pas alourdir indûment le fardeau du contribuable et que, dans cette optique, la proposition lui paraissait être dans la ligne de pensée du gouvernement fédéral.

Auparavant, M. Saulnier avait rappelé que, "avec le tiers de la population du Québec, la Communauté urbaine de Montréal représente une force politique et économique dont la voix mérite d'être écoutée".

**Initiatives**

Il avait énuméré les "initiatives fécondes" prises par la CUM en seulement huit mois d'existence:

— l'évaluation des biens fonciers confiée à un service spécial dirigé par un commissaire à l'évaluation;

— création d'un service d'assainissement des eaux et d'un autre de la planification;

— adoption, pour combattre la pollution, d'un règlement des dispositions nettement avant-gardistes et qui est déjà en application;

— adoption de mesures pour assurer des communications plus étroites entre les services de police du territoire et adoption de normes uniformes d'embauche des nouveaux policiers.

La CUM vient de déposer son rapport sur l'intégration des forces policières du territoire et un autre de prolongements aux lignes du Métro de Montréal.

Notant qu'au moins 300,000 personnes se servent tous les jours du système de transport en commun de la CUM et que le gouvernement ne contribue qu'une somme de $15,000,000 par année dans ce but, M. Saulnier a affirmé que l'idée selon laquelle les usagers des transports en commun doivent défrayer les coûts d'opération du système était maintenant dépassée.

**Implications**

"Pour la première fois, après seulement huit mois d'existence, la CUM est saisie d'un projet qui soulève déjà les questions les plus fondamentales reliées à l'existence même des communautés urbaines au Québec. En effet, après ses implications sociales et financières, il va obliger les autorités politiques municipales, provinciales et fédérales à repenser et à redéfinir tout le régime fiscal municipal.

"Il y a des notions qu'il faut réviser, des conceptions qu'il faut adapter à des circonstances nouvelles. La vie du citoyen devient de plus en plus communautaire et celui-ci se tourne de plus en plus vers le pouvoir public pour obtenir l'amélioration de son sort dans presque tous les domaines."

La CUM doit prévoir, au cours de la prochaine décennie, un total de dépenses annuelles à partager d'un ordre de $200,000,000. Le projet de prolongement du Métro et ceux de la construction d'usines d'épuration nécessiteront des immobilisations de l'ordre de $700,000,000.

Fraîcheur
CRÉMERIE TROIS-RIVIÈRES
Le service qui ne fait pas attendre

*Mais on ne sait pas qui va payer la note*

# Un accident survenu en '68 coûte plus de $29,000 à son auteur

par Jean-Paul ARSENAULT

TROIS-RIVIERES — Un accident survenu le 1er novembre 1968, sur la rue Sainte-Marie de Trois-Rivières, lequel avait coûté la vie à Mme William Héroux et causé des blessures graves à Mme Yvonne Beaulieu Verrette, a connu son dénouement devant l'honorable Marcel Crête de la cour supérieure. La blessée de ce drame, a obtenu une réparation de $3,638.76 en dommages-intérêt, tandis que le mari de la défunte s'est vu accorder la somme de $11,212 à titre personnel en plus de $15,000 comme tuteur de ses six enfants mineurs. Les deux parties étaient respectivement représentées par Mes Gilles Gauthier et Jules Provencher, devant le tribunal supérieur.

**Il perd la maitrise!**

Il fallait d'abord au juge Crête analyser la cause de l'accident mortel. Or les faits s'y rattachant ne laissent planer aucun doute: une automobile qui circulait sur la rue Sainte-Marie a heurté deux trifluviennes qui déambulaient sur le trottoir...le conducteur, François Robert en avait perdu la maitrise dans des circonstances qui ne pouvaient l'exénorer et sa manoeuvre maladroite a été jugée la cause déterminante de l'accident par le tribunal.

Dès lors, deux actions furent intentées contre la tutrice du conducteur, Mme Roland Carpentier de Trois-Rivières. A l'issue de l'audition de la preuve, celle-ci a été tenue de verser les montants cités au début aux requérants: la blessée qui a survécu au choc, Mme Yvonne Beaulieu Verrette; de même qu'au survivant de la défunte qui accompagnait alors Mme Verrette, M. William Héroux. Précisons aussi que ces actions visaient la défenderesse en sa qualité de tutrice de son frère mineur, le conducteur de l'auto François Robert.

**Qui va payer maintenant?**

A ce stade des procédures, un autre litige a pris forme: qui allait payer les sommes impliquées par le jugement? La tutrice du conducteur ou l'assurance liée par contrat avec son frère mineur qui conduisait la voiture? Sur ce deuxième point, le tribunal a tranché, l'assureur, en l'occurence, The Continental Insurance company. Et voici pourquoi!

Certes un contrat liait les deux parties: l'automobiliste et son assureur. Sur ce la compagnie a fait valoir que l'assurance avait été suspendue à compter du 1er novembre 1968, à minuit et une minute, le véhicule devant être remisé pour l'hiver, Cette suspension d'assurance devait durer jusqu'au 25 janvier 1969. Or l'accident, qui est à l'origine de cette cause est survenue justement le 1er novembre.

En preuve, il a été soumis que le 24 octobre 1968, François Robert a fait part de son intention de remiser sa voiture à partir du 1er novembre, à son courtier André Ferron. Celui-ci devait donner suite à sa demandé auprès de la compagnie, ce qu'il a fait à la même date en demandant un avenant à la police d'assurance. La formule de ce changement lui a été retournée par sa compagnie le lendemain de l'accident, mais on l'avait posté le 31 octobre. Conclusion de la compagnie: la police n'était plus en vigueur!

Ce que toutefois le tribunal n'a pas accepté, puisque la Continental a été tenue d'indemniser la tutrice pour tous les montants impliqués. Un point, entre autres, qui a provoqué ce jugement: la formule de changement ou d'avenant qui modifiait la police portait la mention "non valide à moins d'être signée par un représentant de l'assureur". Or , celle transmise par l'assureur à son agent le 31 octobre n'a été signée par aucun représentant.



"La traverse des âges", tel est le nom donné à l'ancien local de la traverse, à Trois-Rivières, qui sert aujourd'hui de lieu de rencontre et de détente pour nos vieillards. Un concours avait été lancé par le Kiwanis au sein des membres qui fréquentent le local, et c'est M. Pierre Bellemare qui en a été le gagnant. Sur la photo, de gauche à droite, M. L. Georges Pérusse, président sortant du Kiwanis, M. Jacques Parent, responsable du centre, M. Pierre Bellemare, gagnant du concours, M. J.-Maurice Charette, responsable du comité de "La traverse des âges", au sein du Kiwanis, et M .Marc Dufresne, nouveau président du Kiwanis.

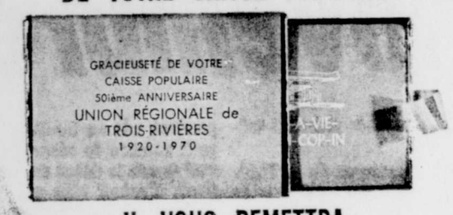

Si vous êtes né(e)

en 1920

DEMANDEZ À VOIR

LE GÉRANT

DE VOTRE CAISSE POPULAIRE



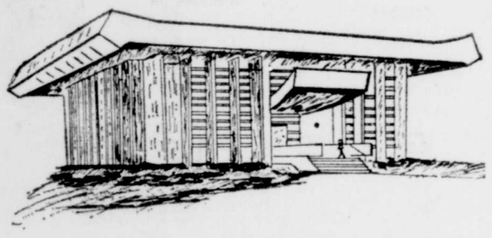

IL VOUS REMETTRA

un magnifique JEU DE CARTES

commémorant le

50ième ANNIVERSAIRE

de



L'UNION RÉGIONALE DES

CAISSES POPULAIRES

DESJARDINS

de Trois-Rivières

1920-1970


# Employés de la voirie provinciale acquittés

TROIS-RIVIERES (J.P.A.) — Gérard Lévesque et Marcel Lefebvre, deux employés de la voirie provinciale au Cap-de-la-Madeleine, ont été acquittés sur le banc comme le veut l'expression populaire, soit dès l'issue de leur procès devant le juge Léon Girard en cour des sessions de Trois-Rivières. Succinctement, leur procureur Me Jacques Lacoursière a su démontrer que tous deux n'avaient employé ni le temps du ministère, ni des matériaux appartenant à l'organisme provincial... pour se construire un compresseur, un tour pour travailler le bois et une motoneige.

**Un engin de taille!**

On imputait à MM. Lévesque et Lefebvre l'infraction d'avoir utilisé les matériaux et le temps du ministère de la Voirie provinciale pour leur propre compte. Ainsi, les plaintes soulignaient la construction des objets précités, parmi ces objets, se trouvait une motoneige aux dimensions imposantes et dotée d'un modèle exclusif. Le poids de l'engin mérite certes lui aussi une mention puisqu'il a fallu une demi-douzaine de costauds pour l'amener jusque dans l'enceinte de la cour.

A l'issue des débats et surtout de la plaidoirie de Me Jacques Lacoursière, le président du tribunal en est venu à la conclusion immédiate que les prévenus étaient innocents dans toute cette mécanique affaire.

# Nombreuses requêtes pour des chaises et des bureaux

TROIS-RIVIERES (J.M.B.) — Les nombreux candidats en lice aux élections municipales de novembre auront beaucoup à faire s'ils veulent tenir des assemblées publiques, à moins que les partisans n'acceptent d'écouter leurs discoureurs debout.

M. René Gauthier, surintendant des travaux à la commission scolaire de Trois-Rivières faisait récemment état aux commissaires de nombreuses demandes des candidats aux élections pour avoir des chaises et des bureaux.

Les commissaires ont pour leur part conclu que la commission n'avait pas en ce moment tout le matériel nécessaire à mettre à la disposition des candidats. Donc, toutes les demandes seront refusées.


J.B. Langlois

TEL. 375 4795



1396 HART

l'homme neuf



TIRAGE CO-OP RADIO TAXIS TIRAGE

378-5444

SÉRIE "F" BILLET VART $40

26,298


# Le transport scolaire du secteur St-Jean-Baptiste bientôt à point

TROIS-RIVIERES (RN) — Le problème de transport qui a été soulevé par un groupe de parents du secteur Saint-Jean-Baptiste, à une séance antérieure de la Commission scolaire régionale des Vieilles Forges, sera réglé au début d'octobre. Le comité de transport complète actuellement une étude qui permettra une certaine modification au circuit d'autobus scolaire dans ce secteur.

C'est la réponse qui a été donnée aux commissaires par le responsable de ce comité, lequel a ajouté que les commissaires recevront une information plus complète à la séance de mercredi.

Ailleurs dans le même secteur, il semble bien que le transport des écoliers ne donne pas satisfaction à certains usagers. Un nouveau problème de transport a été soulevé par un bon père de famille qui s'est dit "tanné de transporer ses enfants depuis trois ans et depuis trois ans que vous me dites que le problème sera réglé. Je suis certain que l'an prochain nous aurons le même problème".

"Si vous ne pouvez pas le régler ce problème de planification, ayez recours à l'entreprise privée qui le règlera pour vous ce problème."

Puis ce fut une longue discussion qui a pris parfois la forme d'un monologue, entre le père de famille courroucé et les commissaires. Les arguments tombaient drus, cependant le président a réussi à y apporter une certaine modération en refusant d'argumenter à son tour.

Il faut dire que le bon père de famille a reçu l'appui des commissaires Argall et Saint-Louis, qui revendiquèrent une étude complète de tout le système de transport.

Encore une fois, la contre-intervention du commissaire Robert Rocheleau apporta des éclaircissements qui modifièrent sensiblement l'intervention du résidant du secteur Saint-Jean-Baptiste.

"Le problème vient que nous avons 45 circuits d'autobus qui transportent 8,000 élèves dans 15 véhicules qui doivent faire trois voyages chacun. Il serait facile de régler le problème en augmentant le nombre des autobus, cependant, pour demeurer dans les normes du ministère nous devons conserver ce nombre et nous en contenter".

"Il faut dire aussi que le transport des écoliers est directement subventionné en entier par le ministère et non pas par l'impôt foncier, comme le croit la population. Si nous devons en augmenter les circuits et ajouter des véhicules, nous sortirons des normes établies et c'est encore le contribuable qui devra directement en payer les frais," a-t-il conclu.

Finalement, tout le réseau et les circuits seront réétudiés et plusieurs solutions viendront après le rodage du système durant le premier mois de fonctionnement. On prévoit que vers le milieu d'octobre, les solutions apportées seront plus sensibles.

# Pas de révolutionnaires au sein de la Compagnie des jeunes Canadiens

par Robert LEBEUF

TROIS-RIVIERES — Selon M. Claude Vidal, la Compagnie des Jeunes Canadiens, dont il est le directeur, n'est pas formée de révolutionnaires, ni d'agents au service de la Reine, mais de travailleurs sociaux désireux de contribuer au règlement des problèmes de la société canadienne.

M. Vidal était l'invité du club Rotary dont les membres étaient réunis à leur déjeuner hebdomadaire à l'hôtel Sheraton-Château de Blois.

"Le but de la Compagnie des Jeunes Canadiens est de participer au progrès économique et communautaire de la société canadienne", a dit M. Claude Vidal.

Il a expliqué les structures de la compagnie, affirmant que les cadres comprennent un directeur, neuf membres du conseil d'administration, 40 employés faisant partie du personnel alors que les autres membres sont des jeunes gens de moins de 20 ans, recrutés aux quatre coins du pays et qui travaillent comme bénévoles ou presque puisqu'ils ne reçoivent qu'une mince allocation.

Il a dit que la Compagnie des Jeunes Canadiens envoie ses représentants là où des groupes de la population les demandent pour les aider à régler leurs problèmes.

Il a déclaré que cette organisation gouvernementale a connu un déficit de $150,000, mais que de l'ordre a été fait dans son organisation de sorte qu'elle est mieux administrée depuis.

"La Compagnie des Jeunes Canadiens travaille à la réalisation de plusieurs projets d'ordre sociaux et l'un des plus importants est l'organisation des jeunes sans emploi", a-t-il dit.



Le directeur de la Compagnie des Jeunes Canadiens, M. Claude Vidal, a fort intéressé les membres du club Rotary en leur expliquant les structures et le fonctionnement de cet organe gouvernemental. On remarque que le président du Rotary, le Dr Marcel Boily, écoute ave une attention concentrée les propos de M. Vidal. Photo Roland Lemire)


LIONEL MARTIN
NOTAIRE
B.A., LL.,L.
Licencié en droit
375-7733 - 5-7734
153, rue Laviolette T.-R.



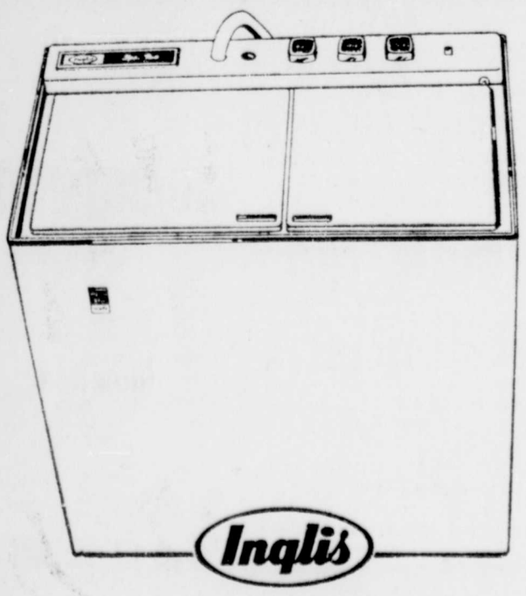
8 à 12 ANS

YOGA

Dir. Dr R.A. Goyette D.C.
TÉL.: 378-5922



VOYEZ PARTOUT... VOUS ACHETEREZ CHEZ NOUS... A ASTON JONCTION, VOUS OBTENEZ TOUJOURS SATISFACTION !




PRIX SPECIAUX

LESSIVEUSE SECHEUSE

Si vous cherchez un appareil compact genre deux dans un, voici la dernière addition à l'assortiment des appareils de buanderie Inglis. N'ayant que 32" de largeur. La Royal Jumelée lave, sèche par essorage centrifuge jusqu'à 12 livres de linge à la fois. Lave 6 livres de linge en douze minutes tandis que votre première brassée se rince et sèche par essorage centrifuge.



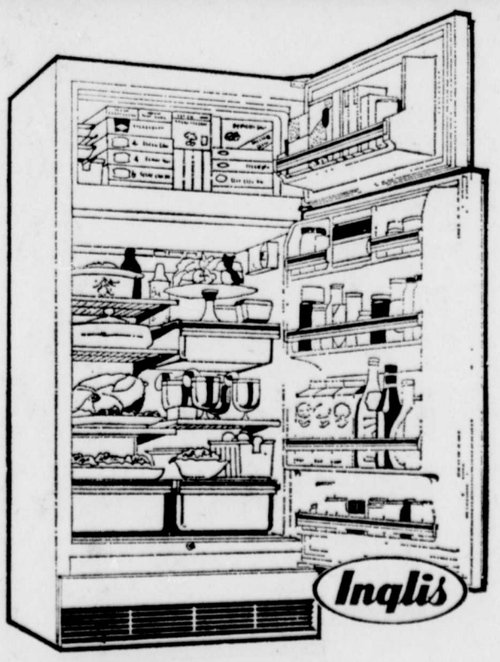
LISE BOUCHER
gérante

SERVICE DONNE PAR DES EXPERTS INGLIS

NOUS VOUS PRESENTONS AVEC FIERTE les nouveaux modèles

Inglis

1971




REFRIGERATEUR

Dans lequel le givre ne se forme jamais. Chaque cube de glace que vous prenez est automatiquement remplacé.

J. P. BOUCHER MEUBLES ENR

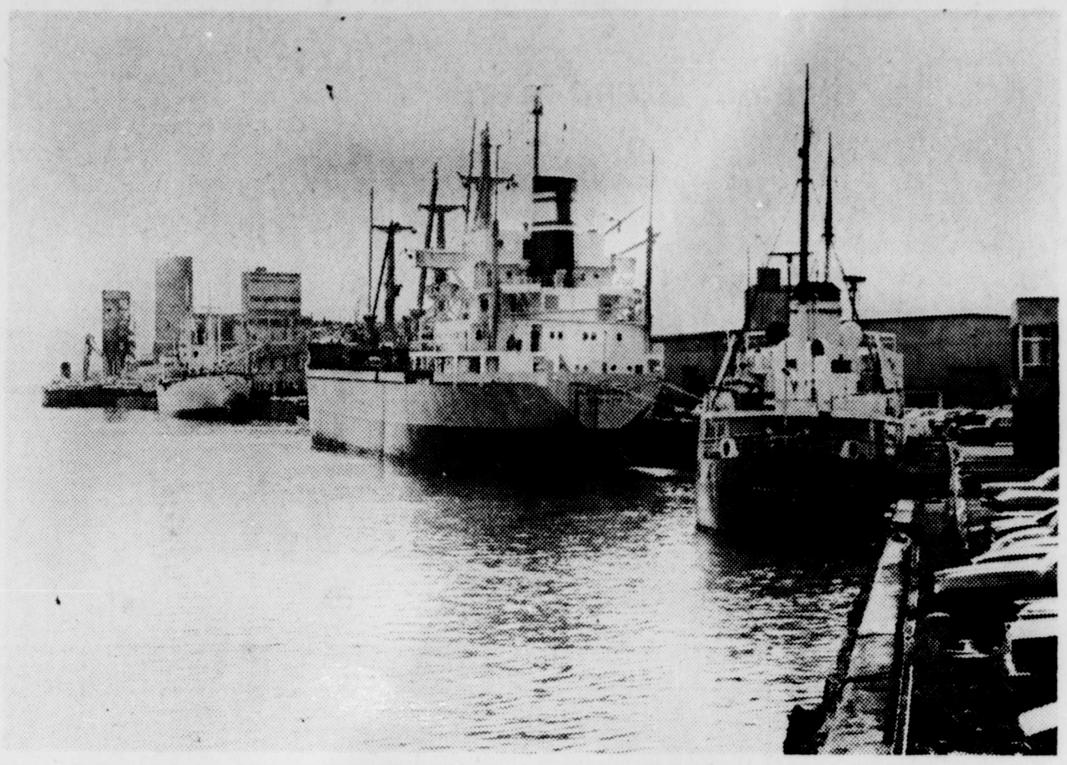
MEUBLES ET APPAREILS ÉLECTRIQUES — ASTON JONCTION — TÉL 226 3343

# métropolitain

trois-rivières
cap-de-la-madeleine
trois-rivières-ouest



CHARBONNERIE CHAMPLAIN LTEE
...huile à chauffage
374-6249

Personne ne peut nier que le port soit, en 1970, une des plus florissantes industries du Coeur du Québec et que le chômage ne soit pas bienvenu. Les cargos affluent quotidiennement et très souvent les bâtiments doivent séjourner à la Pointe-des-Ormes car aucune section n'est temporairement libre. Ci-haut, une partie des cargos amarrés aux différentes sections, hier. (Photo Roland Lemire)

*On se limitera aux cas d'urgence*

## Les médecins spécialistes entretiennent la menace d'un exode possible

par Robert LEBEUF

TROIS-RIVIERES — Le président de l'Association des médecins de la Mauricie, le Dr Antonin Fréchette, a déclaré, hier, que bon nombre de médecins spécialistes de Trois-Rivières et de la région se préparent à limiter leurs services aux cas d'urgence et songent à poursuivre leur carrière à l'extérieur de la province de Québec à la suite du refus du gouvernement de modifier la loi de l'assurance-santé.

Le Dr Fréchette a aussi démenti le Parti Québecois qui accusait, il y a quelques jours, les médecins spécialistes de pratiquer le "terrorisme psychologique" envers la population en affirmant que "les médecins ne pratiquent pas le terrorisme, mais qu'iis informent la population objectivement sur la teneur de la loi de l'assurance-santé et des conséquences de son application dans sa forme actuelle".

Le président de l'Association des médecins de la Mauricie a même affirmé qu'il se prépare lui-même à limiter ses services aux cas d'urgence. Le Dr Antonin Fréchette est un éminent neuro-chirurgien.

"Je vais être obligé de limiter mes services à l'urgence. Je vais sélectionner les cas parce que des médecins s'en vont", a dit le spécialiste trifluvien.

Il a expliqué, cependant que les médecins qui songent à quitter le Québec ne sont pas encouragés par l'Association des médecins de la Mauricie qui, au contraire, les incite à rester en espérant que les choses s'arrangeront pour la profession médicale locale et provinciale.

"C'est une question individuelle. Ce n'est pas l'Association qui demande aux médecins de partir. Nous ne voulons pas nous laisser emprisonner par un système établi, mais pratiquer librement notre profession de médecin", a-t-il expliqué.

D'autre part, le Dr Georges Normand, qui pratique à l'hôpital St-Joseph, a démenti une information venant de Montréal à l'effet que des médecins de Trois-Rivières avaient déjà "débrayé".

Le Dr Normand a dit que le service médical fonctionne très bien à Trois-Rivières et dans la région, mais que vingt pour cent des médecins "cherchent un emploi à l'extérieur du Québec".

Plusieurs médecins de la Mauricie, amateurs de chasse, seraient en forêt à la recherche de l'orignal, mais une équipe volante de médecins aurait été formée pour les remplacer durant leurs expéditions.

D'autre part, aux dernières nouvelles, hier soir, les négociations entre le gouvernement et les médecins étaient rompues et on ne prévoyait pas leur reprise aujourd'hui.

*Jusqu'au 8 pour vérifier si votre nom est inscrit*

## La liste électorale a été déposée à l'hôtel de ville

par Fernand GAGNON

TROIS-RIVIERES — Le nombre des électeurs inscrits sur la liste électorale municipale, qui a été déposée hier matin à l'hôtel de ville, s'élève présentement à 31,649. Déjà au cours de la première journée de son affichage, elle a été l'objet de nombreuses consultations de la part de citoyens, de candidats ou de représentants électoraux.

La ronde des vérifications va s'accélérer aujourd'hui et pendant quelques jours, tout électeur étant intéressé à juste titre à se rendre compte si son nom est inscrit sur la liste.

Comme le président d'élection Réal Fleury en fait mention dans l'avis public paru dans notre édition d'hier, "les demandes en inscription ou en radiation doivent être faites par écrit et transmises au bureau de la municipalité avant le 8 octobre 1970."

Pour consulter la liste électorale, les citoyens doivent se rendre dans le hall de l'hôtel de ville. Sur une carte électorale, qui divise la ville de Trois-Rivières en vingt (20) secteurs, il est relativement facile de repérer le numéro du secteur, puisque, comme règle générale, il correspond au domicile de chaque électeur. Sur une grande table, on trouve autant de subdivisions de la liste électorale qu'il y a de secteurs; ces subdivisions numérotées de 1 à 20 sont donc identifiables au premier coup d'oeil. L'inscription des noms suit l'ordre alphabétique.

**La revision**

Rappelons que le bureau de revision siégera les 13, 14, 15 et 16 octobre, sous la présidence de Me Jules Provencher, c.r., juge de la Cour municipale, de 2h.30 à 5h.30 de l'après-midi, au 919 de la rue St-Maurice, au deuxième étage du poste de police no 2.

Les électeurs trifluviens iront aux urnes, dimanche le 1er novembre, dans 135 bureaux de scrutin aménagés dans les écoles pour la plupart.

## Le doyen Fernand Goneau sollicite un dixième mandat

par Fernand GAGNON

TROIS-RIVIERES — Le conseiller Fernand Goneau a déposé, hier après-midi, son bulletin de présentation, confirmant ainsi de façon officielle son intention d'obtenir de la population trifluvienne un nouveau mandat de quatre ans au siège No 1. M. Yves Lamarche, résident du secteur St-Jean-Baptiste de la Salle, agent d'affaires du candidat, lui a servi de témoin pour la circonstance.

Le doyen du conseil municipal accomplit cette formalité pour la dixième fois en quelque vingt-trois ans. Elu pour la première fois en 1949, à l'âge de 37 ans, il cède la place au scrutin de 1951 à M. Arthur Guimont, mais après le décès de ce dernier, il est élu à l'élection partielle du 19 janvier 1953 et réélu à toutes les élections municipales qui ont eu lieu par la suite.

M. Goneau a consacré vingt ans de sa vie à l'administration municipale trifluvienne, faisant preuve d'une assiduité presque parfaite aux réunions du Conseil. En fait durant cette longue période, il ne s'est absenté que quatre fois.

"C'est avec le sentiment du devoir accompli et la conviction que je peux encore servir la population avec la compétence, l'expérience et le dévouement qu'exigent une bonne administration municipale et la solution des problèmes de l'heure, que je sollicite un renouvellement de mandat", a dit M. Goneau.

"Durant vingt ans, je me suis donné coprs et âme à mon rôle



M. Fernand Goneau

de conseiller municipal, avec le souci du bien commun, même au détriment de mes intérêts personnels. C'est avec la même générosité que je me présente devant l'électorat aujourd'hui..."

M. Goneau a rappelé qu'il fut l'instigateur du vote universel au municipal: "Jamais, je n'ai craint d'être jugé par toute la population".

Le doyen du conseil a ajouté qu'il aurait l'occasion, au cours de sa campagne, d'énumérer les nombreuses réalisations qu'il a inspirées ou auxquelles il a contribué depuis qu'il siège à l'hôtel de ville.

"Pour le moment", dit-il, "qu'il me suffise de souligner que j'ai voulu depuis toujours mettre l'accent sur le développement de notre ville, m'intéressant particulièrement aux problèmes de l'habitation, de l'extension des services municipaux, de l'organisation des loisirs par la création d'une commission, de l'expansion industrielle et commerciale de Trois-Rivières".

*Journaliste renvoyé*

## Grave conflit au poste radiophonique CJTR

par Robert LEBEUF

TROIS-RIVIERES — Un grave conflit a éclaté, hier, entre les patrons et les employés des stations radiophoniques CJTR, de Trois-Rivières et CJMS, de Montréal, lorsque les patrons auraient réagi violemment à la demande d'accréditation des employés qui leur permettrait de se joindre au Syndicat des journalistes de Montréal affilié à la CSN.

A Trois-Rivières, M. André Rancourt, gérant de la station CJTR, aurait rencontré les employés pour parler de renonciation à la syndicalisation. A la suite de cette rencontre, un journaliste de cette station radiophonique trifluvienne, M. Raymond Carbonneau, aurait été congédié pour activités syndicales.

A Montréal, M. Raymond Crépeault, président de Radiomutuel dont font partie les deux stations radiophoniques aurait congédié l'annonceur Gilles Morin ainsi que deux opérateurs. Il aurait aussi rencontré un à un les employés de la station CJMS pour leur offrir des contrats de travail personnels en échange de leur renonciation au syndicat.

Plusieurs syndicats de journalistes de la province ont fait parvenir des télégrammes d'appui au Syndicat des journalistes de Montréal, dont le local 61 de NABET, syndicat d'employés de radio et de télévision, dont font partie les employés du poste radiophonique CHLN de Trois-Rivières.

*A la polyvalente du Cap*

## Des normes sécuritaires n'ont pas été respectées

CAP DE LA MADELEINE (RN) — Le service d'inspection des édifices publics du ministère du Travail du Québec tiendra responsable la Commission scolaire régionale des Vieilles Forges si des accidents surviennent à la polyvalente du Cap-de-la-Madeleine et s'ils sont causés par les cinq puits d'air construits à l'intérieur de l'édifice.

C'est ce qui ressort des recommandations qui sont faites depuis le 28 avril à la Régionale à la suite de l'inspection de l'édifice. Les cinq puits d'air en question n'ont pas été trouvés conformes aux normes de sécurités établies par le ministère concerné en ce qui regarde la hauteur du mur de protection qui entoure les puits d'air.

Les murs actuels ont 30 pouces de haut et un banc est installé à environ 15 pouces du plancher, alors que la hauteur d'un tel mur selon les normes devrait être de 42 pouces du plancher, sans obstacle. Les recommandations des inspecteurs exigent l'installation d'un garde de protection à au moins trois pieds des bancs.

Un de ces puits d'air est construit au centre de la grande place et les quatre autres communiquent avec chaque étage, de chaque côté de l'école, à deux endroits différents, dans les grands corridors.

**Sanctions**

Les sanctions du ministère du Travail pourraient aller jusqu'à la fermeture de l'école polyvalente tant et aussi longtemps que les recommandations des inspecteurs ne seront pas acceptées et que la transformation nécessaire ne sera pas effectuée par les autorités scolaires.

**Estimation**

Une première estimation des ingénieurs prévoit un déboursé de $8,000 pour les arrangements nécessaires à la sécurité autour de ces puits d'air. Des soumissions seraient même demandées par la direction de la CSRVF, mais il semble bien, selon une information reçue, qu'un problème se pose du côté des plans soumis par l'architecte pour la fabrication des gardes qui entoureront les puits d'air.

Les plans étant sujet à l'approbation du ministère de l'Education à Québec, la Régionale ne peut fonctionner sans l'autorisation de ce ministère, c'est ce qui retarde l'installation mandés par les inspecteurs, semandés parles inspecteurs, selon le même informateur.

## Riposte pour un titre que le nouveau coroner n'a pas

TROIS-RIVIERES (C.H.) — Me Gilles Gauthier, député unioniste défait lors des élections du 29 avril dernier s'est dit fort surpris de constater que l'arrêté en conseil décrétant la nomination du Dr Jacques-A. Daigle, comme coroner suppléant pour le district judiciaire de Trois-Rivières stipulait que le successeur de Me Marcel Chartier était docteur en médecine.

Me Gauthier prétend qu'il s'agit d'une nomination en bonne et due forme car les stipulations de la loi n'empêchent pas le Dr Daigle d'être coroner mais il explique que le titulaire n'est pas docteur en médecine comme le stipule l'arrêté en conseil signé par le greffier Me Julien Chouinard.

"Je n'ai aucune objection à ce que les chiros soient nommés coroner mais je me demande pourquoi est accolé près du nom du Dr Daigle dans l'arrêté ministériel et dans la correspondance le titre de docteur en médecine", déclare Me Gauthier.

**C'est légal**

Me Marcel Chartier, contacté sur le sujet, s'est dit convaincu que la nomination du Dr Daigle répondait aux exigences de la loi mais a dit ignorer que le Dr Daigle n'était pas docteur en médecine. "J'ai fait parvenir au collège des médecins, a expliqué le coroner déchu, une lettre leur annonçant qu'un des leurs le Dr Jacques-A. Daigle avait été nommé coroner comme le veut la coutume.

## Aucune candidature annoncée à Trois-Rivières-Ouest

par Jean-Paul ARSENAULT

TROIS-RIVIERES OUEST — A Trois-Rivières-Ouest, toujours rien du côté candidatures aux différents sièges de conseillers municipaux. Il en est de même à la mairie! Le 1er novembre approche à grands pas, dans moins d'un mois maintenant, et, de la part des autorités municipales en place, aucune annonce officielle visant la poursuite du travail déjà accompli n'a été faite. En somme, c'est l'inverse de la situation qui prévaut actuellement dans la ville voisine de Trois-Rivières où les candidatures pleuvent à torrent. A un tel point, qu'au siège no 8 de cette ville, pas moins de cinq candidats se feront la lutte pour le pouvoir, et ce, à quatre semaines encore de l'élection.

La maire Jules Montour et ses conseillers, que nous avons contactés dernièrement nous ont fait savoir qu'ils annonceraient publiquement leur intention dès la venue d'octobre. Il faut donc s'attendre d'ici peu à recevoir des déclarations de ceux-ci, lesquelles ne manqueront certes pas d'être suivies par celles d'autres contribuables qui font déjà mine d'adhérer à l'administration municipale.

## c'est un secret de polichinelle...

● On a rapporté à Polichinelle que Me Gérard Dufresne, président de la campagne de la Fédération des oeuvres du diocèse, aurait beaucoup apprécié assister à l'ouverture de la danse, samedi soir dernier, au club de curling Laviolette, alors que le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott-Trudeau, donnait les premiers pas aux bras de Mlle Edouardina Dupont. Il paraît — enfin c'est ce qu'on nous a dit — que Me Dufresne et Mlle Dupont sont des amis de longue date.

● C'est ce soir que débutera, pour durer toute la fin de semaine, un grand gaz-o-rama organisé par la troupe "La Nouvelle Dimension" pour récolter des fonds pour acheter le matériel technique nécessaire au groupe. Le gaz-o-rama, qui se tient au garage Fina, situé aux cinq-coins, devrait remporter un grand succès, puisque la Nouvelle Dimension est un de nos groupes des plus prometteurs. Ils ont été chaleureusement accueillis par le public trifluvien à chacune de leurs apparitions sur scène.

● La Société d'Histoire régionale de Trois-Rivières rendra hommage à Mgr Albert Tessier à l'occasion de son jubilé d'or d'ordination sacerdotale. Le membre fondateur de cette société, également un grand artisan de l'histoire régionale de la Mauricie, sera le héros d'une fête qui aura lieu le 4 octobre à Tavibois.

● Les jeunes amateurs de walkie-talkie sont convoqués avec leur appareil pour samedi à 9h.30 au Parc Pie XII. Ils recevront des informations sur les façons de se servir d'un appareil de radiotéléphone ainsi que sur le code qui permet le fonctionnement de ces appareils. Cette convocation est lancée par le groupe XM Routier Enr., de Trois-Rivières, qui a obtenu dernièrement un grand succès auprès des jeunes possesseurs de walkie-talkie.

● Le congrès annuel des coiffeurs pour hommes et dames de la Mauricie aura lieu à l'Hôtellerie Le Baron le 16 octobre prochain. Un programme élaboré a été préparé pour la circonstance, lequel comprend des réunions plénières et conférences. Le tout se terminera par un cocktail à 6 hres suivi d'un banquet à 7 hres.

## Laissez vos coffres-forts ouverts la nuit – Simard

TROIS-RIVIERES (PAC) — Dans un communiqué de la police de Trois-Rivières, le directeur M. Guy-Paul Simard souligne que des individus se sont emparés illégalement d'appareils à souder. Des malandrins qui selon le directeur, ont volé avec ces appareils, des régulateurs à acétylène, des régulateurs à oxygène et des chalumeaux, pourraient commettre des vols de coffres-forts.

Dans sa communication le directeur indique quelques moyens à prendre pour éviter que les commerçants, industriels, marchands ou particuliers aient à déplorer un cambriolage et des dommages chez eux. M. Simard souligne en outre qu'il est préférable de ne pas laisser de grosse somme d'argent dans les coffres-forts. Il précise également de bien numéroter chaque billet de banque qui seront déposés dans le coffre et d'en conserver la liste complète.

Le directeur de la police de Trois-Rivières demande de laisser, la nuit, la porte du coffre-fort ouverte si possible, quand il n'y a pas de documents importants ou d'argent. Ainsi, ajoute-t-il, les cambrioleurs voyant que le coffre ne contient rien qui les intéresse et qu'il est ouvert, ne l'abimeront pas et repartiront sans faire trop de dommages.

## Nombreuses inspections pour prévenir les incendies

TROIS-RIVIERES (P.A.C.) — Dans le cadre de la semaine nationale de la prévention des incendies, les agents de ce service à la ville de Trois-Rivières visiteront les écoles, les foyers et les commerces afin de faire des inspections pour rendre les bâtiments plus sécuritaires. Ces derniers exerceront, d'autre part une surveillance toute spéciale et seront plus sévères pour la sécurité dans les salles de danse, les restaurants, les stations de service et les garages. Ils surveilleront davantage les cours ainsi que les caves et les greniers des résidences remplis de rebuts inflammables de toutes sortes.

Dans un communiqué, de cette section de la brigade de la protection contre les incendies de Trois-Rivières, on souligne également que 90 p.c. des incendies sont dus à la négligence, à l'insouciance ou à l'ignorance des gens.

Le lieutenant Gilles Pothier qui depuis le mois d'octobre 1966 est responsable de cette section, avec depuis 1968 deux agents MM. Jean-Claude Dumont et Germain Côté espère obtenir la collaboration et la compréhension du public pour faire de cette semaine de prévention qui commencera lundi, une vraie semaine où tout le monde apprendra à devenir des citoyens qui ont le sens de la vie collective pour la sécurité de tous en tout point.

## Québec dépannera les locales

TROIS-RIVIERES (R.N.) — La Commission des Affaires municipales de Québec a donné son accord de principe sur l'emprunt de $2,000,000 que tente de contracter la Commission scolaire régionale des Vieilles Forges auprès d'une compagnie de fiducie de Montréal. C'est ce qui ressort d'un commentaire qui a été fait par le secrétaire-administrateur de la CSRVF devant les commissaires à la séance de mercredi.

Ce qui veut dire, que le financement des opérations de la CSRVF est organisé jusqu'en juin 1971, contrairement à ce qui avait été dit à une séance antérieure, alors que l'on prévoyait que ce financement était organisé jusqu'à la fin de décembre 1970. La raison de ce changement a été expliqué en ce sens aux commissaires.

"Le ministère de l'Education accordera des subventions plus grandes aux constituantes de la régionale et les subventions entreront plus vite que prévue. De plus, le ministère s'engage à dépanner les locales lui-même quand elles feront sentir un besoin de dépannage immédiat".

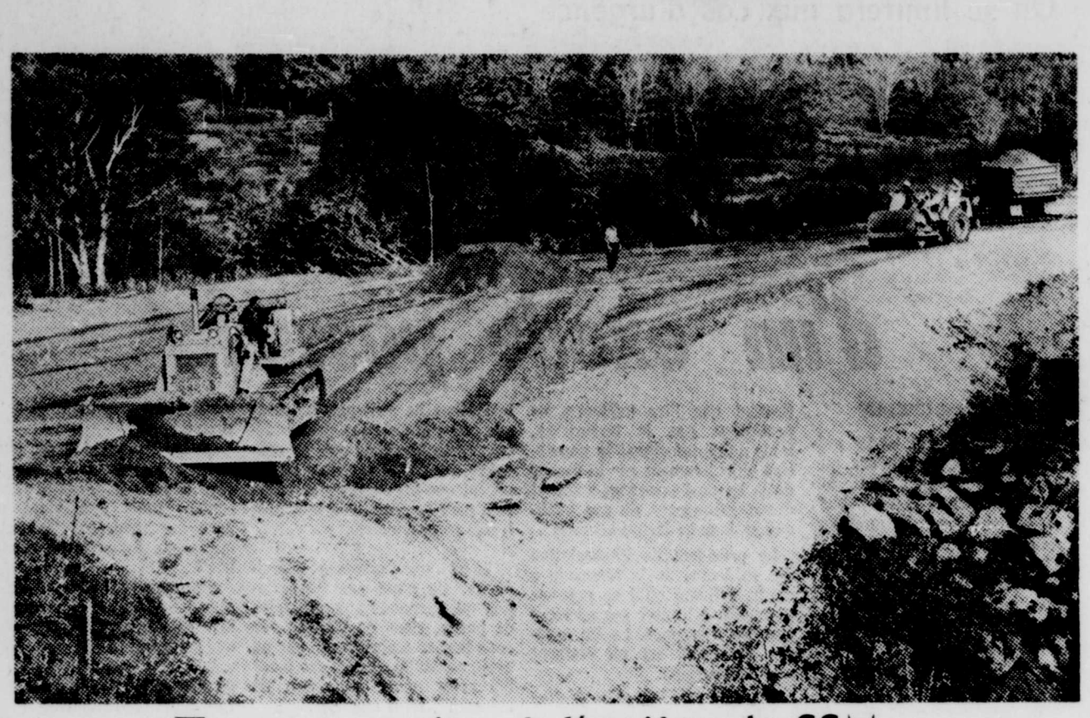
## Filles de joie à l'amende

TROIS-RIVIERES (JPA) — Trois filles de joie ont versé à tour de rôle des amendes de $50, $100 et $100 à leur sortie de la cour des sessions de Trois-Rivières, où elles avaient été traduites par les enquêteurs de l'escouade de la moralité trifluvienne. Les plaintes qu'on leur imputait: l'éternel raccolage constaté cette fois par les policiers dans le centre-ville de Trois-Rivières.

Le trio des filles de nuit se composait de deux trifluviennes et d'une ressortissante de Shawinigan. Leur comparution collective fait suite à deux descentes faites par la Moralité de Trois-Rivières, soit la première en mai dernier et une plus récente en août.

# shawinigan/grand'mère

SHAWINIGAN
537-1801
GRAND'MÈRE
538-1717



## Travaux routiers à l'arrière du SSM

Tandis que des employés travaillent au prolongement du boulevard Royal à Shawinigan, d'autres importants travaux s'effectuent à l'arrière du Séminaire Sainte-Marie, afin de hâter le raccordement du parc industriel à la Transquébécoise. Une somme de $700,000 a été accordée par le ministère fédéral de l'Expansion économique, dans son programme des zones spéciales, pour la réalisation de ces travaux. Comme en témoigne la photo, on a dû transporter plusieurs tonnes de sable afin "d'aplanir les sentiers". (Photo Normand Rheault)

Dans la ville de Grand'Mère

# Des subventions de $6 millions versées aux industries

GRAND'MERE (JGA) — "Dix industries de Grand'Mère ont jusqu'ici reçu des subventions des gouvernements supérieurs pour une somme globale dépassant six millions de dollars", a soutenu hier matin le maire Hormisdas Prud'Homme, désireux de mettre un terme aux affirmations de plusieurs personnes selon lesquelles Grand'Mère "a manqué le bateau" en ce qui concerne les subventions gouvernementales.

Afin d'étayer cette déclaration, le premier magistrat a produit comme preuve une lettre d'un haut fonctionnaire du ministère fédéral de l'Industrie dans laquelle il est précisé que différentes entreprises se sont prévalues du programme d'aide à l'industrie.

Les montants des subventions ne sont toutefois pas précisés par le fonctionnaire qui, de plus, affirme que les noms des industries ne peuvent tous être divulgués.

"Dans un mois et demi, continue M. Prud'Homme, un projet sera présenté au Ministère de l'expansion régionale par la ville, grâce aux travaux de la firme PLURAM, et on ne sera pas en retard pour les subventions destinées aux zones spéciales désignées".

"L'aide gouvernementale à l'industrie revêt cependant un caractère particulier puisqu'elle aide ces entreprises à connaître des années prospères même après la fin de cette période privilégiée (la zone spéciale) qui ne durera pas toujours", a conclu le premier magistrat.

## Le succès de la chasse devrait être impressionnant

SHAWINIGAN (DB) — Le succès de chasse en Mauricie sera sûrement aussi impressionnant que celui de l'an dernier, sinon plus. On peut avancer raisonnablement cette prédiction en interprétant les chiffres recueillis depuis l'ouverture de la chasse à l'orignal samedi dernier.

Aux stations d'enregistrement du service de la Faune à La Tuque et à Saint-Roch, on a déjà dénombré 57 et 90 animaux abattus pour un total de 147 en cinq jours, ce qui représente une légère augmentation sur l'an dernier pour la même période.

La répartition est la suivante: à Saint-Roch de Mékinac, 53 mâles, 29 femelles et 8 veaux. A La Tuque, la répartition est semblable: 36 mâles, 17 femelles, et 4 veaux.

Comme l'a fait remarquer le biologiste François Guibert, du service de la Faune pour la Mauricie, ces chiffres révèlent que les chasseurs abattent en moyenne deux fois plus de mâles que de femelles. Cela dépend-il de la méthode de chasse, de l'appel, ou du choix du chasseur? Cette question demeure obscure pour le moment.

De plus, les résultats des premiers jours de chasse démontrent que les animaux abattus sont relativement jeunes, soit d'environ un an et demi en moyenne. Chez les veaux, le nombre équivaut à environ 10 pour cent des animaux tués. L'âge moyen des veaux est de six mois.

Compte tenu des conditions atmosphériques, qui sont sensiblement les mêmes que l'an dernier, le reste de la période de chasse fournira aux chasseurs un bon succès de chasse et des orignaux plus âgés.

## Relance des activités sportives et culturelles à la régionale de la Mauricie

GRAND'MERE (JGA) — Le service des loisirs de la Commission scolaire régionale de la Mauricie dirigé par M. Fernand Dubé, vient de mettre au point une nouvelle formule de participation qui rejoindra, prévoit-on, l'ensemble des 13,500 élèves fréquentant les différentes écoles de l'organisme. En effet, dans le domaine des sports, des compétitions auront lieu tout au cours de l'année, tandis que sur le plan culturel les travaux seront orientés vers Expo-Jeunesse, une grande manifestation culturelle qui se tiendra au début de mai.

**Sports**

Des tournois sportifs seront régulièrement organisés pour garçons et filles dans différentes disciplines dont le basketball, le volley-ball, le hand-ball et le ballon-balai, pour les sports de groupe; le badminton, le ping-pong et le curling pour les sports individuels et la lutte comme sport de combat. Cette dernière discipline est naturellement réservée aux garçons.

**Expo-Jeunesse**

D'autre part une manifestation culturelle d'envergure aura lieu au Centre Culturel de Shawinigan au cours de la première semaine de mai. A cette occasion seront exposés les travaux des finalistes de différents concours en art dramatique, photographie, littérature. Bref de toutes les spécialités artistiques et artisanales enseignées par le service, des arts plastiques à la chorale et à l'orchestre.

Au niveau de chaque école de la CSRM trois comités différents seront mis sur pied le comité du sport scolaire, le comité des loisirs culturels et le comité de la vie étudiante.

## M. Elphège Boisvert renouvelle sa candidature à Shawinigan

SHAWINIGAN (R.M.) — Le conseiller Elphège Boisvert a annoncé hier officiellement qu'il demandera un renouvellement de mandat au quartier no 4 lors des élections municipales du 1er novembre.



M. Elphège Boisvert

Dans sa déclaration, M. Boisvert affirme que plusieurs propriétaires et locataires l'ont incité à poser de nouveau sa candidature, ayant acquis quatre années d'expérience à la table du conseil municipal.

Le conseiller Boisvert soutient d'autre part que ses preuves sont faites, la dette de la ville ayant été diminuée d'un million de dollars et "rien n'ayant été négligé pour l'entretien et l'amélioration de la ville".

"Aujourd'hui, si je renouvelle mon mandat, a-t-il ajouté, c'est pour apporter mon expérience de 35 ans dans la public: j'aime le public et prétends l'avoir servi de mon mieux à tous les points de vue".

M. Boisvert a annoncé qu'il fera connaître son programme portant sur l'expansion et le développement de la ville tout en tenant compte de l'économie au cours des prochains jours.

Les deux autres candidats en lice dans le quartier no 4 actuellement, sont MM. Charles Auguste Trudel et Robert Chaîné.

## Le programme technique pour la construction du CEGEP rejeté

SHAWINIGAN (GB) — Lors de la dernière réunion du comité de construction pour le CEGEP de Shawinigan, le programme préliminaire qui était en fait un programme technique pour la construction d'un nouveau CEGEP et datant du 14 août a été considéré comme insuffisant.

Selon le comité, le conseil d'administration ne devrait pas tenir compte de ce premier document car il présenterait plusieurs lacunes. Les principales causes qui ont motivé une telle décision sont les suivantes.

La construction d'un nouveau CEGEP étant une innovation dans la province, le comité réclame un laps de temps plus long afin de procéder à une étude approfondie. Ensuite, les données contenues dans le document préliminaire ne correspondent pas aux exigences des devis pédagogiques car semble-t-il, plusieurs omissions y seraient signalées.

En outre, la surface de plusieurs locaux, telle que suggérée par le document accuse une nette insuffisance en regard de la demande retrouvée dans les devis pédagogiques. Enfin, il semblerait que le dit document laisserait planer plusieurs ambiguïtés qui laissent le comité perplexe quand à leur interprétation.



Michel Fafard

## Il a épargné $1,600 depuis six ans grâce au Nouvelliste

GRAND MERE — Michel Fafard, jeune camelot du Nouvelliste à Grand'Mère, connaît bien l'importance de l'épargne. En effet, cet étudiant de seize ans a réussi à accumuler au cours de six années de travail quotidien pour le journal la somme impressionnante de $1,600, qu'il a épargnée petit à petit en déposant les revenus de son travail hebdomadairement.

Michel Fafard fait la distribution du journal Le Nouvelliste dans le quadrilatère formé par les Huitième et Dixième Avenues et les Treizième et Quinzième Rues, dans le secteur Ouest de la ville du Rocher. Il est étudiant à l'Ecole Lionel-Groulx de Grand'Mère en onzième année (sciences-maths).

Il se rend chaque semaine à la Caisse déposer 80 pour cent de ses gains et conserve l'autre partie, soit 20 pour cent pour ses dépenses personnelles. Michel ne sait pas encore à quelle profession ou quel métier il travaillera plus tard, mais une chose est certaine, son petit capital lui sera un jour très utile.

*A Shawinigan*

## M. Jean-Claude Thibeault candidat à la mairie?

SHAWINIGAN (R.M.) — Surprise! le directeur général des études et des écoles de la Commission scolaire de Shawinigan, M. Jean-Claude Thibeault, pourrait fort bien poser sa candidature à la mairie de Shawinigan au cours de la semaine prochaine.

Interrogé sur les rumeurs qui circulaient en ce sens, M. Thibeault a en effet avoué hier qu'i avait reçu de nombreuses sollicitations au cours des dernières semaines.

"Je suis encore au stage de réflexion, a-t-il dit hier, et ma décision sera divulguée d'ici une semaine, soit mercredi le 7 octobre".

M. Thibeault a laissé entendre qu'il appartenait d'abord et avant tout à la Commission scolaire de Shawinigan et qu'il ne voulait pas nuire à son travail.

Il a néanmoins ajouté qu'il lui fallait étudier la possibilité de concilier les deux postes avant de faire part de sa décision.

Il a laissé ouvertement savoir que si cela était réalisable, il n'hésiterait pas à se présenter à la mairie.

Quoi qu'il en soit, M. Thibeault fera connaître publiquement les motifs de sa candidature ou de sa non-candidature.

A Saint-Georges-de-Champlain

## Bambin de quatre ans blessé mortellement

par Rénald MASSICOTTE

SAINT-GEORGES — Un enfant de 4 ans, Michel Léveillé, fils de Marcel Léveillé 106e Avenue à Saint-Georges de Champlain a perdu la vie hier soir, vers 19h.15, au moment où il s'apprêtait à traverser la rue principale.

Une automobile, conduite par M. Yvon Dupont de la rue Saint-Alexis de Shawinigan, une Pontiac 70, n'a pu éviter l'enfant et sous l'impact, ce dernier est tombé raide mort.

C'est l'agent Jacques Pothier de la Sûreté du Québec de Shawinigan, assisté de la police municipale de Grand'Mère, qui ont fait les constatations d'usage.

## Des représentants des villes de Shawinig an et de Grand'Mère au congrès de l'UMQ





Les villes de Grand'Mère et Shawinigan étaient bien représentées au congrès des municipalités qui s'est déroulé à Montréal, cette semaine. C'est lors de ce congrès que les conseillers de Grand'Mère ont appris que le maire Hormisdas Prud'Homme se retirait de la scène municipale. (Photo de gauche) On reconnaît, de gauche à droite, MM. Jean-Louis Gélinas, conseiller et ex-maire de Ste-Flore, M. Lewis Laforme, Jacques Marchand, Philippe Boucher et Eddy Calille. (Photo de droite) Le conseil de Shawinigan était pour sa part représenté par le maire J.-Maurice Bruneau et les conseillers Jos Marceau et Conrad Baribeault. (Photo Roland Lemire)

Danger d'incendie et insalubrité

# Deux maisons devront être démolies à La Tuque

LA TUQUE (M.A.) — Le chef de la sûreté municipale de La Tuque, M. Léo Lavoie, a fait savoir hier qu'il avait ordonné la confiscation de deux maisons situées dans les limites de la ville de La Tuque, parce qu'elles représentaient des dangers d'incendie et d'insalubrité imminents. Cette décision du chef Lavoie fait suite à un rapport que lui a soumis récemment M. Larry Brown, qui est attaché à la prévention incendiaire.

Le chef du service de la protection publique a indiqué que les deux familles qui résidaient dans ces maisons avaient l'intention de déménager de toute façon, ce qui a d'ailleurs été fait au cours des derniers jours. M. Lavoie a donc profité du fait que les résidences étaient inoccupées pour ordonner leur confiscation.

C'est M. Larry Brown qui avait fourni un rapport en ce sens au chef de police après avoir fait une visite d'inspection aux endroits concernés. Le chef Lavoie a par la suite demandé à l'inspecteur Normandin, du service de l'Unité sanitaire, de faire une inspection des maisons, puis le sergent Gérald Tremblay, policier-instructeur du service des incendies, a été appelé à son tour à faire de même. Comme les rapports de ces derniers étaient parfaitement conformes à celui de M. Brown, le chef de police n'avait d'autre alternative que de demander la démolition des deux maisons.

Les deux propriétaires devront donc se munir d'un permis de démolition et s'exécuter "dans un délai raisonnable", soit avant l'hiver.

Le chef Lavoie nous a fait savoir par la même occasion qu'il avait avisé le propriétaire d'un commerce inoccupé sur la rue Commerciale qu'il devrait faire des améliorations et de nouveaux aménagements à son établissement dans le but d'éliminer les dangers certains d'incendie qui existent dans cet établissement. Concernant les deux maisons, elles sont situées au 471 de la rue Caron et au 360 de la rue Lacroix.

M. Lavoie a également fait savoir que M. Larry Brown soumettra un rapport complet à la municipalité lorsqu'il aura terminé ses visites d'inspection à la grandeur de la ville. Des mesures seront alors prises pour donner suite à ce rapport.

Entre-temps, le service de la protection publique de La Tuque continue de se préparer en vue de la semaine de prévention des incendies qui a lieu, cette année du 4 au 10 octobre.

## Les pompiers de Maskinongé à la recherche de boyaux d'incendie

LOUISEVILLE (M.B.) — M.P.-A. Clément, chef des pompiers du village de Maskinongé, est venu rencontrer le conseil municipal de la ville de Louiseville afin de trouver une solution à la recherche de six longueurs de 50 pieds de boyaux à incendie, de 2 1?2 pouces de diamètre.

Demandé par téléphone, à se rendre sur les terrains de la Canadian Gypsum, le 24 mai 1970, M. Clément et quelques-uns de ses pompiers se rendaient à cet endroit, pour aider des confrères à combattre un incendie d'envergure.

Comme les boyaux demeurent introuvables à Louiseville, M. Clément a demandé à la ville de faire des recherches afin de pouvoir les localiser.

Entre temps, M. Clément, ainsi que le chef des pompiers de la paroisse de Louiseville, M. Jean-Marie Savoie, accompagné de M. Fernand Lemire, de la Protection Civile ont fait le "tour" des municipalités afin de tenter de retrouver ces boyaux, mais ce fut peine perdue.

Comme on avait dit à M. Clément "qu'on organiserait cela et que le lendemain matin, il aurait ses boyaux", ce dernier ne s'en est pas préoccupé, mais après quelques jours, il a commencé ses recherches.

**Coût élevé de cet incendie**

Il en a coûté $723 pour Yamachiche, $789 pour la ville de Louiseville, et quelque $550, pour le village de Maskinongé. Selon le gérant municipal de la ville, il en aurait coûté environ $2,800 pour cet incendie, en ce qui a trait aux services des pompiers, dont ceux de Ste-Ursule et de la paroisse de Louiseville.

Après cette enquête, la ville décidera ce qu'elle est en mesure de faire relativement à la perte, par le village de Maskinongé, de ces boyaux à incendie.

*Au bureau de poste de Joliette*

## La salle des casiers est ouverte la nuit

JOLIETTE — La salle des casiers du bureau de postes de Joliette est à nouveau ouverte vingt-quatre heures par jour.

La fermeture de ce bureau, à partir de sept heures tous les soirs, avait été ordonnée par le ministre des Postes, M. Eric Kierans, à la suite des attentats à la bombe dont fut l'objet, il y a quelques mois, le bureau de postes de Sainte-Thérèse, dans le comté de Terrebonne.

Le maître de postes à Joliette, M. Jean Tessier, a expliqué que cette salle continuera comme par le passé d'être fermée entre sept heures le samedi soir et minuit le lendemain soir.



Une recherche dans les bois fut effectuée par des agents de la Sûreté du Québec de Berthier afin de retrouver les deux individus qui étaient passés à travers les barrières du poste de péage de Lanoraie et, par la suite, s'étaient enfuis dans le boisé qui borde la route. (Photo Claude Rondeau)

## Deux fuyards capturés par les agents de la SQ après une chasse à l'homme

BERTHIERVILLE (CR) — A l'occasion d'une patrouille de nuit sur la route 2, MM. Richard Gilbert et Yves Desrochers, agents de la Sûreté du Québec de Berthierville, ont aperçu dans la nuit, vers quatre heures, une automobile suspecte se dirigeant vers Montréal. Les agents ont alors décidé de suivre celle-ci.

Les occupants de l'auto suspecte, constatant qu'ils étaient suivis, décidèrent d'emprunter l'autoroute. Les policiers, devant la manoeuvre des fuyards, avisèrent les préposés au poste de péage de Lanoraie de fermer les barrières afin d'obstruer ainsi la route aux fuyards: ces derniers continuèrent quand même leur route en passant à travers les barrières du poste de péage Les policiers provinciaux ont donc continué à donner la chasse à l'auto des deux individus.

A la suite d'une fausse manoeuvre, l'auto des fuyards fit une embardée et alla s'immobiliser dans le fossé; les occupants décidèrent à ce moment de prendre la clef des champs en passant par-dessus la clôture de l'autoroute afin de se réfugier dans les bois.

L'auto qui avait été poursuivie par les agents Gilbert et Desrochers est une Pontiac 64 convertible qui avait été volée à son propriétaire, M. Alain Laberge, domicilié au 14 Raymond Lavoie,à l'Ange-Gardien, dans le comté de Montmorency.

Les agents de la Sûreté du Québec du détachement de Berthierville ont, pendant la journée, fait des recherches intensives dans le bois afin de retrouver les fuyards: ceux-ci n'avaient certainement pas pu sortir des bois car les routes qui entourent ces derniers avaient été régulièrement surveillées.

C'est au cours de la nuit que les agents Richard Gilbert et Laurent Brassard ont pu procéder à l'arrestation des deux présumés fugitifs, Michel Richard et Alphonse Bilodeau qui, à la faveur de la nuit, avaient "'fait du pouce" sur une route secondaire, et étaient montés à bord d'un véhicule en direction de Montréal.

## M. Roland Pelletier élu directeur de l'Association des infirmiers auxiliaires

ST LEON (M.B.) — Le 22 et le 23 septembre avait lieu à Québec à lHôtel des Laurentides, le congrès annuel des garde-malades et des infirmières auxiliaires de la province de Québec.

Plusieurs invités d'honneur rehaussaient de leur présence, cette manifestation dont M. Georges-A. Bergeron, vice-doyen, de la faculté de médecine de Laval, qui a fourni un exposé sur le rôle du personnel infirmier.

La deuxième journée était consacrée à l'élection des candidats en lice, aux postes de directeurs.

M. Roland Pelletier, de St-Léon, a été réélu pour un second mandat directeur du conseil d'administration des GMIA de la province de Québec, et ceci pour tous les hôpitaux de la Mauricie.

M. Pelletier est à l'emploi de l'hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières.



C'est grâce à l'initiative et au dynamisme des membres du cercle AFEAS de St-Joseph de Mékinac si la population de cette localité peut aujourd'hui consulter des volumes concernant tous les sujets possible, pour les abonnés de tous les âges. Sur la photo les personnes qui ont contribué à faire un succès de cette bibliothèque et qui permettent sa conservation. Dans l'ordre habituel, Mme Roland Naud, aide à la bibliothèque, Mme Elphège Desrosiers, présidente du cercle AFEAS et Mme Léo L. Doucette, directrice de secteur du cercle. (Photo Michel Pothier)

## Une bibliothèque des plus actives grâce à l'AFEAS de Saint-Joseph-de-Mékinac

SAINT - JOSEPH - DE - MEKINAC (RSA) — Fondé depuis une douzaine d'années, le cercle AFEAS de Saint-Joseph de Mékinac n'a pas cessé d'intensifier ses activités des plus diverses.

Les deux projets les plus récents sont des cours d'anglais et de couture en collaboration avec le service de l'éducation permanente de la commission scolaire régionale de la Mauricie.

**Le mouvement**

Le cercle AFEAS de Saint-Joseph compte actuellement une quarantaine de membres des plus actifs qui, tout au cours de l'année effectueront d'un commun accord avec tous les mouvements à travers la province des recherches sur plusieurs thèmes, à raison d'un chaque mois. Il s'agit pour les membres de travailler à partir de valeurs traditionnelles et de les comparer aux valeurs nouvelles, sur des sujets comme les activités de la femme, discuté au mois de décembre, la "vente sous pression", qui sera étudié en avril et un autre sujet très d'actualité, la "pollution" sur lequel on effectuera des recherches au cours du mois de mai.

**Une belle réalisation**

Toujours assoiffé d'activités et de réalisations, le cercle AFEAS de Saint-Joseph de Mékinac, dont la présidente est Mme Elphège Desrosiers, créait il y a environ cinq ans, en collaboration avec le service des bibliothèques de la Mauricie, sa propre bibliothèque, au service de toute la population.

Cette petite bibliothèque aménagée dans un local du couvent compte environ 500 volumes qui sont à la disposition de ses 161 membres. Si l'on compare le nombre de membres qui fréquentent la bibliothèque et la population de Saint-Joseph de Mékinac qui est de 380 habitants approximativement, le rapport est des plus impressionnants puisqu'il détermine que plus de moitié de la population fréquente la bibliothèque.

Pour témoigner de l'intérêt que manifestent les abonnés, malgré qu'ils ne disposent que d'une heure par semaine pour se rendre à la bibliothèque, plus de 80 abonnés se sont rendus emprunter leur livre préféré, dans une seule semaine.

Actuellement, il est possible de se rendre à la bibliothèque une fois par semaine, soit le samedi entre 13h.30 et 14h.30 de l'après-midi.

Tous les travaux préparatoires et d'entretiens pour la réalisation d'un tel projet sont le fruit de beaucoup de travail bénévole de la part des membres du cercle AFEAS, qui aujourd'hui encore contribuent même de leurs propres deniers pour que demeure sur place la bibliothèque. La responsable de service, Mme Wellie Roy, n'est sans doute pas sans apprécier le magnifique travail du mouvement, auquel elle participe d'ailleurs très activement.

Il y a beaucoup d'autres réalisations et activités qui ont comme origine le cercle AFEAS, mais il suffit simplement de mentionner que ce mouvement contribue grandement à activer la vie sociale de Saint-Joseph de Mékinac, dont la population sait apprécier la nécessité d'un tel organisme.


Vendredi - Samedi
Talentueuse chanteuse
DIANE
entrée libre
DANSE vendredi soir
Orchestre de Marcel St-Arnaud
Invitation aux demoiselles de la région pour venir CHANTER les fins de semaine avec l'orchestre de Marcel ST-ARNAUD.
hôtel Des Chutes inc
856, 4e RUE SHAWINIGAN

ATTENTION
Amateurs de DANSE et de belle musique
(20 ans et plus)
Auberge des Cascades
RUE HEMLOCK SHAWINIGAN
Vous invite à son nouveau Café Terrasse
EN VEDETTE: GLEN WILLIAMS
ARTISTE INVITÉ
Yves Richard
ENTRÉE GRATUITE — 3 REPRÉSENTATIONS
A RETENIR: Danse tous les jeudis, vendredis et samedis soirs.

VENTE PRE-SAISON
VEN. - SAM. - 2 et 3 oct.
Lot de GILETS et PANTALONS "ANAROK" SPECIAL $4.95
BOTTES DE SKI 5 boucles - Rég.: $55 Spécial $32.95
BOTTES APRES-SKI LOUP-MARIN SPECIAL $9.95
SKI ROSSIGNOL Rég.: $90 SPECIAL $49.95
PANTALONS "LEE" Rég.: $12.95 SPECIAL $4.95
20% DE REDUCTION SUR TOUTE AUTRE MARCHANDISE EN MAGASIN
BOUTIQUE DE SKI LAPOINTE
Specialiste en équipement et vêtements de ski
ETE Equipement de camping, golf, pêche, etc
2154, ST MARC SHAWINIGAN Tél.: 537-0813

# éditorial

## JJSS a frappé à la mauvaise porte

La réputation du journaliste-politicien Jean-Jacques Servan-Schreiber n'est plus à faire. L'auteur du "Défi américain" et député de Nancy était de passage au cours des derniers jours au Canada et n'a pas manqué de rappeler les bienfaits du fédéralisme.

Ses paroles ne pouvaient, certes pas, tomber dans des oreilles de sourd. Plusieurs personnes applaudiront aux déclarations de celui que l'on a l'habitude d'appeler JJSS. Ses prises de position relativement au système fédératif canadien peuvent, sans l'ombre d'un doute, être considérées comme un baume bienfaisant pour les tenants du fédéralisme et une sorte d'appel à la raison.

Chose certaine les paroles de JJSS font contre-poids à certaines déclarations faites, il y a déjà trois ans, par un éminent citoyen français, le général Charles de Gaulle, alors président de la République française.

On ne peut certes pas reprocher à l'ancien directeur de la revue "L'Express" de posséder à fond sa leçon et de faire preuve d'une grande aisance dialectique. Cependant, on trouve malhabile de sa part de venir au Canada et de tenter, aussi subrepticement que possible, de faire comprendre aux Canadiens qu'il n'y a qu'une solution aux problèmes existants, soit le fédéralisme.

Les Canadiens sont certainement plus en mesure que M. Servan-Schreiber pour décider de leur sort. Naturellement, JJSS se défend bien de vouloir s'immiscer dans la politique canadienne en agissant de la sorte. Pour lui cependant l'occasion ne pouvait être mieux désignée pour rabrouer, un tant soit peu, sans toutefois le nommer, le général de Gaulle.

Autant il est vrai que l'ancien président de la France n'avait pas à encourager l'idée du séparatisme au Québec, autant JJSS n'avait pas à présenter aux Canadiens le fédéralisme comme étant la seule solution pour remédier aux problèmes qui existent présentement au pays.

Ce que l'on peut reprocher au député de Nancy, c'est qu'il ne semble pas être fait de la situation canadienne. De deux choses l'une: ou bien JJSS a été mal informé sur les véritables problèmes canadiens ou bien il les connaissait véritablement et n'a pas osé les aborder en tenant compte de la conjoncture actuelle de la politique intérieure du Canada.

Il est certes trop facile de donner des conseils aux autres alors que dans son propre pays, les électeurs acceptent mal les idées politiques qu'il préconise. Nous n'avons qu'à se rappeler la cuisante défaite de M. Servan-Schreiber alors qu'il se mesurait à M. Jacques Chaban-Delmas dans Bordeaux. JJSS aura certainement plus de difficultés à faire accepter ses idées à ses concitoyens que de les faire endosser par les tenants du fédéralisme canadien.

Il ne faut pas oublier que les Canadiens ont découvert, bien avant l'ancien directeur de la revue "L'Express" le fédéralisme et qu'ils savent mieux que quiconque ce qu'il faut retrancher ou ajouter à cette formule fédérative pour qu'elle soit véritablement rentable pour tous les Canadiens.

Il ne faudrait toutefois pas pour autant conclure que le secrétaire général du parti radical socialiste français n'ait pas abordé des points intéressants lors de son séjour au pays. Loin de là. Mais cependant, on peut, sans l'ombre d'un doute, lui reprocher de ne pas avoir agi consciemment lorsqu'il a abordé en termes outrecuidants les nationalistes et les séparatistes québecois.

Si ce n'est pas de vouloir s'immiscer dans la politique intérieure d'un pays, nous nous demandons, avec raison, ce que cela signifie au juste. Nous n'avons pas à recevoir de conseils de personnes. Nous sommes assez matures, nous les Canadiens, pour pouvoir décider de notre avenir et de ce que sera la politique canadienne.

**Réjean LACOMBE**




# votre/opinion

## Il faut du courage

Madame Doris Hamel
Le Nouvelliste
Trois-Rivières.

Madame,

J'admire le courage que vous avez et la façon de dire votre opinion sur les conditions de la vie de la femme, sous le régime du sexe fort! Même, certains jours vous avez le mordant de Lise Payette.

Dans votre billet de samedi le 26 septembre, vous dites que la gent masculine se demande ce que veut la femme américaine, par la lutte pour sa libération. Vous devez savoir qu'au "Cercle des Journalistes", à Washington, les femmes journalistes n'étaient pas admises jusqu'au jour, pas tellement lointain, où le chef "musulman" Bourguiba, alors en visite, demanda de changer ce règlement ridicule, à la demande de Judith Jasmin.

Pour moi, l'affranchissement complet de la femme est une utopie; du moins aussi longtemps qu'elle sera la seule "machine" à fabriquer la vie. Il y a tant de préjugés à faire tomber pour obtenir une entière acceptation et participation de la femme, dans tous les domaines; mais la lutte doit se faire et la rédactrice des pages féminines d'un journal, est bien située pour activer ce combat. Elle ne reste pas enfermée entre les quatre murs de son bureau!

Je vous félicite encore et vous demande de faire place, chaque semaine, à des articles comme ceux de samedi: "Vous avez droit au même salaire" et "la femme garde un intérêt partout dans le monde".

Le nouveau monde doit se construire avec l'aide de la femme parce que les talents qui la caractérisent complètent ceux de l'homme et donnerait l'espérance que cette civilisation future en serait une véritablement de justice, de paix et d'amour.

Avec toute mon admiration pour votre beau travail, je vous dis "BRAVO" pour la clarté et l'ouverture de votre esprit.

**Bien sincèrement**
**Une LECTRICE**

pour pouvoir l'être envers les autres. Un chanteur de pomme n'a pas sa place à l'hôtel de ville. J'en ai connu personnellement de ces chanteurs de pomme prêts à tout chambarder d'avance mais ne rien faire par la suite. Il ne faut pas aussi élire un coureur de jupons car cela s'est déjà vu par le passé et cela n'a pas plus changé aujourd'hui.

Il faut choisir également un homme qui soit capable de se contrôler dans l'usage de l'alcool qui peut lui être offert. Moi j'en ai connu des conseillers et des maires qui avaient à certains moments leur gros voyage d'alcool; il leur aurait fallu à ce moment-là quatre pattes au lieu de deux pour pouvoir être capable de marcher. Pauvre policier, il a été en reconduire plusieurs. Je ne suis pas contre celui qui en prend mais qu'il sache se contrôler. Cet abus d'alcool existait dans le passé et continue encore de l'être aujourd'hui.

Comment voulez-vous, et j'insiste sur ce point, qu'un homme qui a une charge publique et qui se tient toujours entre deux eaux puisse être capable d'amener des suggestions constructives à l'hôtel de ville. Peut-il avoir une conversation sensée s'il n'a pas toutes ses facultés? Je me souviens d'avoir lu un jour cette déclaration d'un sénateur américain, Jack McCarthy, qui disait devant le sénat américain: "Nous ne réglerons jamais les problèmes sérieux avec un verre à la main. Il faut que l'homme politique ait toutes ses facultés".

Pour ce conseil de ville qui termine son mandat, plusieurs d'entre eux devraient se retirer de la vie publique car ce n'est pas leur place.

A mon avis, le maire se doit à certains moments d'être tenace et ferme envers certains contribuables qui tenteraient de vouloir l'influencer pour leurs intérêts personnels en oubliant l'intérêt général de la population et il doit en être de même pour les conseillers. Ils doivent en plus être compréhensifs dans les suggestions des contribuables. Le maire d'une ville, c'est l'autorité de l'administration générale et ses bras droits sont les échevins et s'il n'est pas coopérateur et les conseillers non plus, l'administration s'en ressent.

A ceux qui m'ont sollicité pour me porter candidat soit à la mairie ou comme conseiller, je vous remercie de votre témoignage d'estime et de confiance mais j'ai fait ma part de vie publique. J'encourage cependant les plus jeunes à faire leur part de responsabilités publiques.

Encore une fois, merci à ceux qui m'ont sollicité.

Sincèrement,

**Gérard Voyer**
Ancien échevin de Shawinigan.

## Les recommandations d'un ancien conseiller

A tous les contribuables des villes de la Mauricie, voici la recommandation d'un ancien conseiller de la ville de Shawinigan, pour l'élection de novembre de cette même ville.

Electeurs de Shawinigan,

Nous aurons à nous choisir dans quelques semaines des représentants de quartier et un maire pour le prochain terme de quatre ans.

Il faut les choisir consciencieusement. A titre d'expérience, je puis vous dire qu'il faut que celui qui aspire à la charge de la ... publique soit en très bonne santé et qu'en plus, il devra être honnête envers lui-même

# commentaires

## Le Canada anglais et le capital américain

Les journaux d'hier ont rapporté trois intéressantes et significatives réflexions sur le nationalisme canadien-anglais dont on dit qu'il naît ou renaît. En tout cas on dit de lui qu'il s'agit d'un néo-nationalisme. Les journalistes MM. Peter Newman, rédacteur en chef du Toronto Daily Star et Claude Ryan, directeur du "Devoir" et le chef de l'Opposition au Parlement fédéral, M. Robert Stanfield, ont abordé la question de front, bien que dans le cas de M. Newman, il s'agisse d'une entrevue avec l'important penseur américain, M. John Kenneth Gailbraith.

Tout se passe comme si, après l'élection du 29 avril au Québec, le Canada anglais, ayant eu l'impression de régler le cas du nationalisme québécois, se tourne avec inquiétude sur son propre problème d'identification, de personnalisation, d'existence nationale en somme. Et ce n'est pas une mince question. La preuve en est la formation récente de ce comité composé de personnages en vue pour favoriser l'indépendance du Canada. L'existence même de ce comité constitue la preuve que le Canada anglais entretient un doute fondamental sur son avenir collectif. Le Canada est en effet, à notre connaissance, le seul pays indépendant politiquement où l'on songe à créer des comités pour la défense de cette même indépendance. En général ces comités se forment chez les groupes nationaux qui cherchent à atteindre l'indépendance nationale qu'ils ne possèdent pas encore. Mais peut-être le Comité dont nous parlons a-t-il seulement été formé pour défendre certains intérêts économiques particuliers de Toronto par le biais du nationalisme? En pareil cas son nom serait mal choisi et il donnerait à tort l'impression que le Canada a perdu sa souveraineté. C'est probablement ce que M. Stanfield a voulu dire hier lorsqu'il avance que le nouveau nationalisme canadien-anglais profite surtout à Bay Street. Pour cet homme politique le contrôle des Américains sur l'économie canadienne est inévitable. M. Stanfield laisse entendre par contre que des mesures de protection peuvent être prises mais sa pensée n'est pas claire sur ce point. Il aurait pu néanmoins ajouter que rien ne s'oppose, dans l'état actuel des choses, à ce que les Canadiens anglais gèrent le capital américain qui se trouve au Canada. Ils le font d'ailleurs partout, et même au Québec, dans bien des cas, ce qui ne va pas, on le sait, sans créer un autre problème très réel d'autodétermination, pour ne pas dire d'indépendance nationale. Quoi qu'il en soit M. Stanfield a raison de mettre le Canada anglais en garde contre la mauvaise utilisation que l'on peut faire du nationalisme, des angoisses nationales surtout quand l'indépendance existe déjà et qu'elle est largement utilisée.

Aussi, quand M. Ryan adhère au comité pour "l'indépendance" et souhaite, comme il l'a fait hier, que le Canada surveille les transactions qui se font entre le Canada et les Etats-Unis dans le but d'empêcher que le Canada ne devienne la "succursale" du pays voisin, on se demande s'il n'aborde pas le sujet par son côté négatif. En effet, en réponse aux questions de M. Newman, M. Galbraith a rappelé que les grands ensembles économiques sont uniformes, qu'ils soient canadiens ou américains et qu'ils imposent une certaine forme de culture partout dans le monde: ce fait, a-t-il remarqué avec justesse est inéluctable et il n'est pas le résultat d'un quelconque impérialisme américain. Le célèbre économiste a souligné de plus, avec combien de pertinence, que les Canadiens anglais gagneraient bien davantage en s'assurant que leur système d'éducation a des bases solides et que le Gouvernement donne à cette fin des appuis massifs à l'édition. De même faut-il rendre la télévision canadienne-anglaise plus autonome vis-à-vis les Etats-Unis, a-t-il dit.

Nous croyons que M. Galbraith a eu raison de rappeler aux Canadiens anglais de cette manière qu'ils ne conservent pas leur personnalité, qu'ils ne constituent pas un apport individualisé à l'amélioration de la vie en Amérique du Nord, en s'occupant principalement de passer des lois contre le capital étranger.

**Jean-Pierre BONHOMME,**
**Le Droit,**
**Ottawa.**

# revue de la presse

**hebdomadaire au coeur du québec**

## Un document intéressant

Ce n'est peut-être pas une révélation pour personne, mais le quotidien "La Presse" titrait dans son édition de samedi, en parlant du fédéralisme: "Le Québec n'y perd peut-être rien, mais il n'y gagne pas".

Joli paradoxe avec les termes du petit livre "Quoi de neuf" paru quelques semaines avant les élections provinciales du 29 avril, qui étaient du genre suivant: "Il ne fait aucun doute que Québec reçoit plus d'Ottawa qu'il ne lui en donne".

Nous sommes personnellement porté davantage à croire ce que contient précisément le document que vient de rendre public le quotidien montréalais que ce que contenait cette feuille dont le seul but était de donner un coup de pouce à l'équipe Bourassa qui prônait l'essai sérieux d'un vrai fédéralisme. Nous ne nous piquerons d'ailleurs pas d'être économiste jusqu'au bout des ongles pour pouvoir analyser sans erreur le contenu du document publié par "La Presse", document préparé justement en grand secret par les économistes et recherchistes du ministère des Affaires inter-gouvernementales du Québec.

Cependant, même s'il n'est pas révélateur, le document rappelle certains chiffres intéressants: Selon la méthode des "bénéfices reçus", d'après les statistiques s'échelonnant de 1960-61 à 1967-68, le Québec a reçu pour cette période $91.9 millions de moins qu'il n'a donné au gouvernement central; selon une autre méthode, celle des "flux financiers" qui ne comporte des statistiques que de 1963-64 à 1967-68, le Québec y perdrait un peu plus de $1 milliard.

Que fera le premier ministre Bourassa au cours des prochaines semaines, sinon — c'est bien évident — d'affirmer que le document ne comprend pas toutes les données du problème, et c'est malheureusement exact puisque l'analyse ne se prononce pas sur les avantages ou les inconvénients du Québec à exploiter lui-même les services que lui donne le fédéral.

C'est ce dernier aspect qu'il serait intéressant d'avoir sur table; on ne peut malheureusement qu'y aller sans rien comme appui quant à la rentabilité du fédéralisme. Il reste vrai néanmoins que les croyants de l'indépendance du Québec viennent de recevoir sur un plateau d'argent l'arme possiblement efficace pour obtenir encore un plus grand nombre de voix lors d'un prochain scrutin.

**Marcel RIVARD**
**L'Union, Victoriaville.**

## Journaux d'hier et d'aujourd'hui

Il n'y a pas de petits journaux, il n'y a que de petits journalistes, affirme un axiome récent, qui vise à résumer en une formule simple ce qu'il faut penser du monde de la presse. En somme, il arrive parfois, mais le fait est rare, qu'un grand journaliste se commette dans un petit journal, mais le contraire, il faut bien le reconnaître, reste d'observation courante.

Ces constatations nous viennent à l'esprit au lendemain du congrès des hebdos tenu dans notre ville. Avec un peu de nostalgie des bons jours, on était venu se retremper à la source même où naquit l'association des feuilles semainières, il y a quatre décennies. Les hebdos de cette époque étaient, pour la plupart, des journaux modestes, d'allure quelque peu conformiste, mais souvent rédigés par de vrais journalistes. Le souvenir des Harry Bernard, Raymond Douville, Edouard Hains et quelques autres, pour ne pas mentionner Louis Francoeur, vient confirmer ici la justesse de l'axiome cité plus haut.

L'hebdo des années 30 avait la naïveté de cultiver l'altruisme. Ce qui lui donnait un petit air dégagé, détaché des contingences matérielles. Il donnait l'exemple d'un certain civisme assumé avec rigueur dans une quasi indigence. Les bonnes causes, quelles qu'elles soient, étaient son affaire. Courageusement et dût-il lui en coûter, il pouvait même épouser la raison du plus faible. Ce qui est vite devenu un luxe insoutenable dans la confrérie.

Aujourd'hui, beaucoup d'hebdos se sont aperçus que les temps changeaient et qu'il fallait se nourrir. Tout en modifiant sensiblement leur éthique et leurs objectifs, ils se sont modernisés dans leur présentation et leur mentalité. On est parvenu à doubler, à tripler l'espace des annonces. A ce régime de bonne chair, la plupart ont grossi, sinon grandi. Pris d'embonpoint, quelques-uns sont même devenus de mauvaises copies des quotidiens, perdant à l'imitation et l'esprit particulier et la souplesse qui les animaient...

... Malgré ses lacunes, la presse hebdomadaire commande donc de l'intérêt et à un point tel que deux premiers ministres MM. Trudeau et Bourassa, n'ont pas hésité à se déplacer pour rencontrer une centaine de propriétaires, directeurs, rédacteurs et reporters réunis en congrès dans notre ville. Il n'en reste pas moins que la presse hebdomadaire ne connaît pas sa puissance et que, si elle en prenait conscience, elle deviendrait vite une force avec laquelle il faut compter. Peut-être que l'évolution réserve à nos hebdos un rôle plus déterminant pour les prochaines années.

**Clément MARCHAND**
**Le Bien-Public**
**Trois-Rivières**


# le nouvelliste

Journal quotidien publié à Trois-Rivières par LE NOUVELLISTE (1967) Ltée
FONDÉ LE 30 OCTOBRE 1920 - TÉLÉPHONE: 376-2501

| ABONNEMENT PAR LA POSTE: | 1 an | 6 mois | 3 mois | 1 mois |
|---|---|---|---|---|
| Au Coeur du Québec OU IL N'Y A PAS livraison par camelot | 18.00 | 10.00 | 6.00 | 2.50 |
| Ailleurs au Canada et aux Etats-Unis | 30.00 | 16.00 | 9.00 | 4.00 |
| Autres Pays: | 35.00 | 20.00 | 12.00 | 5.00 |

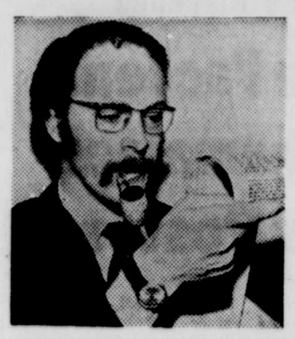
AGENCES DE PRESSE: Presse Canadienne, Agence France-Presse, Presse Associée.
SERVICE DE PHOTO FAC SIMILÉ: Presse Canadienne, Presse Associée.

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement No. - 0746 .



La Canadian Press est seule autorisée à faire emploi pour la publication de toutes dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press ou à l'Agence Reuter, et de toutes informations qui originent de la salle de rédaction du Nouvelliste. Tous droits de reproduction des dépêches y compris celles de notre salle de rédaction sont réservées.

# le monde.../en 24 heures



## je l'ai lu pour vous

par rejean lacombe

### Tout cela pour un grillon

● ANZIO — Maria de Felice a fait appel à la police et aux pompiers d'Anzio, en Italie, après avoir décelé un bruit inusité dans la valise de son automobile. La brigade d'incendie a recommandé d'appeler un artificier au cas où le bruit proviendrait d'un détonateur. Cependant, un pompier plus brave que ses collègues, a ouvert sa valise, un grillon en est sorti et le bruit a cessé.

### Un véritable procès de guerre

● DUBLIN — M. Ian Dunn, de Dublin, en Irlande, a demandé une injonction du tribunal pour empêcher les commandants des autres armées de soldats miniatures de jouer parce que ces commandants ne voulaient pas le laisser participer à leurs batailles. Ces "généraux" ont expliqué que Dunn n'était pas admis parce qu'il avait invectivé un arbitre lors de ces jeux de sociétés l'an dernier. Le juge a déclaré que cette question ne relevait pas de sa compétence et a refusé de se prononcer sur la requête.

### Il n'y aura plus de sérénades nocturnes

● Workingham — Les voisins de Thimothy Rose vont avoir la paix. Ils ont obtenu que Rose ne joue pas du piano entre 23 heures et sept heures. Rose, un célibataire de 51 ans, de orkingham, en Angleterre affirmait que l'inspiration musicale ne lui venait que la nuit. A la suite de la déposition d'un officier de l'hygiène publique sur les sérénades nocturnes, un magistrat a ordonné à Rose de s'inspirer plus tôt, des plaintes de ses voisins. Quant au musicien, il regrette que ses concitoyens n'apprécient pas la musique classique.

### Il ne s'occupe pas des femmes...à 106 ans

● HONOLULU — Yee Chung Ting qui est arrivé de Chine à Honolulu alors que Hawai était encore un royaume, vient de célébrer son 106e anniversaire de naissance. Il attribue sa longévité à sa manière de vivre. Il explique: "Je ne m'occupe pas des femmes..."

### Elle garde ses vêtements...

● NEW YORK — L'actrice Sophia Loren s'était rendue à New York la semaine dernière pour la première de son film Sunflower. Sa présence n'a pas manqué d'attirer une foule de badauds. Une petite enquête a été faite auprès des femmes réunies devant le cinéma afin de connaître pourquoi elles aimaient Sophia Loren. La plupart ont répondu qu'elle était une très bonne actrice. L'une des femmes a cependant remarqué: au moins, elle garde ses vêtements sur elle et ne se promène pas nue.

### Brassière superflue

● VANCOUVER — Le ministre des Affaires municipales de la Colombie-Britannique, M. Dan Campbell, a qualifié de brassière superflue la politique du gouvernement fédéral visant à établir des régions spéciales à travers le pays. On sait que ces régions peuvent bénéficier de l'aide urbaine du fédéral. Le ministre a expliqué sa boutade en soulignant que le gouvernement fédéral veut absolument soutenir quelque chose qui devrait se soutenir elle-même tout naturellement.

Pour mettre fin aux hostilités dans le nord de la Jordanie

## *L'armée et les fédayine signent un accord*

RAMTHA (REUTER) — Des officiers de l'armée royale jordanienne et des chefs guérilleros palestiniens ont signé un accord mettant fin aux hostilités dans le nord de la Jordanie, et particulièrement à Ramtha, ville proche de la frontière jordano-syrienne.

Réunis dans une cave de la ville, les négociateurs ont remis une copie de l'accord en 12 points à l'agence Reuter en lui demandant de lui donner toute la publicité possible afin d'en assurer l'exécution rapide.

Après les combats qui ont fait rage mercredi entre forces armées et commandos palestiniens dans Ramtha et Irbid, l'accord est effectivement entré en vigueur à Ramtha grâce à la mission d'observation du cessez-le-feu arabe.

Les policiers jordaniens ont pu occuper le poste frontière pour la première fois depuis le début des hostilités, le 17 septembre dernier, tandis que les tanks gouvernementaux libéraient la route menant vers la Syrie d'où les guérilleros reçoivent leurs approvisionnements.

Des voitures de la mission d'observation, arborant pavillon vert, ont parcouru Irbid et Ramtha pour annoncer par haut-parleur l'accord jordano-palestinien mettant fin aux combats.

Fonctionnaires et ouvriers des eaux et de l'électricité ont reçu l'ordre de retourner au travail immédiatement et les boutiquiers ont été priés de rouvrir leurs magasins.



## Nixon et Kossyguine se rencontreront à Vienne?

MOSCOU (AFP) — Une rencontre entre le président Richard Nixon et M. Alexis Kossyguine, le chef du gouvernement soviétique, a été envisagée, lors de la dernière crise jordanienne, et devait avoir lieu aujourd'hui, à Vienne, apprend-on de bonne source est-européenne.

Les préparatifs de cette rencontre ont fait l'objet de communications par le canal diplomatique, et avaient atteint un stade avancé sur le plan de la mise en place technique, ajoute-t-on.

Selon les sources est — européennes, l'initiative de cette proposition semble être venue des Etats-Unis, dans le cadre des échanges de vues qui ont eu lieu entre les deux capitales lors des événements jordaniens. Un contact au sommet entre les chefs des deux exécutifs avait été considéré à l'époque comme un ultime recours dans l'éventualité où la situation au Proche-Orient se serait considérablement dégradée.

La capitale autrichienne — où se tint début juin 1961 la rencontre Kennedy — Khrouchtchev avait été retenue comme le lieu le plus adéquat pour ce contact. Un "créneau" avait été réservé dans le voyage européen qu'effectue actuellement le président Nixon: aujourd'hui 2 octobre, après sa visite en Yougoslavie.

L'amélioration de la situation en Jordanie a retiré à la rencontre envisagée la majeure partie de son intérêt immédiat.

Bouleversant l'emploi du temps de M. Kossyguine, la mort du président Nasser, aux obsèques duquel il a assisté hier l'a conduit à quitter Moscou, en partie pour s'informer sur place des délicates perspectives de la politique soviétique en Egypte et au Proche-Orient. Le voyage que le président Nixon continue, pour sa part, dans les capitales méditerranéennes, s'est trouvé quelque peu modifié par la mort du dirigeant égyptien.

Les sources est-européennes n'excluent pas que les Etats-Unis aient maintenu, en ce qui les concerne, l'idée d'une rencontre centrée sur l'ensemble du dossier du Proche-Orient entre les deux dirigeants, profitant du fait que l'un se trouve à Belgrade, et l'autre au Caire.

Ces mêmes sources affirment, cependant, qu'on a totalement renoncé à ce projet, du côté soviétique.

## Nixon et Tito sablent le champagne

Le président des Etats-Unis, M. Richard Nixon et le président Tito de Yougoslavie portent un toast lors du dîner offert en l'honneur du président américain en visite à Belgrade. M. Nixon était reçu au Palais Blanc. On sait que les deux hommes d'Etat ont eu un tête-à-tête au cours de la journée d'hier et les principaux points abordés se rapportaient à la politique internationale. (Télé-photo PA)

## Les funérailles de Nasser font six morts

BEYROUTH (AFP) — Six tués, dont un enfant, et 75 blessés: tel est le bilan actuel des manifestations organisées au Liban à la suite du décès du président Nasser.

A Beyrouth, il y a eu hier matin 40 blessés auxquels viennent s'ajouter les trois tués et les 30 blessés des jours précédents.

A Nabatye, une femme et un fedayin ont trouvé la mort et à Tyr, un enfant a été tué.

Toutes ces victimes ont été atteintes par des balles perdues alors que les habitants tiraient des coups de feu pour manifester leur tristesse après l'annonce de la mort du président Nasser. A Baalbek, une femme s'est aspergée d'essence et s'est donné la mort à la manière des bonzes.

## 50,000 miliciens défilent devant "Mao"

PEKIN (AFP) — Environ 50,000 miliciens en armes ont conduit ce matin le défilé de centaines de milliers de Chinois paradant devant Mao Tsé-toung sur la place de "La porte de paix céleste" à Pékin, à l'occasion du 21e anniversaire de la fondation de la République populaire chinoise.

La prépondérance des milices populaires — hommes et femmes vêtus de bleus de travail et de chemises blanches qui ont occupé largement le premier quart de l'heure qu'a duré le défilé — fut relevée par de nombreux observateurs qui notèrent que, l'année dernière, ces brigades étaient moins en évidence. Leurs effectifs, aujourd'hui, tranchaient avec ceux de l'armée populaire de libération, représentée seulement par deux détachements en tête du défilé, le premier armé de fusils, le second de petits livres rouges, ainsi que par des hommes en uniforme mais sans armes, mêlés à des groupes d'ouvriers.

A l'exception des armes individuelles, aucun armement n'a été présenté. L'importance donnée par les Chinois à la défense populaire s'est reflétée dans les slogans accrochés à des ballons rouges flottant dans le ciel bleu ou portés par des milliers d'épaules; "Etre prêt à tout moment à anéantir l'envahisseur", "Vive la victoire de la guerre populaire", "Se préparer en prévision de la guerre et des calamités naturelles", etc. Mais, comme dit un autre slogan reproduisant une déclaration du président Mao, lors de sa précédente apparition devant les masses, le 21 mai dernier, "Le danger d'une nouvelle guerre mondiale demeure et les peuples du monde doivent y être préparés. Mais, aujourd'hui, dans le monde, la tendance principale, c'est la révolution".

A perte de vue, la foule ruisselait de couleurs: rouge des drapeaux, teintes bariolées des costumes nationaux des minorités ethniques.

*Après la dernière guerre civile*

## La vie est redevenue normale à Amman

AMMAN, Jordanie, (PA) — La vie est redevenue normale aujourd'hui à Amman, durement éprouvée par la guerre civile, mais des membres de l'équipe arabe de trêve ont été dépêchés pour enquêter au sujet d'accusations lancées par les guérilleros palestiniens voulant que les combats aient repris dans la partie nord de la Jordanie.

Le cessez-le-feu, intervenu entre les troupes de l'armée jordanienne et les guérilleros palestiniens, a été suivi de la levée du couvre-feu et des centaines de personnes ont envahi les rues. Des voitures civiles en piètre état sont apparues un peu partout.

Au milieu de la journée, la plupart des effectifs jordaniens avaient quitté le centre de la ville, conformément aux dispositions du cessez-le-feu.

Radio-Amman a fait savoir que les troupes s'étaient repliées sur des positions situées à trois milles des limites de la ville, tandis que les guérilleros à Amman se réunissaient à leur quartier général pour rendre leurs armes.

Pendant ce temps, Radio-Amman signalait que les guérilleros accusaient les troupes jordaniennes d'avoir ouvert le feu de l'artillerie sur Irbid et Ramtha, situées à cinq milles de la frontière syrienne.

Irbid, deuxième ville de la Jordanie, située à 50 milles au nord d'Amman, a été le théâtre de violents combats pendant les neuf jours de la guerre civile entre les forces du roi Hussein et les guérilleros palestiniens que dirige Yasser Arafat.

### L'aéroport ouvert

Les membres de la commission de surveillance de la trêve ont annoncé que l'aéroport d'Amman était maintenant ouvert au trafic aérien civil, interrompu par les hostilités depuis le 17 septembre.

D'autre part, aux Nations unies, les Etats-Unis ont demandé, mercredi, que l'Egypte et Israël reprennent les pourparlers de paix au Moyen-Orient suspendus depuis le 6 septembre, après que Tel-Aviv eut accusé le Caire d'installer des missiles soviétiques dans la zone même de cessez-le-feu le long du canal de Suez.


J.B. Langlois

TEL. 375-4795



1396 HART

l'homme neuf


## Hussein et Arafat sont accusés du décès de Nasser

LE CAIRE (AFP) — Le roi Hussein de Jordanie et le leader palestinien Yasser Arafat ont été directement rendus responsables hier, par des manifestants égyptiens, de la mort de leur président.

Avant que ne commencent les funérailles, des groupes s'étaient formés devant l'hôtel Hilton où étaient installées la plupart des délégations étrangères et s'en étaient pris aux noms de Hussein et de Yasser Arafat leur reprochant d'avoir contribué, par leurs luttes intestines, à abréger la vie du président Nasser.

## Mme Nasser s'est évanouie

LE CAIRE (AFP) — M. Anouar el Sadat, président par intérim de la RAU, et le roi Hussein de Jordanie ont été pris de malaise au cours des obsèques du président Nasser.

Mme Nasser, épouse du défunt président, s'était évanouie hier à son arrivée au siège de l'Union socialiste arabe.


**Faites du bien au coeur de quelqu'un. Donnez à la campagne du Bouclier Rouge.**



Pour des milliers de malheureux, l'Armée du Salut représente le dernier espoir. Les enfants abandonnés, les vieillards, les indigents, les alcooliques et ceux qui songent au suicide. L'Armée du Salut ne refuse jamais son aide. Mais afin de lutter adéquatement contre la misère humaine, l'Armée du Salut a besoin de votre aide pour ses hôpitaux, foyers, cliniques et autres services.

**Colonel J. C. Vining**
Président,
Campagne du Bouclier Rouge
9, Terrasse St-Maurice
Cap-de-la-Madeleine
Tél.: 376-6554

L'ARMÉE DU SALUT

**Les automobilistes**

*de la région économisent au moins $3,200,000 par an, car sans FOUCHER Inc. la gazoline se vendrait environ 10¢ de plus dans la région de Shawinigan et Louiseville.*

GAZOLINE JAUNE 36.9 GAZOLINE ROUGE 41.9

Pensez-y
pendant qu'il est encore temps!



J. Armand Foucher
PRÉSIDENT

**FOUCHER INC.**
Shawinigan et Louiseville

# au coeur du québec

## La première en province, elle grouperait 72 municipalités

# Une Communauté régionale dans la région Lanaudière

par Jacques Saint-Onge

JOLIETTE — L'aboutissement de trois longues années d'efforts et de travail collectif par l'actuel conseil régional de développement Lanaudière devrait porter ses fruits en automne par la création de la communauté régionale.

Le territoire de la sous-région 6-8, subdivisé en cinq secteurs qui sont l'Assomption-Repentigny, Berthier, Brandon, Joliette et Rawdon, regroupe une population totale de 152,033 personnes réparties en 72 municipalités. Ces chiffres excluent cependant les municipalités de Saint-Donat et Notre-Dame-de-la-Merci, Saint-Ignace-du-Lac, et Saint-Didace, dans le comté de Maskinongé. La raison semble être que ces municipalités ne sont pas polarisées à aucun niveau essentiel par la sous-région administrative 6-8.

Le CRDL se réfère aux communautés urbaines existantes, celle de Montréal notamment, pour établir la composition d'un organigramme formé d'un grand conseil et d'un comité exécutif.

Parmi les maires et conseillers des 72 municipalités, trente personnes seront appelées à siéger au sein du grand conseil, organisme moteur de la Communauté régionale. Ces délégués, de par leur nombre, représentent une moyenne de 5,000 citoyens chacun. Ils ont plein pouvoir, un président à leur tête, et seront élus par les collèges électoraux des cinq zones.

A leur tour les délégués choisiront un exécutif dont la présidence sera assumée par un maire ou conseiller qui devra résilier ses fonctions pour s'y consacrer pleinement. Sept autres personnes occuperont au sein de l'exécutif les divers rôles inhérents au fonctionnement administratif de la Communauté régionale.

### Pouvoirs

Les principaux pouvoirs de la Communauté régionale devront concerner le développement et l'aménagement du territoire, c'est-à-dire les pouvoirs qui rendraient réalisable l'élaboration d'un plan, compte tenu des études précédentes et la mise en oeuvre, note-t-on dans le rapport du Conseil régional.

Ces pouvoirs sont essentiellement reliés aux services, quinze principaux, qui touchent l'urbanisme et le développement régional, les parcs et la promotion industrielle, aussi bien que les loisirs à caractère régional, les normes minimales en matière de construction et de zonage, l'administration des édifices publics éducationnels, la coordination, et le cas échéant, l'intégration des services de police et de protection des incendies.

Ces pouvoirs recommandés dans les vues et optiques du ministère des Affaires municipales sont sans limite et viseront à l'uniformisation des rôles d'évaluation, à l'uniformisation également des règlements de circulation, à la synchronisation de tous les systèmes de contrôle sur les grandes voies de communication et les rues intermunicipales.

La communauté régionale Lanaudière verra de plus à la préparation d'un plan de regroupement des municipalités, condition essentielle à la centralisation du traitement des données, facturation et envoi des comptes de taxes.

La Communauté sera maîtresse du système de production et de distribution primaire d'eau potable, de la collection primaire et du traitement des eaux usées, par le fait du contrôle de la pollution.

### Grincements

Tous ces projets versés au chapitre de la Communauté inciteront certaines municipalités à une réaction pas toujours favorable à une immiscence aussi certaine dans "l'affaire municipale". On s'attend, du côté du conseil régional, qui incidemment convoquait la presse mercredi pour faire part de cette réalité communautaire régionale, à ce que les réactions de certaines municipalités soient vives, aléatoires quant aux objections.

MM. Pierre Major et René Laforest croient en la probabilité quasi certaine du refus d'optempérer de la part de certaines municipalités, mais annihilent ces effors sous le paravent de l'obligation ministérielle d'adhérer à la future communauté régionale.

## Invité de la Fédération libérale de Richelieu

# Côté veut mettre l'accent sur les relations humaines au ministère des Postes

SOREL (L.B.) — Le nouveau ministre des Postes, M. Jean-Pierre Côté, député fédéral de Longueuil, a souligné qu'il mettrait surtout l'accent sur les relations humaines entre la direction du ministère des postes et les postiers et facteurs. M. Côté prenait la parole au cours de l'assemblée régionale de la Fédération libérale fédérale du comté de Richelieu, qui se tenait à l'école Maurault de Pierreville.

Il ne faut pas oublier, a dit M. Côté, que même aujourd'hui, s'il y a mécanisation, dans le système des postes, le travail est effectué à 90 p.c. par la main-d'oeuvre. Ce sont des ouvriers qui sont attelés à la tâche 24 heures par jour. Le ministère doit faire en sorte que ce personnel soit heureux si l'on veut que le service soit réellement rentable, a ajouté le ministre Jean-Pierre Côté.

Interrogé sur les projets de fermeture de bureaux de poste dans le comté de Richelieu, M. Côté a révélé que plusieurs bureaux de poste avaient été fermés dans le pays au cours des dernières années. Avant d'en fermer d'autres, "je vais réétudier toute la question".

S'adressant aux militants libéraux qui venaient des différentes villes et municipalités du comté fédéral de Richelieu, soit de Tracy à Gentilly, le ministre des Postes a souligné que les délégués du comté auront un rôle important à remplir lors du congrès libéral de la fin de novembre à Ottawa.

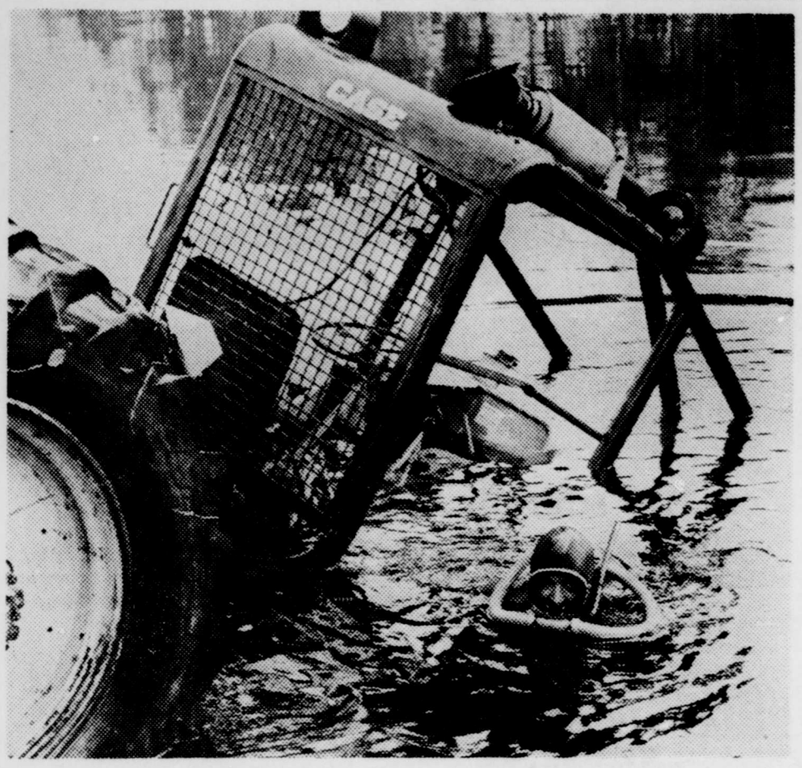
"C'est sur vous que le parti libéral compte pour orienter les grandes politiques nationales en ce qui concerne les problèmes qu'affronte notre pays: l'agriculture, le chômage, l'inflation, l'urbanisation, la pollution, le transport". Ces problèmes seront étudiés au cours du congrès et "vous vous devez de donner des directives au parti".

Pour sa part, le député fédéral de Richelieu, M. Florian Côté, a souhaité fortement que les six délégués de son comté participent de façon active aux différents ateliers du congrès" de façon à pouvoir présenter des suggestions constructives pour l'avenir du pays".

M. Côté a par ailleurs souligné que ces mêmes délégués seront invités à participer, au congrès provincial de la Fédération libérale fédérale, en février prochain à Québec.

### Délégués

L'assemblée a procédé au choix des délégués du comté fédéral de Richelieu pour le congrès de novembre à Ottawa. Il s'agit de M. Michel Biron de Nicolet, président de l'Association de comté, Mme Roland Bolduc de Nicolet, et de MM. Jacques Tremblay et Jean Frappier de Sorel, Raoul Aussant de St-Robert et Paul Lafrenière de Pierreville.



La "garette" sur laquelle prenait place Guy Léveillée, âgé de 23 ans, et travaillant à La Tuque, a été retirée des eaux de la rivière Bostonnais, hier midi, au moyen d'un camion-remorque. Le plongeur Marcel Lacombe de La Tuque a participé à la récupération du véhicule. (Photo Gilles Berthiaume)

## Un jeune homme se serait noyé

# Véhicule retrouvé dans l'eau: un disparu

Par Marcel AUBRY

LA TUQUE — Les recherches effectuées hier par le plongeur Marcel Lacombe en vue de retrouver le corps d'un jeune homme de 23 ans, résidant de La Tuque, Guy Léveillée, sont demeurées vaines et on s'interroge de plus en plus sur les circonstances qui ont bien pu entourer la disparition du jeune célibataire.

Guy Léveillée était parti du garage Jean-Paul Lavoie mardi après-midi vers 2 hres. Il devait se rendre à la fourche du chemin qui conduit au lac Edouard, sur la route 19 nord, dans le but d'y effectuer certains travaux à l'aide de la garette (timberjack) sur laquelle il prenait place. La distance qu'il devait parcourir comprenait une vingtaine de milles.

Il n'a plus été revu depuis. Etonnés de voir qu'il n'arrivait pas à destination, ses compagnons de travail qui l'attendaient à la fourche du Lac Edouard, ont commencé à s'inquiéter avant de refaire le chemin qui devait être parcouru par le disparu. C'est ainsi que pendant le reste de l'après-midi et une bonne partie de la nuit, les gens de son entourage l'ont cherché, sans succès.

Ce n'est que le lendemain midi, soit mercredi, que la Sûreté du Québec, détachement de La Tuque, a été informée de cette disparition. Entre temps, on avait découvert que la "garette" du disparu se trouvait dans le fond de la rivière Bostonnais, à une vingtaine de pieds de profondeur, à proximité de la route 19 et pas très loin de l'endroit où Léveillée devait se rendre. Ce sont les traces laissées par l'immense machine sur le gravier qui ont orienté les recherches à cet endroit. Les bouillons d'huile apparaissaient d'ailleurs à la surface de l'eau.

Lorsqu'elle a été informée de la disparition et mise au courant des circonstances, la Sûreté du Québec a immédiatement fait appel au plongeur de La Tuque, Marcel Lacombe, qui se trouvait à ce moment-là, à une excursion de chasse. Il s'est amené sur les lieux mais les recherches n'ont pu être commencées avant hier matin à cause de la noirceur. Celles-ci n'ont donné aucun résultat.

Le plongeur a fouillé les alentours de la garette et le fond de la rivière Bostonnais sans rien découvrir de concluant. Il a également aidé hier midi à retirer la garette de la rivière. Plusieurs personnes ont été témoins des recherches au cours de la journée de jeudi, dont la mère du disparu, qui était accourue de Rivière-du-Loup, et son frère de La Tuque.

Les recherches seront poursuivies aujourd'hui sur le bord de la rivière Bostonnais. La possibilité que la cadavre ait été emporté par le courant n'est pas écartée car la crue est assez forte à cet endroit. Les recherches sont difficiles à effectuer dans le fond de la rivière car on y retrouve beaucoup de billes de bois, ce qui enlève la possibilité de se servir de grapins.

La police se perd en conjectures sur les circonstances de cette présumée noyade car on s'imagine assez mal que le disparu n'aie pas eu le temps de sauter de son véhicule avant d'atteindre la rivière. Aussi, plusieurs hypothèses sont envisagées, outre celle d'une noyade éventuelle. C'est l'agent Denis Hamel de la police provinciale, détachement de La Tuque, qui a été chargé de mener l'enquête à ce sujet.

## Jeune grec tué par une auto

DRUMMONDVILLE (P.M.) — Un jeune homme de nationalité grecque a tragiquement perdu la vie, dans la nuit de mercredi à jeudi, alors qu'il a été happé par une voiture sur la route 22, près de Drummondville.

L'accident s'est produit vers 4h.30 jeudi matin lorsque le jeune grec, qui circulait en direction de Sorel, a dû immobiliser son véhicule à cause d'une panne d'essence. A ce moment une autre voiture s'est arrêtée près de lui pour s'enquérir de ce qui se passait et le conducteur a sans doute offert son aide à l'infortuné voyageur. Alors que les deux individus se parlaient d'un côté et de l'autre de la route, une troisième voiture s'est amenée, mais aveuglé par les phares d'une des voitures, le conducteur ne vit qu'au dernier moment l'auto et le jeune homme qui se trouvaient en bordure de la route. Le coup de volant donné à la toute dernière minute ne fut pas suffisant pour éviter la tragédie.

L'identité de la victime ne peut être connue puisque l'on fait enquête sur sa famille, qui apparemment se trouverait toujours en Grèce. On a retrouvé sur lui des papiers d'identité donnant l'adresse d'au moins trois endroits où il pourrait bien loger. L'une de ses adresses se trouve ici à Drummondville. L'enquête des agents de la SQ détachement de Drummondville qui se sont rendus sur les lieux de l'accident, se poursuit toujours afin d'établir toutes les données de ce problème.

## Deux autres enquêtes en cours

# Simple cas de recherche sur la mort de M. Blondin

NICOLET (R.L.) — Un cas de recherche a été institué en rapport avec la mort de M. Renaud Blondin, survenue au début du mois de septembre, à la suite d'une collision de la route.

On se souviendra que la victime a succombé à ses blessures dans un hôpital de la métropole où il avait été transporté devant la gravité de son état.

L'automobile que conduisait M. Blondin était entrée en collision avec une autre automobile, sur la route 3, face au Manoir des Erables, à quelques milles à l'ouest de Nicolet.

Devant le rapport des policiers de la Sûreté du Québec qui ont mené l'enquête sur cette tragédie routière, le coroner du district, le docteur Yvon Thibodeau, a tout simplement institué un cas de recherche, qualifiant la mort de purement accidentelle.

### Autres cas

Au cours de la fin de semaine de la fête du travail, un autre automobiliste avait perdu la vie. Il s'agit de M. Roger Viau, de Baieville qui a perdu la vie quand la voiture qu'il conduisait a été impliquée dans un terrible accident à Nicolet-Sud.

L'enquête que mènent présentement les agents de la SQ de Nicolet n'est pas encore terminée et tout indique qu'une enquête du coroner se tiendra bientôt relativement à cette affaire.

Quant à la tragédie qui a coûté la vie à un jeune motocycliste, dans la nuit de vendredi à samedi dernier, dans les limites de la ville de Nicolet, aucune date n'a encore été fixée pour la tenue de l'enquête que présidera le coroner du district, le docteur Yvon Thibodeau.

Dans ce cas, il est fort probable qu'une enquête soit tenue afin de connaître les circonstances exactes qui ont entouré le décès du jeune Michel Dumoulin, âgé de 19 ans, de Nicolet.

## Piéton tué par une auto

SAINT-CUTHBERT (CR) — Mercredi soir, vers 19h.45, M. Roberge qui est mort presque instantanément, était victime d'un accident. Il fut heurté par une auto conduite par M. Marcel Sylvsetre de Saint-Cuthbert.

Le docteur Gélinas de Saint-Barthélemy a constaté le décès sur les lieux mêmes de l'accident. Les agents Laurent Brassard et Paul Lindsay ont fait les constatations d'usage et l'enquête a été confiée à l'agent Marcel Gélinas. M. Roberge marchait le long de la route lorsqu'il a été heurté.



Au septième encan Holstein du club des Bois-Francs, qui s'est déroulé cette semaine, la bête la plus chère s'est vendue au prix de $1,450. Sur la photo, le gérant de l'encan, M. Arsène Tourigny, le nouveau propriétaire de la vache, M. Yvon Chagnon de la ferme Dominique Savio de Saint-Jean-Baptiste de Rouville, l'ancien propriétaire M. Bertrand Boisclair, le président du club Holstein des Bois-Francs, M. Pierre Gignac et un représentant provincial de l'Association Holstein, M. Raymond Corriveau. (Photo LeRo)

## Conférence du conseiller Jacques Martin

# Les industriels perdent de l'argent parce qu'ils ignorent des programmes

VICTORIAVILLE (B.A.) — "L'expérience que j'ai acquise au sein du ministère de l'Expansion économique régionale m'a permis de constater que les industriels perdaient chaque année des dizaines de milliers de dollars parce qu'ils connaissaient partiellement ou pas du tout, les principaux programmes d'assistances gouvernementales mis à leur disposition". C'est en ces termes que s'exprimait hier soir le conseiller industriel Jacques Martin, lors de la réunion de la division du plastique renforcé de fibre de verre SPI à Victoriaville.

Je puis assurer, dit-il, que si toutes les entreprises profitaient au maximum de chacun des programmes d'assistance technique et financière mis sur pieds par les gouvernements, il y aurait moins de faillites au Québec, les taux de rendement des entreprises seraient sensiblement accrus dans bien des cas et le taux de croissance de l'économie s'accélérerait bien davantage.

M. Martin a expliqué que ces programmes d'aide à la recherche, à la formation de la main-d'oeuvre ou encore à la création de nouveaux emplois peuvent faire la différence entre une entreprise rentable et une entreprise non rentable, sur une certaine période de temps...

A la fin du souper de cette assemblée générale annuelle, le conférencier a exposé brièvement les principaux programmes d'aide à l'industrie, qui se résument comme suit:

- La loi sur les subventions au développement régional (Programme fédéral des régions désignées).
- La loi de l'aide au développement industriel régional.
- La loi de l'impôt sur les corporations et l'application de l'article 16-A de ladite loi.
- Programme pour stimuler le développement de certaines industries.
- Programme d'aide à l'industrie en vue de favoriser le retour au travail des assistés sociaux.
- Programme d'entrainement de la main-d'oeuvre.
- Programme d'aide à l'esthétique de la technologie.
- Programme pour stimuler la recherche pour le développement scientifique.

## Lors de l'encan tenu dans les Bois-Francs

# Un acheteur paie $1,450 pour une vache Holstein

VICTORIAVILLE (R.L.) — C'est sous le signe d'une qualité supérieure du bétail offert à des prix très compétitifs que s'est déroulé cette semaine le septième encan annuel du club des éleveurs Holstein des Bois-Francs. Aussi les dirigeants du club Holstein des Bois-Francs sont heureux de féliciter chaleureusement leurs éleveurs qui ont offert du bétail de grande classe pour être présenté à cet encan.

Au total, 66 bêtes Holstein furent vendues pour un montant total d'un peu plus de $38,000. la moyenne payée pour une bête fut donc de $603.

Plus de 500 personnes venant de tous les coins du Québec, dont Montmagny, Jonquière, Rimouski ont assisté à cette vente, dont le gérant était cette année M. Arsène Tourigny. L'encanteur était le renommé Georges Goggin de Plessisville.

### Vache de choix

La vache qui fut payée le plus haut montant fut Clairbois Clara Stalwart appartenant à M. Bertrand Boisclair, de la ferme Boisclair et Fils de Sainte-Clothilde. Les enchères atteignirent le chiffre de $1,450 pour cette bête de classe, née le 13 novembre 1965. C'est la ferme Dominique Savio de Saint-Jean-Baptiste de Rouville qui acheta la bête de la ferme Boisclair.

### Vendeurs

Les éleveurs des Bois-Francs qui offraient des bêtes en vente à cet encan annuel étaient: Boisclair et Fils de Sainte-Clothilde, Edgard Comtois, Adrien Marcoux, Antonio Tourigny, Gaston Tourigny, Arsène Tourigny de Victoriaville, Ephrem Forcier, André Laroche, Albert Pépin et Fils, Claude Pépin, Bruno Pépin de Warwick, Albert Fréchette d'Arthabaska, Raymond Fréchette, Florian Lafontaine de Saint-Paul, Claude Houle et Fernand Sévigny de Princeville de même que W.K. MacLeod de Disraeli.

*Rapport du policier-éducateur*

# Les conducteurs d'autos invités à respecter la loi sur les autobus scolaires

LA TUQUE (M.A.) — Le policier éducateur de La Tuque, le sergent Marc Lavoie, dans un rapport qu'il soumettait cette semaine au chef de police, M. Léo Lavoie, a demandé à ce dernier de lui accorder sa collaboration pour inviter les conducteurs d'automobiles à respecter davantage les lois de la circulation principalement en ce qui regarde les autobus scolaires.

Le policier-éducateur note dans son rapport qu'après avoir fait une surveillance auprès des conducteurs d'automobiles en regard des autobus scolaires, il serait peut-être préférable de faire une première éducation du côté de ces mêmes conducteurs". Selon le sergent Lavoie, sur cinq véhicules qui rencontrent un autobus, la moitié d'entre eux passent outre aux signaux lumineux indiquant la montée ou la descente des élèves.

Il souligne que les écoliers savent le sens des signaux lumineux, mais que s'ils n'ont pas le support des automobilistes, il est difficile pour eux d'observer les règles de sécurité, étant donné que les parents eux-mêmes ne les observent pas. Il ne faut pas oublier que l'exemple des grands a une grande influence sur le comportement des petits.

Le policier-éducateur rappelle également aux conducteurs que la limite de vitesse permise dans les zones scolaires et les zones de terrains de jeux est de 20 milles à l'heure. Il réclame une attention spéciale à ces endroits, principalement aux heures d'entrée et de sortie des classes. Le sergent Lavoie termine son rapport en soulignant aux conducteurs d'automobiles qu'une attention plus étroite sera exercée dorénavant en rapport avec ces règlements et que ceux qui l'enfreindront seront passibles de l'amende prévue par la loi.

Il conclut: "Faites comme si chacun des étudiants prenant place dans les autobus scolaires était un de vos propres enfants. Personne ne peut se permettre d'assombrir les journées de classe d'un jeune enfant simplement à cause d'une négligence de sa part. Les enfants d'aujourd'hui sont les pilliers de demain... protégeons-les!

Le chef de police M. Léo Lavoie, s'est déclaré en parfait accord avec les points exposés dans le rapport du policier-éducateur et il a encouragé les automobilistes à respecter davantage les lois de la circulation dans le but de mieux protéger nos enfants durant la période scolaire.



Ces quatre personnes auront à travailler souvent ensemble tout au cours de l'année scolaire. Il s'agit du nouveau conseil étudiant de l'école polyvalente Paul Le Jeune de St-Tite qui a été formé hier avant-midi. Sur la photo, dans l'ordre habituel, Mlle Marie Gervais, secrétaire, le président Denis Pronovost, la vice-présidente Mlle Martine Allaire et M. Marcel Guillemette, animateur et responsable du conseil étudiant.

# Choix du conseil étudiant à la polyvalente Paul-Lejeune

par Royal ST-ARNAUD

SAINT-TITE — A moins d'un mois des élections municipales, alors que la population de Saint-Tite aura à se choisir des représentants, l'école polyvalente Paul-Lejeune vient de former son conseil étudiant.

Après de courtes élections parmi les représentants de chaque niveau, le nouveau conseil étudiant pour l'année 1970-71 de la polyvalente Paul-Lejeune se compose ainsi: Denis Pronovost à la présidence, la vice-présidente est Mlle Martine Allaire et au poste de secrétariat, Mlle Marie Gervais.

Cet étudiant et ces deux étudiantes serviront d'intermédiaire entre la direction de l'école et les étudiants et seront appuyés dans leurs tâches des représentants de chacun des niveaux.

**Une nécessité**

M. Marcel Guillemette, animateur et responsable du conseil étudiant, commente ainsi la nécessité de créer un tel conseil: "L'école polyvalente, pour atteindre ses objectifs, a besoin de la participation et de la collaboration de tous les agents de l'éducation, principalement des étudiants".

Comme le mentionnait M. Guillemette, dans une école de près de 1,500 étudiants, il est impossible à chaque étudiant de rencontrer la direction pour lui faire part de ses problèmes, de ses besoins et de ses suggestions. D'où la nécessité d'un organisme tel que le conseil étudiant, constitué des représentants de chaque niveau, qui sert d'intermédiaire entre la direction et les étudiants.

Après l'élection des trois membres du conseil étudiant, M. Guillemette leur a souhaité une année fructueuse et de nombreuses réalisations.

**Les buts**

Interrogé sur l'orientation que donnera son président au conseil étudiant, le nouveau dirigeant du conseil, Denis Pronovost, a expliqué que lui et les autres membres allaient accentuer leur travail sur la collaboration entre étudiants de chaque niveau pour en arriver ainsi à pouvoir discuter les problèmes, les besoins et suggestions de l'ensemble.

Le sérieux et la maturité des membres du conseil étudiant et de tous les collaborateurs auront sans doute de bons effets tant au cours de l'année scolaire.

*Adhésion des employés à la CSN*

# M. Paul Dubuc s'en prend aux dirigeants de la compagnie Ganterie Chaillez

TROIS-RIVIERES (JRL) — Un conseiller du Conseil central des syndicats nationaux de Trois-Rivières, M. Paul Dubuc, a accusé, hier, la Ganterie Chaillez, de St-Stanislas, d'être carrément anti-syndical envers ses employés et de faire des manoeuvres pour y entraver le mouvment syndicaliste.

Voici, telle qu'elle nous est parvenue, la déclaration de M. Paul Dubuc:

En effet, les employés de la Ganterie Chaillez, en grande majorité, ont donné leur adhésion au Syndicat des Gantiers de St-Tite CSN et ce, malgré toutes sortes de pratiques interdites exercées par l'employeur et ses subalternes. Nous n'avons jamais vu un employeur aussi anti-syndical en 1970.

Même si la majorité des membres s'est librement donné un syndicat affilié à la CSN et qu'une requête et accréditation a été déposée au Ministère du Travail, en date du 29 septembre dernier, le tout en conformité avec la loi, les représentants de la CSN déplorent l'attitude du patron qui tente par tous les moyens de brimer la volonté et la liberté de ses employés,en utilisant des tactiques dignes des seigneurs du moyen-âge et pourtant, nous sommes en 1970.

La Ganterie Chaillez semble sous-estimer la population de St-Stanislas qui pourtant a contribué à son expansion et sa prospérité, elle tente de faire peur à ses employés et à la population toute entière qu'elle fermera ses portes, à cause du syndicat. C'est toujours la même rengaine dans le cas de patron anti-syndical: 'Nous allons fermer nos portes, nous allons déménager, nous allons faire faire le travail ailleurs"..... Ce sont là de vieux clichés démodés que tous ont souvent entendus.

Au lieu de perdre leur temps à de tels procédés, les représentants de cette compagnie devraient plutôt s'asseoir et discuter des vrais problèmes.

Quant à nous, la procédure légale va suivre son cours et nous continuerons à défendre la liberté du droit d'association reconnue à tous les travailleurs".

# Nouvelle direction au Comité socio-culturel de La Tuque

LA TUQUE (M.A.) — M. Jacques Doré a été porté à la présidence du comité social-culturel de La Tuque au cours d'une réunion qui avait lieu mercredi soir au Centre culturel de l'endroit, dans le but de procéder à l'élection d'un nouveau corps de direction pour la prochaine année. M. Doré succède ainsi à M. Simon Lavoie, le président-fondateur, qui avait lui-même demandé de se faire remplacer à la présidence. Ce dernier occupera effectivement le poste de trésorier dans l'avenir.

M. Lucien Blackburn a été réélu 1er vice-président, Mme Louis Lejeune, 2e vice-présidente, et M. Bernard Fromentin, 3e vice-président. Mlle Solange Lambert a pour sa part été élue de nouveau à la fonction de secrétaire.

Les responsables des divers sous-comités seront désignés au cours de la semaine prochaine. Ces sous-comités comprennent la céramique, la peinture, le cinéma, la photographie, la poésie, les chansonniers, la littérature, la musique, le théâtre, l'artisanat, la culture générale, l'accueil et la publicité.

Tout comme l'an dernier, le comité du cinéma continuera en présentant une fois par mois un ciné-club pour enfants.

# La pratique du patronage est encore trop répandue – Me Bernard Landry

JOLIETTE — Le candidat péquiste défait aux dernières élections provinciales, Me Bernard Landry, vient de critiquer à nouveau la pratique du patronage encore trop répandue selon lui.

Soulignant que nombre de bons citoyens croyaient sincèrement pouvoir aider par leur vote à l'amélioration de la société et à son développement harmonieux, Me Landry a déploré que certaines personnes se lancent en politique en ayant pour seul objectif leur propre intérêt, allant jusqu'à faire semblant de croire à des idées et à dire n'importe quoi pour parvenir à leurs fins.

"Ces pratiques coûtent cher à la société, puisqu'il suffit d'un changement de pouvoir pour faire remplacer un nombre important d'excellents fonctionnaires dont la formation a pu prendre plusieurs années".

Me Landry a invité les citoyens de Joliette qui ont des doutes concernant cette pratique à jeter un coup d'oeil autour d'eux. "Il ne sera pas difficile pour eux de s'apercevoir qu'au moins une personne de leurs connaissances a été victime d'une telle pratique au cours des dernières semaines.

Le jeune avocat a ajouté que la politique de son parti à ce sujet était très claire et que tous les fonctionnaires à l'emploi du gouvernement seront assurés de conserver leur poste au moment où le PQ prendra le pouvoir.


ACHETEZ DIRECTEMENT de la MANUFACTURE

KEBEC MANUFACTURE
356, 6e Ave. Grand'Mère

1,000 HABITS POUR HOMMES
Valeur jusqu'à $125
PREMIERE QUALITE
PLI PERMANENT
PRIX DE LA MANUFACTURE
$39 $49 $59 $69



MANTEAUX SUEDE "CUIR BRUT" SPECIAL A $69
Valeur jusqu'à $120

MANTEAUX CUIR STYLE NAPOLEON *DOUBLE BOUTONNAGE* $65
VALEUR REGULIERE DE $100
*Prix de la manufacture*

SAFARI "Trench imperméable" DOUBLURE EN BORG DETACHABLE $18.50
*Prix de la Manufacture*

ACHETEZ directement de la MANUFACTURE
356, 6e Ave. GRAND'MERE
(anciennement le magasin Bordeleau)
Voisin de la Mercerie Moderne

SPORT JACKETS pour hommes $19.99
1re qualité Val. rég. $55
Prix de la manufacture

PANTALONS POUR HOMMES $5.99
Val. rég. jusqu'à $24 - PRIX DE LA MANUFACTURE

MANTEAUX IMPERMEABLES Valeur de $20 à $40 $5.00 A $8.00
EN EXTRA SPECIAL AVEC L'ACHAT D'UN HABIT

SUPER SPECIAL
CHEMISES SPORT DE TOILETTE .99
BAS Valeur de $1.50 2 paires par client .25
CRAVATES Valeur de $1.50 .69
LOT DE GILETS ET VESTE DE LAINE Valeur JUSQU'A $15 $7.95
NOMBREUX SPECIAUX LAISSES AU BAS PRIX DE .99

LES BAS PRIX SONT CEUX DU MANUFACTURIER

*Au Pavillon Monseigneur St-Arnaud*

# Il ne sera plus permis de s'ennuyer... des cours sont offerts à tous!

par Doris HAMEL

Le Pavillon Monseigneur St-Arnaud veut vraiment donner à nos jeunes la chance de s'exprimer. Samedi prochain, à deux heures de l'après-midi, les amoureux de la musique chantée pourront intéresser leurs enfants à des cours de chant et d'expression musicale. Suzanne Hubert et Louise Robidoux se diviseront deux groupes de jeunes qui apprendront, dans la joie, les expressions tant chantées que corporelles. Il n'est pas nécessaire que les enfants connaissent la musique. Nos deux musiciennes savent vraiment comment intéresser les petits et les plus grands à la musique chantée.

**Un chansonnier sur la sellette**

"Approche tes mains de la flamme..." de Marc Gélinas peut servir de base à notre dynamique Soeur Suzanne qui montrera aux jeunes de huit à douze ans comment une chanson peut-être rendue. L'ayant entendue dans une vocalise, ce sera certainement un succès cet amour du chant que Soeur Suzanne partagera avec les jeunes Trifluviens. Tous sont invités. Ce cours est gratuit, moyennant une inscription de $2.00. Il se donnera à toutes les semaines entre deux heures et quatre heures de l'après-midi, le samedi. "L'alouette et le pinson ont voulu se marier ... la noce des oiseaux", pourrait très bien être mimée et chantée par les tout-petits. Une motivation par l'encouragement constant des parents doit être donnée à nos jeunes. Les jeunes qui se sont rendus au Pavillon Mgr St-Arnaud, samedi dernier sont invités encore cette semaine, mais il reste encore beaucoup de places libres et nos deux musiciennes qui sont courageuses comme rarement on le constate aujourd'hui ont l'ambition de présenter les plus talentueux à un grand "Music Hall" qui aurait lieu à la fin de la saison.

M. l'abbé Carmel Paquin, travailleur infatigable quand la jeunesse est en cause ne se lasse pas d'ébaucher des projets. Ces groupes de musiciens dont les âges varient entre cinq et douze ans inclus pourront donc se présenter à ce Music Hall, afin que les parents prennent conscience que la jeunesse peut s'exprimer par le chant. C'est donc un rendez-vous pour tous les jeunes musiciens en herbe de venir rencontrer Soeur Louise Robidoux, responsable des 5-8 ans et Soeur Suzanne responsable des 8-12 ans.

"C'est incroyable comment les jeunes mamans de trente à quarante ans se laisse aller ... elles ne pensent absolument pas à leur musculature...."

Lisette Roigt, professeur d'éducation physique aime voir les femmes rayonnantes de santé et elle croit fermement que la bonne forme physique doit s'entretenir. C'est donc bénévolement qu'elle viendra au Pavillon Mgr St-Arnaud pour aider les mamans qui souffrent d'embonpoint et qui veulent reprendre leur taille de jeune fille. Un léger régime, qui consiste à bien s'alimenter tout en fuyant les mets trop riches, est aussi proposé. "Il faut que les femmes soient en santé d'abord ... je ne voudrais pas venir à l'encontre des données médicales, n'étant pas médecin, il faudra que la femme fasse ses propres efforts, mais ne veuille pas maigrir à tout prix ... la santé d'abord". Une bonne forme physique, cela s'acquiert comme une autre discipline, le reconditionnement physique peut être cultivé. C'est remplie de dynamisme que Madame Lisette Roigt prend charge de ce cours de reconditionnement physique qui sera offert aux mamans, les jeudis après-midi entre deux et trois heures. Un bon dix minutes de courses à l'extérieur, de la gymnastique sur place pour terminer par de la relaxation. C'est encore une généreuse idée présentée cette fois à toutes les mamans libres entre ces heures.



La vocalise est importante, mais le mime et l'expression musicale le sont tout autant. Nos deux professeurs de chant, Suzanne au piano et Louise Robidoux, debout. C'est au pavillon Mgr St-Arnaud, le samedi après-midi, que ces dynamiques religieuses enseigneront aux jeunes de 5 à 12 ans. (Photo: Roland Lemire)

**On oublie pas les enfants**

Les activités para-scolaires doivent être encouragées. On a songé à intéresser les enfants de six à douze ans à une meilleure forme physique. Lisette Roigt aimerait que les jeunes puissent devenir assez habiles pour pouvoir entrer en compétitions inter-provinciales. "Si nous n'avons jamais de compétitions libres à Trois-Rivières, il sera difficile de se qualifier pour les Jeux du Québec". L'enthousiasme aidant, les jeunes qui participeront aux cours d'éducation physique les vendredis soirs entre six heures et huit heures apprendront certainement comment on peut atteindre une forme parfaite et ambitionner concourrir pour des championnats provinciaux. "C'est à cet âge qu'il est le plus facile d'intéresser les enfants à l'éducation physique", c'est donc vers une troupe de gymnastique formée de jeunes filles pleines d'ardeur et de grâce que Madame Roigt désire orienter ses cours du vendredi.



Equilibrer son alimentation, progresser dans l'éducation physique voilà les deux buts principaux que poursuivront les dames qui feront confiance à Mme Liette Roigt; elle se propose aussi de monter un groupe de gymnastique pour les jeunes filles de six à douze ans. (Photo: Roland Lemire)


68 EN 70

Pollack 68IÈME ANNIVERSAIRE



- Paletot de cuir "Cabrette" importation.
- Chaude doublure de simili-fourrure sur glissière.
- Epaules semi-raglan, ceinture.
- Brun ou noir, grandeurs: 38 à 46.

Rég.: 120.00

**79.99**

Economisez 40.01

- Complets de coupe automnale en worsted de laine importé.
- Style régulier à 2 ou 3 boutons.
- Uni, fines ou larges rayures en brun, vert, bleu, marine, gris, bronze.
- Court, régulier ou long 38 à 44.

Confection pour hommes (rayon 3610) Rez-de-chaussée

Pollack

**Réductions formidables sur vêtements de saison**



**68.00**

Economisez 35.01

Dites: Portez à mon compte

# Madame sous la fourrure

Pour l'hiver '70, les élégantes ont le choix des fourrures qui se plient aux caprices de la personnalité.

La jeune sophistiquée est confortablement enveloppée dans un manteau portefeuille coupé dans un luxueux renard bleu de Norvège.

Celle qui préfère la ligne près-du-corps peut choisir un manteau en vison chinois, en peau de tigre ou jaguar.

D'autres jeunes femmes voudront porter la cape ou le poncho de chevreau, le tailleur longueur midi, en poney dont les peaux sont coupées en forme de diamant, ou encore une redingote recouvrant une culotte knicker en taupe.

La sportive choisira volontiers le paletot de cocher, confectionné en écureuil gris.

Par temps glacial, les belles se cachent sous des capuchons-cagoules fixés à d'énormes cols drapés, ou sous des bérets gigantesques.

Cet hiver, on verra des cols, manches, bordures et ceintures de zibeline dorée sur manteau de léopard.

Dans une collection se trouve un modèle comportant la jupe de léopard contrastant avec un corsage tailleur de broadtail américain. Ce costume peut se porter avec un chapeau, col et poignets en renard croisé.

Des manteaux "midi" en vison pastel, sont ceinturés de daim, et s'accompagnent de bonnets de tricot.

# Taille ceinturée

La nouvelle mode automne-hiver 1970 demande que la taille soit marquée. C'est le retour de la vogue des ceintures en daim, en cuir, en métal de toute sorte, en soie tressée, en pierres précieuses ou synthétiques.

Les ceintures empruntent diverses formes, depuis la bande étroite garnie d'une simple boucle, jusqu'au corselet lacé très large.

Pour souligner la taille on utilise aussi les foulards soyeux, dont plusieurs sont importés d'Orient.

Comme pour les autres accessoires, les couleurs-vogues sont le noir, les bruns foncés, les tons de bourgogne et vert sombre, et les bleus de nuit.

# Une très bonne idée!

Pour célébrer le centenaire de la Colombie-Britannique, chaque bébé qui naîtra durant les 71 premières minutes du 10 juillet 1971, recevra cent dollars, en billet du centenaire.

La nouvelle a été annoncée par un porte-parole du gouvernement à Victoria.

Monsieur L.J.Wallace, président général du comité du centenaire, a déclaré que les médecins et directeurs d'hôpitaux ont promis leur entière collaboration au projet.

# 400 femmes directrices

La Fédération des associations d'enseignants de l'Ontario, a indiqué que cette année, dans les 5,700 écoles élémentaires publiques de cette province, on compte environ 400 femmes comme directrices, et dans une proportion de 50 pour cent de ce nombre, elles se trouvent probablement dans de petites écoles rurales.

Les membres de la Fédération tentent d'aider les femmes intéressées à l'administration, à surmonter ce qu'on croit être de la discrimination. Mais il ne s'agirait que d'une série de circonstances qui empêchent leur promotion.

Seize professeurs de l'Ontario ont participé à des journées d'étude portant sur l'administration, et continueront ces rencontres durant six fins de semaine.

Pour s'inscrire à ce cours, elles doivent briguer les postes de direction annoncés dans leurs districts. Les organisateurs du cours prétendent que les commissions scolaires font savoir que les femmes négligent souvent de poser leur candidature.

Certaines enseignantes disent que leur salaire est déjà supérieur à celui de leur mari, et qu'un poste plus prestigieux serait une menace à sa masculinité.

# Epouse et mère heureuse

Aux Etats-Unis, mercredi avait été proclamé "Journée de féminité" par Helen Andelin, dans le but de contrebalancer le mouvement de libération de la femme.

Madame Andelin, de Santa Barbara, s'était rendue dans plusieurs villes américaines pour mettre en valeur cette journée particulière, affirmant que de nombreuses partisanes appuyaient cette idée. Ces femmes font partie de mouvements connus sous les noms de Mom pour Men our masters, (nos maîtres les hommes), et How Happiness of women ( le bonheur pour les femmes.

Cette journée avait pour but de promouvoir les thèmes de "féminité et masculinité et vie familiale".

Auteur d'un livre intitulé "Fascinating Womanhood", qui porte aux nues les vertus de la femme, madame Andelin avait demandé aux femmes occupant des emplois de ne pas se montrer trop agressives ou de chercher à dominer, mais plutôt de laisser les hommes leur ouvrir la porte dans un geste de galanterie.

Pour les femmes mariées qui restent au foyer, Helen Andelin leur conseillait d'avoir une tenue vestimentaire très féminisée, et d'apporter à leur époux le petit déjeuner au lit.

# Elle réussit grâce aux encouragements de ses enfants!

"Quand j'ai commencé à piloter un avion, je ressentais plus d'angoisse que de plaisir", déclarait récemment Millie Vrawford, d'Edson, en Alberta. Mais elle a ajouté que ses enfants paraissaient aussi étonnés que ravis de constater "les exploits" de leur mère.

Agée de 47 ans, madame Crawford possède son permis de pilote depuis deux ans, et perfectionne actuellement sa technique afin d'obtenir un autre brevet qui lui permettra de conduire l'avion de son mari.


J.B. Langlois

TEL. 375-4795



1396 HART

l'homme neuf

Prescriptions

CLAUDE HOUDE
B.A. B.Sc. B. Ph. L. Ph.

PHARMACIE HOUDE

OUVERT 365 JOURS PAR ANNÉE

CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIÈRES OUEST

TÉL.: 375-9686

68 EN 70

Pollack 68ème ANNIVERSAIRE

Pollack



a) Portatif "Electrohome" 19 po.
- 180 pouces carrés d'image.
- Monté à la main, image instantanée, haut-parleur de 4 po.
- Garantie d'un an sur toutes les pièces et 90 jours de service gratuit.

568.99
aussi peu que 23.32 par mois

Plus bas prix à date

b) Portatif "Panasonic" 19 po.
- Canaux 2 à 83
- Son et image instantanés.
- Ecouteur personnel avec 15 pi. de fil.
- Syntonisation, oeil magique.
- 33 états solides et tubes.
- Cabinet en noyer véritable.
- 2 ans de garantie sur tube image et un an sur toutes pièces.

499.99
aussi peu que 22.12 par mois

Télé-couleurs à prix vraiment fantastiques



Special

c) Console "Electrohome" 25 po.
- 295 pouces carrés d'image.
- Electrolok A.F.T. image instantanée.
- Haut-parleur de 4 po. x 6 po.
- Un an de garantie sur toutes les pièces et 90 jours de service gratuit.

799.00
aussi peu que 35.34 par mois

Reg.: $1,049.00

d) Console "Electrohome" 25 po.
- Meuble Deilcraft de qualité style méditerranéen.
- Ecran de 295 pouces carrés.
- Haut-parleur de 4 po. x 6 po.
- Image instantanée.
- Garantie d'un an sur toutes les pièces et 90 jours de service gratuit.

799.99
aussi peu que 35.34 par mois

Téléviseurs (rayon 3785) Quatrième étage

Dites: Portez à mon compte

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI MARDI MERCREDI 9H.30 A 6H. JEUDI VENDREDI 9H.30 A 9H. SAMEDI 9H. A 5H.

# 68

EN

# 70

Pollack 68IÈME

ANNIVERSAIRE

Ouvert dès 9h.00 a.m.

DERNIER JOUR **DEMAIN**

## LA VENTE 68ième ANNIVERSAIRE DE Pollack

## SE TERMINE SAMEDI À 5H P.M.

NE DITES PAS QUE NOUS NE
VOUS AVONS PAS AVERTIS.

Arthur T. Arvisais

Président
M. Pollack Ltée

CINZANO
APERITIF

A la suite d'une victoire de 4-1 sur les Mets

# Chicago termine en deuxième place

NEW YORK (PA)—Ferguson Jenkins a affiché une tenue de deux coups sûrs hier soir en permettant aux Cubs de Chicago de s'assurer le 2e rang dans la division Est de la ligue Nationale hier soir en triomphant des Mets de New York 4-1.

Le Canadien a récolté sa 22e victoire de la saison, sa 4e avec au moins 20 gains, alors que les Cubs ont devancé les Mets par une partie au classement.

Jenkins n'avait alloué aucun coup sûr pendant six manches, mais Ken Singleton, qui a frappé le seul autre coup sûr des Mets, a commencé la 7e reprise avec un double. D'ailleurs, les Mets ont compté leur seul point dans la 3e reprise avec un but sur balles et deux lancers erratiques, plus un sacrifice.

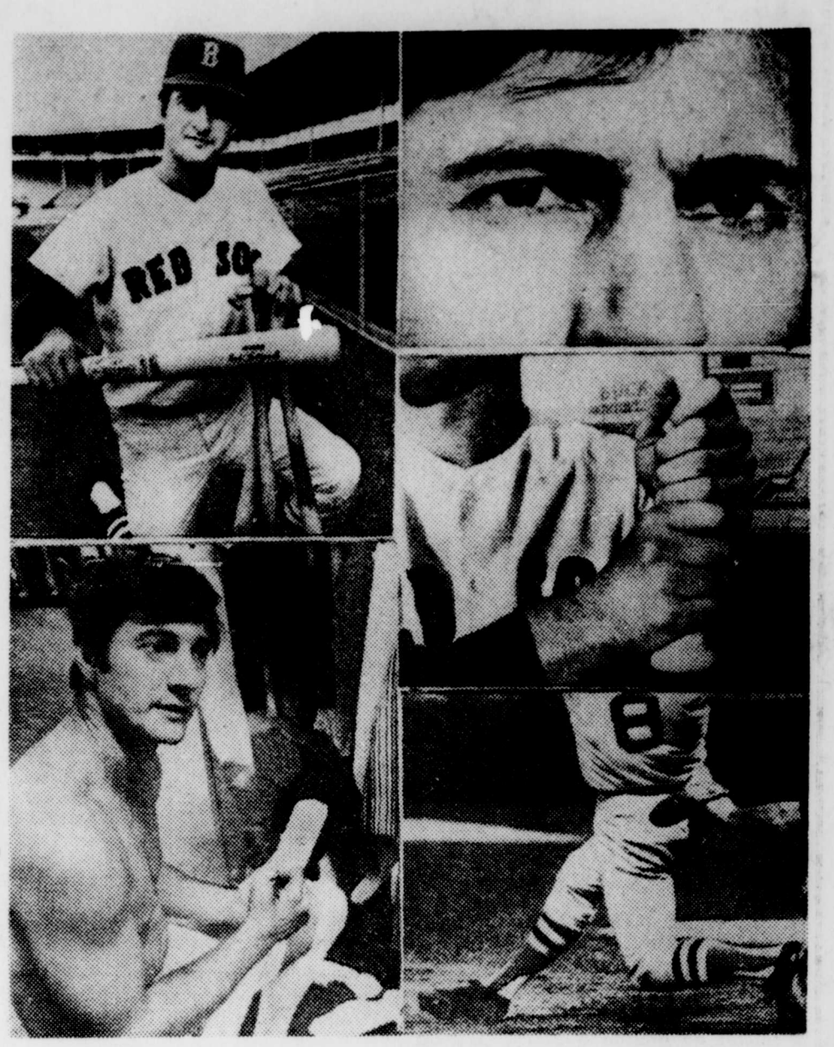
Une foule de 48,314 spectateurs a porté à 2,687,479 personnes le total de l'assistance aux matches des Mets cette saison, soit la deuxième plus grande dans l'histoire de la ligue.

Ron Hundley a donné une avance de 2-0 aux Cubs avec un simple dans la 2e manche, puis Joe Pepitone a complété leur total avec un circuit dans la 6e reprise.

| | | |
|---|---|---|
| Chicago | 020 002 000-4 | 8 0 |
| New York | 001 000 000-1 | 2 0 |

Jenkins 22-16 et Hundley; McAndrew 10-14 Frisella 7 McGraw 9 et Grote. Cir: Chicago Pepitone 26.

Autres nouvelles en pages 22-23



Carl Yastrzemski, des Red Sox de Boston, mène présentement la course au championnat des frappeurs de la ligue Américaine, par une faible marge de .002 de point sur Alex Johnson des Angels de la Californie. Yastrzemski domine avec une moyenne de .329 et Johnson avec une moyenne de .327. Si Yastrzemski décroche les honneurs, il en sera à son quatrième championnat. A gauche, de haut en bas, Yastrzemski en action.

*A la suite d'une demande d'Earl Dawson*

## Un délai de 10 jours accordé à la ligue junior de l'Ouest

OTTAWA (PC)—La guerre a de nouveau éclaté entre la CAHA et la Ligue de hockey de l'Ouest.

Le président de la CAHA, Earl Dawson, a déclaré jeudi soir qu'il accordera un délai d'une semaine aux 10 clubs de l'Ouest afin de remplir leurs engagements à l'endroit de la CAHA, sinon il recommandera au bureau de direction de bannir la ligue de nouveau des cadres de la CAHA.

La Ligue de l'Ouest s'est séparée de la CAHA il y a trois ans et on l'a incitée à revenir cette année avec des concessions qui ont fort ennuyé certaines filiales de l'Est.

Dawson a spécifié que l'Ouest avait déjà violé quatre items de la nouvelle entente signée avec la CAHA.

Parmi ces termes spéciaux, il y avait la permission d'aligner quatre joueurs au-dessus de la limite de 20 ans par les clubs de l'Ouest et une aide financière plus forte.

**Blâme**

Dawson a blâmé Ron Butlin, président de la LHO, pour la nouvelle mésentente. Il a révélé que Butlin avait même condamné un officiel de Medecine Hat, Alberta, à l'amende pour lui avoir parlé.

Butlin est également responsable des disputes au sujet de certains joueurs juniors qui appartenaient d'abord aux clubs de la LJO et qui évoluent avec les clubs de l'Ouest.

Si la LHO est de nouveau bannie, chacun des 10 clubs du circuit perdra $20,000.

**Commissaire**

Dawson veut également recommander la création d'un bureau de commissaire pour le hockey amateur.

Le commissaire pourrait régler les disputes résultant de matches de hockey, suspensions et autres sujets décidés par télégrammes d'un océan à l'autre.

Des disputes qui traînent parfois pendant deux semaines pourraient être réglées en 10 minutes par un commissaire.

Dawson a précisé que le poste de commissaire avait été recommandé par un groupe d'étude sur les sports amateurs commandité par le ministre de la Santé John Munro.

Dans un communiqué, la CAHA a fait savoir que 182 clubs amateurs au Canada se partageraient $278,925 pour avoir participé au développement de 115 joueurs amateurs mentionnés lors du repêchage professionnel en juin.

Cette ristourne du repêchage a été la plus considérable depuis trois ans. Selon le système, les clubs qui participent au développement d'un joueur repêché partagent la somme de $3,200 versée par la LNH.

*Le tour du chapeau pour Richer*

## Ducs 5 Barons 4

CAP-DE-LA-MADELEINE

Robert Richer a compté à trois reprises, hier soir, et les ducs de Trois-Rivières de la ligue Junior "A" de hockey du Québec, dans leur dernière partie hors-concours d'avant-saison, ont défait les Barons du Cap-de-la-Madeleine, de la ligue Junior "B" Provinciale, au compte de 5-4.

Gilles Rompré et Richard Leduc ont également compté pour Trois-Rivières. Les Barons à compter pour Cap-de-la-Madeleine furent Yvan Beaudet, Yves Tremblay et André Gervais.

Pour une équipe, qui ne s'est lancée à l'entraînement que ces jours derniers, Cap-de-la-Madeleine, l'équipe-ferme No.-1 des Ducs, a laissé voir qu'elle serait encore bien représentée.

L'action n'a pas manqué alors que 23 punitions ont été décernées, dont trois majeures et une punition de mauvaise conduite; 15 punitions aux Ducs; huit aux Barons.

André Bélanger et Yves Gosselin étaient dans les buts des Ducs; Pierre Benoit et Denis Herron, dans ceux du Cap.

## Sorel 4 Sherbrooke 3

SOREL (G.P.) — Devant 800 amateurs environ et dans une partie hors-concours, hier soir, les Eperviers de Sorel ont disposé des Castors de Sherbrooke au compte de 4-3.

Ont compté pour Sorel: Richard Lalonde, Ed James, Richard Campeau et Marcel Dumais. Les compteurs de Sherbrooke: Gaston Boulanger, Claude St-Sauveur, et Jean Claude Landry.

Ce soir, les Eperviers rendront la politesse aux Castors en les visitant à Sherbrooke. Samedi soir, au Colisée de Sorel, les Eperviers affronteront alors les Blazers de Syracuse, de la ligue Eastern. Syracuse est dirigée par Phil Watson, instructeur du Sorel l'an dernier.

*A titre de joueur-pilote avec les Voyageurs*

## Claude Provost donnera une réponse pour samedi

MONTREAL (PC) — Le vétéran Claude Provost, des Canadiens de Montréal, fera savoir samedi au directeur-gérant Sam Pollock s'il accepte le poste de pilote-joueur avec les Voyageurs de Montréal, de la LAH.

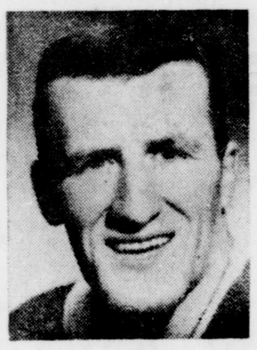
Provost a déjà été soumis au repêchage dans la LNH et n'a pas été réclamé, si bien qu'il pourrait passer immédiatement aux Voyageurs.

Provost a rejoint les rangs des Canadiens en 1955-56, après une première saison chez les pros avec Shawinigan, de la LHQ.

Provost est maintenant disponible avec l'arrivée de Claude Larose et Bill Collins, du Minnesota, tandis que Phil Roberto semble prêt à évoluer sous la grande tente.

De plus, les Canadiens disposent des ailiers droits Yvan Cournoyer et Mickey Redmond.

On sait que Provost s'était surtout signalé à surveiller les



Claude Provost

étoiles rivales comme Bobby Hull, Gordie Howe et Frank Mahovlich.

Provost a mérité le trophée Bill Masterton en 1967-68, accordé au joueur qui est le meilleur exemple de persévérance, d'esprit sportif et de don de soi-même.

## Philadelphie 2 Montréal 1

**Montréal**

| | ab | p | cs | pp |
|---|---|---|---|---|
| Gosger cg | 5 | 0 | 0 | 0 |
| Sutherland 2b | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Staub cd | 3 | 0 | 0 | 0 |
| Fairly 1b | 5 | 0 | 1 | 0 |
| Bailey 3b | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Day cc | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Bateman r | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Philipps cs | 0 | 1 | 0 | 0 |
| Brand r | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Wine ac | 4 | 0 | 2 | 1 |
| Morton 1 | 2 | 0 | 0 | 0 |
| M. Jones fu | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Marshall 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Fairey fu | 1 | 0 | 0 | 0 |
| H. Reed 1 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total | 36 | 1 | 5 | 1 |

**Philadelphie**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| T. Taylor 2b | 5 | 1 | 0 | 0 |
| McCarver r | 5 | 1 | 3 | 1 |
| Gamble cd | 4 | 0 | 2 | 1 |
| D. Johnson 1b | 3 | 0 | 0 | 0 |
| R. Stone cg | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Money 3b | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Browne cc | 4 | 0 | 1 | 0 |
| Bowa ac | 4 | 0 | 0 | 0 |
| Lersch 1 | 3 | 0 | 1 | 0 |
| Selma 1 | 1 | 0 | 0 | 0 |
| Total | 37 | 2 | 9 | 2 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Montréal | 000 | 000 | 001 | 0-1 |
| Philadelphie | 001 | 000 | 000 | 1-2 |

E — Money, Bailey, T. Taylor. LSB — Montréal 9, Philadepphie 8. 2b — Wine. 3b — McCarver. S — Sutherland.

**Lanceurs**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Morton | | 7 | 7 | 1 | 1 | 3 |
| Marshall | | 1 | 0 | 0 | 1 | 0 |
| H. Reed p, 6-5 | 1 | 2-3 | 2 | 1 | 1 | 0 |
| Lersch 8 | | 1-3 | 5 | 1 | 1 | 3 |
| Selma g, 8-9 | 1 | 2-3 | 0 | 0 | 0 | 0 |

T — 2:46. A — 31,822.

## Autres nouvelles

### Beman égale un record

WILMINGTON, C.N. (PA) — Deane Beman a égalé le record du parcours avec un 63, huit sous la normale, hier, lors de la première ronde de l'omnium Azalea doté de bourses de $60,000.

Wilf Homeniuk, de Winnipeg, et George Johnson suivaient avec des 65, le Canadien commençant avec six birdies suivis de 12 normales en comparaison de huit birdies et 10 normales par le meneur.

*Une 7e place pour Jocelyne Bourassa*

## L'équipe de la France consolide son avance

MADRID (AFP) — L'équipe de France, lors de la deuxième journée des championnats du monde, a consolidé par rapport aux Etats-Unis son second à l'issue de la première journée—sa première place.

L'équipe de France qui précédait mercredi soir les Etats-Unis de 4 points, les précède maintenant de 7 points. Par contre, le Canada reste toujours à 9 points d'écart avec la France.

La journée de jeudi a été marquée sur le golf Campo par un vent très violent qui, à partir de midi, a soufflé en rafales sur les links gênant considéablement les joueuses, surtout dans leurs approches.

Au classement général de cette seconde journée, la France avec 150, partage la première place avec le Canada, 150 également, l'Afrique du Sud étant troisième avec 152 et les Etats-Unis, quatrièmes avec 153.

La meilleure carte individuelle a été ramenée par la Canadienne de 36 ans au prestigieux palmarès Marlene Streit: 73, devant la Française Catherine Lacoste et la Sud-Africaine Sally nightlittle toutes les deux 74.

Au classement général, la France compte désormais 291 points contre 298 aux Etats-Unis et 300 au Canada.

Jocelyne Bourassa a ajouté un 77 au 73 de Mme Streit pour le Canada tandis que Gail Moore roulait un 87.

Au classement individuel, Mme Streit partage le 3e rang avec un total de 148 et Mlle Bourassa, le 7e avec un total de 152.

*Billy Martin serait son successeur*

## Mayo Smith admet qu'il ne sera plus pilote du Détroit

DETROIT (PA) — "Ca se termine toujours ainsi", a déclaré le gérant des Tigers de Detroit, Mayo Smith, hier alors qu'il vidait son vestiaire pour la dernière fois.

"Je l'ai dit 'vous êtes congédié ici ou ailleurs'".

Ainsi, Smith, qui a dirigé les Tigers au championnat mondial en 1968, a reconnu qu'il ne sera pas le gérant des Tigers en 1971. Le club a convoqué une conférence de presse pour aujourd'hui à 2h. p.m. alors qu'il devrait présenter le successeur de Smith, Billy Martin, ancien gérant des Twins de Minnesota.

Après une piètre saison et un quatrième rang dans la division Est de la Ligue américaine, Smith a déclaré qu'il savait il y a trois semaiens qu'il ne retournerait pas l'an prochain pour une cinquième saison. Mais il a ajouté que ce n'était pas parce qu'il prévoyait être congédié.

"Jai dit à Jim, le directeur-gérant Jim Campbell, que je ne serais de retour pouraucune raison."

Campbell a refusé de commenter le départ de Smith ni l'engagement éventuel de Martin.

J.B. Langlois
TEL. 375-4795
1396 HART

l'homme neuf


Votre nouveau lieu de rendez-vous...
COIN ROYALE et DES FORGES
Tél.: 374-3581-82
Gilles Beaudoin
candidat à la mairie

Qu'est-ce que ce symbole veut dire?
Association Des Marchands d'Automobiles de la Mauricie.
1. Bon de garantie pour la protection du client.
2. Mécaniciens entraînés par les manufacturiers.
3. Pièces authentiques avec garantie.
4. Reconditionnement des voitures usagées par des experts.
5. Facilités de paiement.


A. M. A. M.
TROIS-RIVIÈRES
• Charest & Frère Inc.
• Jean Fréchette Auto Ltée
• Gauthier & Frères Ltée
• Matte Automobiles Inc.
• Mich-O-Tomobiles Ltée
• Sirois Automobiles Ltée
• Trois-Rivières Chevrolet Ltée
• Trois-Rivières Chrysler Ltée
CAP-DE-LA-MADELEINE
• Larochelle Auto Enr.
Acheteurs d'automobiles et de camions
Nous désirons aviser notre clientèle qu'à compter d'aujourd'hui jusqu'au 12 décembre inclusivement nos salles de montre seront ouvertes le vendredi soir jusqu'à 10h.00 et le samedi jusqu'à 5h.00 p.m.
CLAUDE BARBIER
Secrétaire

Nouvelle Mode UNISEXE
CEINTURES
SOULIERS
GILETS
PANTALONS
PANTALONS
COL ROULÉ
FOULARDS
CHEMISES
Boutique GAVROCHE
1588, ST-PHILIPPE T.-R.
BILLETS DE SAISON
DIABLOS $1.00

AVIS IMPORTANT
NOUS OUVRONS MAINTENANT
LE SAMEDI jusqu'à 13h.00
Tous les jours de 8h.00 à midi et de 13h.00 à 17h.00
Nous sommes heureux de faire connaitre les nouvelles heures d'ouverture de notre salle de montre à nos nombreux clients et amis... décorateurs-ensembliers, architectes, dessinateurs et entrepreneurs.
Nous vous invitons à venir voir notre collection remarquable de jolies lampes créées pour convenir aux élégantes maisons d'aujourd'hui. Chacune a été fabriquee avec grand soin et bon goût et élégamment disposée dans la salle de montre.
Venez voir notre collection presque infinie de lampes et d'accessoires de maison.
UNION
ELECTRIC SUPPLY CO. LIMITED
2600, ST-DENIS
Trois-Rivières
374-4671





Les Bruins de Shawinigan Junior "B" étaient bien représentés lors de la joute des Etoiles à Ste-Foy. Ces représentants étaient de gauche à droite, Guy Dalphond, Alain Lessard, Roger Boucher, René Drolet et Pierre brodeur. Sur la seconde photo nous voyons trois joueurs qui évolueront ce soir à Ste-Foy lors de l'ouverture du circuit. Ce sont Denis Richard, le cerbère, Michel Brazeau, St-Hyacinthe et Roger Perron. (Photo Normand Rheault)

*Dans le circuit Junior "B"*

## Shawinigan ouvre sa saison ce soir contre Ste-Foy

SHAWINIGAN (CM) — L'équipe des Couillard de Ste-Foy, les grands champions du circuit Junior "B" l'an dernier, débutera sa saison 1970-71 ce soir en recevant les vétérans du circuit soit les Bruins de Shawinigan.

Les Couillard de Bob Chevalier auront à nouveau une solide équipe à présenter dans le circuit du président Yvon Monfette. Pendant ce temps les Bruins de Shawinigan dirigés par Gerry Thériault entendent bien ne pas se laisser damer le pion cette année.

A Ste-Foy l'instructeur Chevalier pourra compter sur Gilles Boulanger, Richard Simard, Guy Chouinard et autres talentueux joueurs.

A Shawinigan les Bruins qui comptent plusieurs vedettes comme Denis Richard, Guy Dalphond, Pierre Brodeur et René Drolet tenteront cette année de ne pas se laisser écraser par ces Couillard.

## A la piste de Québec hier

**PREMIERE COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1- Frosty Tip | 4.60 | 2.90 | 2.70 |
| 7- Southern Chief | | 3.90 | 5.50 |
| 4- Flying Kathryn | | | 3.50 |

Temps: 31.3-1.05. 1.39.3- 2.12.4

**DEUXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 3- White Flame | 15.20 | 5.20 | 4.60 |
| 2- Balmy Srping | | 2.90 | 2.50 |
| 1- Gaby Vonian | | | 2.70 |

Temps: 31.3- 1.05.1- 1.38- 2.10.3

Pari double
1- Frosty Tip 3- White Flame 43.30

**TROISIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2- Granby Girl | 5.20 | 2.70 | 2.30 |
| 3- Hi Jet | | 3.20 | 2.60 |
| 5- Dee Vee | | | 4.00 |

Temps: 30.4- 1.03.4- 1.36.2- 2.09.2

**QUATRIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 Dr Irish Adios | 12.30 | 2.90 | 2.40 |
| 4 Rushing Brook | | 2.30 | 2.10 |
| 7 Lord Bri | | | 2.60 |

TEMPS: 2.09.3
Le No 8: Indian Brave était retiré.
Quinella: 1-4: $7.20

**CINQUIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6 Robert All Bris | 4.80 | 3.60 | 3.60 |
| 4 Boumfrise | | 13.50 | 7.30 |
| 5 Bonjour Fernand | | | 6.30 |

TEMPS: 2.08

**SIXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 3 Stirling Mir | 7.20 | 3.50 | 2.80 |
| 5 Baylor Hanover | | 4.30 | 4.90 |
| 1 Snowman Pero | | | 3.40 |

TEMPS: 2.09.4

**SEPTIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 6- Seller | 5.00 | 3.60 | 2.70 |
| 1- Nossdell Horman | | 7.90 | 3.30 |
| 2- Capitola B | | | 3.20 |

Temps: 33. 1.05.3- 1.38.3- 2.11
Quinella:
6- Seller 1- Nosdell Nerman 40.20

**HUITIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1- Rey Win Sparkle | 5.40 | 3.30 | 2.90 |
| 4-Charlie Adios | | 4.80 | 4.30 |
| 2- Lucky Knox | | | 6.10 |

Temps: 32.1- 1.05. 1.38.2- 2.10.3

**NEUVIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2- Elmer C | 5.30 | 3.10 | 2.20 |
| 5-Sonny Arden | | 4.60 | 2.70 |
| 1- Count Adio | | | 3.60 |

Temps: 2.08

**DIXIEME COURSE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 2- Circle Air | 3.50 | 2.60 | 2.20 |
| 6-Northwood Edward | | 5.70 | 4.40 |
| 3- Eleanor Atom | | | 4.10 |

Temps: 32.2. 1.05.2- 1.38.3- 2.10.3
Exacta:
2- Circle Air 6- Northwood Edward 26.10



La ligue de hockey Laviolette a procédé récemment à son ouverture officielle au centre Marcotte. Ci-dessus nous voyons des invités et des membres des équipes. Ce sont de gauche à droite, Jack Abran, Aurèle Lessard, M. l'abbé André Marcouiller, Centre Marcotte, Paul Veillette, Jean Clément et Félix Villemure. (Photo Roland Lemire)



Le Bell Téléphone forme une équipe de bon calibre. Ci-dessus nous voyons des responsables avec des représentants des clubs. Ce sont Denis Marion, Michel Gignac, Roger Pronovost, Gérard Bélanger et Léo Masse. (Photo Roland Lemire)

*En fin de semaine*

## Une clinique d'instructeurs à l'aréna de Shawinigan

SHAWINIGAN (C.M.) — Une clinique d'instructeurs sera présentée ce soir à l'aréna de Shawinigan. Cette séance ouverte aux 51 instructeurs du Service de récréation de la ville de l'électricité sera sous la présidence de Jack St-Onge, président du hockey mineur et Jacques Durand, président du hockey sur le plan régional.

Les inscriptions sont prévues pour 7h. ce soir à l'aréna. Cette clinique se continuera samedi matin à 8h. pour se terminer à 2h. puis dimanche de 8h. à midi.

Tous les instructeurs sont cordialement invités à prendre part à cette clinique qui devrait connaître un bon succès.

## Du hockey à la T.V. le dimanche

NEW YORK (PA) — Le réseau Columbia Broadcasting System a annoncé, hier, qu'il télédiffusera 13 joutes du dimanche au cours de la saison régulière de la Ligue nationale de hockey, et ce à compter du 10 janvier.

Les Bruins de Boston, champions de la coupe Stanley, participeront à quatre matches de la série qui se terminera le 4 avril.

Le réseau CBS télédiffusera ensuite une joute des séries éliminatoires pour la coupe Stanley à chaque dimanche, à compter du 11 avril, et jusqu'à la fin des séries.

## les sports en raccourci...

BUFFALO (PA) — Le centre Gilbert Perreault, ex-étoile des Canadiens juniors de Montréal, a accepté hier les conditions des Sabres de Buffalo, de la LNH.






*Samedi soir*

## Un rallye à St-Gérard

ST GERARD (CM) — Un rallye familial organisé par la station St-Gérard sera présenté samedi soir, 3 octobre. Les inscriptions seront acceptées à compter de 6 hres, demain soir, à la station de ski à St-Gérard des Laurentides, suivies à 7h.01 minute du départ pour une distance de 60 milles.

Cette compétition organisée par l'école de ski de St-Gérard devrait grouper plus de 40 autos au cours de cette soirée. Il y aura deux classes: débutants et experts.

*Section Novices*

## Une course de canots

CAP - DE - LA - MADELEINE (CM) — Une course de canots pour les amateurs section novice sera présentée dimanche prochain. Cette épreuve organisée par Michel Trépanier sera d'une distance de 15 milles.

Le départ est prévu pour 1h.30 en face du Marinier, au Cap-de-la-Madeleine, avec comme point d'arrivée l'Hôte Champlain de ce dernier endroit. Présentement plus de 20 équipes ont laissé savoir qu'elles seraient intéressées. Les intéressés pourront s'inscrire en appelant à 375-0431.



André Lamarre, président de la ligue de baseball Sénior, n'a pas donné la permission aux Jets de Shawinigan de rencontrer le gagnant de la ligue Rurale de baseball Albert Gaucher. Lamarre a déclaré que cette ligue aurait dû lui en parler au début de la saison.

*Avec trois buts chacun dans le circuit Laviolette*

## Denis et Jack Abran en vedettes pour l'équipe de la Taverne le Québecquois

par Claude MONGRAIN

TROIS-RIVIERES — Jack et Denis Abran ont compté chacun trois buts pour conduire l'équipe de la Taverne le Québecquois à décrocher une victoire de 7 à 5 sur la Bijouterie Villemure au cours d'une joute régulière de la ligue intermédiaire Laviolette.

Cette partie disputée au Centre Marcotte marquait l'ouverture de ce circuit qui devrait remporter beaucoup de succès si on juge par l'enthousiasme de chacun des responsables.

L'autre franc-tireur des vainqueurs a été Jacques Abran. Ces derniers ont démontré tellement de vitesse pour en étourdir l'adversaire qui a été paralysé par leurs jeux. Gaétan et René Guilbeault, Gilles Matteau Pierre Magnan et Jules Ouellette ont marqué les filets des vaincus.

Dans la seconde l'équipe de la Pause Café a disposé du Bell Téléphone par 3 à 2. Dave Quigley, Claude Martin et Michel Lafrance ont été les compteurs. Gilles Lafrance s'est aussi fait valoir.

Malgré son revers le cerbère Jean-Guy Peterson a joué une bonne joute tout comme les frères Denis et Marcel Marion.

Lundi prochain à 7 heures, l'équipe de la Bijouterie Villemure disputera la victoire au Bell Téléphone pendant que le Pause Café et Taverne le Québecquois clôtureront leur soirée.

## Cinq convertis pour Richard Leduc de l'équipe Eskimos

JOLIETTE (P.G.) — L'instructeur Laurent DeBlois avait du inculquer le feu sacré aux joueurs des Eskimos mercredi soir dernier au stade de baseball alors que ces derniers prirent la mesure des Diables Rouges de Notre-Dame-des-Prairies dans une joute régulière de la ligue de football bantam de Joliette.

Gino Tessier des gagnants y alla de deux touchés tandis que Sylvain Dauphin, André Dauphin et Alain Délisle en complétait chacun un. Richard Leduc pourrait bien devenir un jour un digne remplaçant de Georges Springate avec les Alouettes de Montréal car il a réussi à compléter quatre convertis à lui seul.

Le seul touché des Diables Rouges alla à l'excellent Grégoire Belleville.

Les prochaines joutes de football Pee-Wee auront lieu samedi prochain au parc St-Jean-Baptiste alors que le club Carillons affrontera les Bombardiers à 1h. et que les Panthères de Notre-Dame-des-Prairies en viendront aux prises avec les Jets de Joliette à 3h. 30 p.m.

Une joute aura lieu dans la ligue bantam samedi soir prochain au stade de baseball. Elle mettra aux prises les Alouettes de l'instructeur André Breault contre les Eskimos de l'instructeur Laurent De Blois. Cette joute promet d'être des plus intéressantes car les Eskimos se promettent de venger l'échec subi aux mains des Alouettes au début de la saison. A cette occasion les Alouettes avaient triomphé 7 à 6 des Ekimos et cette joute comme l'indique le pointage avait été chaudement disputée. Les deux équipes entendent démontrer qu'elles peuvent triompher et cette rencontre promet d'être intéressante et les speciateurs devraient se rendre nombreux au stade de baseball samedi soir à 7h. p.m.

## Une victoire du Minnesota

MINNEAPOLIS (PA) — Jim Kaat a cogné un circuit de deux points, puis a uni ses efforts à ceux de Stan Williams et Ron Perranoski pour limiter les Royals de Kansas City à trois coups sûrs en procurant un gain de 4-0 aux Twins de Minnesota hier, lors de leur dernier match régulier de la saison.

Le gérant Bill Rigney, donnant un repos à la plupart de ses réguliers en vue de la série éliminatoire contre Baltimore en fin de semaine, a utilisé Williams dans les 8e et 9e manches, puis Perranoski pour le dernier retrait.

## De la pétanque à Louiseville

LOUISEVILLE (CM) — Un grand tournoi de pétanque est prévu pour dimanche après-midi au stade de Louiseville. Cette compétition sera présentée au stade de baseball de l'endroit.

Le promoteur de ce sport est Raoul Langlet un sportif qui a déjà fait sa marque dans le cyclisme surtout le fameux Tour de Maskinongé.

Les inscriptions débuteront à 9h.30 le matin pour se terminer à 11h. Ce tournoi-propagande devrait attirer plusieurs amateurs. Des trophées et des bourses seront décernés aux plus méritants.


J.B. Langlois
TÉL. 375-4795

1396 HART
l'homme neuf

Patinage de Fantaisie
au

Colisée
de Trois-Rivières
Débutant le 10 octobre
de 7h.00 a.m. à 10h.00 a.m.
Inscription au Colisée le 10 oct.
entre 7h.00 et 10h.00 a.m.
PRIX: $10. par membre
$15. pour deux d'une même famille
$20. pour trois d'une même famille

Afin de se plaindre des scènes incongrues dans les vestiaires

# Clarence Campbell poursuit sa guerre avec Radio-Canada

MONTREAL PC — Le président de la LNH, Clarence Campbell, a révélé hier qu'il écrivait à Radio-Canada afin de se plaindre que les scènes incongrues dans le vestiaire n'avaient pas été supprimées dans le film de Bobby Orr: le sport canadien, télédiffusé mercredi soir.

Les scènes prises dans le vestiaire des Bruins de Boston, après la conquête de la coupe Stanley, mettent en vedette des joueurs à moitiés nus se lançant bière et champagne.

Campbell aprécisé que Radio-Canada n'avait pas répondu à une demande antérieure faite au directeur des sports.

"J'ai appelé le directeur des sports il y a 10 jours. Il m'a rappelé à Toronto mercrédi en me disant qu'il prendrait une décision au sujet de ces scènes".

Campbell avait déclaré mercredi, avant la présentation du film, que si ces scènes n'étaient pas supprimées j'en appellerai à la haute direction de Radio-Canada.

Il avait d'ailleurs ajouté que, s'il n'obtenait pas satisfaction, il bannierait les photographes des vestiaires, rappelant que la LNH avait banni les caméras de la TV aux célébrations dans les vestiaires depuis les trois dernières années.

"Radio-Canada a envoyé son équipe de cameramen à Boston sans la permission de la ligue, mais probablement avec celle des Bruins.

Campbell ne s'oppose pas aux célébrations mais la LNH prohibe depuis trois ans la publication et la télédiffusion des scènes mettant en vedette la consommation d'alcools et la nudité.

**Radio-Canada**

Un porte-parole de Radio-Canada a déclaré que Campbell l'avait appelé il y a plus d'une semaine et lui avait fait part de son inquiétude.

"Ron Hunka, le directeur de la production pour les sports, a revu le film et n'y a rien vu de répréhensible, si bien que le film a été passé intégralement".

Avant la présentation du film, Hunka a parlé à Campbell au téléphone et, tout en regrettant que le président ait critiqué le film sans l'avoir vu, "il était certain que Campbell le trouverait de bon goût".

## le guide

par réal lamothe



**Augmentation d'orignaux abattus**

165 orignaux avaient été enregistrés aux deux postes d'enregistrement de la région à 3 heures hier après-midi, soit une augmentation de sept bêtes sur la saison dernière à pareil date. Fait convaincant, il s'est tué deux fois plus de mâles que de femelles, tandis que le pourcentage des jeunes abattus est minime. La belle température des premiers jours a été le principal facteur de cette légère augmentation. A notre avis, le pourcentage sera encore supérieur dû au fait que le meilleur temps de la chasse se situera aux alentours du 12 du présent mois.

**Les chasseurs de la région de vrais gentlemen**

Les préposés du Ministère du Tourisme de la Chasse et de la Pêche, aux deux stations d'enregistrements situées, à La Tuque et à St-Roch de Mékinac, félicitent les chasseurs de la région pour leur magnifique collaboration apportée à l'étude d'aménagement scientifique de l'orignal. En effet, tous les chanceux, de passage à ces postes pour l'enregistrement de leur bête, ont consenti de bon gré à la rupture de la machoire inférieure de leur gibier. Nous croyons que c'est la première fois en province que l'on assiste à une si grande collaboration des chasseurs, et on a raison de dire que les chasseurs de la région sont véritablement de vrais gentlemen, d'ailleurs vous les reconnaîtrez à l'écusson qui leur sont décernés.

**Le 28 se fait attendre**

Comme la majorité des chasseurs, nous avons fait une première excursion qui a été décevante au possible. Décevante dû au haut niveau d'eau de la rivière Vermillon qui déborde de tous ces aspects. A cet endroit, l'orignal se cloit sur les hauteurs, et il n'est pas facile à dénicher. Au cours de la semaine, nous avons reçu deux réponses du mâle, mais sans pouvoir détecter exactement leur emplacement. Mais nous ne nous comptons pas encore comme battu, et si l'occasion se présente, nous escomptons une autre randonnée avant la fermeture.

**Quelques chanceux!**

S'il y en a des déçus, par contre il y en a des joyeux. Notamment Renald Lamothe, propriétaire de la Vitrerie Centrale du Cap-de-la-Madeleine, qui a réussi à abattre son premier orignal un magnifique "Buck" de quatre ans. Les nemrods du club des policiers à marquer des Lauriers sont Viateur Baril, Gaston Paillé, Albert Boudreau et J.-Louis Forcier; de Shawinigan, l'ami Marcel Corriveau du club Dubeau, Georges Parent, du Club Jos Black and Jack. Félicitations à ces chasseurs et bonne chance aux autres.

A la semaine prochaine.

## Leroux et Lepage bannis pour le reste de la saison

SHERBROOKE (RL) — En dernière heure, nous apprenons que la direction de la piste de courses de Sherbrooke n'a pas tardé à prendre des sanctions contre le conducteur Marcel Leroux et ce conducteur a été chassé de la piste Sherbrookoise pour le reste de la saison. Les juges ont aussi décidé de bannir pour le reste de la saison le conducteur Henri Lepage qui, à la quatrième course, aux guides du favori Ceasar Clap, ne démontra aucune agressivité et termina en cinquième place même si son cheval aurait pu facilement terminer bon premier.

*A la piste de Sherbrooke mercredi soir*

## Le cheval Addie Majesty voulait gagner mais son conducteur Marcel Leroux ne voulait pas

SHERBROOKE (R.L.) — Un fait assez rare dans le monde des courses sous-harnais s'est produit, mercredi soir, à la piste de courses de Sherbrooke, quand, à l'issue de la huitième course, la direction de la piste, probablement fortement conseillée par les juges, décida de rembourser tous les billets pariés sur le numéro 2.

Le fait qu'une piste de courses rembourse des billets n'est pas unique en soi, mais la raison pour laquelle la direction de la piste de course de Sherbrooke a décidé de le faire l'est.

En effet, le cheval numéro 2, Addie Majesty, conduit par Marcel Leroux a terminé deuxième au fil d'arrivée se faisant battre par une tête par le numéro un.

Si Addie Majesty a terminé en deuxième place, c'est tout simplement que Leroux a tiré sur son cheval pendant tout le mille. A un moment son cheval tirait tellement qu'il effectua une sortie sur le troisième chemin. Leroux pensait sans doute que cette sortie aurait raison de la forme physique de sa bête, mais ce ne fut pas le cas et Addie Majesty voulait à tout prix aller en avant. Comme il se retrouvait en avant et se voyait pris pour gagner l'épreuve, Leroux décida dans le dernier tournant de s'envoyer au large pour laisser passer le numéro un. Mais encore là, dans le dernier droit, Addie Majesty revint à la charge contre le désir évident de son conducteur qui était pendu sur le sulky pour empêcher son coursier de devancer le numéro un.

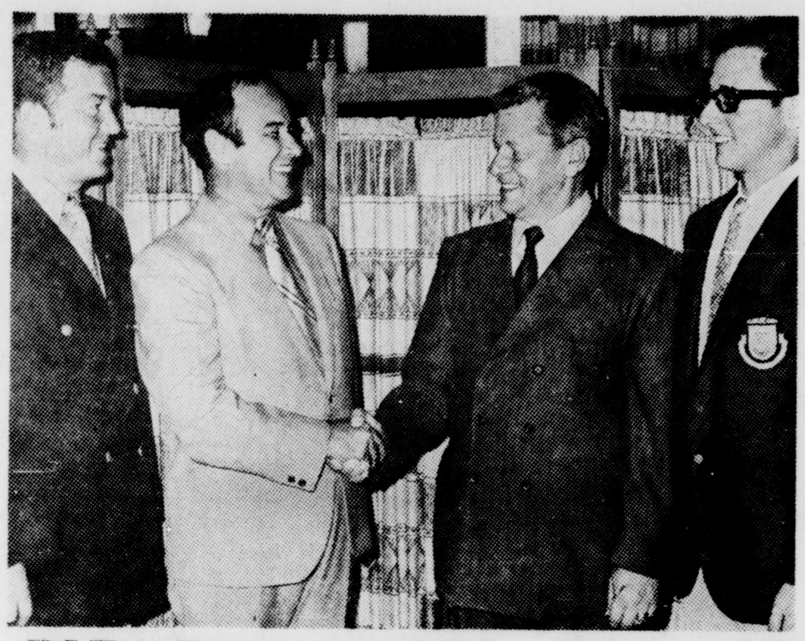
Naturellement, la manoeuvre était tellement évidente, que le public se mit à manifester en criant et en disant sa façon de penser au conducteur Leroux qui passait devant la grande estrade. Comme le public ne semblait pas vouloir se calmer et était plus que révolté de se faire "voler" d'une manière aussi flagrante, l'annonceur de la piste déclara que tous ceux qui avaient des billets sur le numéro 2 seraient remboursés.

Les amateurs de courses de Sherbrooke ne seront donc pas surpris si le conducteur Marcel Leroux ne participe pas aux prochains programmes de cette piste, voire même à tous les programmes du reste de la saison.

**Incident Jean Cyrenne**

L'incident, qui s'est déroulé mercredi soir à Sherbrooke, est analogue à celui qui impliquait Jean Cyrenne, à la piste de Québec il y a quelques semaines. On se souvient qu'à ce moment, un spectateur avait été tellement indigné qu'il avait sauté sur la piste et avait donné un coup de poing à Cyrenne qui était assis sur le sulky du cheval qu'il avait tiré pour ne pas terminer en première position. Une sanction a été imposée à Cyrenne.

De l'avis des fervents de la course sous harnais, les juges ne seront jamais assez sévères pour ces conducteurs du genre de Cyrenne et Leroux qui, pour se faire une "petite passe", tuent ce sport des courses sous harnais en se moquant du public qui le rend possible.





Le tournoi de l'Association des gérants de clubs de golf du Québec vient de prendre fin au club de golf Ki-8-Eb de notre ville. Dans la photographie du haut, de gauche à droite: le 'pro' George Arnold, du Ki-8-Eb; Marc Gonthier, du club de golf de Lévis, gagnant de la compétition; Henri Legault, du club Hemmingford, président de l'association et Luc Pilon, du club St-Zothique. Dans la photographie du bas, une conversation interessante sans doute entre cinq gérants de clubs de golf. Dans le même ordre: Conrad Villeneuve, du club de Cap-Rouge; Roger Paris, du club de l'Epiphanie; Germain Lampron, du club Ki-8-Eb; Guy Raymond, du club Laval sur le Lac et Henri Legault, du club Hemmingford. (Photo Roland Lemire)

*L'Association des gérants de clubs de golf du Québec*

## Marc Gonthier gagne avec un score brut de 85

TROIS-RIVIERES (G.P.) — Pour la première fois, dans l'histoire du sport du golf en notre ville et dans la région, l'Association des Gérants de clubs de golf du Québec a tenu son tournoi annuel sur le parcours du club Ki-8-Eb mardi.

Chez les membres de l'Association des gérants Marc Gonthier, du club Lévis, a inscrit le meilleur score brut 85 pour les 18 trous. Germain Lampron, du club Ki-8-Eb, a terminé au second rang avec un score brut de 91.

Les autres à compléter le "big Five" dans la colonne des scores bruts sont Guy Raymond, du club Laval-sur-le-Lac, avec un score de 94; Dieu Donné, du Alpin LaSalle, 98 et Siméon Chabot du Trout River, 100.

Par contre, les meilleurs scores nets ont été réussis par Luc Pilon, du club St-Zotique, 74; Rolanc Michon, du club Berthier, 74 également, Guy Cloutier, du club Granby-St-Paul, 73, Henri Legault, du club Hemmingford, 76, et Roger Paré, de l'Epiphanie 78.

Dans la classe des invités, les honneurs ont été décrochés par Gabriel Alpin, du club Alpin-LaSalle.avec un score brut de 78. Les autres sont: Laurent Lessard, du club Du Moulin du Cap-de-la-Madeleine, 79; John Fréchette, du club Ki-8-Eb, 83; Marcel Beaudoin, du Ki-8-Eb également 83 également et Laurent Lambert, du club Seigneurie de Grand'Pré de Louiseville 91.

Les meilleurs scores nets sont les suivants: Pierre Ménard, du Trout River, 71; Jean-Charles Gagnon du Ki-8-Eb - 73; Jean Lamontagne, du Ki-8-Eb, 74; et Robert C. Gélinas, aussi du Ki-8-Eb, 74.

Cette compétition amicale était maintenue sous la présidence de M. Henri Legault, du club de golf Hemmingford, président de l'Association des gérants de clubs de golf du Québec.


le seul
le vrai
le premier
MAXI-DRY
MINI-PRIX
à 8.15



exigez
la Maxi-Qualité
Sans Haut ni Bas
mini-prix:
$8.15 le 40 oz., No. 182
$5.40 le 25 oz., No. 181-i
Maxi-Dry Gin de Melchers
LES DISTILLERIES MELCHERS LTÉE. BERTHIERVILLE, QUÉ.

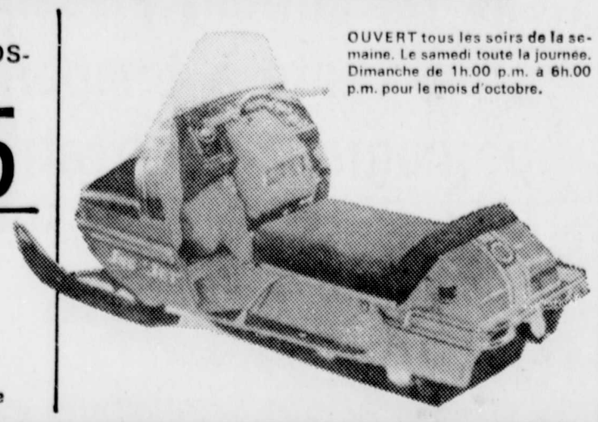


IL FAUT ÉCOULER 70 "SNO-JET" 1971
GRANDE VENTE AVANT SAISON D'AUTOS-NEIGE
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSEE

3 "SNO-JET" NEUVES 1970
$697.00
27 forces
Premiers arrivés premiers servis

SPÉCIAL HABITS D-AUTOS-NEIGE
Val. Reg.: $35
$25

LUNETTES d'autos-neige
Rég.: $4.99
Spécial
$2.50
durant le mois d'octobre



OUVERT tous les soirs de la semaine. Le samedi toute la journée. Dimanche de 1h.00 p.m. à 6h.00 p.m. pour le mois d'octobre.

ST-LOUIS DE FRANCE TRANSMISSION AUTOMATIQUE Enr.
241, Boul. St-Louis - St-Louis de France (CTÉ Champlain)
Tél.: 375-9991


## Classements

Par la PRESSE ASSOCIEE

Ligue Nationale

| Division Est | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Pittsbrt | 88 | 73 | .547 | — |
| New York | 83 | 78 | .516 | 5 |
| Chicago | 83 | 78 | .516 | 5 |
| St. Louis | 76 | 85 | .472 | 12 |
| Montréal | 73 | 88 | .453 | 15 |
| Philadel | 72 | 88 | .450 | 15 1-2 |
| **Division Ouest** | | | | |
| Cincinnati | 101 | 60 | 627 | — |
| Los Angeles | 86 | 74 | .538 | 14 1-2 |
| San Fran | 86 | 75 | .534 | 15 |
| Houston | 78 | 83 | .484 | 23 |
| Atlanta | 76 | 85 | .472 | 25 |
| San Diego | 63 | 98 | .391 | 38 |

Ligue Américaine

| Division Est | G | P | Moy. | Diff. |
|---|---|---|---|---|
| Baltimore | 107 | 54 | .665 | — |
| New York | 93 | 69 | .574 | 14 1-2 |
| Boston | 87 | 75 | .537 | 20 1-2 |
| Detroit | 78 | 83 | .484 | 29 |
| Cleveland | 76 | 85 | .472 | 31 |
| Washington | 70 | 91 | .435 | 37 |
| **Divisionnest** | | | | |
| Minnesota | 97 | 64 | .602 | — |
| Oakland | 88 | 73 | .547 | 9 |
| Californie | 85 | 76 | .528 | 12 |
| Kansas City | 65 | 96 | .404 | 32 |
| Milwaukee | 65 | 96 | .404 | 32 |
| Chicago | 56 | 105 | .348 | 41 |

# en province



Les conseillers municipaux de Trois-Rivières ont été surpris en train de voter! Ce n'était pas en préparation du scrutin du premier novembre mais pour élire un nouveau conseil d'administration à l'Union des Municipalités. De gauche à droite, le greffier Réal Fleury et les conseillers Gaston Vallières, Benoît Giguère, Antoine Gauthier et Aimé Lefrançois. (Photo: Roland Lemire)

P.16

## Plusieurs résolutions provenant des villes du Coeur du Québec ont été référées au conseil d'administration

MONTREAL (B.C.) — Plusieurs résolutions provenant de villes du Coeur du Québec ont été référées au conseil d'administration de l'Union des Municipalités afin qu'elles soient étudiées davantage.

Drummondville a notamment tenté de faire accepter son idée de mettre sur pied des plans d'assurance-groupe pour les employés municipaux.

Le projet de cette ville consistait à étendre ces plans dans toutes les municipalités de même importance.

Il en fut de même de la résolution demandant que les villes aient l'autorisation d'établir une liste permanente des électeurs.

Pour sa part, la ville de Shawinigan-Sud a échoué dans sa tentative de faire adopter une résolution par laquelle "un membre d'un conseil municipal puisse récupérer la perte de salaire ou revenu causée par l'exercice de sa fonction municipale, et ce, sans être soumis à l'approbation par les locataires ou propriétaires, d'un règlement décrétant une telle rémunération.

Une résolution de la ville de Shawinigan, dans le cadre du fonctionnement des Centres Culturels, restera également à l'étude au conseil d'administration.

L'on aurait voulu que les gouvernements provincial et fédéral se partagent les déficits des Centres Culturels et que les populations régionales, bénéficiant de la présence d'un tel centre dans leur secteur, contribuent financièrement par le truchement de la taxe de vente, dont une partie serait versée pour le maintien d'une telle institution.





# Datsun salue ses concurrents

Nous sommes arrivés premier, deuxième, troisième et cinquième au rallye Safari de l'Afrique orientale cette année. Sur dix-neuf voitures finissantes, neuf étaient des Datsun.
Nous avons gagné le Rallye Canadien d'hiver.
Nous avons gagné le Tour d'Australie.
Nous avons triomphé dans notre catégorie au dernier Shell 4000.
Nous avons prouvé que la Datsun battait la marche.
Coup sur coup. Année après année.
Voici pourquoi.

**C'est bien beau, la gloire, mais . . .**

Nous avons participé à ces épreuves pour voir comment notre voiture se comportait dans des conditions pénibles. Et le résultat de ces résultats, c'est qu'aujourd'hui tous les propriétaires de Datsun bénéficient d'une performance hors ligne, d'une tenue de route superbe et d'un rendement allant jusqu'à 35 milles au gallon.

**Voici comment nous rendons la vie dure aux autres . . .**

Moteur de 96 cv à arbre à cames en tête. Carburateur jumelé. Alternateur. Suspension arrière indépendante. Construction monocoque. De nombreux suppléments sans supplément de prix, tels que sièges baquet, freins avant à disques, plancher recouvert de moquette, ventilation indirecte.
Et, bien entendu, toute la gamme des caractéristiques de sécurité fait partie de l'équipement, y compris la colonne de direction télescopique, les appuie-tête, les ceintures et baudriers et les signalisateurs de panne.
Si vous désirez dépenser un peu plus d'argent, vous n'avez le choix qu'entre la radio et le changement automatique à 3 vitesses.

**Mais, soyons francs . . .**

Admettons-le. Si nous n'avions pas été stimulés par les efforts acharnés de nos confrères, nous ne serions pas où nous en sommes aujourd'hui . . . en tête du peloton.
À eux tous, un grand merci pour nous avoir permis de battre la marche.

DATSUN 1600
La plus avantageuse de toutes à partir de $2185

Prix de détail suggéré. Ports d'entrée Montréal, Vancouver, Halifax. Plus transport et manutention, plaques, taxe provinciale s'il y a lieu.

DATSUN
PRODUIT DE NISSAN

**TROIS-RIVIERES**
Gauthier & Fils Ltée
6885 Boul. Jean XXIII
Tél.: 378-3744

**SHAWINIGAN**
Marcel Brouillette Automobile Enr.
8853 des Hertes
Tél.: 539-2291

**LOUISEVILLE**
Gélinas Automobile Enr.
161 Est, boul. St-Laurent
Tél.: 228-3100

**VICTORIAVILLE**
Laurier Toyota Enr.
191 rue Laurier
Tél.: 758-8593

Il y a plus de 1,000 concessionnaires Datsun à votre service au Canada et aux États-Unis.


*Afin de permettre aux maires et conseillers d'obtenir une pension*

## L'UMQ tentera de faire amender la loi

par Bernard CHAMPOUX

MONTREAL — L'Union des Municipalités du Québec tentera de faire amender la Loi des cités des villes en accord avec une résolution proposée par le conseil de ville du Cap-de-la-Madeleine.

La mesure a pour but de permettre aux administrateurs municipaux, ayant occupé la fonction de maire ou de conseiller pendant une période de 10 ans dans une ville de moins de 50 milles âmes, d'obtenir une pension annuelle.

La loi actuelle permet la chose dans les villes de plus de 50 milles âmes et le conseil de ville du Cap considère qu'il s'agit d'une injustice.

A l'appui de cette requête, l'on explique que les maires et conseillers des petites et moyennes municipalités sont moins bien rémunérés que dans les grandes villes et ne possèdent pas un personnel important pour les supporter et un équipement technique approprié.

La résolution telle qu'adoptée par les délégués est la suivante:

"Le conseil de toute municipalité régie par la Loi des cités et villes du Québec peut, par règlement, accorder à toute personne qui aura rempli la fonction de membre du conseil pendant au moins dix (10) années et qui aura cessé de remplir cette fonction après le premier janvier de l'année au cours de laquelle le règlement a été adopté, une pension annuelle égale au tiers (1-3) de la moyenne du traitement annuel reçu au cours du dernier terme d'office. La dite pension sera payable par versements mensuels, égaux et consécutifs, le premier jour de chaque mois.

**Les taxes municipales**

Toujours dans le secteur des finances municipales, les maires et les conseillers présents ont maintenu leur appui au projet de faire bénéficier les propriétaires de maisons unifamiliales d'une réduction d'impôt sur le revenu proportionnelle aux taxes municipales.

Ils ont demandé que l'UMQ fasse des pressions à cet effet auprès des gouvernements provincial et fédéral.

D'après eux, la situation présente est injuste puisque les propriétaires d'immeubles à revenus profitent déjà d'un tel avantage.

**La taxe de vente**

Par ailleurs, la ville de Shawinigan-Sud a déposé une résolution protestant contre l'illogisme du partage de la taxe de vente entre les municipalités.

L'Union des Municipalités a été invitée à intervenir au niveau du ministère des Affaires municipales, dans le but que les modalités de redistribution de la taxe de vente soient modifiées, advenant qu'elle soit encore maintenue comme source de revenus pour les municipalités.

## Les communautés urbaines ne sont pas destinées à remplacer les municipalités

MONTREAL (PC) — "Contrairement aux opinions qu'on peut avoir dans certains milieux, les communautés urbaines ne sont pas destinées à remplacer les municipalités," a déclaré hier le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne, au congrès de l'Union des municipalités du Québec.

Portant la parole immédiatement après M. Lucien Saulnier à un panel sur les perspectives des structures régionales, M. Lamontagne a déclaré que les CU ne devaient pas non plus, "constituer des prétextes pour le gouvernement provincial, de s'abstenir d'agir conformément à ses responsabilités dans les domaines de compétence partagée avec les municipalités".

"Nous avons assez de trois niveaux de gouvernement: municipal, provincial et fédéral, sans qu'on nous en impose un quatrième, régional. La CU ne doit donc pas être considérée comme un autre palier de gouvernement. Ce n'est pas un gouvernement supramunicipal. C'est essentiellement un organisme de coordination de services mis en commun dans l'intérêt de la population d'un territoire donné.

"Elle ne doit surtout pas intervenir dans les services municipaux qui sont déjà dispensés avec efficacité et de façon rentable pour la majorité de la population d'une communauté. . . La CU supplée aux municipalités, elle ne les supplante pas, elle ne les remplace pas,' a-t-il conclu.

M. Yves Ryan, maire de Montréal-Nord, croit pour sa part que les CU constituent une nouvelle forme de gouvernement régional et que c'est là une tendance non seulement de l'Amérique du Nord mais du monde entier.

## Les problèmes financiers tracassent particulièrement les villes du Québec

par Bernard CHAMPOUX

MONTREAL — Les villes du Québec, à l'instar des gouvernements, ont des problèmes financiers et un grand nombre de résolutions adoptées, hier, au congrès de l'Union des Municipalités du Québec, à Montréal, traduisent très bien tout le souci qu'elles se donnent pour les solutionner ou du moins, diminuer leur importance.

Les résolutions soumises aux délégués, en ce qui a trait à ce problème précis, ont été accueillies favorablement mais quelques-unes feront l'objet d'une étude plus approfondie.

Cependant, il en st une qui a reçu l'appui unanime des congressistes et qui remet en lumière une recommandation de la Commission Bélanger sur la fiscalité.

Il s'agit d'accorder aux villes l'exclusivité du champ de taxation foncière qu'elles partagent actuellement avec les commissions scolaires.

**Moins de fardeau**

Dans une résolution connexe, la ville de Pierrefonds est allée plus loin encore, en recommandant que la taxe de vente soit rapatriée au complet dans les coffres du gouvernement pour les fins de l'éducation et qu'on évacue les commissions scolaires du domaine de la taxation foncière.

De cette façon, selon la résolution, la répartition injuste de la taxe de vente serait éliminée et les villes seraient déchargées de la lourde tâche de percevoir les taxes scolaires, "source d'irritation, d'erreurs et de coûts additionnels", et pour un nombre de mois égal au nombre de mois qu'aura duré le terme d'office ou jusqu'au décès s'il survient antérieurement.

Pour bénéficier de ces versements de retraite, les membres du conseil municipal devront verser au fonds d'administration général une contribution égale à 5 pour cent de leur rémunération annuelle avec rétroactivité possible au gré des intéressés mais maximale de huit (8) ans ou à compter de leur entrée en fonction ,pour ceux qui occupent leur charge depuis moins de huit (8) ans.

Advenant le cas où un conseiller ou le maire n'occuperait pas sa charge pendant dix (10) ans, les montants ainsi versés lui seront remboursés au départ, sans intérêt.

Cette pension est insaisissable et le paiement est interrompu durant la période où le bénéficiaire occupe à titre temporaire ou permanent une charge, une fonction ou un emploi comportant une rémunération payable par la municipalité.

En cumulant une telle période de (10) dix ans, une partie donnée est comptée comme une année entière. La révocation d'un tel règlement ne peut être opposée aux personnes à l'égard desquelles il s'applique ou s'est déjà appliqué".




Les conseillers du Cap-de-la-Madeleine portent une attention particulière à une remarque du maire J.-Réal Desrosiers. Ci-dessus, les conseillers Sylvio Hénaire, Lionel Rheault, Rodrigue Lepage, Jean-Paul Lavergne, Martin Bergeron et le maire Desrosiers. (Photo: Roland Lemire)

## Deux résolutions présentées par Shawinigan sur la vente à tempérament et les revues pornographiques ratifiées par le congrès

par Bernard CHAMPOUX

MONTREAL—Deux résolutions présentées par la ville de Shawinigan, l'une concernant la "vente à tempérament" et l'autre touchant les revues pornographiques ont été ratifiées unanimement par les délégués au congrès de l'Union des Municipalités du Québec.

Dans le premier cas, la mesure proposée par cette ville tend à protéger le public contre les vendeurs itinérants faisant de la sollicitation à domicile et utilisant des méthodes de persuasion.

Shawinigan demande donc que le code civil soit amendé de façon à ce que l'obligation contractée en vertu d'un contrat ne prenne effet, dans les cas de ventes à tempérament, que quatre (4) jours après que le dit contrat aura été signé, à moins qu'une dénonciation ait été faite à qui de droit avant l'expiration de ce délai.

En ce qui a trait à la deuxième résolution, la ville de Shawinigan fait remarquer qu'il y a une vague de journaux, revues et livres pornographiques dans la province et que l'accent porte sur les aspects physiques de l'amour sexuel, ses violences, ses perversions et ses avilissements.

Reconnaissant que beaucoup d'adultes sont capables de faire la part des choses, le conseil municipal de Shawinigan est d'avis que cette pornographie peut causer un tort considérable aux enfants et aux adolescents.

En conséquence, l'on a demandé que l'UMQ entreprenne une action énergique auprès des ministères de la Justice fédéral et provincial, afin d'inciter le législateur à définir plus clairement les dispositions de l'article no 150 du code criminel, de même que le rôle du bureau de surveillance du cinéma.

# VOUS APPRECIEREZ CES

# Woolworth

542, 5e RUE SHAWINIGAN

# SUPERBES AUBAINES

# VENTE Spéciale

Découpez ce coupon

**BAS-CULOTTE**
taille unique
pour
dames
1re qualité
**FAN-TAS-TI-QUE**

VALEUR EXCEPTIONNELLE

CONCOURS POUR GAGNER UNE DINDE
NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....
TÉLÉ..... PROV.....
CONCOURS POUR GAGNER UNE DINDE
Allez Chez Woolworth
Un Endroit Agréable Où Magasiner
GAGNEZ UNE DINDE DE 18 à 20 lb.
La personne gagnante n'a pas besoin d'être présente

QUANTITÉ LIMITÉE
**99¢ Pai.**
Coûtaient ~~1.29~~





Culottes en jersey pour dames

Notre bas prix **3/87¢**

**OFFRE DE MONTRES SUISSE**

**6.88 et plus**

$1.00 RABAIS
Sur l'achat d'une de ces montres
DÉCOUPEZ CE COUPON

Cette offre expire le 17 octobre 1970
1 AN de GARANTIE



Certaines ont 17 rubis

## NOTRE PROPRE MARQUE - NOTRE PRIX MODIQUE




**CONSTANCE CARROLL**

**2/1.33**

Palette de fards à paupières
Rouge à lèvres
Vernis à ongles
Poudre après-bain
Faux-cils
Fond de teint-poudre

**DORMEUSE**
1 pièce en ratine

C. Dormeuse en ratine extensible dans les deux sens. Choix de coloris. Tailles: 1-2.

**1.66**



CONCOURS POUR GAGNER UNE DINDE
NOM.....
ADRESSE.....
VILLE.....
TÉLÉ..... PROV.....
CONCOURS POUR GAGNER UNE DINDE
Allez Chez Woolworth
Un Endroit Agréable Où Magasiner
GAGNEZ UNE DINDE DE 18 à 20 lb.
La personne gagnante n'a pas besoin d'être présente

**CHAUSSETTES DE TRAVAIL**

Talon et bout renforcés. Gris. Pointure 11.

**63¢ Pai.**






**1.47**

ARTICLE TRES AVANTAGEUX
~~1.79~~
VALEUR

Pyjamas en flanellette pour garçonnets
Flanellette 100%coton, 1 poche, dans une vaste gamme d'imprimés. 4-6x.




Une aubaine fantastique

Pyjama flanellette 100% Coton. Coloris assortis. Tailles: 4-6x.

**1.47**

ALBUMS DE
**DISQUES**
*bel assortiment*
**1.57** coûtait $1.98

**Chandails 100% acrylique pour garçons**

Simili col roulé, 4 motifs torsadés devant. Nombreux coloris. Tailles: 8-16.

Notre prix modique spécial
**3.97**



**SPÉCIAL**



A. PANTOUFLES pour dames
Pointures 5-9 rose, bleu
**1.97** Paire

B. Mules en peluche d'Orlon pour dames
Coloris assortis
Pointures P-M-G
**1.99** Paire




Grille-pain Silex
**RABAIS $2.00**
Grille-pain 2 tranches Silex à contrôle thermostatique précis.

**8.88** coûtait $10.88

CHARGEX

# Woolworth

542, 5e RUE SHAWINIGAN

PROFITEZ DE NOTRE PLAN DE MISE DE CÔTÉ SANS FRAIS

# détente



Le chansonnier Claude Léveillée donnera un récital à l'église de Louiseville, le 14 octobre, accompagné par l'Orchestre Symphonique de Québec.

## Triple rôle à Fay Dunaway

LONDRES (AFP) — L'actrice américaine Fay Dunaway sera la triple héroïne du film "La fille sur la montagne verte" que le metteur en scène britannique, Michael Eliott, tournera le printemps prochain en Norvège. Fay Dunaway qui prendra successivement la personnalité d'une mariée infidèle le jour de son mariage, d'une femme fatale, et d'une danseuse du ventre égyptienne, aura pour principal partenaire Tom Courtenay ("la solitude d'un coureur de fond"), également co-producteur du film avec Michael Eliott.

## Claude Léveillée à Louiseville

LOUISEVILLE (M.B.) — Un concert d'envergure, non encore vu dans le grand Louiseville, un concert style Place des Arts, sera présenté à la population de la région, le 14 octobre prochain.

En fait, grâce au ministère des Affaires culturelles, secteur Mauricie, cette soirée de valeur exceptionnelle amènera dans notre territoire l'excellent chansonnier québécois Claude Léveillée qui a porté haut le nom du Québec jusque sur les scènes les plus réputées de l'Europe.

Pour ce récital, le chansonnier Léveillée sera accompagné par 60 musiciens de l'Orchestre Symphonique du Québec. C'est la première fois dans l'histoire de la région qu'un concert d'une telle classe sera offert à la population. Et toujours grâce à la participation du ministère des Affaires culturelles; les billets du spectacle seront à prix populaires.

Face au succès qui ne manquera pas de remporter chez nous Claude Léveillée, et les 60 artistes de l'Orchestre Symphonique de Québec, le Comité Socio-Culturel de Louiseville qui ouvre sa saison de façon si magistrale a cru bon présenter ce premier concert de l'année dans le magnifique temple paroissial de Louiseville.

Le pasteur de Louiseville, le chanoine Bernard Ferland, grand ami des Arts, est heureux d'offrir le temple du culte paroissial comme maison de culture musicale pour ce grand gala du 14 octobre prochain.

Le publiciste en chef du Comité Socio-Culturel de Louiseville est Me Jean-Paul Baril, de Ste-Ursule.

Le comité peut aussi compter sur les services précieux de collaboratrices locales, qui ont consenti à se charger de la publicité du spectacle et de la vente des billets.

## 'Oh Calcutta'

NEW YORK (AFP) — La pièce érotique "Oh Calcutta" n'a pas fini de faire parler d'elle. La décision d'un groupe de promoteurs d'en assurer la projection filmée en circuit fermé de télévision dans 86 villes des Etats-Unis et l'intervention de la police et de représentants du ministère de la Justice mardi soir dans la plupart des villes où elle l'était par ce biais va lui assurer une nouvelle publicité.

Dans 11 des villes américaines où "Oh Calcutta" était ainsi montrée au public, des policiers sont intervenus et ont saisi la pellicule et même procédé à un certain nombre d'arrestations parmi les directeurs des salles où elle était projetée. Souvent la pièce a pu être montrée, mais il semble que dans certaines des villes il n'y aura pas d'autres représentations de simulations d'acte sexuel et autres scènes ou les acteurs et actrices sont nus, à la suite de l'intervention des autorités.

### Horaires du Cinéma

**THEATRE LE BARONNET:** "HELLO DALLY". Semaine: 6h.30 et 9h.15. Dimanche: 1h. et 3h.45, 6h.30 et 9h.15.
**THEATRE CAPITOL:** L'AMOUR PHYSIQUE et POSSEDEES DU DEMON" Semaine 6h.30 et 8h. Dimanche: Continuel dès 1h.
**THEATRE CHAMPLAIN** "AIRPORT". Samedi et semaine: 6h.30 et 8h.45. Dimanche: 3 représentations: 1h.30, 6h.30, 8h.45. Samedi: Matinée: Enfants 1h.30.
**THEATRE IMPERIAL:** "COMMENT SEDUIRE UN PLAYBOY et AMOURS EXTRA CONJUGAL. Samedi: 7h., 8h.30. Dimanche: 1h.30, 7h., 8h.30. Semaine: 7h. et 8h.30. Samedi pour les jeunes à 1h.30.
**CINEMA DE PARIS:** "DEUX FEMMES EN OR et LES HEURES DE L'AMOUR" Samedi: 1h.15, 6h., 7h.50. Dimanche: Continuel à compter de 12h.30. Semaine: 6h., 7h.50.
**CINEMA PALACE:** "HELLO DALLY" Semaine: 6h.30, 9h. Dimanche: Continuel.
**CINEMA ROYAL DE LOUISEVILLE:** "SEULE DANS LA NUIT et LES CORROMPUS" Samedi: Matinée pour enfants 1h.30. La revanche d'Yvanhoe". Lundi: 6h.30, 8h.15, 10h. Semaine: 1 seule représentation 7h.30.


SAMEDI à 1.15 hres.
MATINÉE POUR TOUS
TOUJOURS 2 GRANDS FILMS EN COULEURS
Pour information sur les films à l'affiche téléphonez au cinéma le samedi matin entre 9hres. et 1.15 hres.
CINÉMA DE PARIS TEL. 4-8011
ADM. 0.50

2e SEMAINE
POUR TOUS
HELLO, DOLLY!
EN FRANÇAIS
LA GRANDE COMÉDIE MUSICALE AUX 4 OSCARS!
EN PRIMEUR EN COULEUR
BARBRA STREISAND · WALTER MATTHAU · MICHAEL CRAWFORD
LE BARONNET
TROIS-RIVIERES
HORAIRE: Baronnet: semaine: 6h.30 et 9h.15
Dimanche: 1h.00 - 3h.45 - 6h.30 - 9h.15

CANADIEN GRAND'MERE. Tel. 538-4957
JEU. à LUNDI — 1er au 5 OCT. — 14 ANS
BANDITS A MILAN
OPERATION SAN GENNARO
CINQ CARTES A ABATTRE avec Dean Martin et Robert Mitchum
3 GRANDS FILMS EN COULEURS

AU PALACE
Matinée pour les jeunes samedi le 3 oct. "OPERATION SANS GENNARO" 5 CARTES A ABATTRE"
PALACE GRAND'MERE Tel 538-4183
7 GRANDS FILMS EN COULEURS
SAM. à VEN. 3 au 9 oct. — 14 ANS
"TICK TICK TICK" ET VINT LA VIOLENCE
un suspense avec Jim Brown et Georges Kennedy
2e FILM: LA VALSE des TRUANDS
James Gardner, Gavin Hunnicutt

IMPERIAL
JUSQU'A VENDREDI - 18 ANS "COMMENT SEDUIRE UN PLAYBOY" et "AMOURS EXTRA CONJUGALES"
COMMENCANT SAMEDI APRES-MIDI
MICHAEL CAINE, TREVOR HOWARD, CURT JURGENS, SUSANNAH YORK
LA PLUS GRANDE BATAILLE DE L'HISTOIRE
La Bataille d'Angleterre (Battle of Britain)
2e FILM
"LES COLTS DES 7 MERCENAIRES"
Pour ce programme: Enfants: 50¢ en tout temps
Etudiants avec carte $1.00 - Adultes: $1.50

APRES 10 ANNEES DE FIDELITE, UNE FEMME INSATISFAITE DECOUVRE UN NOUVEAU BONHEUR!
18 ANS Adultes
l'amour physique
EN COULEURS
2e FILM
FRANÇOISE PRÉVOST-GIANNI MACCIA
POSSEDEES DU DEMON
ANTONELLA LUALDI • J. DREW BARRYMORE
CAPITOL 374 DESFORGES, 374-2459
HORAIRE: 6h.30 et 8h.30

CHAMPLAIN RUE FISET CAP-MADELEINE Tel.: 376-5064
DERNIER SOIR "AIRPORT"
COMMENCANT DEMAIN SOIR
Paul Newman
"LUKE LA MAIN FROIDE"
Une fille un garçon un terrible soir de noces
"CHAQUE CHOSE EN SON TEMPS"
Demain après-midi 1h.30 pour les jeunes
"LE DERNIER JOUR D'UN EMPIRE"
PLUS CARTOONS - PRIX DE PRESENCE TIRAGE CHOCOLAT HERSHEY'S 50¢

Voyez "DEUX FEMMES EN OR" et gagnez une superbe médaille en or, 14 carats, à l'effigie de deux femmes en or, avec bracelet ou chainette, au choix, No. gagnant de jeudi dernier: 12733.
Mme Claude Lambert, 632 St-Georges, Trois-Rivières, gagnante de la semaine dernière.
CINEMA DE PARIS TEL.: 4-8011
Soirée 6h.00 7h. 50
17e SEMAINE
18 ANS
Des "minounes" comme ça y-ont jamais vu ça!
MONIQUE MERCURE, LOUISE TURCOT, DONALD PILON, MARCEL SABOURIN
MUSIQUE DE ROBERT CHARLEBOIS
UN FILM DE CLAUDE FOURNIER
DEUX FEMMES EN OR
TECHNICOLOR TECHNISCOPE
EGALEMEJT A L'AFFICHE EN COULEURS "LES HEURES DE L'AMOUR"

CINEMA DE 5HRES 5
CHEVALIER DE PARDAILLAN
avec Gérard Buray et Michele Grellier
plus que jamais
ca se voit à CKTM-TV 13

L'AMOUR SE FAIT DE PLUSIEURS FAÇONS !..
18 ANS Adultes
Grâce à la Virilité du Forgeron, le Village se distingue par une Fécondité Surprenante!
AIME MOI VITE, le Jour se Lève!
COULEURS
Pour la première fois à l'écran, LA TRANSFORMATION CHIRURGICALE D'UNE FEMME EN HOMME!
LE LABYRINTHE DU SEXE
COULEURS
CAPITOL 374 DESFORGES, 374-2459
DES DEMAIN


# télévision

## Vendredi

10.00—2-7-13 Le roman de la science
5- Dinah's Place
10- Pour vous mesdames
12- Magic Tom
10.30—2- En mouvement
4- Pour vous mesdames
5- Concentration
6- The Friendly giant
7-13- Leçons de beauté
12- Peyton place
10.45—2-7-13- Saturnin
6- Chez Hélène
11.00—2-7-13- La souris verte
5- Sale of the Century
6- Sesame Street
8- The movie game
12- John Manolesco Cinéma
11.15—2- Théâtre des petits
7- Les Joyeux Naufragés
13- Au bout du fil
11.30—4- Hollywood squares
5- Papa a raison
7- That girl
8-22- L'enfant du cirque
10- McGowan and Co.
12- Zagulach 0013
11.45—13-

7.25—10- Les commentaires de Me Alban Flamand
7.30—2- Que sera sera
5- The high chaparral
6- Julie
8-22- The Brady Bunch
10- En première
8.00—2-7-13- Donald Lautrec Chaud
4- En première
6- Rowan and Martin's Laugh-in
8-22- Manny and the Professor
12- Friday movie
8.30—2-7- Les règles du jeu
5- The name of the game
8-22- The Partridge Family
13- Cinéma Kraft
9.00—6- The Tommy Hunter Show
8-22- That Girl
9.15—10- En vedette
9.30—8-22- Love, American Style
10- Coeur atout
9.45—4- En vedette
10.00—2-7-13- Format 60
4- Coeur atout
5- Bracken's World
6- Here Come the Stars
8-22- This is Tom Jones
10- Toute la ville en parle
12- The FBI
10.30—4- Brigade criminelle
10- Le 10 vous informe
11.00—2-7-13- Le téléjournal
4- Le magazine
5- Eye Witness News
6- The National
8-22- 11 P.M. Report
10- La couleur du temps
12- News
11.05—10- En pantoufles
11.18—12- Puise
11.20—2- Nouvelles du sport
7- Dernière édition
13- Le 13 vous informe
11.30—2- Cinéma
4- Heure exquise
5- The tonight show
6- Night Report and Sports Final
7- Cinéma 7
8- Movie 8
13- Ciné-soir
22- The Dick Cavett Show
11.45—6- Ciné-Six
12- Friday Movie
12.48—4- Musique Marc Legrand
1.15—2- Le téléjournal
13- Nouvelles anglaises
1.20—2- Ciné-nuit
1.30—6- Final Report and Weather
1.45—12- University of the air
2.10—10- Dernière édition
2.15—12- Montreal Bulletin Board Newsroom 12

13 CKTM TV

**Vendredi le 2 octobre 1070**

**8.10 Mire et musique**
**8.30 Le 13 vous informe**
**8.45 Escadrille sous-marine**
**9.15 Télévision scolaire**
**9.30 Caméra 13**
"Rien que nous 2" avec Elia Massari et Enrico Pagani.
**10.00 Roman de la science**
**10.30 Leçon de beauté**
**10.45 Saturnin**
**11.00 La souris verte**
**11.15 Les joyeux naufragés**
**11.30 Zaguilath 0013**
**11.44 Les petites annonces**
**12.30 Les plus beaux films**
"Liane la sauvageonne", All. 1956. Film d'aventure, avec Marion Michaels et Hardy Kruger. Une jeune fille blanche a grandi parmi des indigènes.
**14.00 Rue principale**
**14.30 Pour vous Mesdames**
**15.00 Femmes d'aujourd'hui**
**16.00 Bobino**
**16.30 Ribouldingue**
**17.00 Cinéma de 5h.**
"Le chevalier de Pardaillan" Fr. 1962. Film de cape et d'épée avec Gérard Barray et Michèle Grellier. Un chevalier se fait le défenseur d'une bohémienne.
**18.30 Le 13 vous informe**
**19.00 Claude Blanchard**
**20.00 Donald Lautrec Chaud**
**20.30 Cinéma Kraft**
"J'ai épousé un Français"
**22.00 Format 60**
**23.00 Téléjournal**
**23.20 Le 13 vous informe**
**23.30 Ciné-Soir**
"La dixième femme de Barbe Bleu". Brit. 1959. Drame policier. Avec: Georges Sanders et Patricia Roc. Georges Landru est amoureux d'une danseuse. Pour satisfaire ses goûts luxueux, il change de nom et fait la cour à des veuves et célibataires riches qu'il assassine après s'être emparer de leur fortune. A la fin Landru sera guillotiné.
01.07 Nouvelle Anglaises
**01.27 Fin des émissions**

12.00—4- Dessins animés
5- Jeopardy
6- Elwood glover's Luncheon date
7- Minirama
8-22- Bewitched
10- Le 10 vous informe
12- The Flintstones
13- Le 13 vous informe
12.15—4- L'actualité
10- Ciné-vendredi
13- Les petites annonces
12.30—4- De tout, de tous
5- The who, what or where game
7- Deuxième édition
8-22- A world apart
12- Matinee with Joe Van
13- Les plus beaux films
12.45—7- C'est mon opinion
12.50—7- Midi-sport
12.55—5- News
1.00—2- Cinéma
4- Mini-palmares
5- New show
7- Bienvenue chez nous
8-22- All my children
1.15—4- Leçons de beauté
1.30—4- Etoiles et destins
5- Words and Music
6- 55 north maple
8-22- Let's make a deal
2.00—4- Doigts de fée
5- Days of our lives
6- Double exposure
7- Opération automne
8-22- The newlywed game
13- Rue Principale
2.30—2- Oui ou non
4- A toute vapeur
5- The doctors
6- Coronation street
7-13- Pour vous mesdames
8-22- The dating game
12- Famous Jury Trials
3.00—2-7-13- Femme d'aujourd'hui
5- Another world
6- Take Thirty
8-22- General hospital
12- Another World
3.27—4- L'actualité
3.30—6- The Edge of night
4- Le commodore Semaphore
5- Bright Promises
8-22- One Life to Live
10- A vous de jouer
12- Trouble with Tracy
4.00—2-7-13- Bobino
4- Chez le prof. Pierre
5- Another world somerset
6- Galloping gourmet
8-22- Dark Shadow
10- Le cirque du capitaine
12- Beat the clock
4.30—2-7-13- La ribouldingue
5- Gilligan's Island
6- Drop-In
8- The Munsters
12- Lassie
22- The Trooper Yancy Show
5.00—2- Voyage au fond des mers
4- Super bolide
5- Daniel Boone
6- Skippy The Bush Kangaroo
7- Ca prend un voleur
8- Gilligan's Island
10- Café-terrasse
12- Truth or Consequences
13- Cinéma de 5 heures
5.30—4- Café-terrasse
6- The beverly Hillbillies
8- 5:30 report
12- The Pierre Berton Show
22- Feature Film
6.00—2- Joe 90
5- Eye witness news
6- Tween Set
7- Troisième édition
8- News
10- Studio 10
12- Pulse
22- 6 P.M. Report
6.15—7- C'est mon opinion
6.20—7- Edition sportive
6.30—2- Le téléjournal
4- Panoramonde
5- Nightly news
6- Hour glass
7- Cher oncle Bill
8- Beat the clock
13- Le 13 vous informe
22- News
6.40—2- Nouvelles du sport
6.45—2- 24 heures
7.00—2- Format 30
4- Madame est servie
5- Dragnet
7- Département S
8- To tell the truth
10- Le 10 vous informe
12- The Andy Williams Show
13- Claude Blanchard
22- Feature Film

# télé-films

**11.15—2 Cinéma**
"Un lopin de terre" avec Agi Meszaros et Adam Szirtes.

**12.15—10 Ciné-vendredi Programme Double:**
"De la bouche du cheval", avec Alec Guinness et Kay Walsh.
"Jerry Land chasseur d'espions", avec Wayde Preston et Helga Sommerfeld.

**12.30—13 Les plus beaux films**
"Liane, la sauvageonne", avec Marion Michaels et Hardy Kruger.

**1.06—2 Cinéma**
"Les loups chassent la nuit", avec Jean-Pierre Aumont et Fernand Ledoux.

**5.00—13 Cinéma de 5 heures**
"Le chevalier de Pardaillan", avec Gérard Barray et Michèle Grellier.

**8.30—13 Cinéma Kraft**
"J'ai épousé un français", avec Deborah Kerr et Rossano Brazzi. — Les mésaventures d'un Français et d'une Anglaise qui se sont épousés au cours de la dernière guerre mondiale.

**11.05—10 En pantoufles Programme Double:**
"Le scorpion", avec Daniel Sorano et Elga Anderson. — Un gangster est engagé par un inconnu pour cambrioler une banque.
"L'orgie des vampires", avec Marco Mariani et Victoria Prade. — Une danseuse échappe de justesse à l'emprise d'un vampire.

**11.30—2 Cinéma**
"Fric-frac", avec Fernandel et Arletty. — Un employé bijoutier de Paris se laisse envoûter par une fille de rue.

**11.30—7 Cinéma 7 Programme Double:**
"Cartes sur table", avec Eddie Constantine et Francoise Brion. — Des criminels utilisent comme tueurs des personnes réduites à l'état de robot.
"Romance à Rio", avec Jack Carson et Doris Day. — Un détective privé s'éprend d'une femme qu'il est chargé de surveiller.

**11.30—13 Ciné-soir**
"La dixième femme de Barbe-Bleue", avec Georges Sanders et Corinne Calvet. — Un homme supprime de riches veuves pour s'emparer de leur fortune.

**1.20—2 Ciné-nuit**
"Mitraillette Kelly", avec Charles Bronson et Susan Cabot. — Après divers crimes, un bandit et sa petite amie sont trahis par un ancien complice.

## Régie des arts

MONTREAL (PC) — Les représentants de neuf associations d'artistes du Québec se sont élevés mardi contre le fait que la Conférence canadienne des arts ait adopté de nouveaux règlements sans consulter ses membres au préalable.

M. Guy Montpetit, président de la Société des artistes professionnels du Québec, a affirmé dans une lettre ouverte que les membres actifs et individuels et sociétés-membres avaient été invités à "étudier, modifier et voter" les nouveaux règlements de la CCA à Toronto, le 13 septembre.

Lors de cette assemblée, a-t-il ajouté, "il ne fut point question d'amendement ou d'approbation de règlements, ces derniers ayant déjà été approuvés par le Conseil d'administration en date du 2 septembre 1970".

La conférence canadienne des arts se définit comme une "association indépendante, non gouvernementale et sans but lucratif qui groupe des organismes artistiques, des artistes et des amateurs d'art de tous les coins du Canada".



Gilbert Bécaud donnera un spectacle au Centre culturel de Shawinigan, dimanche soir le 4 octobre.

# Gilbert Bécaud à Shawinigan

SHAWINIGAN (DB) — Le Centre culturel de Shawinigan présentera, dimanche soir le 4 octobre, le nouveau spectacle de Gilbert Bécaud. Comme l'ont souligné les critiques, Bécaud a acquis de la maturité tout en ne perdant rien de son extraordinaire énergie, de son enthousiasme et de sa jeunesse.

"Monsieur 100,000 volts n'a rien perdu de son électricité et néanmoins son art est maintenant marqué d'un sérieux que nous ne lui connaissions pas et d'une sensibilité qui s'avère profonde et authentique", mentionne un critique montréalais.

Après deux ans d'absence, Bécaud revient au Québec où il a commencé une tournée au milieu de septembre et qui doit se terminer le 7 octobre. Une des plus grandes vedettes de la chanson actuelle, Gilbert Bécaud demeure toujours populaire dans le classement des meilleures chansons à la radio. Ses plus récents succès sont : "Charlie", Je t'appartiens, L'homme et la musique".

Comme le dit un autre critique montréalais, Bécaud nous convie à une fête fort gaie, fort divertissante aussi, et il faut le voir au moins une fois pour savoir qu'il est un artiste nerveux, gentil, sensible et charmant.

*B. B. King*

## Roi du blues

NE WYOR K(PCT — Né au coeur du pays du coton, dans le delta du Mississippi, B. B. King a finalement été reconnu comme "roi du blues" à 44 ans, après avoir fait les bars noirs et d'obscures boîtes de jazz, où il n'était pas toujours sûr de toucher son cachet.

Puis, il y a trois ans, au club Fillmore East de New York, on lui réserva un accueil triomphal qui le fit pleurer de joie.

Né Riley B. King, à Indianola, dans le Mississippi ,B. B. a passé son enfance à travailler pour un fermier blanc à $5.15 par mois.

Il coupait le coton et conduisait un tracteur dans une plantation du delta. Son oncle, ministre du culte, lui apprit à jouer de la guitare sur un instrument que son patron avait acheté $8.

Durant la Deuxième guerre mondiale, il fut conscrit, puis libéré et retourna aux champs

Dans ses moments libres, il jouait les "blues" aux coins des tues.

En 1949 il enregistra son premier disque et l'année suivante, il passait en tête des chanteurs de "rythm and blues" du pays. Il prospéra jusqu'à l'avènement du rock 'n' roll, qui marqua le déclin du "blues'. Il se mit à faire la tournée de la Louisiane, du Mississippi, de la Georgie et des Carolines, sans grand succès.

B. B. n'était pas là lorsque le "blues" naquit mais il y fut lorsque des groupes anglais rapatrièrent ce style aux Etats-Unis.



Une des scènes de la comédie "Vive la France", une production de l'Office national du film du Canada. Grand jeu collectif réalisé par Raymond Garceau avec la population de Rivière-du-Loup. "Vive la France" sera lancé en grande première le 2 octobre prochain à Rivière-du-Loup.

# La comédie "Vive la France" en Première à Rivière du Loup

La Première de "Vive la France", une comédie de Raymond Garceau produite par l'Office national du film du Canada, aura lieu le vendredi 2 octobre prochain au Centre culturel de Rivière du Loup et prendra, en même temps, l'affiche au cinéma Princesse de cette ville.

Tourné avec la participation de la population de Rivière du Loup, "Vive la France" est une aimable satire sur les rapports franco-québécois.

Le thème: un Français, professeur de son état, arrive à St-Anthime sur Mer, localité sise sur les bords du St-Laurent. Et nous assistons à une série d'aventures cocasses provoquées d'une part par l'extravagance du nouvel arrivant, d'autre part par les réactions diverses de la population de St-Anthime vis-à-vis de ce "Français". Des complots s'ourdissent, les factions ennemies s'unissent contre cet étranger qui vient bouleverser les habitudes St-Anthimoises.

Mais rira bien qui rira le dernier et "Vive la France", comme toute bonne comédie se termine par une joyeuse pirouette.

# Le Théâtre Athanor de l'UQTR au festival de Liège

par René LORD

Le Théâtre Athanor de l'université du Québec à Trois-Rivières effectue présentement une importante tournée en Belgique. La troupe participera notamment au fameux festival de Liège qui est un des hauts lieux du théâtre contemporain.

Le groupe présentera à Liège la pièce "Vie abrégée" écrite par son directeur, M. Joseph Mignolet. Il s'agit pour les comédiens de Trois-Rivières d'une expérience unique puisque le festival de Liège est considéré comme le tremplin vers une reconnaissance générale. Les spécialistes européens s'y réunissent à chaque année, y discutent des récentes évolutions du théâtre actuel et y invitent les troupes les plus intéressantes pour l'orientation de leur recherche.

C'est ainsi que le théâtre Athanor a retenu l'attention des organisateurs du festival. Et pour les mêmes raisons, la troupe a été invitée à se produire aussi à l'Institut national supérieur des Arts supérieurs de Bruxelles, au centre d'études théâtrales de l'université de Louvain ainsi qu'au théâtre 140 à Bruxelles.

On se souvient que le théâtre Athanor a présenté ici même à Trois-Rivières, durant la dernière saison, des créations de M. Joseph Mignolet au rythme d'une oeuvre par mois, en janvier, février, mars, avril, mai et août. On se rappelle quelques titres: "Nuit et Jour", "Canon II", "Jérusalem", "In mémoriam".

M. Mignolet est accompagné en Europe par les comédiens de son groupe dont font partie Marie-Claude et François Bruneau et M. Yvon Yva.

Le théâtre de Joseph Mignolet présente certains aspects rebutants, mais il s'inscrit à la fine pointe du développement actuel du théâtre. Sa conception du spectacle et du jeu des comédiens, ses méthodes de travail particulières, son utilisation des techniques de scène font l'originalité du Théâtre Athanor .

Les membres de la troupe doivent être de retour à Trois-Rivières la semaine prochaine.



La chanteuse populaire Renée Martel

# Renée Martel à Télé-7

Fort des succès retentissants remportés dans la première partie de 1970 par les spectaculars qu'il a portés périodiquement à son horaire, Télé-7 a décidé, avec la nouvelle saison, d'en faire un événement mensuel. Une liste des plus grands noms de la chanson et de la musique a immédiatement été confiée à quatre réalisateurs, Claude Hurtubise, Colette Dionne, Denis Langlois et Jean Collard, qui ont pour tâche de préparer avec les artistes de leur choix les prochains "spectaculars" de Télé-7.

En tout premier lieu, Claude Hurtubise, pour une multitude de bonnes raisons, a choisi une chanteuse qui, prenant CHLT-TV comme tremplin, est maintenant devenue l'une des étoiles du monde artistique de la métropole et du tout Québec. Ses plus récents disques figurent au palmarès des ventes record. Il s'agit de la toute charmante et talentueuse Renée Martel.

Le décor dans lequel elle a évolué, lundi le 28 septembre a été conçu en fonction des interprétations qu'elle a inscrites au programme par l'équipe de décoration de Télé-7 que dirige Claude Duchesne. Eclairagistes et cameramen ont mis tout leur temps et toute leur imagination à brosser les tableaux les plus extraordinaires qui font du "Spécial Renée Martel" une émission de choix, un autre grand succès.

Mettre en relief le talent de Renée Martel est chose facile, si on considère son expérience et l'excellente collaboration qu'elle donne toujours aux "producers" des spectacles dans lesquels elle apparait. Elle en était cependant à son premier spectacle en vedette-unique à la télé et elle s'en est tirée admirablement.



La Société Canadienne du Cancer a décerné un certificat de reconnaissance à la charmante et populaire artiste Andrée Champagne pour le magnifique travail qu'elle a accompli comme présidente générale de la récente campagne annuelle. M. Wilfrid Rourke, président de la Division du Québec de la Société Canadienne du Cancer, remet à Mme Champagne le certificat de reconnaissance en présence de M. Louis M. Poitevin, vice-président titulaire de la Société.

## Marc Hamilton

PARIS (AFP) — Le jeune chanteur québecois Marc Hamilton, âgé de 25 ans, est à Paris depuis une semaine. Il doit en repartir lundi, pour Montréal.

Marc Hamilton, qui a acquis la notoriété depuis qu'il a composé "Comme jai toujours envie d'aimer" (600,000 disques vendus jusqu'ici), est venu à Paris pour prendre des contacts avec la presse, les stations et radiodiffusion et, évidemment, avec son producteur en France. Il a préparé le lancement sur le marché français d'un second 45-tours intitulé "Rose Mary" qui est déjà en tête du hit-parade depuis huit semaines au Québec.

Marc Hamilton, qui est descendu dans un des premiers hôtels de Paris, connait bien la capitale française puisqu'il y a séjourné, il y a deux ans, pendant toute une année. Mais c'était dans de toutes autres conditions puisqu'il gagnait difficilement sa vie, travaillant dans une station-service. Il est possible que le jeune Québecois, qui est à la fois compositeur, parolier et interprète apparaisse sur une scène parisienne au printemps prochain.




*Votre nouveau lieu de rendez-vous...*

**COIN ROYALE**
et
**DES FORGES**
Tél.: 374-3581-82
*Gilles Beaudoin*
candidat à la mairie

**Re-ouverture**
de la
Boutique GAVROCHE
Nouvelle Mode UNI-SEX
1588, St-Philippe
Jeudi - Vendredi - Samedi
**GRATUITS**
aux 200 premiers clients
1 45 TOURS
(au choix)
avec tout achat de $10 et plus

centre culturel
**Centre Culturel de Trois-Rivières**
Hâtez-vous de vous inscrire
**à l'atelier CINEMA**
DEBUTE LUNDI 5 OCTOBRE
20 heures d'atelier
Durée 10 semaines
Le soir de 7h.00 à 9h.00
Animateur: Léo Plamondon
INSCRIPTION: $2.00
Pour renseignemennts:
374-3521 local 75

UN CABARET QUI SE DISTINGUE...
**O'FLAMMES**
LE RENDEZ-VOUS DES MÉLOMANES DE BON GOÛT
**LA danse**
A SON MEILLEUR
..ET QUI DISTINGUE CEUX QUI LE FRÉQUENTENT

**Hôtel Windsor**
LOUISEVILLE

MERCREDI AU DIMANCHE
POUR LA DANSE
NOUVEL ORCHESTRE
VENDREDI SEULEMENT
**TEX LECOR**
SAM. - DIM.
DIANE LATERREUR
excellente chanteuse
GAETANE & ROLAND
Western canadien

TOUS LES VENDREDI SOIRS
**HOTEL BECANCOUR**
SOIREE CANADIENNE
avec ISIDORE HUBERT
"IZZY" pour les intimes
et son violon magique
Quadrilles, Paul Jones, etc.
En plus DANSE MODERNE
avec l'orchestre les fameux
"ROAD-RUNNERS"
- DIFFERENTS CONCOURS
- PRIX A GAGNER
- PRIX DE PRESENCE
- DANSEUSES A GOGO

**J.B. Langlois**
TEL. 375-4795

1396 HART
l'homme neuf

AU RAINBOW RANCH
A chaque semaine, vendredi et samedi soirs, musique western et populaire avec l'ensemble SCOTTY DEAN TRIO

Dimanche après-midi 3h.00
Jack Arseneault
et son spectacle d'amateurs
DANSEUSES A GOGO TOPLESS
SALON BAR — SALLE A MANGER — LICENCE COMPLETE
RAINBOW BAR
1014, CHAMPFLOUR TROIS-RIVIERES

# annonces classées

**trois-rivières 378-6116 / shawinigan 537-1801 / grand'mère 538-1717**

**taux:**

ANNONCES AUX MOTS

| MOTS | 1 jour | 4 à 11 jours consécutifs | 12 à 17 jours consécutifs | 18 à 29 jours consécutifs | 30 jours |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 15 | 1.20 | 1.05 | .98 | .94 | .90 |
| 16 20 | 1.60 | 1.40 | 1.30 | 1.25 | 1.20 |
| 21 25 | 2.00 | 1.75 | 1.63 | 1.56 | 1.50 |
| 26 30 | 2.40 | 2.10 | 1.95 | 1.88 | 1.80 |

ANNONCES ENCADRÉES

.28 la ligne — taux de contrat sur demande.

## Annonces classées

**Les annonces classées au mot devant paraitre dans l'édition du lendemain devront nous parvenir avant 4 heures p.m. la veille de leur publication.**

**Les annonces encadrées (display) devront nous parvenir au bureau à 4 heures p.m., l'avant-veille de leur parution.**

**Les cancellations et les corrections seront acceptées jusqu'à 4 heures p.m. le lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi.**

**Les erreurs seront promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde insertion. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Au cas d'erreurs ou d'omissions, notre responsabilité ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.**

## CONVOCATIONS

Vendredi le 2 octobre 1970

**Trois-Rivières,**

De 10 à 11h. 30 et de 2h. à 4 hres — Clinique de vaccinations pour les personnes voyageant à l'extérieur et les étudiants.

— O —

De 2 à 3 hres — Clinique de puériculture pour les résidants de la Cathédrale à l'Unité sanitaire.

De 2 à 4 hres — Clinique antituberculeuse à l'Unité sanitaire.

— O —

2h. 30 — Conférence d'information au campus central de l'Université du Québec à Trois-Rivières.

**Cap-de-la-Madeleine**

De 9 à 11 hres — Clinique d'hygiène dentaire, sur rendez-vous seulement, à l'Unité sanitaire.

### 2— CARTES D'AFFAIRES

SABLAGE DE PLANCHERS, finiflon plastique, sans cirage, vente, posage de parqueterie de bois franc. Ouvrage propre et garanti. Estimation gratuite. Demandez Jacques Guilbeault, 378-4195, Trois-Rivières. Magasin 23 rue Fusey, Cap-de-la-Madeleine, 378-3241. F 2 T 272-301

SABLAGE DE PLANCHER, plancher bois franc, remis à neuf, à un coût relativement peu élevé. Facile à entretenir. Vente, posage, finition plastique de parquetterie, machine moderne. Ouvrage propre et garanti. Estimation gratuite. Finissons garde-robes gratuitement. Demandez André Lahaie, 379-0968. D 2 T 260-289

SABLAGE DE PLANCHERS, finition plastique, posage de parqueterie, de bois franc, ouvrage propre et garanti. Estimation gratuite, Guy Fafard, 375-0374. D 2 T 258-287

### 4— PROPRIETES A VENDRE

SECTEUR LAMBERT, RUE talbot, direct contracteur, bungalows neufs, pierre brique, 43X27, belles commodités, terrain 70X100: 378-1833 F 4 T 282-04

ACCEPTERAIS ECHANGE POUR plus petit, grand bungalow luxueux, construction 4 ans. Résidentiel, Cap-de-la-Madeleine. 375-5597. D 4 T 258-287

PROPRIETE 6 PIECES, Trois-Rivières-Ouest. Paysagé. Foyer, salle de séjour, garage double. Albert Verrette, courtier 374-3312. B 4 T 273-284

TROIS-RIVIERES, ST-Jean Baptiste de Lasalle, Bungalow en construction à vendre, 5 grandes pièces, terrain 80x110. Toutes commodités. Constructeur: 375-0229 375-2509 F 4 T 259-288

BUNGALOW BRIQUE, SITUE rue Jean Nicolet, terrain paysagé, chauffage eau chaude; 7 pièces, 2 salles bain: 374-2801 - Trois-Rivières. D 4 T 255-284

MAISON A VENDRE, brique, 2 logements, 5 pièces, grande cour, 884 Ste-Ursule, Trois-Rivières. Pas d'agent. E 4 T 277-294

BUNGALOW 5 1/2 PIECES. 5825 rue de la Montagne, Trois-Rivières Ouest. Albert Verrette, courtier, 375-4566, 374-3312. B 4 T 262-291

RUE STE-ANGELE, 3 logements brique, plâtre, 220. Revenu annuel $2,184. Faut vendre, faites votre offre. Jean-Paul Faucher, courtier 374-7725 B 4 T 281-284

RUE ST-OLIVIER, VOISIN église St-Philippe, bonne propriété, 6 logements, système chauffage pour le bas, rapporte $330 par mois, comptant raisonnable. Maurice Faucher courtier 374-9961. E 4 T 283-286

CAP 2 LOGEMENTS, système, centre, près école et du métro, bas libre 1er novembre, cause départ, comptant à discuter. Tél: 378-1059. F 4 T 282-285

A PARTIR DE $13,950, Cap-de-la-Madeleine, rue Du Parc et Michener, bungalow neuf, 5 pièces, pierres et briques, Louis Dargis, constructeur, 374-8028. E 4 T 266-295

BUNGALOW 5 PIECES. Sous-sol fini. Garage. Renseignements téléphoner à: 374-6819, Trois-Rivières-Ouest. B 4 T 282-285

### Secteur Des Chenaux

Bungalow de 5½ pièces de première classe avec garage chauffé sur terrain paysagé de 65 x 110 pieds. Deux entrées en asphalte. Patio neuf de 10 x 15 pieds. Trois portes d'entrée extérieures. Sous-sol richement complété pouvant être loué. Salle de lavage et toilette au sous-sol. Planchers de bois franc. Tapis mur à mur passage et salon. Vanité et céramique dans salle de bain. Les draperies et les lustres sont inclus dans la vente. Prix: $25,000.00 dont $5,000.00 comptant. Balance comme loyer sur hypothèque de 25 ans. Pour rendez-vous signaler 375-0862 de 2 à 9 heures P.M.

B 4 T 282-284

### 4— PROPRIETES A VENDRE

60-62-64 Des Forges. 2 magasins — 1 logement. Renseignements téléphoner à 375-5132, Trois-Rivières. B 4 T 282-5

DOMAINE DU PARC, Cap-de-la-Madeleine, Place Mitchener et rue Dorion, bungalow neuf, 5 pièces, toutes commodités, prix raisonnable, visites: Prudent Dargis Inc. Entrepreneur général, 374-6691 F 4 T 269-298

ATTENTION, NOUS AVONS une maison pour tous au prix d'un loyer, approuvée sur tous points, bungalow luxueux, toutes commodités, comprenant frais juridiques, léger comptant, pour information, tél.: 375-4537. E 4 T 281-284

SECTEUR LAMBERT, BUNGALOW neuf, 5 pièces, livraison immédiate. Financement avantageux, construction 1er qualité. 376-3398, Trois-Rivières. F 4 T 275-286

GENTILLY, DOMAINE DES Tilleuls bungalow, 6 pièces, plus salle de jeux au sous-sol, abri d'auto. Terrain 120' X 85', hypothèque à 7 1/2 pour cent transférable, renseignements, Tél: 298-2871. F 4 T 282-285

## STE-MARTHE

Rang St-Malo (Red Mills) Ecole avec terrain. Bâtisse pouvant se convertir en plusieurs logements. Terrain superficie 140,000 pieds carrés. Prix demandé $6,000.00 Comptant à discuter.

## TERRE

Terre à culture avec maison privée et grange. Située dans le rang St-Malo. Profondeur de 29 arpents. Possibilité de projet de développement résidentiel. Peut être vendue en totalité ou en partie.

PAUL-E. NOBERT

**FRANK SPÉNARD Ltée**
COURTIER EN IMMEUBLES
374-3589

B 4 T 284

### 4— PROPRIETES A VENDRE

## BUNGALOWS




RUE CARDINAL ROY, Cap, 5 pièces. Construction 1969. H. Hains 376-7008.

RUE MICHENER, Cap. Style colonial, 7 pièces. Mme G. Neault, 378-8134.

NORMANVILLE. Rue des Erables, 4 chambres, piscine. L. Fournier, 375-0305.

SECTEUR LAMBERT. Rue Malapart, 8 pièces, abri d'auto, Mme G. Neault, 378-8134.

ST JEAN-BAPTISTE DE LA SALLE. 5 pièces, abri d'auto. Intérêt 6¼%. H. Hains, 376-7008.

RUE DESILETS. 6 pièces, sous-sol aménagé. Mme G. Neault, 378-8134.

RUE RINGUET. 6 pièces, sous-sol fini, garage (M.L.S. L. Fournier, 375-0305.

TERRASSE DUVERNAY 6 pièces, salle familiale, abri d'auto. L. Fournier, 375-0305.

RUE STE-MARIE. Cap, 5 pièces, garage double. Sous-sol fini. H. Hains, 376-7008.

**TRUST ROYAL**
COURTIER
378-4545

B 4 T 284

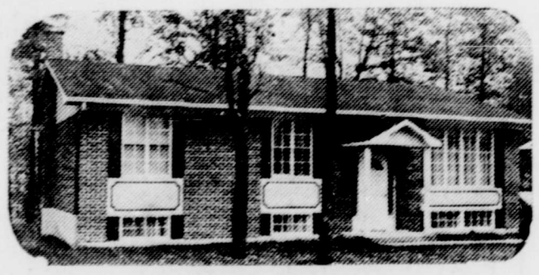
## AUBAINE

TERRASSE DUVERNAY
Direct du propriétaire
BUNGALOW 6 PIECES
S'adresser:
3630 Landerneau, T.-R.O.

D 4 T 284

### 4— PROPRIETES A VENDRE

**Visitez nos maisons modèles de la Terrasse Duvernay T.-R.-O.**



A COMPTER DE $17,500.00
RENSEIGNEMENTS: LOUIS DARGIS — 374-8028
LES ENTREPRISES DARGIS & FRERES LTEE
378-3008

X F 4 T 284-02

### 4— PROPRIETES A VENDRE




## BATISSE COMMERCIALE
## DEJA EN LOCATION

- Superficie de 7396 pi.c.
- Espace de stationnement
- Site avantageux
- Structure d'acier
- A l'épreuve du feu
- Terrain de 15,600 pi.c.

**Renseignements:**

375-1601
**J.B. LANGLOIS INC**
COURTIERS EN IMMEUBLES

X B 4 T 283-2

### 4— PROPRIETES A VENDRE

**TRUST GÉNÉRAL DU CANADA**

COURTIER EN IMMEUBLES
1350, ROYALE, TROIS-RIVIERES
TEL.: 378-4875

ST-GREGOIRE, à proximité de la Rivière Godefroy, magnifique propriété antique avec garage double, comprenant 5 chambres à coucher, salon, boudoir, salle à manger, cuisine, grand terrain paysagé de 48,378pi.ca.

DEMANDEZ: Philippe Caron - Soir: 375-4182 Bureau : 378-4875

TROIS-RIVIERES, rue Laurier, propriété de 5 logements dont 1 de 5 pièces, 2 de 3 pièces et 1 de 4 pièces, et 1 de 1 pièce, excellent revenu, intérieur gyprox, extérieur pierre et brique. Prix et conditions à discuter.

DEMANDEZ: Henri-Paul Deschênes - Soir: 378-8807 Bureau: 378-4875.

TROIS-RIVIERES, Secteur des Chenaux, bungalow 5 1-2 pièces, construction 1968, hypothèque S.C.H.L. transférable, intérêt 7 pour cent, comptant requis $4,000.00 environ, devenez propriétaire pour environ $130.00 par mois t.c.i.

DEMANDEZ: Benoit Giguère - Soir: 378-1217 Bureau: 378-4875

CAP DE LA MADELEINE, rue des Châtelets, terrain de 55' X 81'Prix: 31,700.00

Demandez: Jean-Marc Auger - Soir 228-2643 Bureau: 378-4875

CAP DE LA MADELEINE, rue Cardinal Roy, coin de rue, joli bungalow de 5 1-2 pièces, ménage fait à neuf, Prix $15,000.00, intérêt 6 1-2 pour cent.

DEMANDEZ: Paul-Yvon Lefebvre - Soir: 375-6404 Bureau: 378-4875

CAP DE LA MADELEINE, bungalow 5½ pièces plus sous-sol fini, vente cause de transfert, comptant requis $2,000.00. Prix $16,000.00.

DEMANDEZ: Claude Caron - Soir 375-4182 Bureau: 378-4875

ST-LOUIS DE FRANCE, Rang St-Alexis, chalet, intérieur gyprox, extérieur bois, terrain de 60' X 160' paysagé. Prix: $2,500.00.

DEMANDEZ: Jean-Marc Auger - Soir: 228-2643 Bureau: 378-4875

LOUISEVILLE, restaurant avec équipement complet, plus logement de 5 pièces au sous-sol, clientèle établie depuis plusieurs années. Vente cause de maladie.

DEMANDEZ: Maurice Auger - Louiseville: 228-4929

ATTENTION PROPRIETAIRES, Avez-vous songé à vendre votre propriété ou à faire l'acquisition d'une nouvelle? Si oui, nous serions fort honorés d'obtenir un rendez-vous pour vous aider à réaliser votre projet avec succès. Nous avons 12 agents à votre service.

TRUST GENERAL DU CANADA - 378-4875

**TRUST GÉNÉRAL DU CANADA**

B 4 T 284

## PLUSIEURS BUNGALOWS NEUFS A VENDRE

SITUES: SECTEUR LAMBERT
RUE TALBOT
CONSTRUCTION
QUALITE SUPERIEURE
1ère mensualité 1er janvier
OUVERT AUX VISITEURS
2 A 5 H. P.M.

**Bertrand Provencher**
CONSTRUCTEUR
**378-1833**

X B 4 T 284-285

## RUE GUIMONT

Propriété en brique, 4 logements plus 2 chambres meublées au sous-sol, 2 systèmes de chauffage. Construction 10 ans. Revenu mensuel $513.00. Comptant $10,000.00. Hypothèque transférable.

*Maurice Faucher*
Courtier en immeubles
**374-9961**

X B 4 T 284

### 4— PROPRIETES A VENDRE

**Style canadien**

LIBRE A L'ACHETEUR

Extérieur pierre et brique. Foyer. 10 pièces, 2½ salles de bain et salle de lavage. En plus, sous-sol semi fini. Chauffage eau chaude. Garage double. Grand terrain paysagé. Financement très intéressant. Secteur résidentiel. S'adresser à EMERY NORMAND, agent, soir 375-5742.

*Alcide Caron*
COURTIER EN IMMEUBLES
Edifice (550) Bonaventure
**378-2757**

B 4 T 284

## $16,300.00

Rue Laviolette, Trois-Rivières. Maison en brique de 3 logements de 5 pièces chacun plus 2 chambres au sous-sol. Garage double. Murs intérieurs en plâtre. Planchers de bois franc. Escaliers en fer forgé. Plomberie refaite à neuf. Conditions d'achat faciles. Pour renseignements, CLAUDE LAMBERT, tél.: 375-1601 - Soir: 374-1419.

375-1601
**J.B. LANGLOIS inc**
COURTIERS EN IMMEUBLES

B 4 T 284

MAISON 2 LOGEMENTS, à vendre. Pour transporter ou démolir sur les lieux. S'adresser: 1205 Notre-Dame, Ste-Marthe. D 4 T 284-06

ST-BONIFACE MAISON CONSTRUITE 1962, 8 pièces, 1 1/2 chambre bain, foyer, sous-sol, garage, terrain 85 X 165. Pour information téléphone: 535-2546. 4 S 284-285

## $500 comptant

BUNGALOW libre immédiatement, chauffage air chaud, salon, cuisine, 3 chambres à coucher, balance d'hypothèque 6¼%, situé 380, Des Erables, Grand'Mère Est.

RESIDENCE 5 PIECES, chauffage air chaud, garage, très bien située, 681, 1ère Avenue B, Grand'Mère, libre le 1er novembre.

RESIDENCE, 221, 4e Avenue, 7 pièces, sous-sol, garage, site idéal, centre-ville, Grand'Mère.

LES ENTREPRISES
**Wilfrid Trahan**
INC.
COURTIERS EN IMMEUBLES
TEL.: 538-2639
et
Robert Branchaud
538-8379

4 G 277-290

### 6— PROPRIETES A LOUER

A LOUER POUR 1er octobre, propriété 4 pièces, 5 milles du Cap-de-la-Madeleine. Côte de Champlain. Bord de l'eau, s'adresser: 284 Notre-Dame. Eau chaude. Système de chauffage à l'huile. D 6 T 281-284

BAIE-JOLIE POINTE DU LAC, Avenue des Bouleaux, 5 pièces, libre immédiatement, $60 par mois, entrée 220, chambre de bain eau chaude, s'adresser à Arthur Provencher, St-Célestin, 1-229-3732. Le 1er et 3 oct. F 6 T 283-284

BUNGALOW SECTEUR ST-JEAN-BAPTISTE de la Salle, 6 pièces, libre 1er novembre. Tél.: 375-9950, Trois-Rivières. B 6 T 283-286

MONT-CARMEL MAISON A louer, 5 appartements, chauffé, pour information s'adresser 537-1356. 6 S 282-284

### 7— COMMERCES A VENDRE

A VENDRE, MOTEL de 13 unités modernes, pour être déménagées. Ecrire: c.p. 668, dépt.-501, Trois-Rivières. F 7 T 255-284

QUEBEC, ROUTE 2, à l'entrée de la ville, gros restaurant licencié spécialités mets chinois et canadiens, salle à dîner pour 150 personnes, bar dansant pour 150 personnes, 1 maison de 6 pièces à côté du restaurant. Le tout à l'état de neuf. Prix $150,000 - accompte $50,000, balance discutable. Directement du propriétaire Maurice Collin, 620 Robichaud, Charlesbourg: 626-0813. D 7 T 256-285

GROS COMMERCE DE roulottes, Ski-doo, articles de sport ets, avec bâtisse et grand terrain. Hôtel $125,000. dont $30,000. de comptant, balance 7p.c. et plusieurs autres commerces. Immeubles Cantin enr., courtier. Tél: 819-752-4848. F 7 T 260-286

SHAWINIGAN: COMMERCE TRES rentable, rue St-Marc. Cause Vente: autre commerce. Appelez 375-9974 ou 539-5048 F 7 T 260-289

STE-THECLE RESTAURANT A vendre, avec salle de pool et résidence à même. Plus amples renseignements s'adresser à Ghislain Gagnon 1-418-289-2939. 7 G 281-296

### 8— COMMERCES DEMANDES

COMMERCE DEMANDE. COMPAGNIE serait intéressée à acheter bonne taverne ou restaurant licencié dans Trois-Rivières. Ecrire à: Département 527, case postale 668, Trois-Rivières. B 8 284-287

### 13— GARAGES

GARAGE DOUBLE OU petit entrepôt 22 X 34 pieds, à louer. Situé 2130 2e avenue, boulevard St-Louis, Trois-Rivières, 376-6500. D 13 T 270-299

GARAGE COMMERCIAL A louer, 3 portes, chauffage air chaud, compresseur, fosse (pitt) pour graissage, peinture, libre le 1er octobre. 374-4296. D 13 T 277-306

GARAGES A LOUER, pour l'année, un grand et un petit. Libre: 753 1ère Rue, Shawinigan. 13 S 284-287

IL EST PROUVE
QUE LES RESULTATS FONT
LA POPULARITE
de nos annonces classées

### 14— LOCAUX A LOUER

LOCAL-BUREAU $85.00 mois. 1,000 pieds carrés. Meublé, chauffé, éclairé. M. Piché, 592 Corbin, Cap-de-la-Madeleine 379-3037 - 376-4644. B 14 T 275-304

### 16— CHALETS

6 CHALETS 69-70 DEMONSTRATEURS, à vendre au prix coûtant. Centre de Rénovation, 2201 Bellefeuille: 375-1681, Trois-Rivières - 537-6486, shawinigan et Grand'Mère. D 16 T 284

### 17— TERRAINS A VENDRE

A VENDRE, COMPTANT ou par paiements, terrain 100 X 95 pieds. S'adresser 57 Radnor, Cap-de-la-Madeleine. D 17 T 282-285

RUE NICOL
TROIS-RIVIERES-OUEST

Terrains prêts à construire. Dimensions: deux de 61 x 120 et deux de 61 x 134 pieds.
Conditions à discuter.

375-1601
**J.B. LANGLOIS inc**
COURTIERS EN IMMEUBLES

X B 17 T 283-2

AVIS AUX ENTREPRENEURS, plusieurs beaux terrains, secteur Ste-Bernadette, rue Guilbert, Mère Gamelin, à vendre en bloc ou séparément. Aucune offre raisonnable refusée. S'adresser 37 boulevard Duplessis, Cap-de-la-Madeleine. D 17 T 270-299

STE-THERESE ET AUX Vieilles Forges, terrains pour construction, aussi pour roulottes. Arpentés et cadastrés. $5.00 comptant, balance $5.00 par mois. W.A. Lainesse, 376-7944. B 17 T 273-302

MAGNIFIQUE TERRAIN BOISE, 80 - 100, rue Orléans, terrasse Duvernay, Trois-Rivières-Ouest. Informations: 374-5462. E 17 T 284

TERRAIN 50 X 100 RUE GIROUX, Ste-Croix, bien situé, 400. Aucun comptant. $10 mois: 536-2008, Shawinigan. 17 S 284

### 19— TERRES OU FERMES DEMANDEES

LOUERAIS TERRE AVEC maison et bâtiments. Rayon 10 milles soit rive sud ou nord de Trois-Rivières. Appelez entre midi et 6 heures, 374-8944. Soir 374-1094. D 19 T 281-286

### 20— TERRES OU FERMES A VENDRE

UNE DES BELLES TERRES
DE LA PAROISSE A VENDRE

120 arpents, 100 arpents en culture, 20 arpents de bois de construction en partie, bonnes bâtisses, terre à jardinage spécialement la culture du la tomate, aussi grande culture. Située voisin de Bécancour, bord du fleuve, route 3. S'adresser St-Pierre Les Becquets, 263-2340, Co. Nicolet. D 20 T 284

TERRE A BOIS, près d'un lac, avec beaux terrains pour chalets, s'adresser: 374-8139. F 20 T 284-287

### 23— LOGEMENT A LOUER

TROIS-RIVIERES, LOGEMENT neuf 5½ pièces. Bas, chauffé, électricité fournie, service concierge. Toutes commodités, 378-5567. B 23 T 264-293

7905 BOUL. DES FORGES, demi sous-sol 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, endroit tranquille, stationnement, libre 1er novembre renseignements 376-7761. D 23 T 277-288

3 PIECES, BAS, libre 1er octobre. Aussi appartements à louer, libre immédiatement. Quartier Notre-Dame. Stationnement. Tél: 374-8503, Trois-Rivières. F 23 T 277-306

CAP-DE-LA-MADELEINE, 8 MASSICOTTE, bungalow, 6 pièces, entrée laveuse-sécheuse, grand terrain paysagé. Tél: 375-8200. E 23 T 279-284

RUE ST-FRANCOIS-XAVIER, 3 pièces chauffées, eau chaude, prix modique, assez moderne, libre immédiatement. Tél: 378-1517. F 23 T 281-284

LOGEMENT 5 PIECES, chauffées, entrée laveuse-sécheuse, tapis mur à mur. Cap-de-la-Madeleine. Tél: 374-8533. D 23 T 281-285

PLACE LAFONTAINE, 5½ pièces. Cause transfert. Entrée laveuse-sécheuse. Près école, stationnement. Libre mi-octobre: 374-3353. B 23 T 281-284

GRAND 5 1/2 PIECES, semi-meublé ou non. Place de l'Esplanade. Renseignements:379-1292, Trois-Rivières. B 23 T 281-293

CAP DE LA MADELEINE 3 PIECES meublées, chauffées, éclairées, $90 mois: 374-8792. D 23 T 281-284

LOGEMENT 4 PIECES chauffées, $80, 3 pièces neuves, chauffées, éclairées, eau chaude fournie $95. Pour octobre et novembre. Cap-de-la-Madeleine: 375-9967. B 23 T 281-284

LOGEMENT MODERNE CHAUFFE, 4 1/2 pièces. Chambre de bain en céramique, tapis de turquie, fixtures. Libre immédiatement. S'adresser 33 St-Alphonse, Cap-de-la-Madeleine: 379-4563. B 23 T 281-286

ST-SACREMENT, APPARTEMENT meublé ou non, chauffé, 1er étage, 5 1/2 pièces, laveuse-sécheuse, stationnement, libre. Tél: 378-6977. F 23 T 281-286

RUE DES CASERNES, 4 1/2 pièces, libre immédiatement. Chauffées, eau chaude, bas, $93 mois. Tél: 376-7791, Trois-Rivières. D 23 T 281-286

3 PIECES MEUBLEES, dans St-François D'Assise, $78. par mois, tél.: 379-4608. D 23 T 282-286

YAMACHICHE, CENTRE VILLAGE. 1½ pièces meublé ou non. Moderne. Electricité, chauffé, eau chaude. Entrée privée. Libre immédiatement. Tél.: 296-3740. B 23 T 275-286

4 PIECES, LIBRE, $36, eau comprise, pas 220, commencement, Trois-Rivières-Ouest, ménage neuf. Tél: 374-7772. F 23 T 282-285

LOGEMENT 3 1/2 PIECES, eau chaude fournie, éclairé, entrée laveuse-sécheuse, prélards, lustres, tél: 378-3434. F 23 T 282-4

TROIS-RIVIERES, RUE STE-GENEVIEVE, 4 pièces, 3e eau chaude. Bas prix. Possession immédiate. S'adresser 719 Laviolette. B 23 T 282-5

FACE
CENTRE D'ACHATS T.-R.-O.
Rue Garceau et Sirois

Service d'autobus à la porte. Logements spacieux, neufs, 4 pièces. Chauffé, eau chaude fournie, tapis dans salon, fixtures, entrée laveuse-sécheuse. Toutes commodités. Prix sécheuse. Toutes commodités. Immédiatement ou réservation.

LAURENT J. DESHAIES INC
374-1386-375-2943

X B 23 T 283-2

### 23— LOGEMENT A LOUER

CAP DE LA MADELEINE. 3 PIECES, ultra-moderne. Près écoles. Chauffé, eau chaude, cable fournis. Armoires de style. Salle bain couleur avec vanité. Prix raisonnable. 374-5939. B 23 T 282-285

VILLAGE CHAMPLAIN SUD. Maison 3 grandes pièces. Propre, meublée, eau chaude, téléviseur. 295-3351 — 527 Notre-Dame. B 23 T 282-293

RUE STE-ANGELE, 4 pièces, libre immédiatement, plancher vérathane, stationnement, $61 par mois, Tél: 375-6749. F 23 T 282-285

LUXUEUX 4 1/2 PIECES, chauffé et eau chaude fournie, tapis salon, entrée laveuse-sécheuse, stationnement, libre 1er novembre 378-4296. Près Centre d'Achats de Trois-Rivières-Ouest. E 23 T 283-05

LOGEMENT 5 PIECES, 2e étage, entrée laveuse-sécheuse, libre 1er novembre. S'adresser à 2123 La Jonquière. E 23 T 283-285

4 1/2 PIECES, 2e étage, libre 1er novembre, 1192 Chapleau $58. Taxe d'eau incluse. 378-1563. D 23 T 283-286

LOGEMENT A LOUER, 4 1/2 pièces chauffé, libre 1er octobre, rue Montplaisir, Cap-de-la-Madeleine. Tél.: entre 6 et 7 heures à : 374-6839. E 23 T 283-286

VILLAGE CHAMPLAIN A louer logement 5 pièces, 2e étage, rue Notre-Dame-Sud: Tél.: 374-2744. E 23 T 283-286

## Place de l'Esplanade

4½ — 5½

Piscine - Concierge - Thermostat dans la pièce - Stationnement - Eau chaude, électricité et taxe d'eau payées.

$145.00 et $175.00

TRUST ROYAL
378-4545

X B 23 T 284-286

LOGEMENT 6 PIECES, meublé ou non. S'adresser à 1473 Laviolette: 378-8393 ou: 374-3257. E 23 T 283-286

LOGEMENT 5 PIECES, à louer, 720, s'adresser: 375-5259. F 23 T 284-285

MAISON SEULE A louer, libre immédiatement, meublée, éclairée, chauffée, 4 1/2 pièces. Trois-Rivières-Ouest. S'adresser restaurant: 374-0105 - après 6 hres - 375-0412. F 23 T 284-285

BATISCAN, 5 PIECES. Libre immédiatement. Dans village. S'adresser: 362-9905 ou 1120 rue Principale, Hôtel Laquerre. F 23 T 284

LOGEMENT NEUF, 5 pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, tapis mur à mur: 378-3434. D 23 T 284-06

4 LOGEMENTS DE 4 pièces, 1480 10ième Avenue, Shawinigan. Tél: 537-8432 ou: 374-8469. D 23 S 284-285

CAP 4 APPARTEMENTS, entrée-laveuse-sécheuse. Libre 1er octobre, $70. Tél: 374-3978. F 23 T 284-285

A LOUER, 5 pièces modernes, 2ième étage, entrée privée, laveuse-sécheuse, libre 1er novembre. S'adresser 487 Lacerte, T-R-O: 376-2426. F 23 T 284-287

Il est prouvé que les résultats
FONT LA POPULARITE
de nos annonces classées.

### 23— LOGEMENT A LOUER

SHAWINIGAN LOGEMENT CHAUFFE 5 1/2 pièces, 733 St-André. Libre. Incinérateur. $110. Téléphone: 536-4305 ou 536-3849. 23 S 270-299

SHAWINIGAN LOGEMENT CHAUFFE 4 1/2 pièces, entrée laveuse-sécheuse, eau chaude fournie. 4ième Rue, $90 mois, ménage fait à neuf: 536-4211. 23 S 281-284

SHAWINIGAN LOGEMENT 5 1/2 pièces, chauffé, entrée laveuse-sécheuse, incinérateur, 80 par mois, libre: 536-5180. 23 S 284-287

GRAND'MERE, LOGEMENT A louer, 3 pièces, plus salle bain, système chauffage, prélarts, poêle fournis. Libre. 1431 5ième Avenue: 538-2808. 23 S 284-287

GRAND'MERE LOGEMENT 3 1/2 pièces. Appeler après 5 heures ou heures des repas: 538-2795 - ou: 538-2881. 23 G 281-284

LOGEMENT A LOUER. Fini gyproc. 3 pièces plus salle de bain complète. Situé à 189, 5e Avenue, Grand'Mère, 538-3061. 23 G 282-284

### 24— LOGEMENTS DEMANDES

4 OU 3½ pièces, 220, entrée laveuse, 1er novembre. Près CEGEP. Prix raisonnable. 376-6630. D 24 T 284

### 25— APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT LOGEMENT MODERNE, 3, 5, pièces, meublé chauffé stationnement: Idéal pour couple. 375-8469, 557 Des Forges. E 25 T 259-288

APPARTEMENTS 1 1/2 PIECE, luxueux. Air conditionné, turquie, $20.00 par semaine ou $78.00 mois. S'adresser Edifice Caisse Populaire Chateaudun, 379-3037, 376-4644. B 25 T 261-290

CAP, APPARTEMENT 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis, entrée privée, stationnement. Situé boul. Ste-Madeleine, coin des Erables. Tél: 378-3615 - 375-8050. B 25 T 269-298

CAP DE LA MADELEINE, 2 PIECES, moderne. Chauffé, éclairé, meublé, situé boulevard Ste-Madeleine, face Tooke. Entrée privée. Libre immédiatement. S'adresser 120 Massicotte, 378-6667. B 25 T 281-284

CAP DE LA MADELEINE, rue St-Georges, garçonnière (bachelor), 1 seule pièce, meublé luxueux, appeler 375-6783 après 6 heures p.m.. E 25 T 278-285

TROIS-RIVIERESN SECTEUR LAMBERT, 2 pièces meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, piscine, service concierge, stationnement, libre immédiatement, 379-1203 B 25 T 270-299

CENTRE CAP, PRES Tooke, hôpital Cloutier, 2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, salle bain, entrée balcon privés. Inf: 374-1262. F 25 T 273-302

CAP DE LA MADELEINE, près Tooke, hôpital Cloutier, 2 1/2 meublé chauffé, éclairé, salle bain, balcon privés. 374-8443. D 25 C 270-299

3 GRANDES PIECES, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Stationnement, entrée privée, près de polyvalente, Cap-de-la-Madeleine. 375-4653. E 25 T 275-304

3½ - 4½, NEUF, meublé style colonial, chauffé, éclairé, près théâtre Champlain rue Fusey, Cap. $105 et plus par mois. 378-4779, 375-4180. D 25 T 277-288

CAP-DE-LA-MADELEINE: 2 1/2 pièces, neuf, meublé, s'adresser: 399 Julien, Cap. E 25 T 266-295

BOUL.ST-LOUIS, TROIS-RIVIERES, appartement 2½ pièces, chauffé, éclairé, $70.00 mois, tél.: 378-4309. D 25 T 282-285

**le nouvelliste**

## Occasions illimitées pour

• Vendre • Louer • Échanger • Acheter

| Tél.: | Tél.: | Tél.: |
|---|---|---|
| Trois-Rivières | Shawinigan | Grand'Mère |
| 378-6116 | 537-1801 | 538-1717 |

RUBRIQUES DES ANNONCES CLASSÉES


A
Accessoires d'autos 129
Accessoires de ferme - jardin 51
Accessoires électriques 33
Agents demandés 108
Ameublements de bureau 38
Animaux 141
Antiquités 39
Appartements à louer 25
Appartements demandés 26
Argent demandé 100
Articles de ménage 37
Articles de sport 41
Asphalte 80
Assurances 3
Autos à louer 124
Autos camions à vendre 125
Autos-camions demandés 126
Autos neige 123
A vendre ou échanger 96
Location 97
B
Bicyclettes - motocyclettes 131
Bijoutiers 52
Bouchers - épiciers 67
Boulangers - Pâtissiers 68
Buanderies automatiques 75
Bureau à louer 31
Bureaux demandés 32
C
Cadeaux 40
Camionnage et transport 78
Camping-caravaning 103
Carrière et profession 105
Cartes d'affaires 2
Cartes professionnelles 1
Chalets 16
Chambres à louer 27
Chambres demandées 28
Chambres et pensions à louer 30
Chambres et pensions demandées 29
Chauffage 84
Chaussures 43
Climatisation 85
Timbres-monnaies (Collection) 95
Commerces à louer 9
Commerces à vendre 7
Commerces demandés 8
Cordonniers 44
Cours privés 120
Couvertures - ventilation 86
D
Décoration d'intérieur 90
Divers 98
E
Ecole 119
Embarcations-moteurs 139
Emplois demandés 106
Entreposage 71
Entrepôts 21
Entrepreneurs - constructeurs 87
Extermination 140
F
Femmes - filles demandées 109
Fer forgé et ornemental 89
Ferronneries 45
Fleuristes 72
Fourrures 60
Fruits et légumes 76
G
Garages 13
Garderies d'enfants 121
Grain et moulée 89
H
Hommes demandés 110
Hommes - Femmes demandés 111
I
Imprimerie 83
L
Lingerie 63
Locaux à louer 14
Locaux demandés 15
Logements à louer 23
Logements demandés 24
M
Machineries - machinistes 135
Machines à coudre 46
Machines de bureau 47
Magasin à louer 11
Magasins à vendre 10
Magasins de coupons 73
Manufacturiers 42
Matériaux de construction 82
Mercerie 62
Meubles neufs 35
Meubles usagés 36
Modiste - couturières - tailleuses 79
Musique 48
N
Nettoyage et pressage 74
O
Objets perdus et retrouvés 93
Occasions d'affaires 104
On demande 112
P
Paysagistes 81
Peinture 92
Personnel 107
Pharmacies 55
Photographies 49
Plâtriers - Maçons 91
Plomberie 88
Portes et châssis 83
Positions offertes 113
Pouponnières 122
Prélarts - tuiles - tapis 59
Prêts 99
Propriétés à louer 6
Propriétés à vendre 4
Propriétées demandées 8
R
Radios - Téléviseurs 80
Rembourrage 34
Réparations diverses - entretien 133
Représentantes 114
Représentants 115
Restaurants - Buffets 70
Robes de mariées 64
Roulottes - Tentes remorques - tentes 128
S
Salles de réception 77
Salons de barbiers 56
Salons de coiffure 57
Services de bonnes 118
Stations de service 136
T
Taxis - voyages 137
Terrains à vendre 17
Terrains demandés ou à louer 18
Terres ou fermes à vendre 20
Terres ou fermes demandées 19
Tracteurs - Autobus 127
V
Vendeurs demandés 117
Vendeuses demandées 116
Vêtements 66

### 25— APPARTEMENTS A LOUER

4 1/2 PIECES, TRES luxueux, un bas, galerie avant et arrière, stationnement, appartement Bermans, 2021 Bid Normand, tél.: 375-6319. E 25 T 277-306

CAP DE LA MADELEINE, CENTRE, APPARTEMENT meublé, à louer, 2 1/2 pièces, vue sur le fleuve, chauffé, éclairé, entrée privée, stationnement, pour 1 ou 2 personnes, téléphoner: 374-7984. F 25 T 281-285

LIBRE IMMEDIATEMENT, APPARTEMENTS, 2 pièces, meublé, chauffé, situé secteur Lambert à 1800 Charles Le Gardeur, pour visiter appeler: 374-7579 ou 378-2070 et demander Mme Tardif. F 25 T 281-292

524 DES VOLONTAIRES, PRES Royale. 2 pièces plus chambre de bain. Meublé, chauffé, éclairé, 375-0184, Trois-Rivières. B 25 T 281-284

POUR ETUDIANTS, APPARTEMENT meublé pour deux, entrée privée $20., 3 chambres, entrée privée, cuisine commune, $10 chacune, coin Ste-Marie et St-Georges, Regent Bolduc 378-6695 D 25 T 282-285

APPARTEMENT MEUBLE A louer, pour deux personnes, sous-sol maison privée, près de l'UQTR, tél: 379-4362 après 5 heures p.m. Trois-Riières D 25 T 282-285

RUE STE MARGUERITE, 2 1/2 pièces, meublées, tapis chauffage, eau chaude, stationnement, service de conciergerie, laveuse-sécheuse, inf.: 378-6668 D 25 T 282-04

Centre ville, 395 Laviolette, appartement meublé, chauffé, éclairé, pour une ou deux personnes. Libre 1er octobre, 374-5050 Trois-Rivières. D 25 T 283-284

3 PIECES MEUBLEES à neuf, chauffées, éclairées, foyer, entrée privée, stationnement, $90 par mois, s'adresser à Gaston Filteau, entre 9 et 5 heures p.m. 378-2717 D 25 T 283-284

2 PIECES MEUBLEES, chauffées, éclairées eau chaude, libre immédiatement, $75 par mois, 911 Bonaventure, Trois-Rivières. B 25 T 283-288

3 1/2 PIECES, MEUBLE, style colonial, éclairé, chauffé, $135. S'adresser: 374-2154, situé 3335 Foucher. F 25 T 284-285

2 1/2 PIECES, PROPRE. Chauffage central, éclairé, meublé, entrée privée. Près du Kelldor, $16.00 par semaine. 375-3615, Cap-de-la-Madeleine. B 25 T 284-287

CAP DE LA MADELEINE, DEUX 3 1/2 pièces, meublées, chauffées, eau chaude, électricité. Libre immédiatement ou 1er décembre. $110. Tél.: 376-3168. D 25 T 284-06

2 1/2 PIECES, NEUF, meublé, $24.00 par semaine. 66 St-Emile, Cap-de-la-Madeleine, 375-4636, 376-6614. B 25 T 284-6

APPARTEMENTS A LOUER. Chauffés, éclairés, meublés, 2 et 3 pièces. Appeler: 377-2006, Trois-Rivières. B 25 T 284-285

CHAMBRE ET VIVOIR, meublés, chauffés, pour jeune couple ou messieurs, coin de rue, près de Reynold's, 59 Montplaisir, Cap. F 25 T 284-285

790 BONAVENTURE, 3 pièces meublé, chauffé, éclairé, salon tapis mur à mur. Salle de toilette avec douche. Stationnement. Tél: 374-2108. D 25 T 284-295

SHAWINIGAN SITUE 4ième Rue, 2 1/2 pièces, meublées, chauffées, électricité, eau chaude. Pour information, s'adresser entre 5 et 9 heures: 537-8579. 25 S 273-302

SHAWINIGAN 2 1/2 pièces, eau chaude, électricité fournie, meublées si désiré, tél.: 539-2775. 25 S 283-289

SHAWINIGAN 3 ET 4 pièces, meublées, rues Laurier, Station, St-Paul, bas et 2e étage, 536-5069 25 S 283-289

SHAWINIGAN-EST APPARTEMENT NEUF, meublé, entrée privée, idéal pour couple professeur, garde-malade, ou étudiants, 539-9030. 25 S 284-285

SHAWINIGAN, APPARTEMENT CENTRE, meublé, éclairé, chauffé, tranquille, propre, 940 de la Station. 536-2251. 25 S 284-290

### 27— CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE DOUBLE OU simple, pour jeune fille. Toutes commodités. 2130, 2e Avenue. Boul. St-Louis, Trois-Rivières, 376-6500. F 27 T 261-290

CAP DE LA MADELEINE, CHAMBRES TOUTES commodités pour personne distinguée, endroit tranquille, bien situées, stationnement facile. 131 Thibeau: 374-2646. B 27 T 264-293

CHAMBRE MODERNE ENTIEREMENT meublée, cuisine, lessiveuse-sécheuse automatiques. Système chauffage central. Entrée privée. Pour dame ou demoiselle seulement. 374-5061, Trois-Rivières. F 27 T 255-284

PRES PLACE ROYALE, et pavillon Boulay, 535 Des Volontaires, chambre privée, cuisine disponible et chambre pension. D 27 T 261-290

RUE FOUCHER, CHAMBRE, pour deux, s'adresser 374-8120, Trois-Rivières. F 27 T 281-284

CHAMBRE A LOUER, POUR UN OU DEUX garçons, possibilité de cuisiner, 5 minutes du CEGEP, 374-4235. E 27 T 275-286

CHAMBRE MEUBLEE CHAUFFEE, accès à la cuisine, centre-ville. Pour informations téléphoner à: 379-4181. E 27 T 276-305

CHAMBRES A LOUER, toutes commodités. 2130, 2e Avenue, Boul. St-Louis, Trois-Rivières: 376-6500. F 27 T 276-305

CHAMBRE A LOUER, très propre, possibilité de cuisiner, stationnement situé près Westinghouse, Tél: 375-0944 E 27 T 278-299

GRANDES CHAMBRES, SIMPLE ou double, avec cuisine et boudoir. Entrée privée. Près Pavillon Boulet. 375-1939. B 27 T 280-284

CHAMBRE MEUBLEE, CHAUFFEE, à louer, s'adresser 240 St-Léon, cap-de-la-Madeleine D 27 T 283-300

POUR MESSIEURS, 526 Ste-Ursule, Chambre avec lavabo, cuisinette sur l'étage, stationnement, endroit tranquille, propre, 378-8134 D 27 T 283-05

CHAMBRES A LOUER avec refrigérateur, pour personne distinguée. S'adresser à 1473 Laviolette, 378-8393 ou 374-3257. E 27 T 283-286

CHAMBRE A LOUER avec cuisinette pour jeune fille, le tout refait à neuf (730 Bonaventure). S'adresser à: Gaston Jean, 725 Bonaventure, tél.: 375-4743. F 27 T 284

GRANDE CHAMBRE AVEC boudoir, cuisinette, lingeries fournies. Pour étudiants (tes) ou jeune couple. 374-6858, 636 Ste-Angèle. Trois-Rivières. D 27 T 284

GRANDE CHAMBRE DOUBLE meublée à louer, centre-ville, lavabo eau chaude, pour monsieur distingué, 374-1219. F 27 T 284-285

CHAMBRE A LOUER avec salle de bain et douche. Pour renseignements appeler: 375-5004, Cap-de-la-Madeleine. B 27 T 284-289

CHAMBRE A LOUER pour 1 ou 2 garçons. Possilité de cuisiner. 5 minutes du CEGEP. 374-4235. B 27 T 284-285

CHAMBRE A LOUER, pouvant cuisiner et se servir du boudoir. S'adresser à 1567 Lavérendrye, Trois-Rivières. 4h.30 à 7h. p.m. F 27 T 284-288

CHAMBRE POUR JEUNE fille, près Hôpital Ste-Marie, CEGEP et Collège Lafièche. Tél: 374-8354 ou 374-7054, 2060 Lajoie, Trois-Rivières. F 27 T 284-06

2 CHAMBRES A louer dans sous-sol, avec salle de bain, tél: 375-2320. F 27 T 284-285

LOUERAIS A INFIRMIERES ou étudiantes, 2 chambres modernes, entièrement meublées, avec salon, cuisinette, télévision, entrée privée et autres commodités. S'adresser: 3393 Pelletier, Shawinigan. 27 S 281-287

### 30—CHAMBRES & PENSIONS A LOUER

PRENDRAIS PERSONNE AGEE, en pension, bon chez soi, prix modique, s'adresser à Mme Dumoulin Lambert, 121 Panet, Nicolet, 293-5562. D 30 T 285

PRENDRAIS EN PENSION couple âgé, endroit tranquille, bonne nourriture, 374-4277 Trois-Rivières B 30 T 283-284

Pour acheter, vendre, louer ou échanger, il n'y a vraiment rien de mieux que les ANNONCES CLASSEES

### 36— MEUBLES USAGES

CAP DE LA MADELEINE, TOUT GENRE de meubles; cuisine, chambre, poêles, réfrigérateurs, téléviseurs, fournaises. Gérard Beaudet, 128 Massicotte, 374-5031. B 36 T 275-304

CLEMENT BEAUDOIN. ACHETONS, vendons, échangeons meubles usagés, toutes sortes. Accessoires électriques, gramophone, antiquité. 681 Notre-Dame Cap-de-la-Madeleine, 378-6904, résidence: 374-5871. B 36 T 281-4

POELE BLANC ELECTRIQUE, 4 ronds, avec four, combiné à l'huile, très propre, aussi fournaise boule de feu, très propre, à $15.00 tél: 375-3852 F 36 T 283-285

SHAWINIGAN A VENDRE mobilier de cuisine en bonne condition et très bon marché, tél: 537-1033 36 S 283-285

### 39— ANTIQUITES

MOBILIER DE CUISINE antique, 5 chaises droites, un fauteuil. Table carrée. Buffet. Chaine rouge. 222-5507. D 39 T 284

### 46— MACHINES A COUDRE

MARCEL HAMEL: 374-5720, Trois-Rivières. Technicien 18 années d'expérience, réparation toutes marques, vendeur Necchi, White, Eina, Bernina. D 46 T 259-288

OCCASION UNIQUE, MACHINE à coudre automatique pour aussi peu que $34.00, tél: 375-8312 Cap-de-la-Madeleine B 46 T 277-307

NOUS AVONS LES pièces et réparons avec garantie toutes machines à coudre Industrielle ou Domestique. Walter Bibeau, tél: 374-2435 Trois-Rivières D 46 T 283-286

### 48— MUSIQUE

ACCORDEUR DE PIANO diplômé offre ses services pour écoles, maisons privées, etc. tél: 377-3050 B 48 T 283-286

SAXOPHONE TENOR ET batterie d'orchestre à très bas prix. Appelez après 5 heures, 374-1692. D 48 T 284-285

PRESQUE NEUF: AMPLIFICATEUR "Ban - Master", guitare basse, ensemble de drum, enregistreuse "Tape-Deck", écouteurs; orchestre Faillite 374-3085. F 48 T 284-287

VENDRAIS GUITARE ELECTRIQUE "Yamaha" avec case "Supro" de Luxe $175. et micro "Electro-voice", 40.00. Tél.: 537-7964 Shawinigan. 48 S 284

### 50— RADIOS-TELEVISEURS

A VENDRE TELEVISEUR combiné stéréo-radio AM-FM "Electrohome". Très propre et en parfait ordre. 378-8748, Cap-de-la-Madeleine. B 50 T 284-285

A VENDRE TELEVISEUR avec cabinet, 21 pouces. En très bonne condition. $100 tél.: 378-4449, Trois-Rivières B 50 T 284

### 52— BIJOUTIERS

POUR DES JONCS, Bagues diamants, bijoux, 10-14-18 carats, à des prix exceptionnels, consultez sur rendez-vous Mme A. Veillette 641 St-Georges Trois-Rivières 378-1519 D 52 T 282-05

### 57— SALONS DE COIFFURE

SALON DE COIFFURE à louer, tout meublé, 83, Boulevard Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine, s'adresser: 374-6247, 374-3188. D 57 T 256-285

### 64— ROBES DE MARIEES

LOCATION ET VENTE, robes de mariées nouvelles de la saison. Toutes les grandeurs. Prix à partir de $25.00. Apportez cette annonce pour un cadeau spécial. Salon Michel, 1447 Notre-Dame, Trois-Rivières. E 64 T 258-287

ROBE DE MARIEE en velours blanc avec cape et voile long. Création Cécilia. 378-4449, Trois-Rivières. B 64 T 284

### 66— VETEMENTS

A VENDRE ROBES, pantalons, blouses grandeur 10-12 ans très propres. Aussi balançoire pour aduites. Tél.: 378-1371 ou 376-6413. F 66 T 284

### 76— FRUITS ET LEGUMES

BELLES PATATES à vendre, $1.25 le 50 livres. Léo-Paul Grand'Maison, 4291 Boulevard St-Alexis, St-Luc, 295-3371. B 76 T 281-285

### 77— SALLES DE RECEPTION

SALLES DE RECEPTION à louer pour banquet ou noce. Téléphoner 374-6247, ou 374-9225 Cap-de-la-Madeleine. B 77 T 281-4

### 80— ASPHALTE

CARPENTIER ASPHALTE ENR. Spécialités pavage terrain, stationnement, entrée de cour, trottoirs, Trois-Rivières: 374-2588, St-Séverin: 365-6606. E 80 T 258-287

SPEMONT PAVING REG'D, pavage en asphalte, entrée cours, passage, garage. Estimé gratuit: 374-7018, propriétaire: Jean Turcotte, 16 ans d'expérience, Trois-Rivières. X A 80 T 276-305

### 81— PAYSAGISTES

TERRE PREPAREE, ENGRAISSEE pour gazon, parterre, haie, arbuste, jardin, sable à remplir, tourbe cultivée, Mérion, Kentucky, Eloi Guillemette, transport, 375-7679, Trois-Rivières. D 81 T 275-304

NOUS POSONS TOURBE de champs et cultivée. Vendons arbustes avec escompte: 375-5218, D. Bégin, Paysagiste. F 81 T 284-293

LA SABLIERE DU CAP, 79 Latreille, sable à tamiser, sable à ciment, sable à remplir, terre à gazon, terre à remplir, tél: 375-4867, le soir, 374-7983. E 81 T 275-304

TERRE SPECIALE POUR gazon, jardin, haie, transport compris. Denis Beaudry, C.P. 635, Ave Jean XXIII, Trois-Rivières-Ouest, 377-3102 D 81 T 277-306

### 97— LOCATION

**LOCATION**

**OUTILS et EQUIPEMENTS**

*pour la maison, l'industrie, la construction,*

**PERCO** LTEE

*"LOUE-TOUT"*

**379-3113** 2525, GIRARD Centre Industriel

X F 97 T 280-284

PORTE VITREE $7.00, porte moustiquaire $4.00, set vaisselle 83 morceaux, $18, cadres antiques $9, cruche 5 gallons $5, radio $8, tapis $5, pot grès $5, moulin à viande $3, mélangeur légumes $20, montre or $35, vaisselles toutes sortes, scie $1.50 set déjeuner antique $15, maison oiseau bouleau $3. Tél.: 374-9382. F 97 284

### 98— DIVERS

## Ménage neuf à vendre 1970

AYANT SERVI POUR L'EXPOSITION DE MEUBLE

Comprenant 1 set de chambre, bureau triple 72 pouces, miroir encadré, 3 mcx, 2 lampes de bureau cristal, 1 réfrigérateur 2 portes, 0 zone 2 tiroirs d'entreposage, 1 poêle 30 pouces de luxe, porte amovible, ronds détachables, automatique, 1 set de salon, 4 places air foam 2 mcx, 1 table de centre, 1 table de coin, 1 lampe sur pied, 1 lampe de table, manic, 1 set de cuisine ovale 5 mcx avec bouquet, 1 laveuse automatique de luxe, 1 sécheuse automatique de luxe, 1 télévision Admiral instamatic. Le tout laissé pour

ENTREPOSAGE GRATUIT — VALEUR $2,640 — **$1,495**

AUCUN COMPTANT

TEL.: 536-2190, SHAWINIGAN

X D 98 T 284

### 98— DIVERS

POUR VOS NETTOYAGES de tapis murs, plafonds, planchers. Estimé gratuit. Consultez des experts. Tél.: 379-1236. F 98 T 258-287

POSAGE DE TAPIS, 25 ans d'expérience. A.B.C. Couvre Plancher. Téléphone: 375-1002, Cap-de-la-Madeleine. D 98 C 267-296

CENTRE DE RENOVATION du meuble 1. Ebenisterie, 2. Rembourrage, 3. Remodelage, 4. Meuble réparation. Tél.: 378-2288, Trois-Rivières. F 98 T 280-284

CAISSE ENREGISTREUSE "National Cash" parfaite condition. $600.: 375-9686. D 98 T 281-285

RECHERCHONS MEUBLES ANTIQUES. Renseignements: 379-1929 ou 539-2501. B 98 T 281-284

4,000 PIEDS DE planche 1 pouce, madrier, sol bois carré, bois de démolition. Tél.: 374-7772. F 98 T 282-285

PLUS D'UNE CENTAINE de vêtements pour dames, à la mode, presque neufs. A vendre à très bas prix. Grandeur 8-10-12-13 ans: 375-1408. B 98 T 282-284

A VENDRE FOURNAISE à l'huile et table de salon, tél.: 379-0658. E 98 T 283-284

A VOUS LES MENAGERES qui désirez balayeuse, polisseuse Electrolux, Filter-Queen, autre marque réputée, de seconde main ou comme neuf. Prix de sacrifice pour faire votre ménage d'automne. S'adresser 574 Lajoie, Cap-de-la-Madeleine. Tél.: 379-3553. F 98 T 282-285

A VENDRE' MACHINES à pop-corn, $20. chacune. Téléphonez: 375-5367. D 98 T 283-286

TROIS-RIVIERES. LITS, SOMMIERS, matelas, bureaux, commodes, chaises, tables, fournaises, vaisselle, bibelots, lampes, radios, cadres, bassinettes. Demers, 293 Hertel, 374-5001. B 98 T 283-284

FOURNAISE A EAU chaude, en fonte, avec brûleur, 28X46. En bon état. $150.00. Poêle électrique, 22 pouces, 220, $30.00. Tél: 292-9907, Deschaillons. B 98 T 283-286

## ECONOMISEZ...

**DES $$$**

Sur nos tissus d'automne: tricot, lainage,fortrel, tweed, polyester, etc...

ARRETEZ-VOUS A NOTRE COMPTOIR 1e DU POUCE SPECIAUX SUR DIFFERENTES MARCHANDISES.

**Mme A. Martin**

Autrefois Mme Carbonneau

1162 STE-MARIE — T.-R.

374-8858

X A 98 T 284

A VENDRE CHAUFFERETTE électrique et fournaise. S'adresser à 1473 Laviolette 378-8393 ou 374-3257. E 98 T 283-286

A VENDRE, TABLE de pool réglementaire "Brunswick" avec équipement complet. Tél.: 378-8264, Trois-Rivières. B 98 T 284-285

BATTERIE DE CUISINE, neuve, n'a jamais servi. Transmission et différentiel de Chevrolet 1961. Batterie d'auto. A vendre. Tél.: 379-0956 ou 375-3547. D 98 T 284-287

A VENDRE PARASOL avec table, scie ronde, machine à coudre, arbre de noel. S'adresser 3690 Louis Pinard 374-9137, Trois-Rivières. E 98 T 284

ACHETERAIS CASCADE 40, en bonne condition 223-2223 après 6 p.m. E 98 T 284-285

ACHETERAIS UN BANC de poids et altères. En bonne condition. Appeler: 374-9814 Cap-de-la-Madeleine. B 98 T 284-285

NETTOYAGE TAPIS CHESTERFIELD équipement moderne. Estimation gratuite, rayon 25 milles. Reprisage Invisible Enr., 379-1353. F 98 T 284-295

MAGNETOPHONE AMPEX, MODELE 860, tél.: 374-2143 après 5 heures. F 98 T 284-288

MANTEAU EN MOUTON, noir, style droit avec collet en vison pâle, 14 ans, prix raisonnable, s'adresser 1942 rue Gignac, Shawinigan. 98 S 284-285

ECHOLETTE A VENDRE en bonne condition, pour information s'adresser par téléphone 539-5010, Shawinigan. 98 S 284-290

BEAU POELE BELANGER combiné à l'huile et à l'électricité aussi un comptoir vitré. Tél.: 538-2505. 98 G 284

### 99— PRETS

Si vous détenez une hypothèque ou un solde de vente sur la propriété de quelqu'un et désirez du comptant à la place, Niagara vous en offrira le prix maximum. Discutez de la chose avec un de nos experts. Vous pouvez aussi obtenir de Niagara un prêt pour consolider vos dettes.

LES COMPAGNIES NIAGARA

1635 RUE ROYALE

375-7314

C 99 T 284

### 104— OCCASIONS D'AFFAIRES

LA PREMIERE FOIS offert au Canada. Une occasion profitable dans le commerce de la pizza pouvant être géré à l'extérieur de la maison et dans vos temps libres, peut vous procurer une source substantielle de revenus. On exige une mise de fonds de $3,000 avec possibilités de paiements différés. Pour renseignements et rendez-vous, appelez (514) 389-0274 ou écrivez à: "Speedy Snack", 45 Port-Royal Ouest, Montréal 351. D 104 T 276-287

FRANCHISE DISPONIBLE, POUR Cap-de-la-Madeleine, fibre Stonetire Rubber Co. S'adresser à André Bienvenue, 5 Jolicoeur, Victoriaville (819) 752-6944. F 104 T 282-285

### 106— EMPLOIS DEMANDES

FEMME DE MENAGE à l'heure, offre ses services, pour Shawinigan; pour information tél.: 537-9530. 106 S 284

### 107— PERSONNEL

BRACELETS ET JONCS pour l'arthrite s'adresser 716 Ste-Angèle, tél: 374-8579 ou Lac à la Tortue, 538-2245 E 107 T 284

IL EST PROUVE QUE LES RESULTATS FONT LA POPULARITE de nos annonces classées

### 105 CARRIERE & PROFESSION

## Gérance

**ASSURANCE VIE ET GENERALE**

**LE DEFI: Bâtir et diriger**

Une équipe de représentants exclusifs, en assurance-vie et générale.

POSTE: Région de Trois-Rivières

PRE REQUIS: Expérience en assurance-vie

Faire parvenir un bref curriculum vitae :

A : C. P. 668

DEPT. 525

Confidentielle.

D 105 T 284-293

## DIRECTEUR GENERAL

Le Conseil d'Administration du Foyer Ernest Jacob Inc. situé à Yamachiche, Cté. St-Maurice, Qué. demande un Directeur Général.

A) Description du poste: Le directeur général mandaté par le Conseil d'Administration, est responsable de l'administration de l'institution, de l'élaboration et de la direction des programmes et des services, le tout en conformité avec les politiques et les directives émises par le Conseil d'Administration et le Ministère de la Famille et du Bien-Etre Social.

B) Qualifications requises: Diplôme universitaire en sciences administratives ou autres sciences connexes ou posséder une formation secondaire et jouir d'une vaste expérience administrative dans le secteur du bien-être ou dans un domaine connexe. De plus, posséder des connaissances en gérontologie.

C) Conditions de travail: Le salaire est déterminé suivant les qualifications et l'expérience, les bénéfices marginaux sont avantageux.

D) Faire parvenir toute application avec Curriculum Vitae, avant samedi le 17 octobre 1970.

A: FOYER ERNEST JACOB INC.,

A/S J. ARMAND PELLERIN, SEC.-TRES.

C.P. 8

YAMACHICHE, QUE.

E 105 T 284-285

### 109— FEMMES-FILLES DEMANDEES

## Jeune fille

Institution financière demande jeune fille bilingue avec expérience bancaire et connaissance de la sténo, dactylo.

Ecrire donnant expérience à :

CASE POSTALE 1028,

TROIS-RIVIERES

X B 109 T 284-285

### 110— HOMMES DEMANDES

## BOMBARDIER Ltée

**Soudeurs à l'argon et à l'arc**

- Minimum 1 an d'expérience
- Salaire selon les qualifications.
- Fonctions principales :

assemblage de pièces ou accessoires de ski-doo, au moyen d'une soudeuse à l'argon.

Renseignements :

**BOMBARDIER LTEE**

Centre d'emploi Valcourt

Demander :

M. FERNAND POMERLEAU

préposé à l'emploi

Tél.: 532-2215 Ext. 373

F 110 T 283-285

### 115— REPRESENTANTS

## Représentant des ventes

**Demandé par C.K.T.M. T.V.**

- Expérience de la vente
- Agé de moins de 35 ans
- Possédant une automobile

Faire parvenir votre demande par écrit à :

GILLES M. DUSSAULT

DIRECTEUR COMMERCIAL

C.K.T.M. - T.V.

C. P. 277, TROIS-RIVIERES

(Toute demande sera tenue confidentielle)

B 115 T 282-284

## Représentant de distillerie

Nous offrons sécurité et bonne chance d'avancement avec une compagnie bien établie et progressive.

Le condidat choisi doit être bilingue, doit avoir expérience dans la vente, âgé de 25 à 45 ans, et surtout doit être honnête et sincère. Position disponible le 1er janvier 1971.

Faire parvenir votre curriculum vitae, écrit de votre main à :

C. P. 4 STATION BOURASSA,

MONTREAL 359. P. Q.

D 115 T 284-286



**Une auto**

Nous en avons une POUR VOUS de nos annonces classées dans la rubrique 125

### 109— FEMMES-FILLES DEMANDEES

AVON

IMAGINEZ UN NOUVEL an sans compte! Vendez dès maintenant pour Noël, de magnifique produits Avon. Téléphonez sans tarder: 375-5190, Mme G. Aubry. F 109 T 280-285

TRAVAIL TRES INTERESSANT. Excellente occasion d'augmenter vos revenus en vendant les produits de beauté Vanda Beauty Counselor. Tél.: 375-8487, Trois-Rivières. B 109 T 282-285

GARDIENNE DEMANDEE ENFANTS de 2½ et 4½ ans, se présenter 653 A, Ste-Cécile, Trois-Rivières. B 109 T 284-285

LES CADEAUX AVON POUR Noël sont une joie à offrir, une joie à recevoir, une joie encore plus grande à vendre. Obtenez des renseignements, composez 539-4392 ou écrivez Casier Postal 392 Station Youville, Montréal. 109 S 280-285

JEUNE FILLE 17 à 22 ans, demandée pour travailler dans excellente famille à Toronto, immédiatement. Aurait propre chambre, bonnes conditions. Travaux légers, surtout pour garder. Bonnes références. Si intéressée, téléphonez aujourd'hui M. ou Mme Hl. Beck, téléphone code 416, 223-3836, Toronto. 109 S 281-284

### 110— HOMMES DEMANDES

VENDEUR DE TABAC en feuilles demandé pourrait s'ajouter à autre commerce. S'adresser à Duval et Frères, 181 Ste-Marie, Mascouche, tél.: (514) 666-3901. F 110 T 281-284

### 111— HOMMES - FEMMES DEMANDES

TRAVAIL OFFERT, 3 heures par jour, 3 jours par semaine. Auto nécessaire. Salaire: $50. Ecrire votre numéro de téléphone à C.P. 1024, Trois-Rivières. D 111 T 281-284

AVEZ-VOUS BESOIN d'argent pour Noël? Adressez, mailez des catalogues pour nous. Travail à domicile, facile et payant, envoyez .25 pour catalogue et instructions, les Entreprises populaires, dépt 16, Casier postal 605, Ste-Thérèse de Blainville. E 111 T 284-287

### 112— ON DEMANDE

ACHETERAIT REMORQUE POUR chaloupe capacité 1,500 à 2,000 livres appelez à 289-2096 ou 289-9903, Ste-Thècle. 112 G 283-286

### 117—VENDEURS DEMANDES

POSTEZ VOTRE DEMANDE AUJOURD'HUI ET VOYEZ VOS REVENUS AUGMENTER!

Ecrire à W. T. Rawleigh Co Ltd. Dépt J-626-HY, 4005 Richelieu, Mtl, 207, Qué.

Messieurs, j'aimerais vendre les produits renommés Rawleigh.

( ) temps partiel ( ) plein temps

( ) Veuillez m'envoyer le catalogue gratuit et tous les détails.

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ PROV.

X B 117 T 284

### 120— COURS PRIVES

CONVERSATION ANGLAISE

MIXTE, MATIN, APRES-MIDI, soir, $8 et $10 par mois. Leçon intéressante. Ça avance. 1138, Ste-Cécile. Tél.: 375-2953. E 120 T 283-285

### 121— GARDERIES D'ENFANTS

GARDERAIS ENFANTS DE 2 à 5 ans, à la journée. Prix avantageux. Téléphone: 378-1748, Trois-Rivières. B 121 T 281-284

GARDERAIS JEUNE ENFANT chez moi. Renseignements, téléphoner à 374-7036, Trois-Rivières Ouest. B 121 T 281-284

GARDERAIS UN ENFANT, en pension, âge 4 mois à 5 ans, bonnes références, tél: 374-6740 Trois-Rivières D 121 T 284-285

DAME DESIRERAIT GARDER 1 ou 2 enfants à la journée ou à la semaine, tél: 379-2984 F 121 T 284

### 123— AUTOS-NEIGE

SKI PONEY, SNO Pony, auto neige mini prix, 14 h.p. à 28 h.p. 3-Rivières. Auto distribution, 921 Ste-Marthe, Cap-de-la-Madeleine. 378-1600., Vente, liquidation autos usagées. D 123 T 279-1

AUBAINE: SNO-CRUISER 1969. 16 forces, transmission arrière. En bonne condition. Et Bombardier 10 1/2 forces. 1966. Appeler: 376-4347, Trois-Rivières. B 123 T 281-284

MOTONEIGE MOTO SKI 1968, 24 forces, électrique. En parfaite condition. A venre ou à échanger, contre yacht en fibre de verre, 16 pieds. Tél.: 375-8415, Cap-de-la-Madeleine. B 123 T 282-285

MOTONEIGE SNOW-CRUISER 1967. Largeur 20 pouces. En bon ordre. $280.00. Tél.: 376-2455, Trois-Rivières. B 123 T 282-285

ACHETERAIS REMORQUE DOUBLE pour motoneiges. Acheterais également moteur de motoneige Tél.: 375-9797, Trois-Rivières. B 123 T 282-285

BOMBARDIER 1968 16 forces, pont neuf, bonne condition, renseignements 375-5377 Trois-Rivières B 123 T 284-285

2 MOTONEIGES Bombardier, 10½ forces, en bonne condition, 1966, $150.00, 1967, $250.00, tél: 539-9480, Shawinigan 123 S 284-285

### 125— AUTOS - CAMIONS A VENDRE

RENAULT CONVERTIBLE 1967, automatique, très propre, seulement 18,000 milles. avec toit en acier pour l'hiver, appeler 376-4347 Trois-Rivières B 125 T 281-284

CAMION ECONOLINE FORD 1965, 1/2 tonne, visible 2821 Père Daniel, tél.: 376-7477. F 125 T 281-284

CHRYSLER NEW YORKER 1966, 47 mille milles en très bonne condition, prix à discuter, appeler après 4 hres p.m. 374-5002. F 125 T 281-284

PARTICULIER RENAULT (10) 1969, tout équipée, pratiquement neuve, aucune offre raisonnable refusée. Tél: 375-3052 D 125 T 281-284

Les meilleures **AUTOS USAGEES** en ville

| | |
|---|---|
| '68 TOYOTA COROLA De Luxe | $1,250 |
| '67 RENAULT Automatique | $ 750 |
| '63 VALIANT Station Wagon | $ 295 |
| '62 BUICK LE SABRE | $425 |

**GAUTHIER**

**AUTOMOBILES LTEE**

VENDEUR "TOYOTA"

6885 Boul. JEAN XXIII T.-R.O.

**TEL.: 378-3744**

X A 125 T 282-284

### 125— AUTOS - CAMIONS A VENDRE

**Brouillette AUTOMOBILE ENR.**

**Rte Shawinigan-Grand'Mère**

**Tél.: 539-2291**

CENTRE TOYOTA



CENTRE TOYOTA

**TOYOTA**

TOYOTA — 1969 — Automatique — $1,450

BELLETT — 1969 — 10,000 milles — $1,450

RAMBLER REBEL — 1968 — Automatique 8 cylindres — $1,450

X 125 G 284

### 125— AUTOS - CAMIONS A VENDRE

OLDSMOBILE DELTA 1967, à vendre, pour balance de paiement, ainsi qu'une fournaise de plancher à l'huile, tél: 375-9533 ou 377-1391 D 125 T 281-284

VOLVO 1425 1969, manuelle, console, tachimètre, cadran pression d'huile batterie, dégivreur arrière, pneus Michelin XAS, radio, etc... 30,000 milles. $2,500: 378-3251. E 125 T 283-6

CHRYSLER 1960, 4 portes, en très bonne condition, inf. 374-4341. D 125 T 284-285

ACADIAN 1969, Sedan, 2 portes, automatique, pneus neufs, très propre, bonne condition, tél: 378-3249 D 125 T 284-285

METEOR 1967, SEDAN, V-8, automatique, très propre et en bonne condition, $800. 375-8655 D 125 T 284-285

FORD GALAXIE 1962, 2 portes, 6 cylindres, à vendre $200. Tél.: 378-8459. D 125 T 284

VOLKSWAGEN 1964, peinture neuve, très bonne condition, $500, tél: 376-4724 D 125 T 284-285

DATSUN 70, 2 portes, très bonne condition, tout équipée, prix à discuter, pour information: 379-3093 après 4 heures. E 125 T 284-287

METEOR 1969, Mercury 1964, Mercury 63 décapotable à vendre en pièces détchées, tél.: 288-5898. F 125 T 281-284

FIAT 850 SPORT, 1969, à vendre. Appelez après 5h. p.m. à 536-2893, Shawinigan. D 125 T 282-285

JEEP, 12 mille milles, équipé avec charrue hydrolique, CJ5,. S'adresser: 374-4441. F 125 T 282-285

ENVOY 1969, 15 mille milles, prix à discuter, tél: 376-3290 ou 375-8571. F 125 T 282-285

VOLVO 122S, 1967. En bonne condition. S'adresser après 5h. 93, St-Pierre, Cap-de-la-Madeleine, 378-5876. B 125 T 282-285

VAUXHALL VIVA, 1968, 13,000 milles. En très bonne condition. Appelez le soir: 374-9832. D 125 T 283-284

OLDSMOBILE 1965, HARD-TOP, 2 portes, équipée. Parfaite condition. S'adresser à Jacques Attala, restaurant Blue Bird. D 125 T 283-05

CAMION A VENDRE, FORD 1962, 4 tonnes. Empattement 175 pouces. Bonne condition. Informations: 296-3943, Yamachiche. D 125 T 283-286

RAMBLER AMBASSADOR FAMILIALE 1965, 8 cylindres. En bonne condition. Bien équipée: $725, téléphonez: 374-7348, soir. D 125 T 283-286

1964 BUICK WILDCAT 2 portes, hardtop, 445 pouces cubes. Cause de transfert: 374-3719, Trois-Rivières. B 125 T 283-286

CHEVELLE MALIBU 1964, 2 portes, hard-top, V-8, bonne condition. Tél.: 378-8959, Trois-Rivières. B 125 T 283-286

CAMARO 1968, automatique, jaune or, H.T., servo-freins à disque, servo-direction, transmission au plancher, 378-5846, Trois-Rivières. 125 S 282-285

BUICK 1962
Le Sabre, sedan, équipement complet, peinture neuve, très bon état, $350.00.
F. DUROCHER,
1150 — 1151ème RUE,
SHAWINIGAN-SUD
125 S 284

PEUGEOT 404, 1965, 25,000 milles, en bonne condition, cause de maladie, 865, 114e Rue, Shawinigan-Sud: 537-6596. 125 S 283-289

CAMION A NEIGE, "Walther", 10 tonnes, 100 pour cent à traction, en parfaite condition tout équipé, 221-2085, Charette 125 S 284-286

CHEVROLET CAPRICE, 1968, H.T. 2 portes, très propre, parfaite condition, balance garantie, Tél: 536-3625 Shawinigan 125 S 284

GRAND'MERE GIGGER A vendre, en très bonne condition. S'adresser à Grenier autos-neige Enr. Tél.: 538-9769. 125 G 283-287

CAMION INTERNATIONAL 1956, 4 tonnes, 4 par 4 avec bascule, pour entretien chemin d'hiver: 538-4034. 125 G 283-286

PICK-UP G.M.C. 1964, grande boîte, peinture neuve et pneus neufs, clous pour l'hiver, 365-6509 St-Tite 125 G 284-285

### 128— ROULOTTES-TENTES REMORQUES-TENTES

A VENDRE MAISON mobile, 52 pieds, marque "Century" modèle spécial de Luxe. 2 chambres à coucher, salon avec B Window, tapis mur à mur, salle de bain avec 2 éviers plus bain, douche. Grande fenêtre dans toutes les pièces. Entièrement meublée. Vendons le tout avec installation complète. Galerie, entrées électrique, réservoir à l'huile, entrée d'eau, etc. Pour visiter appelez: 377-3108. D 128 T 282-285

ROULOTTES NEUVES
1969 - 1970
TOUTES GRANDEURS
ROULOTTES VOYAGE
USAGEES
23 pieds L'Islet
17 pieds Holliday
19 pieds Citation
Maison Mobile 46 x 12

TENTES-REMORQUES
NEUVES ET USAGEES
TOIT RIGIDE ET ORDINAIRE
J.-REAL PICHE, Prop.
TEL.: 293-5950
NICOLET
X A 128 T 284

TENTE ROULOTTE, CRUISAIRE 150 "Simpson's Sear", peut coucher 4 adultes. Tél.: 376-4863. D 128 T 283-285

TENTE ROULOTTE, 6 place, tout équipée, gaz, électricité 12 volts. 2 bombonnes, 539-9969, Shawinigan. 128 S 283-285

### 128— ROULOTTES-TENTES REMORQUES-TENTES

## SPECIAL

24½ pieds P.M.C. tout équipée $4,995

19 pieds P.M.C. tout équipée $3,495

Pyramid 1966 - 18 pieds installée sur l'auto $2,300

Champlain 24 pieds $3,795

MAISONS M

142 ENCAN

## Encan

SAMEDI LE 3 OCTOBRE A MIDI ET DEMI CHEZ MAURICE MILLETTE DE SHAWINIGAN-SUD, RANG ST-PIERRE 1405:
SERA VENDU:
20 TETES DE BETAIL HOLSTEIN DONT 15 VACHES DE TRES GRAND CHOIX, PLUSIEURS FRAICHES VELEES, D'AUTRES D'ICI A DECEMBRE. TRES BEAU TROUPEAU.
LA MACHINERIE COMPREND:
1 Bulk tank DE LAVAL, 1 trayeuse SURGE avec installation, 1 wagon sur pneu, 1 presse OLIVER, 1 Râteau fileur sur pneu, 2 moulins à faucher à tracteur, 1 monte-balles neuf, 1 épandeur d'engrais, 1 semoir à drille, 1 herse à ressort, 1 lieuse, 3,000 balles de foin, 1 cliper électrique.
Tous les abreuvoirs, tous les carcans à vache. Aussi quota de lait en nature 114,650 livres. Ainsi qu'une foule d'autres articles trop long à énumérer.
CULTIVATEURS QUI DESIREZ DE LA BONNE VACHE LAITIERE, RENDEZ-VOUS A CET ENCAN.

**LORENZO ST-ARNAUD**
St-Wenceslas
Comté de Nicolet
Tél.: 3-S-2.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, S'ADRESSER AU PROPRIETAIRE 536-3298, SHAWINIGAN-SUD.

D Encan T 284

142 ENCAN

## ENCAN

JEUDI LE 8 OCTOBRE A MIDI ET TRENTE CHEZ: M. ONIL BEAUCHEMIN A ST-WENCESLAS. LA FERME EST SITUEE DANS LE 7e RANG PRES DE LA ROUTE 13: DANS LE BAS DE LA COTE.

SERA VENDU:

Un excellent troupeau HOLSTEIN de 43 bêtes comprenant: 30 vaches laitières avec quota de 200,000 livres distribué aux acheteurs de vaches. 2 vaches enregistrée avec papier vêlant en novembre. 4 belles taures de 1 1/2 an à 2 ans, dont 2 enregistrées. 1 gros taureau pur sang de 2 ans. 8 génisses d'élevage. Le troupeau est clair de TEST.

LE ROULANT COMPREND:

1 frigidaire à lait. 1 trayeuse SURGE 2 chaudières avec installation. 25 bidons. Clippeur. Compresseur à air. 1 nettoyeur d'étable avec 250 pieds de chaîne "HCULE". 1 tracteur CASE NO 630 DIESEL avec pelle avant. 1 presse à foin CASE 1 an d'usage. Monte-balles avec moteur. Râteau fileur. Wagon sur pneus large avec plate-forme de 8 par 20 pieds. Faucheuse Ford de 7 pieds. Autre wagon sur pneus. Semoir à drills. Faucheuse à blé d'inde. Lieuse. Epandeur sur pneus NEW HOLLAND 140 minots avec prise de pouvoir. Epandeur sur pneus de 70 minots. Herse à diamant 4 sections, bêche 24. Charrue 3 raies de marque HYDRING. 2 charrues à 2 versoirs. Gradeur, 2,000 pieds de bois de sciage, 6,000 balles de foin, 400 balles de paille, 600 minots d'avoine. Chaîne à tracteur à anneaux. Chaînes de toutes sortes. Articles de hangar. Une foule d'articles trop longs à énumérer ici. Raison de la vente: DECES. Conditions: COMPTANT ou Prêts de Banque acceptés pour acheteurs qualifiés. Il y aura cantine sur les lieux. Rendez-vous à bonne heure à cet encan; c'est une vente d'environ $20,000.00. Pour informations s'adresser au propriétaire ou à:

**Colbert & Frère**
ENCANTEURS LICENCIES
STE-GERTRUDE
CTE NICOLET
Tél.: 297-2711 - 297-2420

D 4 T 284

LA CORPORATION
DE LA CITE DE TROIS-RIVIERES

### Avis public

EST par le présent donné que le Conseil de la Cité de Trois-Rivières, à sa séance du 28 septembre 1970, a passé des règlements intitulés:

"No 4-Z-91, règlement amendant le règlement No 4 quant à la ligne de construction sur la rue St-Laurent".

"No 26-Z-12, règlement amendant le règlement No 26-K pour imposer un droit annuel ou taxe sur certaines occupations ou métiers".

"No 186-A, règlement prohibant le stationnement sur une partie de la rue St-Maurice".

Lesquels règlements deviendront en vigueur suivant la loi.

Lesdits règlements sont actuellement déposés dans les archives u Conseil, au bureau du chives du Conseil, au bureau du tout intéressé pourra en prendre communication.

Hôtel de ville,
30 septembre 1970.

(signé) Réal FLEURY, o.m.a.,
Assistant-Greffier.

(signé) René MATTEAU,
Maire.

THE CORPORATION
OF THE CITY OF TROIS-RIVIERES

### Public notice

Is hereby given that the Council of the City of Trois-Rivières, at its meeting of September 28, 1970, passed by-laws entitled:

"No. 4-Z-91, by-law amending by-law No 4, refeering to setback construction line on St. Laurent Street".

"No. 26-Z-12, by-law amending the by-law No 26-K so as to impose a yearly fee or tax on certain occupations or crafts".

"No 186-A, by-law prohibiting parking on part of St-Maurice Street".

Which by-laws shall come into force according to law.

The said by-laws are now deposited in the archives of the Council, in the City Clerk's office, at the City Hall, where everyone interested can take cognizance of them.

City Hall,
Trois-Rivières,
September 30, 1970.

(signed) Réal FLEURY, c.m.o.,
Assistant to the City Clerk.

(signed) René MATTEAU,
Mayor.

D Avis T 284

142 ENCAN

## ENCAN

ENCAN SAMEDI 10 HEURES A.M. CHEZ UBALD GELINAS, RANG STE-MARGUERITE POINTE DU LAC. 3e TERRE DE LA TRAVERSE A NIVEAU.

SERA VENDU: plein une grange de marchandises. Poêle, fournaise à l'huile, peinture, outillage neuf, ameublement, bibelots, bureaux, moteurs, feu de forge, antiquités, etc., etc...
Il y aura prix de présence.

**Ubald Gélinas**
Encanteur licencié
3710 BOUL. DES FORGES, T.-R.
375-4574
A VOTRE SERVICE POUR TOUT GENRE D'ENCAN

D 142 T 284

## Encan

Vente par encan jeudi le 8 octobre à 1 hre, chez M. Georges-Henri Lemire de Baieville, la ferme est située à 1 mille de la ville du côté de Sorel, sera vendu le troupeau Holstein amélioré de 32 bêtes dont 16 vaches avec quota de 10,000 lbs chacune, 2 taures dues pour vêler en novembre, 2 en mars, 6 taures de 1½ à 3 ans, 6 veaux de l'année, 1 jument, le roulement comprend 1 tracteur Ford, presse à foin New Holland No 67, râteau fileur New Holland, faucheuse International, herse à ressorts Ford, herse à finir, herse à disque Oliver, charrue Ford à 2 versoirs, arroseuse pour mauvaises herbes, semoir de 13 disques, épandeur à fumier New Idea, banc de scie, 3 voitures à foin, vis à grain de 4 pcs, épandeur d'engrais chimique, crible avec moteur, chargeur de balles sur le champ New Holland, monte-balles, 1 trayeuse à 2 chaudières, refroidisseur à lait, 17 bidons, 2500 pds de bois de sciage, 1 lot de tôle de 8 pds, 10 pds, et 12 pds, 1000 minots d'avoine, 3,000 balles de bon foin, 250 balles de paille, 10 tuyaux de ciment de 2½ pds x 12 pcs, outils de hangar et quantité d'articles trop longs à énumérer. Conditions: comptant. Pour informations s'adresser à Georges Goggin, encanteur licencié bilingue de Plessisville, tél.: 362-2195, prop. de la Ferme Barilée Enr.

D Encan T 284

## AVIS

### Non responsable

A PARTIR DE cette date, je ne me tiendrai nullement responsable d'aucune dette contractée en mon nom par qui que ce soit à moins d'un écrit de ma main.

Gilles Grenier
Route rurale 2
Grand'Mère

AVIS G 282-284

Pour acheter, vendre, louer ou échanger, il n'y a vraiment rien de mieux que les ANNONCES CLASSEES.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ST-MAURICE
DANS LA COUR PROVINCIALE
No 3837

THE EMPLOYER'S LIABILITY ASSURANCE CORP. LTD.
DEMANDEUR,
VS
RAYMOND BUISSON, domicilié et résidant au Rang St-Mathieu, à Shawinigan-Sud, district de St-Maurice.
DEFENDEUR

Il est ordonné au Défendeur de comparaître dans un mois à compter de la dernière publication du présent ordre, en français et en anglais dans le journal Le Nouvelliste.

Prenez avis qu'une copie du bref et de la déclaration a été produite au Greffe de la Cour Provinciale de Shawinigan, district de St-Maurice.

BUREAU DU GREFFIER
28 septembre 1970

GERALD HEROUX
GREFFIER DE LA COUR PROVINCIALE

Mes Bouchard et Langevin,
1350 Royale,
Trois-Rivières.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF ST-MAURICE
No: 3837

PROVINCIAL COURT
THE EMPLOYER'S LIABILITY ASSURANCE CORP. LTD.
PLAINTIFF
VS
RAYMOND BUISSON, domicilied at Rg St-Mathieu, Shawinigan-Sud, district of St-Maurice,
Defendant

By order of the Court: The defendant, Raymond BUISSON is hereby called upon to appear within a delay of a month following the last publication, in french and in english in Le Nouvelliste.

TAKE ADVICE that the copy of the Writ and the Declaration has been left at the Office of the Court.
OFFICE OF THE CLERK
Shawinigan, September 28, 1970.

GERALD HEROUX
CLERK of the Provincial Court,
District of St-Maurice

Bouchard and Langevin,
1350 Royale,
Trois-Rivières, P.Q.

F AVIS T 284-285

### Ministère des Affaires Indiennes et du Nord Canadien
APPEL D'OFFRES

Contrat no 135-70 POUR LES TRAVAUX SUIVANTS:
A— CONSTRUCTION D'UNE ECOLE DE 12 CLASSES ET GYMNASE
B— AMENAGEMENT DU TERRAIN DE L'ECOLE
C— CONSTRUCTION DE 3 DORTOIRS DE 12 LITS
dans la réserve indienne de Mistassini, district de Pointe-Bleue (Québec).
Des soumissions cachetées, portant indication de leur contenu, pourront être adressées à l'administrateur des contrats, pièce 554, 400 ouest, avenue Laurier, Ottawa 4 (Ontario), jusqu'à 15h. (heure avancée de l'Est), le 29 octobre 1970.
Toutes les soumissions devront être applicables à un ouvrage complet, comme il est indiqué dans les documents pertinents.
On peut obtenir ces documents contre un depôt de $100, sous la forme d'un CHEQUE VISE établi à l'ordre du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, en s'adressant aux personnes suivantes:
1) Le Surveillant
(Affaires indiennes et esquimaudes)
District de Pointe-Bleue
POINTE-BLEUE (Québec)
2) L'ingénieur régional
(Affaires indiennes et esquimaudes)
175, rue Saint-Jean
QUEBEC 4 (Québec)
On peut en prendre connaissance au bureau de l'administration des contrats, pièce 554, 400 ouest, avenue Laurier, Ottawa 4 (Ontario) et au bureau de l'Association de la construction, à Chicoutimi, Montréal, Trois-Rivières (Québec) et au bureau de Claude Bolduc, B. Architecte, 794, 5e rue, pièce 120, Shawinigan, P. Q. Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des scumissions.

Le directeur des
Services techniques,
G. J. Bowen

C A T 284

IL EST PROUVE
QUE LES RESULTATS FONT
LA POPULARITE
de nos annonces classées

## VILLE DE BECANCOUR

### SOUMISSIONS DEMANDEES

La Corporation de la Ville de Bécancour donne avis à tous les intéressés, qu'elle recevra au bureau de l'hôtel de ville, ceci avant 17 heures le 13 octobre 1970, des soumissions cachetées pour la construction d'égouts et d'aqueduc dans la zone domiciliaire "Cité des Haies" du secteur de Ste-Gertrude.

Les travaux à exécuter sont des travaux d'excavation concernant la pose d'environ 1,500 pieds de conduite d'égout et de 1,000 pieds de conduites d'aqueduc et autres conduites secondaires.

Les soumissions sont donc demandées aux intéresés suivants:

"Les entrepreneurs en construction, spécialisés dans les travaux d'excavation pour la pose de conduites".

Les plans, devis et formules de soumissions pourront être obtenus au bureau de l'hôtel de ville de Bécancour, moyennant un déboursé de $10.00, lequel déboursé ne sera pas remboursable.

La soumission devra être accompagnée d'un cautionnement de soumission (bid bound), ceci pour un montant égal à au moins 10 pour cent de celle-ci.

La corporation de la Ville de Bécancour ne s'engage pas à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions qui lui seront présentées et ce sans aucune obligation ou responsabilité envers le soumissionnaire.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par l'ingénieur-conseil de la ville, Monsieur Edouard Lair, de Nicolet.

ANDRE VILLENEUVE,
Greffier,
Ville de Bécancour.

G 993 T 284-285

*Au baseball mineur*

# Plusieurs jeunes joueurs honorés à Shawinigan-Sud

SHAWINIGAN-SUD — Samedi soir dernier le 19 sptembre, à l'école St-André de Shawinigan-Sud, la Commission du Baseball Mineur de cette même ville mettait un terme à ses activités pour 1970.

Après un souper canadien servi à tous les amateurs de baseball, on a procédé a la remise des trophées mérités par les meilleurs joueurs ou équipes. La liste de ces récipiendaires a justement paru vendredi de cette semaine dans le journal mais voici maintenant la liste de ceux qui se sont les plus distingués dans chaque catégorie.

**Récipiendaires des trophées:**
**MOSQUITO:**
**Président: Pierre Pinard**

Champion de la saison régulière: Panthères (Daniel Laroche).
Champion des séries éliminatoires: Bisons (Michel Gauthier).
Meilleur lanceur: Claude Bastien (Panthères).
Meilleure frappeur: Alain Bourassa (Indiens).
Joueur le plus utile de la saison: Alain Robitaille Bisons).
Joueur le plus utile des éliminatoires: Mario Gauthier (Bisons).
Meilleur gérant: Daniel Laroche (Panthères).
Joueur le plus combatif: Denis Pruneau (Loups).
Joueur le plus persévérant: Vincent Roy.

**Equipe étoile:**

Premier but: André Côté (Bisons).
Deuxième but: Michel Duplin (Alouettes).
Troisième but: Serge Leclair (Tigres).
Arrêt-court: Reynald Pratte (Tigres).
Lanceur: Claude Bastien (Panthères).
Receveur: François Dugré (Panthères).
Champ centr: Luc Richard-(Expos).
Champ gauche: André Lang (Aigles).
Champ droit: Christian Bedard (Castors).

**Récipiendaires des Trophées:**
**Pee-Wee**
**Président: Claude LYONNAIS**

Champion de la saison régulière: Loups (Michel Dumas).
Champion des séries éliminatoires: Tigres (Gaston Perron).
Champion de la classe "B" au tournoi de St-Tite: Expos (Jude Pinard).
Meilleur lanceur: Pierre Dro-
Meilleur frappeur: Denis Boulet (Loups)
Joueur le plus utile de la saison: Christian Leclair (Expos).
Joueur le plus utile des éliminatoires: Jean St-Onge (Tigres)
Meilleur gérant: Michel Dumas (Loups).
Meilleur esprit sportif: Jean Desaulniers (Expos).

**Equipe étoile:**

Premier but: Louis-René Gauvin (Alouettes).
Deuxième but: Jean-Pierre Beaudoin (Indiens).
Troisième but: Normand Trottechaud (Loups).
Arrêt-court: Michel Leclair (Panthères).
Lanceur: Christian Leclair (Expos).
Receveur: Daniel Robitaille (Bisons).
Champ centre: Jean Morissette (Tigres).
Champ gauche: Denis Beaudoin (Panthères).
Champ droit: Sylvain Noël (Sénateurs).

**Récipiendaires des trophées**
**Bantam:**
**Président: Simon Larochelle**

Champion de la saison régulière: Expos (René Thibodeau), Champion des séries éliminatoires: Expos (René Thibodeau).
Meilleur lanceur: Guy Lampron (Expos).
Meilleur frappeur: Serge Trottechaud (Aigles).
Joueur le plus utile de la saison: Guy Lampron (Expos).
Joueur le plus utile des éliminatoires: Mario Proulx (Expos).
Meilleur gérant: Guy Bernard (Sénateurs).

**Equipe Etoile**

Premier but: Jacques Monfette (Loups).
Deuxième but: Jean Hudon (Sénateurs).
Troisième but: Michel Gauthier (Bisons).
Arrêt-court: Réjean Normandin (Expos).
Lanceur: Yves Martain (Aigles).
Receveur: Luc Robitaille (Sénateurs).
Champ centre: Normand Sévigny (Bisons).
Champ gauche: Alain Langelier (Expos).
Champ droit: Richard Houle (Aigles).

**Récipiendaires des trophées**
**Midget:**
**Président: Jean-Jacques Lafond**

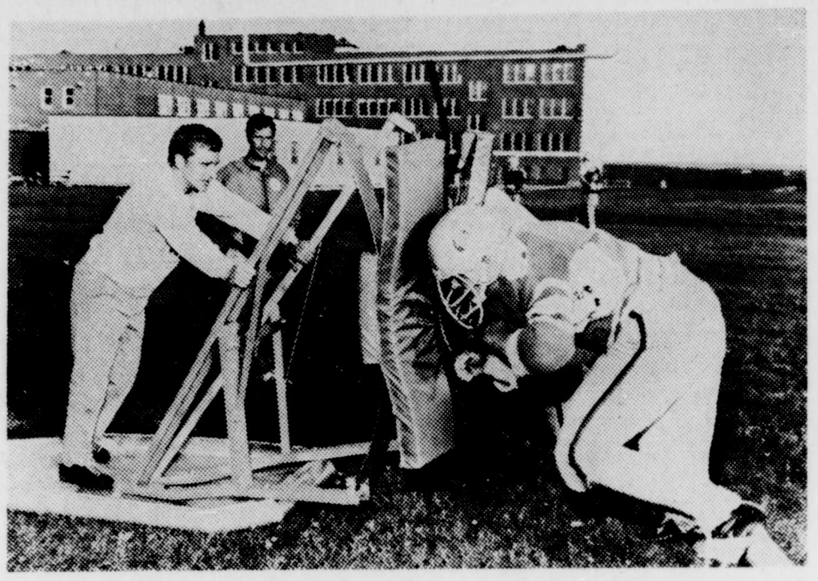
Champion de la saison régulière: Expos (Marc-André Lamy).
Champion des séries éliminatoires: Expos (Marc-André Lamy).
Meilleur lanceur: Jacques L'Ecuyer (Loups).
Meilleur frappeur: Pierre Aubuchon (Expos).
Joueur le plus utile de la saison: Jacques L'Ecuyer (Loups).
Joueur le plus utile des éliminatoires: Michel St-Jean (Expos).
Meilleur joueur d'intérieur: Richard Aubé (Loups).
Meilleur gérant: Marc-André Lamy (Expos).

**Equipe étoile:**

Premier but: Richard Aubé (Loups).
Deuxième but: Jean Théorêt (Loups).
Troisième but: Pierre Aubuchon (Expos).
Arrêt-court: Michel St-Jean (Expos).
Lanceur: Jacques L'Ecuyer (Loups).
Receveur: Serge Schelling (Expos).
Champ centre: Denis Forcier (Loups).
Champ gauche: Jean-Guy Therrien (Sénateurs).
Champ droit: Denis Pellerin (Expos).




Le club Optimiste a remis récemment un chèque de $500 au baseball mineur à Shawinigan. Nous voyons sur cette photo de gauche à droite, le Dr Paul-E. Nolet remettant ce chèque au commissaire Claude Pinard avec le jeune Réjean Normandin, un athlète bantam. (Photo: Normand Rheault)



Les Electrics malgré leurs déboires continuent leur entraînement. Nous voyons ici une scène de cette période sous l'oeil des instructeurs Clément Labrecque et Guy Pagé.




## En roulant ma boule

### A GRAND'MERE

Ligue Féminine de grosses quilles "Labatt 50" jeudi (Lampron Bowling)

| | |
|---|---|
| Trans-Kébec: — Lucien Lahaie | 8 points |
| Hôtel St-Maurice | 4 points |
| Champagne Tapis et Prélarts | 4 points |
| Restaurant Ritz B.B.Q. | 0 point |
| **Plus haut simple de la semaine** | |
| Annette Lahaie | 167 |
| **Plus haut triple de la semaine** | |
| Claudette Jacob | 431 |
| **Plus haut simple d'équipe** | |
| Trans-Kébec Lucien Lahaie | 682 |
| **Plus haut triple d'équipe** | |
| Lucien Lahaie | 1845 |
| **Moyenne** | |
| Claudette Jacob | 143 |
| Blanche Lord | 133 |
| Jeannine Pépin | 129 |
| Jeanne Vincent | 125 |
| Georgette Moreau | 124 |
| Annette Lahaie | 123 |
| Rollande Bourassa | 123 |
| Lisette St-Pierre | 122 |
| Michelle St-Pierre | 121 |
| Thérèse Cossette | 121 |
| Yvette Ste-Pierre | 119 |
| Lucienne St-Pierre | 116 |
| Lucille Caron | 116 |
| Lise Délisle | 113 |
| Diane Bourassa | 110 |
| Fernande Mastrianni | 109 |
| Line Brouillette | 106 |
| Jeanne Roy | 99 |
| Pauline Gélinas | 95 |

*Selon Raymond Lemay,*

# La Régie des Loteries devrait jouer pleinement son rôle sur les pistes

JONQUIERE (PC)—L'avenir des courses au Québec et au Canada réside désormais dans la légalisation et l'organisation du pari hors-piste, une "situation qui sera nôtre beaucoup plus rapidement qu'on ne le croit généralement, a déclaré mercredi M. Raymond Lemay, président de l'Association nationale des pistes de courses.

M. Lemay, qui était de passage à Jonquière, a fait état d'une récente rencontre avec le ministre de la Justice du Québec, M. Jérôme Choquette, où cette question a été abordée.

"Et je puis vous dire que le tout a été pris en sérieuse considération", a-t-il dit, précisant qu'il s'agit de légaliser une situation, d'assurer la protection du public, de couper court aux fuites de revenus pour le gouvernement.

"Mais une telle mesure, a-t-il poursuivi, ne trouvera toute son efficacité qu'en autant qu'elle assurera une pleine et entière protection de l'industrie des courses elle-même, des hommes à chevaux et des petites pistes".

M. Lemay, qui est également président des pistes Blue Bonnets et Richelieu, croit que la Régie des loteries et des courses devrait jouer pleinement son rôle dans le champ des courses.

"Elle pourrait assumer le respect des règlements de l'association nationale, nommer ses propres représentants sur place, a-t-il dit, ce qui serait susceptible d'améliorer la situation actuelle car généralement l'audition et la compréhension sont meilleures entre gens de chez-nous".

# horoscope

**BELIER (21 mars - 20 avril):** Analysez bien votre sujet de préoccupation; redoutez les effets de surprise. Ecartez les boissons frelatées.

**TAUREAU (21 avril - 20 mai):** Le trigone Saturne-Mercure stimulera vos entreprises commerciales et vous promet des satisfactions. Tentez votre chance. Faites de la marche.

**GEMEAUX (21 mai - 21 juin):** Approfondissez bien votre sujet; vous le connaîtrez à fond. Négociez au plus juste prix. Relexaez-vous plus souvent.

**CANCER (22 juin - 22 juil.):** Restez fidèle aux principes que vous vous êtes imposés et vous éviterez bien des malentendus. Surveillez votre silhouette.

**LION (23 juil. - 23 août):** Traitez vos affaires avec les personnes de confiance, mais redoutez les inconnus; piège possible. Décontractez-vous.

**VIERGE (24 août - 22 sept.):** Aide ou conseils utiles dont vous devrez vous inspirer; sollicitez vos relations en cas de besoin. Soyez sobre.

**BALANCE (23 sept. - 23 oct.)** Dénouement ou surprise qui peut avoir des suites inattendues dans la situation. Revenez à votre régime.

**SCORPION (24 oct. - 22 nov.):** Vous entrez dans une période fructueuse si vous sélectionnez chaque éventualité; modérez votre ambition. Ecartez l'alcool.

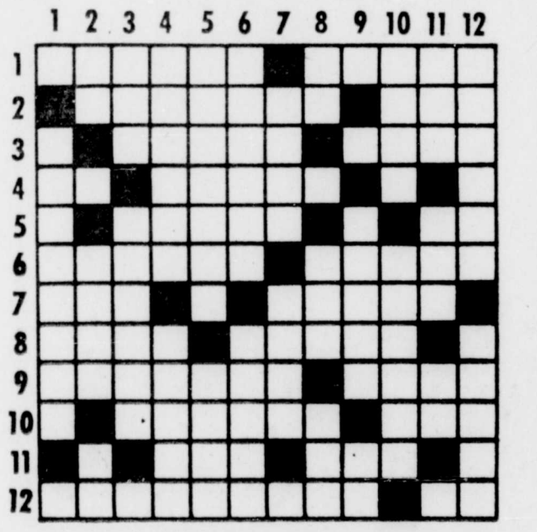
**SAGITTAIRE (23 nov. - 21 déc.):** Vous aurez à prendre position à la suite d'une proposition ferme; défendez vos intérêts. Alimentez-vous sainement.

**CAPRICORNE (22 déc. - 20 janv.):** Elargissez vos relations; elles peuvent favoriser votre expansion. Ayez confiance en vous. Stimulez l'organisme.

**VERSEAU (21 janv. - 19 fév.):** Choix entre deux sollicitations dont un risque de vous induire en erreur; réfléchissez bien. Buvez des jus de fruits.

**POISSONS (20 fév. - 20 mars):** Montrez votre savoir-faire et vous serez sollicité pour des travaux intéressants. Documentez-vous en conséquence. Pieds plus sensibles. Marchez moins.

PROBLEME 738



HORIZONTALEMENT

1—Dure quarante jours. — Sentiment du coeur.
2—Partie immergée d'un navire (pl.). — Petit outil pour ouvrir ou fermer.
3—Lieu de l'arène où l'on tient les taureaux enfermés avant le combat. — Sert à attaquer.
4—Reçu. — Chaussée pour contenir les eaux.
5—Bourgeon. — Abrév. de livre (inversé).
6—Allongée. — Sorte d'épée souvent recourbée, qui tranche que d'un côté.
7—A vous. — Ville de Suisse.
8—Dieu de la guerre. — Auteur de la Dame aux Camélias.
9—Chirurgien de Napoléon III. — Organe de la graine.
10—Choisirez. — Pron. pers.
11—Canton suisse. — Petit poème.
12—S'élever, réclamer. — Outil de la couturière.

VERTICALEMENT

1—Dépendant.
2—Prén. lat. — Grosse moulure. — Conseil de la reine.
3—Homme très avare. — Prén. de femme.
4—Ronger. — Action de sauver.
5—Ecrivain français. — Amaigri.
6—Discours obscur. — Fille de l'Océan.
7—Choisie. — Ancienne mesure de longueur.
8—Carte à jouer. — Type représentatif des Etats-Unis. — Forme larvaire de certains crustacés.
9—Epouse d'Abraham. — Docteur.
10—Terre argileuse jaune. — Prén. masc.
11—Ville allemande. — Femme du fils. — Parcouru des yeux.
12—Vraie. — Fleuve de France.

*Selon John Sample*

# Le football professionnel impose un ban secret à Kapp

NEW YORK (PA) — Selon Johnny Sample, la haute direction du football professionnel a imposé un ban secret à Joe Kapp et se sert de son cas pour intimider les autres joueurs.

"La clause d'option ne signifie plus rien et on vous tient à la gorge", a déclaré le demi défensif qui a intenté une action de $1,000,000 aux Jets de New York qui l'ont congédié avant la saison 1969.

"Le commissaire Pete Rozelle et les propriétaires ont leur façon de vous tenir dans les rangs.

"J'étais sur la côte du Pacifique récemment et j'ai rencontré Kapp qui avait fait plusieurs appels téléphoniques, car il veut jouer, mais toutes les réponses se résument à ceci 'Nous regrettons, Joe'.

"Un gars qui a conduit Minnesota au championnat de la LNF est certes utile à quelqu'un, Les Aigles, Giants et Cowboys pourraient l'embaucher, mais on veut donner Kapp en exemple aux autres joueurs."

Kapp, qui a appris son football professionnel au Canada, a conduit les Vikings au Super Bowl en 1970 et a demandé un contrat de $1,125,000 à long terme, mais la direction a répondu que c'était trop, si bien que Kapp est toujours inactif cette saison.

# denrées - bestiaux

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs du Marché central métropolitain pour les produits de première qualité jusqu'à 9 heures hier matin.

Ces prix sont fournis par la section de l'inspection, division des producteurs horticoles, ministère de l'agriculture et de la Colonisation.

**Fruits**

Pommes: McIntosh 2.00 à $2.25; Lobo $1.75 à $2.25; Wolf River $1.75 à $2.25 le boisseau.

**Légumes**

Aubergines: $2.00 à $2.50 le boisseau.

Betteraves: .25 à .35 la 1/2 douz., $1.50 à $2.00 les 50 livres.

Blé d'Inde: .20 à .30 la douz.

Brocoli: $2.50 à $3.00 pour 12.

Carottes: .50 à .60 la douz., $1.10 à $1.25 les 50 livres; $1.50 pour 24 cellos de 2 livres.

Céleri: $2.25 à $2.50 pour 24.

Chicorée et scarole: $1.00 à $1.25 pour 12.

Choux verts: $1.00 à $1.25 pour 24; rouges $1.50 à $1.75 Savoy $1.75 à $2.00 la douz.

Choux Bruxelles: $3.50 à $4.00 pour 16.

Choux chinois: $1.50 à $2.00 pour 12.

Choux-fleurs: $1.75 à $2.25 pour 12.

Ciboulette: .90 à $1.00 la douz.

Citrouilles: Hubbard $3.00 à $3.50 Pepper $2.00 à $2.50 jaunes, $2.00 à $3.00 la douz.

Concombres: .40 à .50 la douz, à mariner $6.00 à $7.00 le boisseau.

Fèves: jaunes $2.00 à $3.00 les 20 livres; vertes, $2.00 à $3.00 les 20 livres.

Laitue: Frisée $1.75 à $2.00 pour 24; Boston $1.50 à $2.00 pour 16; Iceberg 1.50 à $2.00 pour 18.

Marrow: $1.00 à $1.25 le boisseau.

Oignonnets: $1.75 à $2.00 pour 3 douz.

Oignons: 1 3-4 à 3 po. $1.20 à $1.40; Jumbo $1.75 à $2 les 50 livres; $2.25 à $2.50 les 24 cellos de 2 livres; rouges $1.75 à $2.25 les 50 livres.

Patates: nouvelles .90 à $1.15 lavée $1.75 à $2.00 les 50 livres.

Panais: $1.50 à $1.75 les 20 livres.

Persil: .50 à .60 la douz.

Piment: $3.50 à $4.00 le boisseau.

Poireaux: .75 à .90 la douz.

Radis: .50 à .60 la douz; $1.75 à $2.00 pour 30 cellos de 6 onzes.

Rutabaga: $1.00 à $1.25 les 50 livres; $1.50 le boisseau.

Tomates rouges: $1.50 à $2.50 pour 20 livres; roses $2.00 à $3.00 pour 20 livres, vertes .65 à .85 pour 20 livres.

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: arrivages courants, 92 .64; 93 .65. Prix de vente de la Commission caandienne du lait: .65.

Fromage livré à Montréal: arrivages courants, québécois coloré, 48.3; blanc, 48.0.

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No.-1 en sacs: 20 à 23; procédé par rouleaux, No.-1 en sacs 20 à 21, pour nourrissage, en sacs, 17 à 17 1/2.

Poudres de lait de beurre pour nourrissage 15 à 15/2; poudre de lait, 3 3/4 à 4.

Pommes de terre: prix de gros: Québec, nouvelle récolte, .90 à 1.15 les 50 livres.

Prix des oeufs, en cartons, d'une douzaine: A-extra-gros, 59.4; A-gros 50.7; A-moyens 47.6; A-petits 33.

MONTREAL PC — La demande était bonne et les prix stables au cours de la semaine sur les marchés de bestiaux de Montréal.

Arrivages: 1,780 bêtes à cornes, 1,825 veaux, 67 porcs et 151 ovins.

Les bouvillons de choix se vendaient de 30 à 32.25, les bons de 29.50 à 30., les moyens de 26.75 à 27.75, les communs de 18.25 à 26.50.

Les bonnes génisses valaient de 25. à 25.75, les moyennes de 23. à 24.75, les communes de 18.25 à 22.75.

Les bonnes vaches ont rapporté de 22. à 23.50, les moyennes de 20. à 21.75, les communes de 18. à 20.25, celles qui sont destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de 12. à 18.75.

Les bons taureaux valaient de 25. à 27., les communs et les moyens de 17.50 à 25.

Les bons veaux se vendaient de 40. à 45., les moyens de 36.50 à 40.50, les communs de 20. à 36.

Les bons agneaux ont rapporté de 24.à 29.50

Les bons moutons valaient de 11. à 16.50, les communs 9.

Le prix des porcs n'a pas été établi.

WINNIPEG (PC) — L'activité était faible jeudi dans tous les secteurs, au marché des céréales de Winnipeg et les prix du lin affichaient une tendance à la hausse en clôture.

Les exportations de blé canadien pour mercredi comprenaient 1,208,845 boisseaux à la Grande-Bretagne, 547,568 à l'Algérie, 295,725 à l'Allemagne, 192,255 au Ghana et 545,066 à l'URSS.

A la fermeture, le lin, l'avoine, l'orge et le seigle étaient irréguliers.

La graine de colza était en hausse.

PROBLEME 737

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | E | A | R | A | T | T | E | M | E | N | T | |
| 2 | U | R | G | E | N | T | | N | E | V | E | U |
| 3 | G | A | L | I | E | | F | L | U | E | T | |
| 4 | E | C | O | L | E | S | | E | R | | | D |
| 5 | N | O | S | | | O | U | V | E | R | T | E |
| 6 | I | N | S | T | A | N | T | A | N | E | | T |
| 7 | E | T | A | I | T | | | I | T | | M | E |
| 8 | | A | | A | T | O | U | T | | M | E | R |
| 9 | P | R | I | E | N | T | | N | E | | M | |
| 10 | A | | V | E | N | T | | C | E | L | U | I |
| 11 | U | S | | S | T | | D | O | R | E | | N |
| 12 | L | U | C | | E | C | O | L | I | E | R | E |

# Circuit Du Rocher à Grand'Mère

par Claude VOYER

GRAND'MERE — La Ligue de balle molle Du Rocher nous a fait parvenir dernièrement le classement de ses meilleurs frappeurs:

Amicale et Salon du Rocher - finalistes de la saison 1970 (7 parties)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| R. Beauséjour — Amicale | 31 | 10 | 20 | 645 |
| J.-P. Arseneault — Amicale | 34 | 14 | 21 | 618 |
| J.-C. Bourassa — Amicale | 20 | 11 | 12 | 600 |
| M. Paquet — Salon | 31 | 13 | 18 | 580 |
| J.-P. Lacombe — Amicale | 14 | 8 | 8 | 571 |
| J. Ricard — Salon | 31 | 11 | 17 | 548 |
| J.-M. Gélinas — Amicale | 31 | 11 | 17 | 548 |
| R. Poirier — Salon | 22 | 10 | 12 | 545 |
| C. Bronsard — Amicale | 15 | 9 | 8 | 533 |
| S. Vennes — Salon | 23 | 18 | 12 | 522 |
| G. Lefrançois — Amicale | 24 | 6 | 12 | 500 |
| J.-Y. Gélinas — Salon | 28 | 13 | 13 | 464 |
| D. Ricard — Amicale | 35 | 13 | 16 | 457 |
| G. Fafard — Salon | 33 | 11 | 15 | 454 |
| M. Maurais — Salon | 25 | 14 | 11 | 440 |
| G. Brousseau — Salon | 16 | 8 | 7 | 437 |
| R. Gagnon — Amicale | 30 | 12 | 13 | 433 |
| R. Gélinas — Amicale | 32 | 7 | 13 | 406 |
| J.-C. Lafond — Salon | 26 | 9 | 10 | 385 |
| R. Gélinas — Salon | 14 | 3 | 4 | 286 |
| R. Dorais — Salon | 24 | 7 | 6 | 250 |
| M. Emond — Amicale | 15 | 3 | 3 | 200 |
| G. Lamarre — Amicale | 5 | 1 | 0 | 000 |

**Résumé**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Amicale | 286 | 105 | 143 | 500 |
| Salon | 273 | 107 | 125 | 458 |
| Oasis | 79 | 25 | 37 | 468 |
| Main | 79 | 22 | 30 | 380 |

**Oasis et Main Office semi-finalistes (2 parties)**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| C. Ferron — Main | 10 | 5 | 7 | 700 |
| A. Dubé — Main | 10 | 4 | 7 | 700 |
| G. Grenier — Oasis | 9 | 6 | 6 | 666 |
| P. Pellerin — Oasis | 6 | 4 | 4 | 666 |
| J. Bray — Main | 8 | 1 | 5 | 625 |
| F. Matteau — Oasis | 5 | 2 | 3 | 600 |
| C. Leblanc — Oasis | 7 | 2 | 4 | 571 |
| G.-G. Grenier — Oasis | 9 | 5 | 5 | 555 |
| J. Doré — Oasis | 8 | 1 | 4 | 500 |
| J.-P. Lapointe — Main | 4 | 1 | 2 | 500 |
| J.-R. Pellerin — Oasis | 10 | 3 | 4 | 400 |
| G. Matteau — Oasis | 5 | 0 | 2 | 400 |
| A. Bouvette — Oasis | 9 | 2 | 3 | 333 |
| J.-M. Cossette — Oasis | 3 | 0 | 1 | 333 |
| M. Hammelin — Main | 10 | 2 | 3 | 300 |
| N. Lavergne — Main | 8 | 1 | 2 | 250 |
| M. Castonguay — Main | 10 | 4 | 2 | 200 |
| J.-R. Beauséjour — Oasis | 5 | 0 | 1 | 200 |
| M. Moisan — Main | 8 | 0 | 1 | 125 |
| R. Gélinas — Main | 9 | 3 | 1 | 111 |
| R. Latour — Main | 3 | 0 | 0 | 000 |
| P. Moisan — Main | 2 | 1 | 0 | 000 |

# Hiller égale un record

DETROIT (PA)—John Hiller a égalé un record de la Ligue américaine avec sept retraits d'affilée et a affiché une tenue de deux coups sûrs hier alors que les Tigers de detroit ont blanchi les Indiens de Cleveland 1-0.

# Trois buts de Pierre Plante dans le gain du Drummondville

DRUMMONDVILLE (P.M.) — Michel Plante a de nouveau connu une belle soirée hier soir alors qu'il a compté trois buts pour aider les Rangers de Drummondville à vaincre les Leafs de Verdun par 7 à 5 au cours d'une joute hors-concours au Centre civique.

Ces deux mêmes clubs du circuit junior "A" du Québec s'affronteront à nouveau ce soir mais à Verdun. La partie d'hier soir a été disputée devant 1343 amateurs.

Les autres francs-tireurs des Rangers ont été Réjean Simard, Marcel Lapierre, Pierre Francoeur et André Méloche. Jean Hamel est un autre joueur qui a joué une solide rencontre.

Alain Huppé, Serge Martel, Normand Cournoyer, Luc Chiasson et Richard Riopel ont aussi brillé.

# Drummondville sera représentée par 14 athlètes à Chicoutimi

DRUMMONDVILLE (P.M.) — Une impressionnante saison de sports de compétition s'amorce dans la ligue des CEGEP de l'est du Québec, si l'on en juge par le programme des compétitions régionales que l'on vient de publier. C'est ainsi que le 3 octobre, soit demain, se tiendra à Chicoutimi une importante compétition d'athlétisme, de golf et de tennis, tant pour les garçons que pour les filles. D'autres compétitions auront lieux subséquemment entre autres à Québec, en badmington, natation, ski, handball, hockey, basket-ball, volley-ball, judo, gymnastique et water-polo.

Drummondville sera bien représentée a Chicoutimi alors que pas moins de 14 participants seront présents aux compétitions. En Athlétisme avec Bertrand Hould, Gaétan Lemire, Gaétan Houde, Gaston Beaudoin; en tennis où le CEGEP de Drummondville pourrait bien décrocher les honneurs avec la participation de Paul Desfossés qui est deuxième meilleur tennisman au Québec en plus des Daniel Vaillères, Jacques Verrier, Danielle Couture, Louise Gilbert et Sonia Benvenuto; pour ce qui est du golf, Gervais Rioux, Luc Vincent, Rodrigue Perreault et Daniel Désilets devraient aussi faire bonne figure.

"L'esprit sain dans un corps sain" est une devise qui devrait atteindre la plénitude de sa signification cette année pour les sportifs (et les autres) du CEGEP de Drummondville.

# nécrologie

**Les avis de décès, services anniversaires, messes anniversaires et remerciements ne sont pas acceptés par téléphone et sont payables avant publication.**



**BELLEROSE,** M. Lorenzo. — A Trois-Rivières, le 30 septembre 1970, est décédé à l'âge de 75 ans, M. Lorenzo Bellerose, époux de Ida Bergeron, demeurant à 1076 Chapleau.

Les funérailles auront lieu samedi le 3 courant, en l'église Saint-Sacrement, à 1h.30 p.m.

La dépouille mortelle est exposée au centre funéraire Rousseau et Frère, 445 Des Volontaires.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel, Trois-Rivières.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse, ses fils: Hermann marié à Louise Poliquin, Henri-Paul marié à Jeannine Smith, Maurice marié à Marguerite Saulnier, Jean-Jacques, André marié Yolande Savoie, Montréal, Léo marié à Yolande Bourassa, Trois-Rivières; ses filles: Cécile mariée à Gérard Gauthier; Rolande mariée à Roland Ricard, Doris mariée à Léo Bastien, Thérèse mariée à Raymond Bertrand de Montréal, Mme Lucienne Bellerose; son beau-frère et belle-soeur: M. et Mme Hermann Bergeron, Mme Wilfrid Bellerose, Manchester N.H. Ainsi que plusieurs neveux et nièces, et petits-enfants.

D 995 T 283-284

**DUVAL, Mme Vve David** — A Joliette, le 30 septembre 1970 est décédée Mme Vve David Duval, née Régina Thibeeault, demeurant à Batiscan.

Les funérailles auront lieu samedi le 3 courant en l'église de Batiscan à 10h.30 a.m.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Roland Hivon de Batiscan.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Batiscan.

La défunte laisse dans le deuil: ses enfants: Camille marié à Lorraine Chapdelaine de Châteauguay, Paul marié à Lucie Chalefour de Batiscan, Denis marié à Agathe Papillon de Sorel, Marcel marié à Diane Blackburn de Lachine, Carmen mariée à Marc Dusseault de Batiscan, Pauline et Denise de Batiscan, Hélène présentement à Paris et Diane de Sherbrooke, ses frères et soeurs: M.et Mme Euclide Thibeault de Mont-Carmel, M. Mme Emile Thibeault de St-Luc de Vincennes, M. Mme Donat Thibeault de St-Luc de Vincennes, M. Mme Charles Thibeault de Montréal, M. Mme Maurice Veillette de Shawinigan, M. Mme Ovila Lahaie de Ste-Geneviève de Batiscan, et de nombreux petits-enfants, oncles et tantes cousins et cousines.

F NS T 284

**GODIN,** M. Jacques. — A Trois-Rivières, le 29 septembre 1970, est décédé à l'âge de 30 ans, M. Jacques Godin, époux de Jeanne Hubert, demeurant à 1902 St-François-Xavier.

Les funérailles auront lieu samedi le 3 courant, en l'église St-François d'Assise à 10h. a.m.

La dépouille mortelle est exposée au centre funéraire Rousseau et Frère, 445 Des Volontaires.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel, Trois-Rivières.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse; ses frères: Robert marié à Lise Lemire, Roger marié à Denise Leclerc, René marié à Louise Francoeur, Fernand marié à Rosange Grimard; ses soeurs: Denise mariée à Donat Dupont, Jacqueline mariée à Rénald Hubert; son beau-père et sa belle-mère: M. et Mme Alfred J. Hubert; ses beaux-frères et belles-soeurs: Hervé Hubert marié à Monique Turgeon, Rénald Hubert marié à Jacqueline Godin, Pauline Hubert mariée à Gaston Blais, Thérèse Hubert mariée à Alexandre Coty, Carolle Hubert mariée à André Paquette, Ginette Hubert mariée à Pierre Lefebvre, tous de Trois-Rivières; ainsi que plusieurs neveux, nièces, tantes, oncles, cousins, cousines.

NS 284



**ISABELLE, Mme Jeffrey** — A Trois-Rivières le 29 septembre 1970, est décédée à l'âge de 58 ans et 3 mois, Mme Jeffrey Isabelle, née Rose-Blanche St-Germain, demeurant au 716 Champflour, Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu vendredi le 2 octobre en l'église de St-Etienne des Grès à 3 hres p.m.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires Rousseau et Frère, 445 Des Volontaires, Trois-Rivières.

L'inhumation aura lieu au cimetière de St-Etienne des Grès.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, son fils: Germain marié à Rosiane Valcourt de Montréal, ses filles: Rita mariée à Antoine Rodrigue du Cap-de-la-Madeleine, Pauline mariée à Yvon Martineau de Trois-Rivières, Anne-Marie mariée à Gaston Demers de Montréal, Hélène mariée à Fernand Boutet de Québec, Clémence mariée à Réjean St-Pierre de Trois-Rivières.Ses frères: Armand marié à Lucienne St-Louis, Alphonse marié à Rose Martel, Rosaire marié à Suzanne Garlépy, Marcel marié à Rose Laforme, Hermyle marié à Lucille Giguère, Aimé marié à Clémence Hébert, André marié à Denise Bergeron. Ses soeurs: Eugénie mariée à Réal Hébert, Cécile mariée à Gaston Milette. Ses belles-soeurs: Mme Martha St-Germain épouse de feu Donat St.Germain, Eugénie Isabelle mariée à Joseph Guimond, Rév. Soeur St-Marc née Rachelle Isabelle, S.J.M.à Shawinigan. Ses beaux-frères: Jean-Louis Milette époux de feu Alice Isabelle, Edouard Sauvageau, époux de feu Rosianna St-Germain;ainsi que ses neufs petits-enfants, neveux et nièces.

NS 282-284

**LAVIGNE,** Mme Ludger — A Trois-Rivières, le 1er octobre 1970, est décédée a 1'âge de 73 ans, Mme Ludger Lavigne née Fridoline Dupont demeurant à 687 Laurier, Trois-Rivières.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses frères et belles-soeurs: M. Mme Thomas Dupont de Victoriaville, M. Mme Armand Dupont, de Victoriaville également, M. Athanase Dupont de Québec, M. Mme Arcade Dupont (Alice Milot) de Trois-Rivières, sa belle-soeur, Mme Alcide Fontaine (Lumina Lavigne).

Elle laisse aussi plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Julien Philibert, 1700 rue Pelletier.

Les funérailles auront lieu samedi le 3 courant à 9 heures en l'église St-Philippe.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel. N.S. 284



**LARAMEE,** F. Léon — A l'hôpital Cloutier du Cap-de-la-Madeleine, le 1er octobre 1970, est décédé à l'âge de 48 ans et trois mois, le F. Léon Laramée, o.m.i., du Sanctuaire Notre-Dame du Cap.

Les funérailles auront lieu samedi, le 3 octobre, au Sanctuaire Notre-Dame du Cap, à 3 heures p.m.

La dépouille mortelle est exposée aux Salons J-D. Garneau, 405 boul. Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine.

L'inhumation aura lieu au cimetière Ste-Madeleine.

Le défunt laisse dans le deuil ses soeurs: Mlles Marcelle et Mariette (Drummondville), Sr Isabelle de Jésus, Oblate de Béthanie (Falher, Alta), Sr Rita, Présentation de Marie (Acton Vale), ses frères Jérôme, marié à Estelle Beaulieu (Bouchervile), Félicien marié à Marie Biron (Montréal) Jean-Guy marié à Claudette Boivin (Drummondville). N.S. 284-285

**LEDUC, Mme Maurice** — A Ste-Angèle de Laval, le 29 septembre 1970 est décédée à l'âge de 56 ans et 4 mois, Mme Maurice Leduc, née Cécile Lemarier, demeurant à Ste-Angèle de Laval.

Les funérailles auront lieu vendredi le 2 courant, en l'église de Ste-Angèle de Laval à 3 heures p.m.

La dépouille mortelle est exposée aux salons L.Gaston Gaudet, St-Grégoire de Nicolet.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Ste-Angèle de Laval.

La défunte laisse dans le deuil: outre son époux, ses fils: Joseph, Bernard marié à Céline Désaulniers, Pierre marié à Solange Larose, Jean-Roger, Claude-Maurice, ses filles: Hélène mariée à Yvon Vaillières, Thérèse mariée à Gilles Larose, Jocelyne, Madeleine, Claudette. Ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, petits-enfants, neveux et nièces.

F NS T 283-284



**NAULT,** Mme Paul-Emile — A Trois-Rivières, le 1er octobre 1970 est décédée à l'âge de 56 ans, Mme Paul-Emile Nault, née Marie-Jeanne Thivierge, demeurant à 866 rue Cooke, Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu samedi le 3 courant en l'église Notre-Dame-des-Sept-Allégresses à 3 heures p.m.

La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire Rousseau et Frère, 445 des Volontaires.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux, ses fils: Gérard marié à Jeannine Robert, Jean-Claude marié à Denise Lemay, Réal marié à Germaine Ouellette et Noël; ses filles Denise mariée à Réjean Lemay et Ginette; ses soeurs: Eliane mariée à Alexandre Couture, Thérèse mariée à Roland Rouette, Marie-Claire mariée à Amédée Dufresne, Monique mariée à Gaston Gauthier; son frère : Lucien marié à Fleurette Martel de Sherbrooke; sa belle-mère: Mme Vve Georges Nault; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Paul Champagne, M. et Mme Laurent Hamelin, M. et Mme Etienne Nault, M. et Mme Armand Abran, Mme Vve Lauréat Nault, M. et Mme Fernand Brunelle, M. et Mme Hercule Morin de la Cité de La Flèche, M. et Mme Anatole Charbonneau de Lavaltrie, M. et Mme Arthur Dufresne de St-Marc des Carrières; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux et nièces, plusieurs cousins et cousines, ainsi que ses sept petits-enfants.

N.S. 284-285

**PAQUIN,** Mme Vve Joseph. — A St-Justin, 30 septembre 1970, est décédée à l'âge de 81 ans, Mme Vve Joseph Paquin, née Corine Paquin, demeurant à St-Justin de Maskinongé.

Les funérailles auront lieu samedi le 3 courant, en l'église de St-Justin, à 10h.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Hector Deshaies, St-Justin.

L'inhumation aura lieu au cimetière de St-Justin.

La défunte laisse dans le deuil: un frère et deux belles-soeurs: M. et Mme Lucien Paquin née Antoinette Fréchette, Trois-Rivières, Mme Vve Arthur Paquin, Trois-Rivières, deux soeurs et un beau-frère: Mme Vve Donat Dubé née Alice, Trois-Rivières, M. et Mme Benoit Simard née Marie, Abitibi; plusieurs neveux et nièces.

NS 284

**PILOTTE,** M. J.A. (Tony) — A Trois-Rivières, le 1er octobre 1970, est décédé à l'âge de 60 ans 8 mois, M. J.A. (Tony) Pilotte, époux de Marie Lévesque.

Les funérailles auront lieu samedi le 3 octobre en la Cathédrale à 2 heures.

La dépouille mortelle est exposée au Centre funéraire Rousseau et Frère, 445 des Volontaires.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Louis.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse née Marie Levesque, ses enfants: Lily mariée à Guy Levasseur, Trois-Rivières-Ouest, Réal, marié à Blanche Pilotte de Québec, Charlotte mariée à Gratien Morasse de Montréal, Tristan marié à Jacqueline Bouchard de Montréal, Serge marié à Lucille Bouchard de Trois-Rivières, Yvan marié à Thérèse Duguay de Longueuil, Claude marié à Muriel Charpentier de Trois-Rivières, sa mère: Mme Elizabeth Pilotte de Montréal, sa soeur: Yvette mariée à Roland Carpentier, Arvida, ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Roméo Levesque de Chicoutimi, M. Mme Paul Levesque de Québec, M. André Desjardins de Montréal, Mme Pierre Bolvin de Montréal; ses petits-enfants: Josée, Sylvie, Daniel et Stéphane Morasse, France, Michel et Chantal Levasseur, Alain, Pierre, Martin, Eric, Pascal, François et Elisabeth Pilotte; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

NS 284

**POISSON,** M. Jean-Paul. — A Grand'Mère, le 30 septembre 1970, est décédé à l'âge de 56 ans, M. Jean-Paul Poisson, époux de Angèle Baril, demeurant à 250 rue St-Paul à St-Tite.

Les funérailles auront lieu samedi, le 3 courant, en l'église de St-Pierre les Becquets à 3h. p.m.

La dépouille mortelle est exposée au centre funéraire J.M. Lacourslère et fils 168 rue du Moulin à St-Tite, jusqu'à 3h.45 p.m. aujourd'hui.

Départ de St-Tite à 4h. p. m. Sera réexposée à la salle paroissiale de St-Pierre les Becquets à compter de 7h. ce soir.

L'inhumation aura lieu au cimetière de St-Pierre les Becquets.

Le défunt laisse dans le deuil: outre son épouse de St-Tite, ses filles: Louise de Trois-Rivières, Diane, Ghislaine et Denise toutes de St-Tite; sa mère: Mme Vve Henri Poisson de Nicolet; ses frères et belles-soeurs: Conrad marié à Jeannine Dion de Montréal et Jules marié à Gertrude Dion St-Pierre les Becquets; ses soeurs et beaux-frères: M. et Mme Lionel Tourigny (Thérèse) Gentilly, M. et Mme Benoit Brisson (Madeleine) de Thetford-Mines, M. et Mme Gaston Mailhot (Germaine) St-Pierre les Becquets; sa belle-soeur: Mme Camille Poisson née Berthe Mailhot de Gentilly; ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Ernest Bélisle, St-Pierre les Becquets, M. Lomer Baril, Mlle Marie-Paule Baril, M. Benoit Baril, M. Arthur Baril, tous de St-Pierre les Becquets; ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines.

NS 284

**PRATTE,** Mme Yvon — A Trois-Rivières, le 30 sept. 1970, est décédée accidentellement, à l'âge de 43 ans et 2 mois, Mme Yvon Pratte, née Jeannette Bellemare, demeurant à 2132, 31ème Avenue, Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu samedi le 3 courant, en l'église St-Sacrement à 9h. a.m.

La dépouille mortelle est exposée aux salons Julien Philibert, 1700 Pelletier, Trois-Rivières.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.

La défunte laisse dans le deuil, outre son époux; ses soeurs et beaux-frères: M. et Mme L. Dauphin, M. et Mme Philippe Proulx née Germaine, M. et Mme Williams Corriveau née Julienne; ses frères et belles-soeurs: M. et Mme Armand Bellemare, M. et Mme Bruno Bellemare, M. et Mme Rolland Bellemare; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Vve Charles-Edouard Pratte, Mme Vve Gérard Gauthier, M. et Mme Georges Chamberland, M. et Mme Roger Fréchette, M. et Mme Armand Fafard, M. et Mme Normand Richard, M. et Mme Nil Pratte, M. et Mme Rock Pratte; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

F NS T 284-285

**PROVENCHER,** M. Alcide. — A Nicolet, le 30 septembre 1970, est décédé à l'âge de 81 ans, M. Alcide Provencher, époux de Feue Elmésime Beaulac, demeurant à Nicolet.

Les funérailles auront lieu samedi le 3 courant, en la cathédrale de Nicolet à 10h. a.m.

La dépouille mortelle est exposée aux salons J.N. Rousseau et Frères, 1370 Brassard, Nicolet.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Nicolet.

Le défunt laisse dans le deuil: ses frères: Anthime de Montréal, Vilmert marié à Lina St-Cyr de Nicolet, Mme Vve Walter Beaulac née Blanche Provencher de Montréal,, Mme Ephrem Guévin née Marie-Anne Provencher de Nicolet, Mme Robert Provencher née Rose de Drummondville; ses filles: Mme Jean-Maurice Houle née Hermance de St-Célestin, Mme Louis Philippe Dupont née Laurence Provencher, Montréal, Mme Gilles Lefebvre née Jacqueline Provencher de Baie du Febvre, Mme Luc Dubuc née Jeannine de Nicolet; ses fils: M. l'abbé Réal Provencher, vicaire à St-Jean-Baptiste de Drummondville, Jean-Paul Provencher marié à Denise Fleurant de Nicolet, Armand Provencher marié à Jeannine Smith de Nicolet, Julien Provencher marié à Thérèse Rousseau de Nicolet, Sylvio marié à Mariette Pinard de Nicolet; ses beaux-frères: Alcide Grandmont Baie du Febvre, Amédée Héroux de Rouyn, Elphège Daneault de Ste-Perpétue. Ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

D NS T 284

# les marées

)heure normale de l'Est)
Vendredi, 1er octobre

**Batiscan et La Pérade**

basse: 6h.14 a.m.
haute: 10h.36 a.m.
basse: 6h.19 p.m.
haute: 10h.41 p.m.

**Champlain**

basse: 7h.15 a.m.
haute. 11h.15 a.m.
basse: 7h.20 p.m.
haute: 11h.20 p.m.

**Trois-Rivières**

basse: 8h.39 a.m.
haute: 11h.59 a.m.
basse: 8h.44 p.m.
haute: 12h.04 a.m.

## Service anniversaire

AYOTTE, Mme Octave - Le 3 octobre à 3h. p.m. en l'église de Ste-Geneviève de Batiscan sera chanté le service anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Octave Ayotte née Rose-Délima Cossette, décédée le 2 octobre 1969. Parents et amis sont priés d'y assister.

F 995 T 283-285

# le monde des affaires

## bourse de montréal

| Titres | Ventes | Hauts | Bas | Ferm | Ch'ge |
|---|---|---|---|---|---|
| Abitibi | 875 | $7⅝ | 7½ | 7½ | |
| Alcan | 4535 | $21⅜ | 21 | 21 | — ¼ |
| Alcan 4¼ pr | 125 | $25½ | 25½ | 25½ | |
| Algoma Stl | 300 | $13⅜ | 13¼ | 13¼ | |
| Ang C Pap | 200 | 450 | 450 | 450 | |
| Aquitaine | 805 | $24⅛ | 24¼ | 24⅜ | + ¼ |
| Atl Sug | 100 | $7¼ | 7¼ | 7¼ | — ⅛ |
| Bank Mont | 4200 | $15⅜ | 15¼ | 15¼ | — ¼ |
| Bank NS | 3891 | $19⅝ | 19⅜ | 19⅝ | + ¼ |
| Bq C Nat | 3695 | $14⅛ | 14 | 14 | — ¼ |
| Bq Deparge | 225 | $11⅛ | 11⅛ | 11⅛ | |
| Bq Pv Can | 560 | $10¼ | 10 | 10¼ | + ¼ |
| Bell Can | 1196 | $43½ | 43¼ | 43⅜ | — ⅛ |
| Bardier | 300 | $5 | 15 | 15 | |
| BP Oil G | 12535 | 540 | 530 | 535 | |
| Brascan | 2845 | $15⅛ | 15½ | 15½ | — ¼ |
| BC Forest | 200 | $23 | 23 | 23 | — ⅝ |
| BC Phone | 120 | $61 | 61 | 61 | |
| Brinco | 2508 | $5¼ | 5⅛ | 5¼ | |
| Cal Pow | 100 | $24¾ | 24¾ | 24¾ | |
| Campeau C | 100 | 410 | 410 | 410 | —5 |
| C Cem Lfr | 1239 | $33¾ | 33⅜ | 33⅜ | — ⅛ |
| C Arena | 300 | $11 | 11 | 11 | — ½ |
| C Brew | 905 | $7½ | 7½ | 7½ | — ¼ |
| Can Hydro | 270 | $15¾ | 15⅝ | 15¾ | + ⅛ |
| C Imp B | 1733 | $20⅜ | 20¼ | 20¼ | — ⅛ |
| CIL | 200 | $9⅜ | 9⅜ | 9⅜ | |
| CP Inv pr | 675 | $25 | 24¾ | 24¾ | — ¼ |
| CPR | 6932 | $63½ | 63½ | 63½ | — ¼ |
| CPR 300 pr | 1000 | $8¾ | 8½ | 8½ | — ¼ |
| Canron | 100 | $13¾ | 13¾ | 13¾ | — ¼ |
| Cent D Rio | 200 | $12½ | 12⅜ | 12⅜ | — ⅛ |
| Chart Ind | 750 | 130 | 115 | 130 | +15 |
| Chemcell | 250 | 495 | 485 | 485 | |
| Cominco | 8765 | $20½ | 19⅛ | 19⅝ | —1 |
| Con Bath | 975 | $10¼ | 10¼ | 10¼ | |
| C Bath w | 200 | 70 | 70 | 70 | |
| C Bath pr | 100 | $15¾ | 15¾ | 15¾ | + ¼ |
| C Textiles | 1250 | $13¾ | 13½ | 13½ | + ½ |
| C Glass | 10333 | $14½ | 14½ | 14½ | — ½ |
| Crain RL | 100 | $12¾ | 12¾ | 12¾ | + ¼ |
| Cred Fonc | 50 | $47 | 47 | 47 | |
| Crown Ck | 10 | $140 | 140 | 140 | +5 |
| Crush | 900 | $14 | 13⅝ | 13⅝ | — ⅜ |
| Cumings P | 300 | $12 | 12 | 12 | |
| Dist Seag | 350 | $48⅞ | 48⅞ | 48⅞ | + ⅛ |
| Dome Pete | 203 | $71¼ | 71¼ | 71¼ | — ¾ |
| Dom Brdge | 630 | $16 | 16 | 16 | |
| D Coal pr | 200 | $26½ | 26½ | 26½ | + ¼ |
| Dofasco | 400 | $21 | 20⅞ | 20⅞ | — ⅜ |
| Dom Strs | 1010 | $10⅞ | 10¾ | 10¾ | |
| Dom Text | 400 | $13 | 13 | 13 | |
| Domtar | 2840 | $13¾ | 13⅝ | 13⅝ | |
| Donohue | 150 | $8⅝ | 8⅝ | 8⅝ | |
| Donohue pr | 300 | $17 | 17 | 17 | |
| Falcon | 900 | $142 | 141 | 142 | +1 |
| Fam Play | 1030 | $9½ | 9½ | 9½ | — ½ |
| Fin Coll | 200 | $8 | 8 | 8 | |
| French Pet | 205 | 700 | 690 | 690 | —20 |
| Fulcrum | 10000 | 330 | 330 | 330 | +5 |
| Gaz Metro | 200 | $5¾ | 5¾ | 5¾ | + ⅛ |
| Genstar | 15175 | $7⅞ | 7½ | 7⅞ | |
| G B Cnvr 68 | 269 | $10 | 10 | 10 | + ½ |
| Gt Wt Life | 200 | $38½ | 38½ | 38½ | +1 |
| Greyhnd | 300 | 135 | 125 | 125 | |
| Gulf O C | 1645 | $18 | 17⅝ | 18 | + ⅜ |
| Home A | 157 | $20⅞ | 20⅞ | 20⅞ | — ⅝ |
| HBay MS | 793 | $20½ | 20⅜ | 20⅜ | |
| Hud B Co | 200 | $14¼ | 14¼ | 14¼ | + ¼ |
| Hunt Doug | 100 | $9 | 9 | 9 | |
| Husky Oil | 9850 | $12¾ | 12⅜ | 12¾ | + ¼ |
| Imp Oil | 1128 | $18¾ | 18½ | 18¾ | + ¼ |
| Int Nickel | 750 | $43⅞ | 43½ | 43⅜ | — ¼ |
| Int Util | 3175 | $30⅜ | 29⅜ | 30¼ | +1 |
| Int Util A | 250 | $32½ | 32½ | 32½ | +1 |
| Inter PL | 1675 | $24¾ | 24½ | 24⅝ | — ⅛ |
| Int PL wts | 200 | $12½ | 12⅜ | 12⅜ | — ⅛ |
| IOS Ltd | 16600 | 185 | 150 | 150 | —35 |
| Ivaco | 675 | $9 | 8¼ | 9 | |
| Jamaica | 580 | 44 | 42 | 42 | —2 |
| Kaiser | 900 | $11⅝ | 11⅜ | 11⅜ | — ⅛ |
| Laur F | 100 | $5 | 5 | 5 | |
| Loblaw A | 300 | $5¾ | 5¾ | 5¾ | — ¼ |
| Loblaw B | 300 | $5⅞ | 5⅞ | 5⅞ | — ⅛ |
| Macmil | 200 | $25⅝ | 25⅛ | 25⅛ | — ⅛ |
| Mar Tel | 372 | $16½ | 16½ | 16½ | |
| Markbor | 300 | $5⅛ | 5⅛ | 5⅛ | — ⅛ |
| Mass-F | 4830 | $9⅞ | 9¼ | 9⅞ | + ⅛ |
| Melchers | 100 | $11¾ | 11¾ | 11¾ | |
| Microsyst | 260 | $5⅛ | 5⅛ | 5⅛ | — ⅛ |
| Miron 6 pr | 410 | 220 | 220 | 220 | +20 |
| Molson A | 200 | $14 | 14 | 14 | |
| Monenco | 200 | $6½ | 6½ | 6½ | + ¼ |
| Mont Tr | 100 | $10¼ | 10¼ | 10¼ | + ¼ |
| Moore Cp | 1000 | $32⅛ | 32 | 32⅛ | + ⅛ |
| Nfld Light | 550 | $7⅜ | 7½ | 7⅜ | |
| Noranda | 1519 | $28¼ | 27⅞ | 27¾ | — ⅛ |
| Nor Cent G | 800 | $15 | 14⅞ | 15 | + ⅛ |
| NS L Pow | 300 | $7⅝ | 7⅜ | 7⅜ | + ⅛ |
| Pac Petrol | 10550 | $30¼ | 29½ | 30¼ | + ¾ |
| Petro Can | 508 | $17⅜ | 17¼ | 17⅜ | — ⅛ |
| Popular Ind | 100 | 200 | 200 | 200 | |
| Pow Corp | 1588 | $6 | 5⅞ | 5⅞ | |
| Price | 690 | $8⅛ | 7⅞ | 8⅛ | + ¼ |
| Provigo | 500 | 5.5 | 5 | 5 | — ⅛ |
| QSP Ltd | 845 | $18 | 17¾ | 18 | |
| Rapid Dat | 2400 | 230 | 200 | 220 | —40 |
| Rap Dat pr | 100 | 390 | 390 | 390 | —10 |
| Read Dig | 2880 | 56 | 6 | 6 | — ⅜ |
| Rio Alg | 473 | $16⅜ | 16¼ | 16¼ | + ¼ |
| Royal Bk | 2424 | $22¾ | 22⅝ | 22¾ | |
| Royal Tr | 450 | $27⅛ | 27 | 27 | + ¼ |
| Roy Tr Rt | 41732 | 79 | 75 | 79 | +3 |
| Scott Las | 750 | $25 | 25 | 25 | |
| Shell Can | 610 | $31⅞ | 31½ | 31¾ | |
| Simpsons | 1601 | $16¾ | 16¼ | 16¾ | |
| Southam | 300 | $53½ | 53½ | 53½ | + ½ |
| Steel Can | 1011 | $23¼ | 23⅛ | 23¼ | + ⅛ |
| Steinbo A | 800 | $14¼ | 14¼ | 14¼ | — ¼ |
| Superior EI | 3300 | $54 | 54 | 54 | + ⅜ |
| Texaco C | 6486 | $25½ | 25 | 25 | |
| Trader GA | 200 | $10 | 10 | 10 | — ¼ |
| Tr C PL | 6525 | $32 | 31¼ | 32 | + ½ |
| Trs Mt PL | 325 | $18½ | 18⅜ | 18½ | — ⅛ |
| Trizec | 100 | 140 | 140 | 140 | |
| Union Oil | 2300 | $40 | 40 | 40 | |
| Velcro Ind | 600 | $28 | 27 | 28 | + ½ |
| Wst Cst Tr | 24850 | $22¼ | 21⅝ | 21¾ | + ⅛ |
| Wburne Ind | 200 | $7¾ | 7¾ | 7¾ | + ¼ |
| Wburne Pr a | 500 | $25 | 25 | 25 | + ½ |
| Zellers | 3300 | $11⅛ | 11 | 11⅛ | + ¼ |

### LES VEDETTES INDUSTRIELLES

| Titres | Ventes | Hauts | Bas | Ferm | Ch'ge |
|---|---|---|---|---|---|
| Rapid Dat | 49800 | 230 | 180 | 180 | —60 |
| W Cst Tr | 24850 | $22¼ | 21⅝ | 21¾ | + ⅛ |
| IOS Ltd | 16800 | 185 | 145 | 145 | —40 |
| Genstar | 15265 | $7⅞ | 7½ | 7⅞ | |
| Pac Pet | 10550 | $30¼ | 29½ | 30¼ | + ¾ |
| Cons Glass | 10333 | $14½ | 14½ | 14½ | — ½ |
| Fulcrm | 10000 | 330 | 330 | 330 | +5 |
| Husky O | 9850 | $12¾ | 12⅜ | 12¾ | + ¼ |
| Cominco | 8765 | $20½ | 19⅛ | 19⅝ | —1 |
| C PR | 6932 | $63½ | 63½ | 63½ | — ¼ |

### MINES

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Fab Met | 55000 | 5 | 5 | 5 | |
| St Lucie | 41000 | 55 | 52 | 52 | —3 |
| Mt Jamie | 38000 | 25 | 23 | 25 | +2 |
| Capri Mn | 26000 | 49 | 46 | 46 | +1 |
| Dumont | 24800 | 38 | 36 | 37 | —1 |

## bourse canadienne

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Belgium | 1980 | $33⅜ | 33 | 33¼ | — ¼ |
| Blue Bon | 700 | 230 | 220 | 230 | +10 |
| Can Secur A | 200 | 230 | 230 | 230 | |
| Ca ss A pr | 4850 | $67⅜ | 67⅜ | 67⅜ | — ⅛ |
| C Holdings | 2650 | 475 | 450 | 450 | —30 |
| Comodor | 350 | 335 | 335 | 335 | —10 |
| Crawfd All | 3200 | 305 | 290 | 300 | —10 |
| Davis D Vn | 200 | 170 | 170 | 170 | —25 |
| Domco Ltd | 600 | $5¼ | 5¼ | 5¼ | |
| Int Atl Dv | 2900 | 30 | 22 | 30 | +9 |
| Kambern D | 700 | 230 | 225 | 225 | |
| Magnetics | 200 | 140 | 140 | 140 | |
| Radco B | 500 | 265 | 250 | 250 | —10 |
| R Rsort D | 6500 | 410 | 400 | 400 | —10 |
| Spartan | 2800 | 110 | 100 | 110 | +5 |
| Superpck | 100 | $7½ | 7½ | 7½ | — ½ |
| Unican S | 1900 | 195 | 175 | 180 | —5 |
| Val Mar | 600 | 230 | 225 | 230 | |
| Visa Bella | 300 | 320 | 320 | 320 | |
| Winco Stk | 200 | 260 | 250 | 260 | |
| Wingait D | 2200 | 475 | 460 | 475 | —25 |

### MINES ET PETROLES

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Africana | 15000 | 30 | 29 | 29 | +1 |
| Alax Mn | 23500 | 37 | 34 | 36 | +4 |
| Am Bea B | 15000 | 16 | 14 | 14 | —1½ |
| Ameran | 9000 | 16½ | 15½ | 16½ | + ½ |
| Arno | 1000 | 7 | 7 | 7 | —1 |
| Baker Tic | 10000 | 54 | 54 | 54 | |
| Bluewat | 20000 | 50 | 45 | 49 | +4½ |
| Cadilac Ex | 5500 | 245 | 245 | 245 | —5 |
| Canadex | 1000 | 10½ | 10½ | 10½ | — ½ |
| C Keeley | 2500 | 4 | 4 | 4 | |
| C Magsite | 1500 | 35 | 33 | 33 | +2 |
| Canador | 2000 | 27 | 27 | 27 | —1 |
| Canuc M | 2000 | 50 | 40 | 40 | —10 |
| Capri M | 26000 | 49 | 46 | 46 | +1 |
| Castle O | 800 | 185 | 175 | 175 | —15 |
| Chesbar wt | 200 | 175 | 175 | 175 | +5 |
| Chib Cop | 500 | 27 | 27 | 27 | |
| Chipman | 1000 | 9 | 9 | 9 | +1½ |
| Cominga | 1500 | 13 | 13 | 13 | +1½ |
| Cons Bell | 1000 | 4 | 4 | 4 | |
| C Canora | 1000 | 16½ | 16½ | 16½ | + ½ |
| C Dolsan | 1000 | 14 | 14 | 14 | —1 |
| C Manitob | 2000 | 16 | 16 | 16 | — ½ |
| C Mogador | xkokm | 7 | 6 | 7 | +1 |
| C Virginia | 500 | 200 | 200 | 200 | —15 |
| Corgems | 1392 | 41 | 41 | 41 | +1 |
| Cresus M | 1000 | 18 | 18 | 18 | —2 |
| Crusade | 900 | 140 | 140 | 140 | |
| Daering | 5000 | 5½ | 5½ | 5½ | + ½ |
| Devils El | 2000 | 13½ | 13 | 13½ | |
| Dom Lshld | 2000 | 20 | 20 | 20 | |
| Dumont | 24800 | 38 | 36 | 37 | —1 |
| Dynamic M | 1500 | 70 | 55 | 55 | —5 |
| Eagle M | 300 | 168 | 168 | 168 | +16 |
| Emp Min | 1100 0 | 18 | 16 | 17 | —1½ |
| Expo Iron | 17500 | 97 | 85 | 93 | +5 |
| Expo Ung | 1500 | 32 | 32 | 32 | —2 |
| Fab Metal | 55000 | 5 | 5 | 5 | |
| Fano Min | 7000 | 9½ | 9½ | 9½ | — ½ |
| Flint Rk | 2500 | 45 | 43 | 43 | +1 |
| Futurity | 500 | 25 | 25 | 25 | —4 |
| Glen Lake | 500 | 57 | 57 | 57 | +2 |
| Gr W Smlt | 5000 | 45 | 41 | 45 | —1 |
| Guard M | 14600 | 50 | 48 | 50 | —1 |
| Imp Min | 1000 | 9 | 9 | 9 | —1 |
| James B | 5000 | 17 | 16½ | 17 | +1 |
| Jamex Ex | 1000 | 22 | 22 | 22 | — ½ |
| Ladboro | 3500 | 70 | 66 | 70 | +2 |
| Louanna | 500 | 7 | 7 | 7 | +1 |
| Lynx C Ex | 800 | 100 | 100 | 100 | —1 |
| Mal Hy Q | 3400 | 325 | 320 | 320 | —5 |
| Mrshl Bos | 1000 | 86 | 86 | 86 | |
| Mid Chib | 2000 | 30 | 30 | 30 | |
| Mija M | 3000 | 61 | 60 | 60 | +1 |
| Miro | 13000 | 7½ | 6½ | 6½ | —1½ |
| Mistango | 19000 | 23 | 21 | 23 | |
| Mt Laur Ur | 10k9k | .5 | 951 | 95 | |
| M J amie | 38000 | 25 | 23 | 25 | +2 |
| Native M | 2000 | 6 | 6 | 6 | +1 |
| N Glacier | 1000 | 6 | 6 | 6 | |
| N Mt Costnckokm | 95 | 51 | .51 | | —2 |
| N A &P!—CX.? | | ½ | ½ | ½ | +1 |
| N A Rare | 13000 | 2cvu | v1 | 26 | —2 |
| NW Canal | 4500 | 9 | 9 | 9 | — ½ |
| Pac Nick | 21000 | 58 | 52 | 53 | +2 |
| Phoenx C | 315 | 625 | 600 | 625 | |
| P Potash | 11000 | 7 | 6½ | 6½ | — ½ |
| PROBE M | 19000 | 20 | 19 | 20 | + ½ |
| Prongh P | 2000 | 92 | 92 | 92 | —4 |
| Prov Ex | 4000 | 51 | 50 | 50 | —1 |
| Rouyn | 2 000 | 14 | 13 | 14 | —1 |
| Roy Agas | 500 | 33 | 33 | 33 | |
| St Law Col | 300 | 265 | 260 | 260 | —5 |
| St Lucie | 41000 | 55 | 52 | 52 | —3 |
| Silv Sum | 1000 | 6 | 6 | 6 | |
| Sth Duflt | 2500 | 7½ | 7½ | 7½ | 1 |
| Tagami M | 4000 | 14 | 14 | 14 | —1 |
| Tower Res | 3800 | 80 | 75 | 80 | —20 |
| Triton Ex | 1633 | 360 | 350 | 350 | —10 |
| Universal | 70 | 135 | 135 | 135 | |
| Wiscnsn | 4100 | 27 | 26 | 26 | — ½ |

Total sales: Industrials 348,400 mines and oils 577,400

## bourse de toronto

### Mines

| Titres | Ventes | Hauts | Bas | Ferm | Ch'ge |
|---|---|---|---|---|---|
| Acme Gas | 2000 | 6 | 6 | 6 | + ½ |
| Agnico | 206 | 249 | 242 | 249 | — 1 |
| Akaitcho | 3000 | 49 | 48 | 49 | + 2 |
| Allied Mng | z180 | 63 | 63 | 63 | |
| Am Larder | 4500 | 66 | 60 | 65 | + 5 |
| Ang UD | 23700 | 60 | 55 | 57 | |
| Argosy | 500 | 35 | 35 | 35 | |
| Armore | 1000 | 12½ | 12½ | 12½ | |
| Aunor | 200 | 190 | 190 | 190 | + 5 |
| Avoca M | 2000 | 113 | 113 | 113 | + 2 |
| Bankeno | 1300 | 415 | 410 | 415 | + 5 |
| Banktield | z500 | 5 | 5 | 5 | |
| Belcher | 2000 | 45 | 42 | 42 | |
| Betlm | 1040 | $16⅜ | 16 | 16⅜ | |
| Black Bay | 3000 | 7½ | 7½ | 7½ | |
| Bl Hawk | 2200 | 50 | 49 | 49 | — 2 |
| Brai Can F | z40 | 151 | 151 | 151 | |
| Brameda | 600 | 310 | 310 | 310 | |
| Broul Reef | 1500 | 25½ | 25 | 25 | |
| Brunswk | 1025 | 450 | 450 | 450 | |
| Bunker H | 2500 | 8½ | 8½ | 8½ | |
| Calmor IB | 500 | 60 | 60 | 60 | |
| Camflo | 100 | 265 | 265 | 265 | +15 |
| Cam Chib | 1450 | 775 | 760 | 760 | —20 |
| Camp RL | 100 | $23⅜ | 23⅜ | 23⅜ | + ⅛ |
| C Tung | 1400 | 208 | 203 | 205 | |
| Cn Lncrt | 10000 | 19½ | 18 | 18½ | — ½ |
| C Malart | 2000 | 25 | 25 | 25 | — 2 |
| C Nisto | 14500 | 12 | 11½ | 12 | |
| Candore | 1000 | 9 | 5½ | 9½ | + ½ |
| Cassiar | 595 | $22¼ | 22 | 22 | + ¼ |
| Cent Pat | 700 | 275 | 265 | 270 | —10 |
| Chemaloy | z40 | 125 | 125 | 125 | |
| Chestrvile | 1000 | 13½ | 13½ | 13½ | |
| Chib M | 500 | 40 | 40 | 40 | |
| Chimo | 200 | 124 | 124 | 124 | + 1 |
| Chrom | z17 | 150 | 150 | 150 | |
| Coch Will | 2200 | 57 | 57 | 57 | |
| Coin Lake | 4000 | 16 | 16 | 16 | — 1 |
| Columb M | 2500 | 40 | 40 | 40 | — 1 |
| Con Fardy | 1244 | 135 | 133 | 135 | — 8 |
| C Mrbn | 31470 | 430 | 415 | 425 | |
| C Morisn | 6950 | 207 | 203 | 203 | — 4 |
| Con Nichol | 666 | 10½ | 10½ | 10½ | — ½ |
| C Red P | 29500 | 12 | 11 | 12 | + 1 |
| Conwest | 1500 | $11⅞ | 11¾ | 11⅞ | + ⅛ |
| Coprcorp | 1000 | 32 | 31 | 32 | — 3 |
| Cop Fields | 2800 | 193 | 187 | 193 | — 1 |
| Courvan | z250 | 10½ | 10½ | 10½ | — |
| Craigmt | 315 | $10¾ | 10⅜ | 10¾ | + ¼ |
| Cstland | z60 | 8½ | 8½ | 8½ | |
| Crowbank | 4000 | 13 | 13 | 13 | — 1 |
| Deer Horn | 1000 | 8 | 8 | 8 | |
| D'Elda | 15000 | 123 | 118 | 121 | |
| Delhi Pac | 2000 | 9 | 9 | 9 | + ½ |
| Denison 1 | 765 | $25½ | 24½ | 25 | |
| Dicknsn | 900 | 145 | 140 | 140 | |
| Discovry | 180 | 131 | 131 | 131 | — 4 |
| Dome | 260 | $59 | 59 | 59 | +1½ |
| D Explo | 12025 | 134 | 127 | 130 | — 4 |
| Donalda | 5200 | 25 | 24 | 24 | — ½ |
| Dunraie | 3000 | 37½ | 37 | 37½ | — ½ |
| Dynasty | 225 | 670 | 670 | 670 | +10 |
| East Sull | 1100 | 560 | 545 | 550 | +10 |
| Endako | 3843 | $15⅛ | 15 | 15 | — ⅛ |
| F Mar | 100 | 101 | 101 | 101 | —0 |
| F Play w | 166 | 165 | 165 | 165 | + 5 |
| Frobex | 1000 | 26 | 26 | 26 | — 1 |
| Gnt Masct | 2100 | 289 | 280 | 285 | |
| Giant k | 410 | 800 | 785 | 800 | 15 |
| Goldray | 1000 | 90 | 90 | 90 | — 9 |
| Goldrim | 3000 | 29 | 28 | 28 | + 1 |
| Grandroy | z100 | 23 | 23 | 23 | |
| Granduc | 700 | 805 | 800 | 800 | |
| Granisle | 275 | $13¼ | 13¼ | 13¼ | + ½ |
| Gulch | z200 | 15 | 15 | 15 | |
| Gunnar | 1000 | 133 | 132 | 132 | |
| Headway | 1000 | 12 | 12 | 12 | |
| High-Bl | 300 | 280 | 280 | 280 | + 4 |
| Hollinker | 1937 | $35¾ | 35¼ | 35¾ | + ¾ |
| Huds Bay | 2530 | $20⅛ | 20⅛ | 20⅛ | + ⅛ |
| Hydra Ex | 2010 | 20½ | 20½ | 20½ | — ½ |
| Int Mogul | 2386 | $10¾ | 10½ | 10¾ | + ¾ |
| Int Obaska | 1000 | 44 | 44 | 44 | |
| Iron Bay T | 300 | 330 | 325 | 325 | |
| Iso | 4600 | 190 | 185 | 185 | — 5 |
| Joliet | 2000 | 23 | 23 | 23 | + ½ |
| Jorex Ltd | 900 | 117 | 116 | 116 | + 1 |
| Joutel | 600 | 114 | 114 | 114 | |
| Jowsey | z88 | 34 | 34 | 34 | |
| Kam Kt a | 102 0 | 010 | 01 | 531 | 5+9 4 |
| Kenn Hold | z27 | 20 | 20 | 20 | |
| Kerr Add | 1255 | $10¾ | 10½ | 10½ | |
| K Anacon | 1040 | 31 | 31 | 31 | — 4 |
| Kirk Twns | 1000 | 30 | 30 | 30 | — 2 |
| Lab Min | 100 | $33 | 33 | 33 | — ½ |
| L Dufault | 3575 | $16⅛ | 15⅞ | 16⅛ | + ¼ |
| L Osu | 2000 | 10½ | 10½ | 10½ | + ½ |
| L Shore | 278 | 325 | 325 | 325 | |
| La Luz | 400 | 875 | 875 | 875 | |
| Langis | 1500 | 7½ | 7½ | 7½ | — ½ |
| Leitch | 500 | 153 | 153 | 153 | + 3 |
| LL Lac | 1150 | 200 | 196 | 200 | + 5 |
| Louvicrt | 5000 | 10 | 10 | 10 | + 1 |
| Lyton M | 605 | 249 | 246 | 246 | |
| Macassa | 560 | 128 | 126 | 128 | + 3 |
| Madeline | 1370 | 380 | 380 | 380 | |
| Malartic | 1000 | 70 | 70 | 70 | |
| Man Bar | 2000 | 88 | 81 | 88 | + 7 |
| Mattgmi | 925 | $22½ | 22 | 22¼ | + ¼ |
| Maybrn | 13100 | 25½ | 25 | 25 | — 1 |
| Mc Adam | 1150 | 102 | 100 | 100 | |
| Mc Intyre | 855 | $152½ | 152½ | 152½ | — 1 |
| Ment | 10500 | 52 | 50 | 52 | + 4 |
| Merrill | 2689 | 190 | 170 | 190 | +32 |
| Meta Uran | z200 | 19 | 19 | 19 | |
| Midrim | 5000 | 33 | 33 | 33 | + 2 |
| Mt Wright | 6500 | 34 | 32 | 32 | + 1 |
| Multi-Mi | 4300 | 64 | 63 | 64 | + 1 |
| Mymar M | 3100 | 55 | 55 | 55 | — 5 |
| Newconx | 2100 | 625 | 600 | 625 | +15 |
| N Harri | 1000 | 5½ | 5½ | 5½ | + ½ |
| N Impri | 14600 | 220 | 205 | 220 | +15 |
| Newlund | 2000 | 14 | 14 | 14 | — 1 |
| N Que Ragl | 210 | $15¼ | 15¼ | 15¼ | — ¼ |
| N Senator | 9000 | 12½ | 12 | 12 | — ½ |
| Nick Rim | 2500 | 12 | 12 | 12 | |
| Noble M | 1700 | 160 | 150 | 150 | — 5 |
| Norbeau | 2200 | 23 | 23 | 23 | + 2 |
| Norlex e | 1900 | 34 | 34 | 34 | + 1 |
| N Coldstm | 3700 | 120 | 115 | 115 | — 4 |
| N Gate | 40818 | $12⅛ | 11⅛ | 11¾ | |
| N Rock | 15600 | 95 | 90 | 95 | + 3 |
| Openiska | 2150 | $12⅛ | 12 | 12¼ | |
| Orchan | 600 | 380 | 365 | 3 | +20 |
| Osisko | 2000 | 30 | 30 | 30 | |
| Pamour | 1025 | 199 | 199 | 199 | |
| Patino | 550 | $32 | 32 | 32 | — ⅜ |
| Pce Exp | 19200 | 82 | 77 | 80 | + 4 |
| Pick Crow | z315 | 26 | 24 | 26 | |
| Pine Point | 1835 | $31⅛ | 30½ | 30½ | — ¾ |
| Placer | 905 | $35 | 34½ | 34½ | — ½ |
| Pow Rou | 3000 | 31 | 31 | 31 | + 1 |
| do Exp | 200 | 140 | 140 | 140 | |
| Preston | 400 | 800 | 800 | 800 | |
| Pure Silv | 300 | 265 | 265 | 265 | — 2 |
| Pyrmd | 51900 | 75 | 69 | 72 | — 1 |
| Que Man | 1000 | 26 | 26 | 26 | + 3 |
| Q Mettgmi | 4100 | 60 | 58 | 60 | + 4 |
| Radiore | 1500 | 32 | 32 | 32 | + 1 |
| Rio Algom | 1606 | $16⅜ | 16⅛ | 16⅛ | — ¼ |
| Rio 580 pr | z20 | $74½ | 74½ | 74½ | |
| Rio Alg c w | 2450 | 85 | 82 | 85 | — 5 |
| Roman | 1850 | 630 | 600 | 600 | —40 |
| Ryanor | 500 | 9½ | 9½ | 9½ | |
| Sherritt | 8090 | $18⅞ | 18½ | 18¾ | + ½ |
| Silvrtide | 100 | 210 | 210 | 210 | |
| Sil Miller | 2000 | 8 | 8 | 8 | + 1 |
| Silmq | 27000 | 44 | 42½ | 43 | + 1 |
| Sisco | 6210 | 225 | 220 | 220 | — 5 |
| Steep R | 4500 | 275 | 270 | 270 | — 5 |
| Sud C | 24600 | 54 | 52 | 54 | + 1 |
| Sullivan | 1765 | 585 | 580 | 580 | — 5 |
| Sunbrst E | 5000 | 6 | 6 | 6 | |
| Teck Cor A | 1920 | 660 | 640 | 660 | +15 |
| Teck Cor B | 680 | 580 | 570 | 570 | + 5 |
| Texmont | 8000 | 47 | 45½ | 46 | — 1 |
| Texore | 356500 | 43½ | 38 | 43 | + 5 |
| Tex-Sci | 5000 | 41 | 40 | 40 | — ½ |
| Tombill | 1500 | 90 | 87 | 90 | + 4 |
| Tontine M | 1000 | 180 | 180 | 180 | + 5 |
| Tribag | 5300 | 84 | 81 | 81 | — 2 |
| Tundra | 500 | 16 | 16 | 16 | |
| U Asbesto | 1100 | 360 | 360 | 360 | +10 |
| UN Keno | 450 | 550 | 540 | 540 | —10 |
| Upp Can | 400 | 185 | 185 | 185 | — 2 |
| Urbar Q | 2000 | 11½ | 1 ½ | 11½ | |
| West Mine | 2220 | 405 | 395 | 400 | |
| Wilco | 12000 | 34 | 33½ | 34 | + ½ |
| Wilco rt | 15600 | 4 | 3½ | 4 | + ½ |
| Willroy | 5800 | 138 | 133 | 135 | — 5 |
| Windfall | 1000 | 12½ | 12½ | 12½ | |
| Wr Harg | 250 | 144 | 135 | 144 | — 1 |
| Yk Bear | 800 | 590 | 575 | 575 | — 5 |
| Zenmc | 15500 | 11 | 11 | 11 | + 1 |
| Zulapa | 2000 | 10 | 10 | 10 | + 1 |

### PETROLES ET GAZ

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Alt East G | 1400 | 570 | 565 | 565 | |
| Aiminex | 9750 | 600 | 585 | 590 | —15 |
| Am Leduc | 1000 | 12 | 12 | 12 | |
| A Quasar P | 500 | 180 | 180 | 180 | — 5 |
| Asamera | 2400 | $17¼ | 16⅞ | 17¼ | + ¼ |
| Ashland O | 200 | 890 | 890 | 890 | |
| Banff | 20975 | $13⅜ | 12⅝ | 13⅛ | + ¼ |
| BP Oil | 42575 | 545 | 530 | 535 | + 5 |
| Bralor OG | 700 | 208 | 205 | 205 | — 5 |
| Bralsa | 150 | 345 | 345 | 345 | —25 |
| Calvert | 12500 | 20 | 19 | 19 | — 1 |
| CS Fete | 4600 | 440 | 420 | 430 | —10 |
| CSPete w | 3400 | 290 | 275 | 285 | |
| C Dehi | 1200 | 420 | 410 | 410 | — 5 |
| C Ex Gas | 7200 | 545 | 525 | 535 | — 5 |
| C Homestd | 1595 | 875 | 840 | 850 | —25 |
| Cdn Sup O | 7316 | $38⅞ | 38½ | 39¾ | — ¼ |
| Cdn Tricnt | 600 | 865 | 835 | 865 | —75 |
| Cent Del | 1650 | $12½ | 12¼ | 12⅜ | — ¼ |
| Charter Ol | 1200 | 625 | 625 | 625 | |
| Chieftan D | 5750 | $10⅜ | 990 | 10 | — ½ |
| Clark Can | 2900 | 269 | 260 | 260 | — 5 |
| C East Cr | 200 | 255 | 255 | 255 | |
| C West P | 200 | 160 | 160 | 160 | |
| Dynamic | 4000 | 143 | 139 | 139 | — 2 |
| Ensign Oil | 2765 | 285 | 270 | 270 | — 20 |
| Francana | 2400 | 400 | 395 | 400 | +15 |
| French Pt | 2800 | 705 | 690 | 695 | —15 |
| Gr Plains | 165 | $29 | 29 | 29 | |
| Gt COilsds | 200 | 400 | 400 | 400 | — 5 |
| Houston O | 2075 | 285 | 275 | 284 | + 4 |
| Houston w | 2500 | 138 | 130 | 131 | — 5 |
| Int Helium | 1700 | 24 | 24 | 24 | |
| Midcor | 5500 | 55 | 52 | 52 | — 3 |
| Mill City | 3000 | 215 | 210 | 210 | — 5 |
| Nat Pete | 1750 | 285 | 270 | 274 | — 3 |
| N Cont | 600 | 105 | 105 | 105 | + 3 |
| N Davies | 500 | 9½ | 9½ | 9½ | + ½ |
| NC Oils | 500 | 710 | 685 | 685 | —25 |
| Northid | 1500 | 50 | 48 | 48 | — 5 |
| Numac | 4125 | 820 | 805 | 820 | +10 |
| Oakwood P | 1671 | 160 | 160 | 160 | — 9 |
| Palliser | 200 | 200 | 200 | 200 | +25 |
| Permo | 2400 | 92 | 91 | 91 | + 1 |
| Peruv | 2500 | 34 | 34 | 34 | — ½ |
| Petrol | 1150 | 155 | 150 | 151 | — 4 |
| Pinnacle P | 3000 | 102 | 100 | 100 | — 2 |
| Place G | 8900 | 135 | 131 | 131 | + 1 |
| Ponder | 1500 | 60 | 58 | 58 | — 2 |
| Ranger | 8410 | $13 | 12⅜ | 12¾ | + ¼ |
| Scurry Rn | 1300 | $21½ | 21 | 21⅜ | — ⅜ |
| Sieben | 13200 | 875 | 825 | 830 | —40 |
| Spoon | 13300 | 190 | 180 | 183 | — 7 |
| Sycuse | 34360 | 32 | 251 | 264 | —11 |
| Un Bata | 31550 | 430 | 415 | 415 | — 5 |
| U Canso | 615 | 475 | 475 | 475 | —10 |

## fonds mutuels

| | off. | dem. |
|---|---|---|
| Adanac | 1.90 | 2.08 |
| All Cdn Com | 6.58 | 7.19 |
| All Cdn Div | 7.61 | 8.32 |
| All Cdn Ven | 3.33 | 3.64 |
| American Growth | 4.54 | 4.98 |
| Andreae Equity | 3.70 | 4.04 |
| Associate Investors | 4.81 | 4.86 |
| Beacon Growth | 5.56 | 6.11 |
| Beaubran | 38.87 | 42.20 |
| Canada Growth | 5.14 | 5.65 |
| Canagex | 8.70 | 9.06 |
| Cdn Gas Energy | 12.76 | 14.03 |
| Cdn Invest Fd | 4.26 | 4.67 |
| Cdn Scudder Fd | 17.82 | 17.82 |
| Cdn Sec Growth | 4.32 | 4.75 |
| Cdn S.A. Gold Fd | 4.98 | 5.44 |
| Cdn Trusteed | 4.53 | 4.95 |
| Canafund | 55.64 | 58.42 |
| Capital Growth | 8.14 | 8.45 |
| Champion Mutual | 6.94 | 7.59 |
| xChase Fd | ——— | ——— |
| Collective Mutual | 5.47 | 6.01 |
| Commonwealth Intl | 11.34 | 12.43 |
| xCompetitive Capital | 6.18 | 6.77 |
| Corporate Investors | 5.03 | 5.49 |
| Corporate Investor Stock Fd | 4.53 | 4.96 |
| Commonwealth Intl Leverge | 2.92 | 3.20 |
| Dominion Compound | 4.58 | 4.98 |
| xDreyfus | 10.59 | 11.61 |
| Entarea Investment | 5.51 | 6.02 |
| Exec Fd Cda | 5.97 | 6.54 |
| Exec Inv Intl | 3.